

Society shall be charged to the Duties contained in this Act by the Collector or Commissioners acting for the place where the head Office in India of such Body Corporate, Company, or Society is situate.

[Where householders, other than persons engaged in any trade, profession, or employment, are chargeable.]

Rule 35. Every person being a householder, except persons engaged in any trade, profession, or employment, shall be charged to the said Duties contained in Schedule 2 by the Collector or Commissioners acting for the place where the dwelling-house of such person shall be situate.

[Where persons engaged in any trade, &c. are chargeable.]

Rule 36. Every person engaged in any trade, profession, or employment shall be charged to the said Duties contained in the said Schedule 2 by the Collector or Commissioners acting for each place where such trade shall be carried on or such profession or employment shall be exercised.

[Where manufacturers are to be assessed.]

Rule 37. When any trade shall be carried on in India by the manufacture of goods, wares, or merchandize, the assessment thereon shall be at the place of manufacture, although the sale of such goods, wares, or merchandize shall be elsewhere.

[Where persons, not being householders nor engaged in trade, &c. are chargeable.]

Rule 38. Every person not being a householder, nor engaged in any trade, profession, or employment, who shall have any place or ordinary residence, shall be charged by the Collector or Commissioners acting for the place where such person shall ordinarily reside.

[Where persons not hereinbefore described are chargeable.]

Rule 39. Every person not hereinbefore described shall be charged by the Collector or Commissioners acting for the place where such person shall reside at the beginning of each year.

[Every charge made as aforesaid not affected by subsequent removal.]

Rule 40. Every such charge shall be valid and effectual, notwithstanding the subsequent removal of the person so charged from such place.

[Persons not engaged in trade, having more than one dwelling-house, where chargeable.]

Rule 41. Every person not being engaged in any trade, profession, or employment, having two or more houses at which he shall be ordinarily resident, shall be charged by the Collector or Commissioners acting for each place where such houses shall be situate.

[Persons having more than one residence, or carrying on trade in different places, shall be called on to make returns at each place.]

Rule 42. Every person having two or more

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৬০। ২১ আগস্ট।]

নির কি সোসাইটির প্রধান দফতরখানা ভারতবর্ষের যে স্থানে আছে সেই স্থানের কর্মকারি কালেক্টর সাহেব কি কমিস্যনর সাহেবেরা এই সমাজের কি কোম্পানির কি সোসাইটির এই আইনমতের টাকস ধার্য্য করিবেন।

[কোন কারবারে কি বিদ্যাব্যবসারে কি কর্মে নিযুক্ত লোক ছাড়া গৃহস্থের টাকস যে স্থানে ধার্য্য হইবে তাহার কথা।]

৩৫ বিধি। কোন কারবারের কি কর্মের কি বিদ্যাব্যবসারি লোক ছাড়া যাহারা গৃহস্থ লোক হন, তাঁহাদের বসতবাটী যে স্থানে থাকে সেই স্থানের কর্মকারি কালেক্টর সাহেব কি কমিস্যনর সাহেবেরা তাঁহাদের উপর ২ নম্বরের তফসীলের লিখিত উক্ত টাকস ধার্য্য করিবেন।

[কারবারের লোকপ্রভৃতির টাকস যে স্থানে ধার্য্য হইবে তাহার কথা।]

৩৬ বিধি। কোন কারবারে কি বিদ্যাব্যবসারে কি কর্মে নিযুক্ত লোক যে স্থানে আপনার কর্ম কি কারবার কি বিদ্যাব্যবসারি চালান সেই স্থানের কর্মকারি কালেক্টর সাহেব কি কমিস্যনর সাহেবেরা তাঁহার এই ২ নম্বরের তফসীলের লিখিত টাকস ধার্য্য করিবেন।

[শিল্পকর্মীদের টাকস যে স্থানে ধার্য্য হইবে তাহার কথা।]

৩৭ বিধি। যদি ভারতবর্ষের মধ্যে কোন জিনিসপত্র কি মাল কি বাণিজ্যদ্রব্য প্রস্তুত করণের কারবার হয়, তবে এই জিনিসপত্র কি মাল কি বাণিজ্যদ্রব্য অন্য যে কোন স্থানে বিক্রয় হউক, যে স্থানে প্রস্তুত করা যায় সেই স্থানে তাহার টাকস ধার্য্য হইবে।

[গৃহস্থ না হইয়া যে লোকেরা কারবারাদি করেন তাঁহাদের টাকস যে স্থানে ধার্য্য হইবে তাহার কথা।]

৩৮ বিধি। কোন লোক যদি গৃহস্থ না হন ও তাঁহার কোন কারবার কি বিদ্যাব্যবসারি কি কর্ম না থাকে, কিন্তু যেখানে নিয়ত বাস করেন এমন স্থান থাকে, তবে তাঁহার নিয়ত বাসস্থান যে স্থানে হয় সেই স্থানের কর্মকারি কালেক্টর সাহেব কি কমিস্যনর সাহেবেরা তাঁহার টাকস ধার্য্য করিবেন।

[ইহার পূর্বে যাহারা গণ্য হন নাই তাঁহাদের টাকস যে স্থানে ধার্য্য হইবে তাহার কথা।]

৩৯ বিধি। ইহার পূর্বে যে লোক গণ্য হন নাই এমন কোন লোক, প্রতিবৎসরের আরম্ভে যে স্থানে বাস করেন, সেই স্থানের কর্মকারি কালেক্টর সাহেব কি কমিস্যনর সাহেবেরা তাঁহার উপর টাকস ধার্য্য করিবেন।

[পূর্বেক্রমে যে টাকস ধার্য্য হয় তাহা এই লোক স্থানান্তরে গেলেও বহাল থাকিবে।]

৪০ বিধি। এই টাকস যাহার উপর ধার্য্য হইয়াছে তিনি পরে সেই জিনিস কি স্থানহইতে স্থানান্তরে গেলেও এই স্থানে যে টাকস ধার্য্য হইয়াছে তাহা বহাল ও সিদ্ধ থাকিবে।

[বাণিজ্যকারী না হইয়া যাহাদের একের অধিক বাসস্থান থাকে তাঁহাদের টাকস যে স্থানে ধার্য্য হইবে তাহার কথা।]

৪১ বিধি। কোন লোকের কোন কারবার কি বিদ্যাব্যবসারি কি কর্ম না থাকিয়া, যদি সামান্যতঃ তাঁহার দুই কি ততোধিক ঘরে বাস হয়, তবে তাঁহার ঘর যে স্থানে থাকে সেই স্থানের কর্মকারি কালেক্টর সাহেব কি কমিস্যনর সাহেবেরা তাঁহার টাকস ধার্য্য করিবেন।

[যাহাদের নিবাস একের অধিক স্থানে হয় কিম্বা যাহারা ভিন্ন ২ স্থানে কারবার চালান তাঁহাদের সেই ২ স্থানে কৈফিয়ৎ দিতে আজ্ঞা হইবার কথা।]

৪২ বিধি। যদি কোন লোকের দুই কি অধিক

residences or carrying on any trade or exercising any profession or employment in different places, or in any place different from the place of his ordinary residence, shall be served with a notice in each of such places, and shall deliver in each of such places the like returns and declarations as he is required to deliver by this Act. Such person shall in each of his returns state all the places in which he carries on any trade, or exercises any profession or employment, the place of his ordinary residence, and the place where he resided at the beginning of the current year.

[Profits from foreign possessions to be charged in Districts where persons chargeable reside or carry on trade.]

Rule 43. The Duties to be assessed by virtue of this Act, in respect of the profits or income arising from possessions or securities out of British India, whether within any other of Her Majesty's dominions or not, shall be stated to and assessed by the Collector and Commissioners respectively acting for the place where the persons receiving or entitled to the same shall reside or carry on any trade or profession.

[No person chargeable in different places to be liable to double payment.]

Rule 44. No person who shall be liable to be charged in different places under this Act shall be liable to any double payment in respect of the same property or source of income.

Rules for temporary Residents in India.

[Temporary residents to be charged in respect of income and profits out of India after six months' residence, but not before.]

Rule 45. No persons who shall, on or after the passing of this Act, be in India for some temporary purpose only, and not with any view or intent of residing therein for a period exceeding six months in the whole from the commencement of such residence, and who shall not actually have resided in India at one time or at several times for a period equal in the whole to six months in any one year, shall be charged with the Duties mentioned in Schedule 2 as a person residing in India in respect of the profits or income received from or out of any possessions, property, or securities, not being in India, or from any trade, profession, or employment not carried on in India.

[Duties where and for what year chargeable.]

Rule 46. Every such person, if he shall actually reside or remain in India for such period as aforesaid, shall be chargeable to the said Duties in the place in which he shall reside or be, for the

[Government Gazette, 21st August, 1860.]

বাসস্থান থাকে, কিম্বা যদি ভিন্ন স্থানে কি যে স্থানে সামান্যতঃ বাস করেন তদ্বিন্ন অন্য স্থানে কারবার করেন কি বিন্যাব্যবসায় কি কর্ম করেন, তবে তদ্রূপ প্রত্যেক স্থানে তাঁহাকে এতদ্বারা দেওয়া যাইবেক ও এই আইনেতে যে কৰ্দ ও কৈফিয়ৎ দাখিল করিতে আজ্ঞা হইয়াছে তাহা উক্ত প্রত্যেক স্থানে দাখিল করিবেন। ও তিনি যে সকল স্থানে কারবার করেন কিম্বা কোন বিন্যাব্যবসায় কি কর্ম করেন সেই সকল স্থানের নাম, ও নিয়ত যে স্থানে বাস করেন, ও হাল বৎসরের আরম্ভে যে স্থানে বাস করিতেছিলেন তাহার নাম উক্ত প্রত্যেক ফর্মে লিখিবেন।

[ভিন্ন দেশস্থ সম্পত্তিহইতে যে লাভ হয়, তাহার নিমিত্তে লোকেরা যে জিলাতে বাস করেন কি কারবার করেন সেই জিলাতে টাক্স ধার্য্য হইবার কথা।]

৪৩ বিধি। ভারতবর্ষে ব্রিটনীরদের অধিকারে যে দেশ আছে, সেই দেশের বাহিরে যে সম্পত্তি কি নিদর্শনপত্র থাকে, তাহা খ্রীষ্টমতী মহারাণীর অধিকৃত অন্য দেশের মধ্যে হউক কি না হউক, তাহাতে উৎপন্ন যে প্রাপ্তির কি লাভের জন্যে এই আইনের বলে টাক্স ধার্য্য করিতে হইবেক তাহার কৈফিয়ৎ এ প্রাপ্তি কি লাভ বাঁহারা পাইয়া থাকেন কি পাইবার সম্ভাবন হইল তাঁহারা যে স্থানে বাস করেন কিম্বা কারবার কি বিন্যাব্যবসায় চালান সেই স্থানের কর্মকারি কালেক্টর সাহেবকে ও কমিস্যনর সাহেবদিগকে দেওয়া যাইবেক, ও তাহারা তাঁহার টাক্স ধার্য্য করিতে পারিবেন।

[ভিন্ন স্থানে বাঁহারদের টাক্স ধার্য্য হইতে পারে, তাঁহারদের দোহার টাক্স দিতে না হইবার কথা।]

৪৪ বিধি। এই আইনমতে বাঁহারদের ভিন্ন স্থানে টাক্স ধরা যাইতে পারিবে, তাঁহারদের কোন কাহার এক সম্পত্তির উপর কিম্বা লাভের এক বিষয়ের উপর দোহার টাক্স দিতে হইবেক না।

ভারতবর্ষে বাঁহারা কিঞ্চিৎ কাল বাস করেন তাঁহারদের বিষয়ি বিধি।

[বাঁহারা কিঞ্চিৎ কালের নিমিত্তে ভারতবর্ষে বাস করিতে আইসেন, তাঁহারা ছয় মাসপর্য্যন্ত বাস না করিলে তাঁহারদের যে আয় ও প্রাপ্তি ভারতবর্ষের বাহিরহইতে হয় তাহার উপর টাক্স না লাগিবার কথা।]

৪৫ বিধি। কোন লোক এই আইন জারী হইলে কি তৎপরে, যদি কেবল কিঞ্চিৎকালের কার্যের নিমিত্তে ভারতবর্ষে থাকেন, ও তথায় বাস করিতে আসিবার কালাবধি সর্বসুদ্ধ ছয় মাসের অধিক থাকিবার অভিপ্রায়ে কি কল্পনায় আইসেন না, ও যদি কোন এক বৎসরে একবার কি বারবার আসিয়া সর্বসুদ্ধ ছয় মাস ভারতবর্ষ দেশে নিত্য বাস না করেন, তবে ভারতবর্ষের মধ্যে নয় এমন কোন অধিকার কি সম্পত্তি কি নিদর্শনপত্রহইতে, কিম্বা ভারতবর্ষের মধ্যে চালান যায় না এমন কোন কারবার কি পরীক্ষার্থ ব্যবসায় কি বিন্যাব্যবসায়হইতে প্রাপ্ত কোন লাভের কি আয়ের জন্যে ভারতবর্ষনিবাসি লোকের মত তাঁহার উপর নয়রের তফসীলের লিখিত উক্ত টাক্স ধার্য্য হইবেক না।

[টাক্স যে স্থানে ও যে বৎসরের নিমিত্তে লাগিবে তাহার কথা।]

৪৬ বিধি। উক্ত প্রকারের কোন লোক যদি পূর্বেক কালপর্য্যন্ত ভারতবর্ষ দেশের মধ্যে নিত্য বাস করেন কি থাকেন, তবে যে স্থানে বাস করেন কি থাকেন সেই স্থানে তৎ পূর্বের ১ আগষ্ট তারিখ

year commencing on the first day of August preceding.

[Persons quitting and returning to India and completing within the year of assessment a residence of six months, liable for the whole year.]

Rule 47. Every such person who having quitted India as aforesaid shall return to India and complete within the year of assessment a residence of six months, shall be chargeable to the said Duties in the place wherein he shall reside or be, as a person residing in India, for the whole of the year in which such assessment shall have been made.

General Rule.

[Returns and declarations may be delivered sealed, but superscribed with name and address of the party.]

Rule 48. All returns and declarations, containing the amount of profits or income charged under Schedule 2, may be delivered sealed up, if superscribed with the name and place of abode of, or place of exercising the profession or employment, or carrying on trade by the person by whom the same shall have been made.

[To be continued.]

DRAFT OF ACT.

LEGISLATIVE COUNCIL OF INDIA.

THE 21ST JULY 1860.

THE following Bill was read a second time in the Legislative Council of India on the 30th June 1860, and was referred to a Select Committee, who are to report thereon after the 25th of October next :—

An Act relating to Vessels carrying Emigrant Passengers to the British Colonies.

[Preamble.]

WHEREAS it is expedient to permit the use at sea of the Apparatus known as Normandy's Apparatus for distilling sea water, and in consideration thereof to reduce the proportion of fresh water in tanks or casks which vessels conveying emigrants are required to carry; It is enacted as follows :—

[Reduction of one-third in quantity of fresh water to be carried in Emigrant Vessels, when such vessels are supplied with Normandy's Apparatus for distilling sea water.]

1. The Schedules of Acts XV. of 1842 (*for regulating the Emigration of the Native Inhabitants of the Territories under the Government of the East India Company to the Island of Mauritius*), XXI. of 1844 (*for regulating the Emigration of the Native Inhabitants of the Territories under the Government of the East India Company to Jamaica*),

[গবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৬০। ২১ আগস্ট।]

অবধি যে বৎসর আরম্ভ হয় সেই বৎসরের তাঁহার ঐ টাক্স লাগিতে পারিবে।

[কেহ ভারতবর্ষহইতে গিয়া যদি ফিরিয়া আইসেন ও টাক্স ধার্য্য করিবার যে বৎসর চলিতেছে সেই বৎসরের পূরা ছয় মাস যদি থাকেন, তবে তাঁহার সেই বৎসরের টাক্স লাগিবার কথা।]

৪৭ বিধি। সেই প্রকারের কোন লোক যদি পূর্বে ক্রমতে ভারতবর্ষহইতে চলিয়া গিয়া ফিরিয়া আইসেন ও টাক্স ধার্য্য করিবার যে বৎসর চলিতেছে সেই বৎসরে ভারতবর্ষে সর্বদুর্গ পূরা ছয় মাস থাকেন, তবে যে স্থানে বাস করেন কি থাকেন সেই স্থানে ভারতবর্ষনিবাসি লোকের মত, টাক্স ধার্য্য হইবার সেই পূরা বৎসরের নিমিত্তে, তাঁহার উক্ত টাক্স ধরা বাইতে পারিবে।

সাধারণ বিধি।

[ফদ ও টেকফিরৎ খামে বন্ধ করিয়া দেওয়া বাইতে পারিবার কথা কিন্তু তাহার উপর লেখকের নামানি লিখিবার কথা।]

৪৮ বিধি। ২ নম্বরের তফসীলমতে যে সকল লাভের ও উপার্জনের উপর টাক্স বসান যাইবে তাহার সকল ফদ ও টেকফিরৎ লা দিয়া আটটি দেওয়া যাইতে পারিবে। কিন্তু ঐ ফদ হাঁহার হয় তাঁহার নাম ও বাসস্থান, ও তিনি যে স্থানে বিদ্যাব্যবসায় কি কর্ম করেন কি কারবার চালান সেই স্থানের নাম তাঁহার ঐ খামের উপর লিখিতে হইবেক ইতি।

[ইহার অবশিষ্ট আগামিতে প্রকাশ হইবেক।]

আইনের মুসাবিদা।

ভারতবর্ষের ব্যবস্থাপক কৌন্সেল।

ইঙ্গরেজী ১৮৬০ সাল ২১ জুলাই।

আইনের এই মুসাবিদা ভারতবর্ষের ব্যবস্থাপক কৌন্সেলে ইঙ্গরেজী ১৮৬০ সালের ৩০ জুন তারিখে দ্বিতীয়বার পাঠ হইয়া বিশেষ কমিটির প্রতি অর্পিত হইল। আগামি অক্টোবর মাসের ২৫ তারিখের পরে তাঁহারা সেই মুসাবিদার রিপোর্ট করিবেন।

বিদেশগমনশীল লোকদিগকে যে জাহাজে ব্রিটনীরদের বসতিস্থানে লইয়া যায় সেই জাহাজের আইনের মুসাবিদা।

[হেতুবাদ।]

নরমাণ্ডির যন্ত্র নামে সমুদ্রের জল চোয়াইবার এক যন্ত্র জাহাজে লইয়া যাইতে অনুমতি দেওয়া বিহিত। তাহাতে মজুরপ্রভৃতি লোকেরা যে২ জাহাজে যায় সেই২ জাহাজের জলাশয়ে কি পীপাতে যত টাটকা জল লইবার জুকুম হইয়াছিল তাহা কিছু কম করা বিহিত। এই কারণে এই২ বিধান হইল।

[বিদেশগমনশীল মজুরদিগকে যে২ জাহাজে লইয়া যায়, সেই২ জাহাজে সমুদ্রের জল চোয়াইবার যন্ত্র থাকিলে, টাটকা জল তিন ভাগের এক ভাগ কম করিয়া লইবার কথা।]

১ ধারা। ১৮৪২ সালের ১৫ আইনের (অর্থাৎ কোম্পানি বাহাদুরের অধীন দেশনিবাসি দেশীয় লোকেরদের মরিচ উপগ্রীপে গমনের নিয়ম করণার্থ আইনের) ও ১৮৪৪ সালের ২১ আইনের (অর্থাৎ কোম্পানি বাহাদুরের শাসিত দেশনিবাসি দেশীয় লোকেরদের জামেকা ও ব্রিটিশ গৈয়ানা ও ত্রিনিদাদে গমনের নিয়ম করণার্থ আইনের) ও ১৮৫৫ সালের ৩১ আইনের (অর্থাৎ

British Guiana, and Trinidad), and XXXI. of 1855 (*relating to the emigration of Native laborers to the British Colonies of St. Lucia and Grenada*), which require that on board every ship or vessel carrying Emigrant passengers under those Acts, there shall be provided a supply of water to the amount of five gallons to every week of the computed voyage for every passenger on board such ship or vessel, such water being carried in tanks or sweet casks, shall be read subject to the following modification, namely, whenever the Officer who by law shall be required to certify compliance with the said provisions contained in the said Schedules of such Acts shall certify that such ship or vessel is provided with Normandy's Apparatus for distilling sea-water, a reduction shall be allowed of one-third in the quantity of water so required to be provided.

[Construction of Acts.]

II. Acts XXI. of 1843 and VIII. of 1847 shall be taken to refer to Act XV. of 1842 as herein amended, and Act XII. of 1860 shall be taken to refer to Act XXXI. of 1855 as herein amended.

M. WYLIE,
Clerk of the Council.

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

APPOINTMENT.

The 9th August, 1860.

Mr. Baptist, Moonsiff of Panghatta, in Zillah Nuddea, to be Moonsiff of Meherpore, and Moulvie Abdool Jubbar, Moonsiff of Meherpore, to be Moonsiff of Panghatta, in the same District.

LEAVE OF ABSENCE.

The 16th August, 1860.

Moulvie Rabani, Moonsiff of Ghuttal, Zillah Hooghly, for two months, in extension, under Medical Certificate.

H. B. LAWFORD, Register.

GOVERNMENT ADVERTISEMENT.

জেলা কাছাড়ের বার্ষিক মেলায় ঘোষণাপত্র।

এতদ্বারা ইশতিহার দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৬০ ইঙ্গরেজীর ৩০। ৩১ ডিসেম্বর ও ৬১ ইঙ্গরেজীর জানুয়ারি মাসের ১। ২। ৩ তারিখ মোতাবেক ১২৬৭ বাঙ্গলার ১৬। ১৭। ১৮। ১৯। ২০ পৌষ তারিখে জেলা কাছাড়ের বার্ষিক মেলা এই জেলার শীলচার মোকামে হইবেক।

গত মেলায় যত উত্তম গো মহিষাদি এবং অন্য গিন্গা দুব্যানি আনার জন্যে পুরস্কার দেওয়া গিয়াছিল তাহা এ মেলাতেও দেওয়া হইবেক এবং তাহা উপযুক্তমতে প্রদান করণার্থে এক সভা সংস্থাপিত হইবেক।

ব্যবসায় লোকদিগের ব্যবহার জন্যে দোকান ঘরসকল প্রস্তুত থাকিবেক মেলাতে ঘোড়নোড় ও বাজী ইত্যাদি তাহালা হইবেক এবং সকলেই ইচ্ছামত তাহা ক্রিতে সক্ষম হইবেন।

[Government Gazette, 21st August, 1860.]

সেন্ট লুসিয়া ও গুেনেডা নামক ব্রিটেনীয় বসতিস্থানে এই দেশীয় যজুরেরদের গমন করিবার আইনের) তফসীলে এই হুকুম হইয়াছে, যে, এই আইনমতে যে ২ জাহাজে বিদেশ গমনশীল যজুরপ্রভৃতিকে লইয়া যার, সেই ২ জাহাজের সমুদ্রপথে থাকনের আন্দাজী সময় হিসাব করিয়া এই জাহাজের প্রত্যেক চড়নদারের নিমিত্তে প্রত্যেক সপ্তাহে পাঁচ ২ গ্যালন করিয়া জল জলাশয়েতে অথবা উত্তম পীপাতে রাখিয়া লইয়া যাইতে হইবেক। এই হুকুম কিঞ্চিৎ মতান্তর করিয়া এইরূপে পড়িতে হইবে। অর্থাৎ এই আইনের উক্ত তফসীলের লিখিত উক্ত বিধানমতে কার্য হইয়াছে এই কথার সার্টিফিকেট লিখিয়া দিতে যে কার্য্যকারক সাহেবকে আইনমতে হুকুম হয়, তিনি যদি এই কথার সার্টিফিকেট লেখেন যে এই জাহাজে সমুদ্রের জল চোরাইবার নরমান্তর যন্ত্র আছে, তবে উক্ত বিধানমতে যত জল লইতে হয় তাহার তিন ভাগের এক ভাগ কম জল লইবার অনুমতি হইবেক ইতি।

[উক্ত আইনের অর্থ করিবার কথা।]

২ ধারা। ১৮৪৩ সালের ২১ আইনেতে ও ১৮৪৭ সালের ৮ আইনেতে ও ১৮৪২ সালের যে ১৫ আইনের উল্লেখ হইয়াছে তাহা এই আইনমতে মতান্তর করা এই ১৫ আইন জানিতে হইবেক। ও ১৮৬০ সালের ১২ আইনেতে ১৮৫৫ সালের যে ৩১ আইনের উল্লেখ হইয়াছে তাহা এই আইনমতে মতান্তর করা এই ৩১ আইন জানিতে হইবেক ইতি।

এম ওয়াইলি।

কৌন্সিলের ক্লার্ক।

JOHN ROBINSON, Bengalee Translator.

সদর দেওয়ানী আদালতের হুকুম।

নিয়োগ।

১৮৬০ সাল ২ আগষ্ট।

জিলা নদীয়ার পানঘাটীর মুনসেফ শ্রীযুত বাপটিক সাহেব মেহেরপুরের মুনসেফ হইবেন ও এই জিলার মেহেরপুরের মুনসেফ শ্রীযুত মোলবী আবদুল জব্বার পানঘাটীর মুনসেফ হইবেন।

ছুটী।

১৮৬০ সাল ১৬ আগষ্ট।

জিলা জগন্নাথ ঘাটালের মুনসেফ শ্রীযুত মোলবী রফাণী চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে আর দুই মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

এচ বি লাকর্ড। রেজিষ্টার।

গবর্ণমেন্টের ইশতিহার।

আর জানান আবশ্যিক যে গত মেলাতে বহুসংখ্যক লোক আগত হইয়াছিল এবং অনেক ঘোড়া মহিষ গোহিতাদি নানাবিধ দ্রব্য জড় হইয়া অনায়াসে ক্রয়বিক্রয় হইয়াছে এবং ইহাতেই মেলা চিরস্থায়ি হওয়ার প্রচুর ভরসা দৃষ্টব্য হইতেছে ১৬ জুলাই সন ১৮৬০ ইঙ্গরেজী।

জে এপ শেরর। এক্টিং সুপারিন্টেণ্ডেণ্ট।

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENT.

সাধারণ ব্যক্তিরদের ইশতিহার।

বিজ্ঞাপন।

এতদ্বারা সৰ্ব সাধারণকে জ্ঞাত করা যাইতেছে যে সন ১৮৬০ সালের ৩২ আইন অর্থাৎ বাণিজ্যইত্যাদি আয়ের উপর টাক্স নিৰ্দ্ধারিত করিবার ও আইনমতে বাহার বত আয়ের উপর যে টাক্স লাগিবেক তাহার গণনার সন্মত এবং ঐ সালের ৩৬ আইন অর্থাৎ নুতন ইন্সট্যাম্প আইনের বাদলা তরজমা অতিউন্নয় অকরে ও উন্নয় কাগজে মুদ্রাঙ্কিত হইতেছে অতিজরায় প্রকাশ হইবেক গ্রহণেজুক মহাশয়েরা ডাক মাসুল সেওয়ার নীচের লিখিত মূল্য আমার নিকট পাঠাইলে প্রাপ্ত হইতে পারিবেন ৩২ আইনের মূল্য ১২ টাকা ও ৩৬ এক্টের মূল্য ৫০ আনা।

শ্রী অনুকুলচন্দ্র মুখোপাধ্যায়। উকীল সদর দেওয়ানী আদালত।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৬০। ১২১ অগষ্ট।]

শ্রীরামপুরের ঘরালয়ে শ্রীযুত মারশেল ডিক্রুম মাহেবকক্ক মুদ্রিত হইল।

ORDERS BY THE HON'BLE DEPT.

APPOINTMENT

LEAVE OF ABSENCE

APPOINTMENT OF DEPUTY SECRETARY

APPOINTMENT OF DEPUTY SECRETARY



গবর্ণমেন্ট গেজেট

গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত ।

CALCUTTA, TUESDAY, AUGUST 28, 1860.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৬০ সাল ২৮ আগষ্ট।

ACT.

Act No. XXXII. of 1860.

An Act for imposing Duties on Profits arising from Property, Professions, Trades, and Offices.

[Continued from page 532.]

PART IX.

Rules under Schedule 3.

[Assessment of Duties under Schedule 3.]

XCIX. The Duties hereby imposed contained in the Schedule marked 3 shall be assessed and charged under the following Rules, that is to say:—

SCHEDULE 3.

[Duties to be paid to Officers entrusted with payment of interest or annuities.]

Rule 1. The said last-mentioned Duties shall be assessed by the Ex-Officio and Special Assessors herein authorized to make the assessment on any interest, annuities, dividends, or shares of annuities charged in the said Schedule 3, and shall be deducted by the officers and persons entrusted with the payment of such interest, annuities, dividends, or shares of annuities on behalf of the persons entitled thereto. Such Duties shall extend to all interest, annuities, dividends, or shares of annuities whatever payable in India, out of any public revenue, which shall become due on or after the first day of August 1860.

[Government Promissory Notes enfaced for payment of interest out of India.]

Rule 2. All Promissory Notes of the Government of India which shall be enfaced for payment of the interest thereon out of India, either by Drafts or Bills on India or otherwise, shall in all

[Government Gazette, 28th August, 1860.] 3 X

আইন।

ইঙ্গরেজী ১৮৬০ সালের ৩২ আইন

সম্পত্তি ও বিন্যাসব্যবসার ও কারবার ও চাকরীর হার। যে উপার্জন হয় তাহার উপর টাক্স অর্থাৎ মাসুল বসাইবার আইন।

[৫৩২ পৃষ্ঠাহইতে চলিতেছে।]

নবম অধ্যায়।

৩ নম্বরের তফসীলের বিধি।

[৩ নম্বরের তফসীলমতের টাক্স বসাইবার কথা।]

২২ ধারা। ৩ নম্বরের তফসীলের লিখিত যে টাক্স এই আইনমতে বসান যায় তাহা ধার্য্য করিবার ও বসাইবার এই ২ বিধি।

৩ নম্বরের তফসীল।

[মুদ্রা কি বার্ষিক বৃত্তি দিবার ভার যে কার্য্যকারকের দের প্রতি থাকে তাহারদিগকে এই টাক্স দিবার কথা।]

১ বিধি। উক্ত ৩ নম্বরের তফসীলে যে মুদ্রা ও বার্ষিক বৃত্তি ও ডিবিডেণ্ড ও বার্ষিক বৃত্তির হিস্যা ধরা আছে, তাহার উপর টাক্স ধার্য্য করিতে হইবে। পদোপলক্ষের ও বিশেষ ২ যে আমেরদিগকে এই আইনমতে ক্ষমতা দেওয়া গেল তাহারা এ শেষোক্ত টাক্স ধার্য্য করিবেন। ও সেই মুদ্রা কি বার্ষিক বৃত্তি কি ডিবিডেণ্ড কি বার্ষিক বৃত্তির হিস্যা দিবার ভার যে কার্য্যকারক সাহেবেরদের ও যে লোকেরদের প্রতি থাকে তাহারা এ মুদ্রা বৃত্তি পাইবার লোকেরদের পক্ষে তাহা কাটিয়া লইবেন। যে সকল মুদ্রা ও বার্ষিক বৃত্তি ও ডিবিডেণ্ড ও বার্ষিক বৃত্তির হিস্যা ভারতবর্ষে সরকারী কোন মালপ্রজারীহইতে দেওয়া যায় ও ১৮৬০ সালের আগষ্ট মাসের ১ তারিখে কি কি তাহার পরে দেয়া হয় তাহার উপর এই টাক্স লাগিবে।

[গবর্ণমেন্টের যে প্রমিসরি নোটের মুদ্রা ভারতবর্ষের বাহিরে দিবার কথা লেখা আছে তাহার কথা।]

২ বিধি। ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের প্রমিসরি নোটের মুদ্রা ভারতবর্ষের বাহিরে দিবার কথা, অর্থাৎ ভারতবর্ষের উপর কোন দ্রাফট কি ছড়ীর দ্বারা কি অন্য প্রকারে দিবার কথা যে নোটের উপর লেখা থাকে,

cases be enforced subject to the condition that the amount of any Duties which may at any time be chargeable in India in respect of such interest shall be deducted therefrom at the place where the interest shall be paid or the Drafts or Bills shall be given.

[Officers entrusted with payment of interest to set apart and retain Duties.]

Rule 3. The officers and persons entrusted with the payment of the said interest, annuities, dividends, or shares of annuities shall set apart and retain the amount of Duties so assessed on the interest, annuities, dividends, and shares for the purposes of this Act.

[Such setting apart and retention to be deemed a payment.]

Rule 4. Every such setting apart and retaining of the said Duties shall be deemed a payment thereof by, or on the behalf of, the persons entitled to the said interest, annuities, dividends, and shares of annuities respectively.

[Such payment to be made on receipt of residue.]

Rule 5. All persons are hereby required, on receipt of the residue of the said interest, annuities, dividends, and shares of annuities over and above the Duties so assessed, to allow such payment in respect of the said assessment.

[Acquittance and discharge in respect of such payments.]

Rule 6. The officers and persons entrusted as aforesaid, and the Secretary of State in Council, and all persons responsible for the due payment of such interest, annuities, dividends, and shares of annuities, shall be acquitted and discharged of and from so much money so set apart and retained as aforesaid, as if the same had actually been paid to the persons to whom such interest, annuities, dividends, and shares did, or might belong, or were by law payable.

PART X.

Rules under Schedule 4.

[Assessment of Duties under Schedule 4 on salaries, perquisites, or profits of offices, annuities, salaries, and pensions.]

C. The Duties hereby imposed, contained in the Schedule marked 4, shall be assessed and charged under the Rules hereinafter mentioned; and the said Duties shall be annually charged on the persons respectively holding or exercising the offices or employments of profit mentioned in Schedule 4, or to whom the annuities, pensions, or salaries mentioned in the said Schedule shall be payable. The Duties in respect of every annuity, pension, or salary shall be assessed upon the amount of such annuity, pension, or salary, and the Duties in respect of

[গবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৬০ ২৮ আগস্ট]

তাহাতে সেই কথার সঙ্গে এই নিয়ম লেখা থাকিবে যে, এই সুদের উপলক্ষে ভারতবর্ষে যে কোন টাক্স কোন সময়ে লাগিতে পারে সেই টাক্সের টাকা, এই সুদ যে স্থানে দেওয়া যায় কিম্বা এই দ্রাকট কি ছুড়ী যে স্থানে দাখিল হয় সেই স্থানে এই সুদইতে কাটিয়া লওয়া যাইবে।

[যে কর্মকারক সাহেবেরদের হাতে সুদ দিবার ভার থাকে তাহারদের এই টাক্স পৃথক রাখিবার কথা।]

৩ বিধি। উক্ত সুদ ও বার্ষিক বৃত্তি ও ডিবিডেণ্ড ও বার্ষিক বৃত্তির হিসাব দিবার ভার যে কার্যকারক সাহেবেরদের ও লোকেরদের প্রতি থাকে, তাহার এই সুদ ও বার্ষিক বৃত্তি ও ডিবিডেণ্ড ও বার্ষিক বৃত্তির হিসাব উপর যত টাকা টাক্স এই আইনমতের কার্যের নিমিত্তে ধার্য হয়, তাহা পৃথক করিয়া রাখিবেন।

[বাহা পৃথক রাখা যায় তাহা দেওয়ার তুল্য হইবার কথা।]

৪ বিধি। এই টাক্স পৃথক করিয়া রাখা গেলে, তাহা এই সুদ কি বার্ষিক বৃত্তি কি ডিবিডেণ্ড কি বার্ষিক বৃত্তির হিসাব বাহার পাওনা হয় তাহার দেওয়ার কি তাহার পক্ষে দেওয়া যাইবার তুল্য জান হইবেক।

[অবশিষ্ট টাকা পাইবার সময়ে এই টাক্স দিবার কথা।]

৫ বিধি। ইহাতে সকল লোককে আজ্ঞা করা যাইতেছে যে, উক্ত প্রকারের ধার্যকর টাক্স বাদ দিয়া সেই সুদের কি বার্ষিক বৃত্তির কি ডিবিডেণ্ডের কি বার্ষিক বৃত্তির হিসাব অবশিষ্ট টাকা যখন পাইবেন, তখন এই টাক্সের বাবৎ এই টাকা কাটিয়া লইবার অনুমতি দেন।

[সেই বাদ দেওয়া টাকার ফারখতীর কথা।]

৬ বিধি। এই সুদ ও বার্ষিক বৃত্তি ও ডিবিডেণ্ড ও বার্ষিক বৃত্তির হিসাব দিবার ভার পূর্বেকৃতমতে যে সকল কার্যকারকের ও লোকের প্রতি থাকে তাহার, ও হজুর কোলেলে জীবিত সেক্রেটারী অফ ফেট সাহেব, ও সেই টাকা উপকৃতমতে দিবার বুকী যে সকল লোকের উপর থাকে তাহার পূর্বেকৃতমতে যত টাকা পৃথক করিয়া রাখেন তাহার নিমিত্তে ফারখতী পাইবেন। অর্থাৎ এই সুদ ও বার্ষিক বৃত্তি ও ডিবিডেণ্ড ও বার্ষিক বৃত্তির হিসাব বাহারদের হয় কি হইতে পারে, কি বাহারদের আইনমতে পাওনা হয়, তাহারদিগকে নিতান্ত দেওয়া যাইবার মতে এই কার্যকারকপ্রভৃতির সম্পূর্ণ ফারখতী হইবে।

দশম অধ্যায়।

৪ নম্বরের তফসীলমতের বিধি।

[পদের বেতন ও উপরি টাকা ও লাভ ও বার্ষিক বৃত্তি ও মাহিয়ানা ও পেনসানের উপর ৪ নম্বরের তফসীলমতে টাক্স বসাইবার কথা।]

১০০ ধারা। ৪ নম্বরের তফসীলের লিখিত যে টাক্স এই আইনমতে বসান যায় তাহা ধার্য করিবার ও বসাইবার এই ২ বিধি। উক্ত ৪ নম্বরের তফসীলে প্রাপ্তজনক যে পদ কি কর্মের কথা লেখা আছে, তাহা যে লোকেরদের হয় কি সেই ২ পদে যে লোকের কর্ম করেন তাহারদের, কিম্বা এই তফসীলে যে বার্ষিক বৃত্তির কি পেনসানের কি মুশাহরার কথা লেখা আছে তাহা যে লোকেরদের পাওনা হয় তাহারদের এই টাক্স বৎসরে বসান যাইবে। কোন বার্ষিক বৃত্তি কি পেনসান কি বেতন যত টাকা হয়, তদনুসারে এই বার্ষিক বৃত্তির কি পেনসানের কি বেতনের উপর এই টাক্স ধার্য হইবে। ও

every office or employment shall be assessed upon the amount of all salaries, fees, commissions, or other profits accruing by reason of such office or employment whether the same be paid by Government or received from any other person whatever or be deducted by the person holding such office or employment from any funds in his possession.

Case 1.—Public offices and employments; and annuities, pensions, and salaries payable by the Government of India.

[Assessment when to be made.]

Rule 1. Every assessment in respect of every such annuity and pension, and salary, and every assessment in respect of every salary or payment made by Government to any public officer, shall in cases requiring audit be made at the time of audit and in all other cases at the time of payment.

[Descriptions of offices charged.]

Rule 2. The said Duties shall be paid on the profits or income arising from any public office or employment of the description hereinafter mentioned, or arising to any of the officers hereinafter mentioned when serving in India.

(1.) Any office or employment held under the Government, or the salary whereof, or emoluments attached thereto, are payable by the Government or out of any public revenue in India.

(2.) Any Commissioned Officer belonging to Her Majesty's Army or to Her Majesty's Indian Forces.

(3.) Any Commissioned Officer in Her Majesty's Navy, in respect of any emoluments received by him from the Government of India.

(4.) Any Commissioned Officer in the Indian Naval Forces of Her Majesty, or in the Marine Establishment.

(5.) Any office or employment of profit held in any Court of Justice.

(6.) Any office or employment of profit under any public institution, or on any public foundation of whatever nature, or for whatever purpose the same may be established.

(7.) And every other public office or employment of profit of a public nature.

[Fees or perquisites to be estimated on profits of preceding year.]

Rule 3. Every public officer chargeable under Schedule 4 of this Act in respect of any fees, commissions, perquisites, or profits, not being salaries to be assessed under Rule 1, shall be subject to and shall be assessed under the provisions of the 4th Part of this Act, and such fees, commissions, perquisites, and profits shall be estimated on the receipts in respect thereof during the preceding year ending on the 30th of April, or on

[Government Gazette, 28th August, 1860.]

কোন পদের কি কর্মের দ্বারা যত টাকা বেতন কি রসুম কি কমিসান কি অন্য প্রাপ্তি হয় তদনুসারে ঐ পদের কি কর্মের উপলক্ষে টাকস বসান যাইবে, অর্থাৎ সেই বেতনপ্রভৃতি গবর্ণমেন্টহইতে কি অন্য কোন লোকের স্থানে পাওয়া যাইক, কিম্বা যে জন ঐ পদে কি কর্মে থাকেন তিনি আপনার হাতে থাকা কোন তহবীলহইতে তাহা পাউন, তাহার উপর সেই টাকস ধার্য্য হইবেক।

প্রথম ভাগ।

সরকারী পদের ও কর্মের কথা, ও যে সকল বার্ষিক বৃত্তি ও পেনশ্যান ও বেতন ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টহইতে দেওয়া যায় তাহার বিধি।

[টাকস যে সময়ে ধার্য্য হইবে তাহার কথা।]

১ বিধি। তদ্রূপ বার্ষিক বৃত্তির ও পেনশানের ও বেতনের উপলক্ষে যে টাকস হয় তাহা, ও যে বেতন কি টাকা গবর্ণমেন্টহইতে কোন সরকারী কার্য্যকারকে দেওয়া যায়, তাহার উপলক্ষে যে টাকস হয় তাহা যদি আডিট হইবার প্রয়োজন হয়, তবে আডিট হইবার সময়ে, ও অন্য সকল স্থলে ঐ বেতনাদি দিবার সময়ে ধার্য্য হইবে।

[যে পদের টাকস লাগে তাহার বর্ণনা।]

২ বিধি। পশ্চাৎ লিখিত প্রকারের কোন সরকারী পদ কি কর্মহইতে যে উপার্জন কি আয় হয়, কিম্বা পশ্চাৎ লিখিত প্রকারের কোন কার্য্যকারকেরা যে সময়ে ভারতবর্ষে কর্ম করেন সেই সময়ে তাহারদের যে উপার্জন কি আয় হয়, তাহার উপর উক্ত টাকস দিতে হইবেক।

(১) গবর্ণমেন্টের তাবের কোন পদ কি কর্ম, কিম্বা যে পদের কি কর্মের বেতন, কি যে পদ কি কর্মসম্পর্কীয় টাকা গবর্ণমেন্টহইতে কি ভারতবর্ষে সরকারের কোন রাজস্বহইতে দেওয়া যায়, সেই পদ কি কর্ম।

(২) জিঞ্জীমতী মহারানীর পল্টনের কিম্বা জিঞ্জীমতী মহারানীর ভারতবর্ষীয় পল্টনের কর্মে নিযুক্ত সনন্দ-প্রাপ্ত কোন আফিসর সাহেব।

(৩) জিঞ্জীমতী মহারানীর যুদ্ধজাহাজের কোন সনন্দ-প্রাপ্ত আফিসর সাহেব, ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টহইতে যে কোন বেতনাদি পান তাহার উপলক্ষে তিনি।

(৪) জিঞ্জীমতী মহারানীর ভারতবর্ষীয় যুদ্ধজাহাজের গোরা পল্টনের, কিম্বা জাহাজীয় ডিপার্টমেন্টের সনন্দ-প্রাপ্ত কোন আফিসর সাহেব।

(৫) কোন আদালতে প্রাপ্তজনক কোন পদ কি কর্ম।

(৬) কোন সরকারী বিদ্যালয়প্রভৃতি কিম্বা সাধারণ লোকেরদের চাদাক্রমে স্থাপিত জনার্থক বিদ্যালয়াদি যে কোন প্রকারের হউক কিম্বা যে কোন অভিপ্রায়ে স্থাপিত হউক, তাহার অধীনে প্রাপ্তজনক কোন পদ কি কর্ম।

(৭) ও সরকারী অন্য প্রত্যেক পদ কি সরকারী তাবের প্রাপ্তজনক কর্ম।

[যত রসুম কি উপরি টাকা পূর্ব বৎসরে প্রাপ্ত হয় তাহার উপর টাকস ধরিবার কথা।]

৩ বিধি। ১ বিধিতে যে বেতনের টাকস ধার্য্য হইবে তাহাছাড়া, সরকারী যে কোন কার্য্যকারকের কোন রসুমের কি কমিসানের কি উপরি টাকার কি প্রাপ্তির উপলক্ষে এই আইনের ৪ নম্বরের তফসীল-মতে টাকস লাগিতে পারে, তাহার উপর এই আইনের ৪ অধ্যায়ের বিধান খাটিবে ও সেই বিধানমতে তাহার টাকস ধার্য্য হইবে। ও সেই রসুমের কি কমিসানের কি উপরি টাকার কি প্রাপ্তির বাবতে তিনি পূর্ব বৎসরের শেষপর্য্যন্ত অর্থাৎ অপ্রিল মাসের ৩০ তা-

any other day on which the accounts of such fees, commissions, perquisites, and profits have been usually made up.

Case 2.—Rules for offices or employments of profit under any Company in India.

[Assessment by whom to be made.]

Rule 4. When the salaries, perquisites, or profits of any person chargeable with the Duties under Schedule 4 shall arise from any office or employment of profit under any Company in India, in whose employment the person chargeable shall be, the assessment shall be made by an Assessor who shall be specially entrusted with the duty of making such assessment by the Collector or Commissioners of the place where such Company shall have its head office.

[Persons assessed for offices to be deemed to have exercised the same at the head office.]

Rule 5. Every person holding any office or employment in or under any Company in India as aforesaid, shall be deemed to have exercised the same at the head office in India of the Company under which such office or employment shall be held, and shall be assessed for such office or employment, as if exercised at such office, although the duties of such office or employment shall be performed, or any part of the profits arising from such office or employment shall be payable elsewhere, whether within or out of India.

[Assessor to prepare an abstract of assessments.]

Rule 6. The Assessor appointed to make assessments under these Rules shall, as soon as such assessment is completed, make an abstract of the same in the form to be prescribed as aforesaid, and shall forward such abstract to the Collector or Commissioners of the place where such head office is held, and shall deliver a copy of the same at such head office. If the Assessor be not satisfied with the return made on behalf of such Company by the Treasurer or other officer making the same under Sections LXXXIX. and XCI. of this Act, he shall enter his remarks thereon in the said abstract, and shall further assess the officers employed by such Company at such rate as he shall think right. Thereupon the same proceedings shall be taken by the Collector and Commissioners as in the case of individual returns as hereinbefore provided.

[Duties where and how payable.]

Rule 7. The Duties payable on all such assessments shall be paid at the head office in India of such Company by the Treasurer or other Officer of such Company, whose duty it is to pay the salaries of such Company at such office.

[গব. মেন্ট গেজেট । ১৮৬৭ । ২৮ আগস্ট।]

বিশ্বপরিষদ, কিম্বা অন্য যে দিনে এই রসুমের কি কমিশন, উপরি টাকার কি প্রাপ্তির হিসাব নিষ্পত্তি করা গিয়া থাকে সেই দিনপরিষদ, বক্ত টাকার পান্ডার উপর এই রসুমপ্রভৃতির টাকসের হিসাব করা হইবে।

দ্বিতীয় ভাগ।

ভারতবর্ষে কোন কোম্পানির তাহে লভ্যজনক পদের কি কর্মের বিধি।

[টাকস বাহার ধার্য্য করিতে হইবেক তাঁহার কথা।]

৪ বিধি। ৪ নম্বরের তফসীলমতে যে কোন ব্যক্তির টাকস লাগিতে পারে তিনি যদি ভারতবর্ষে কোন কোম্পানির তাহে কোন পদে কি কর্মে নিযুক্ত থাকেন, ও সেই কোম্পানির কোন লভ্যজনক পদ কি কর্মহইতে যদি তাঁহার বেতন কি উপরি টাকা কি প্রাপ্তি হয়, তবে এই কোম্পানির প্রধান আফিসে যে স্থানে থাকে সেই স্থানের কালেকটর সাহেব কি কমিশনার সাহেবের এই টাকস ধার্য্য করিবার কর্ম কোন আসেসরের হাতে বিশেষরূপে অর্পণ করিবেন, ও সেই আসেসর এই টাকস ধার্য্য করিবেন।

[পদের উপলক্ষে বাহারদের টাকস ধার্য্য হয়, তাঁহার মদর আফিসে অর্থাৎ প্রধান কর্মস্থানে কর্ম করেন এমন জান হইবার কথা।]

৫ বিধি। ভারতবর্ষে পূর্বোক্তমতের কোন কোম্পানিতে কি তাহার তাহে যে কোন লোক কোন পদে কি কর্মে থাকেন, তিনি ভারতবর্ষে সেই কোম্পানির প্রধান আফিসে এই পদের কর্ম করিতেছেন এমন জান হইবেক। ও সেই পদের কি কর্মের কার্য্য যদিও ভারতবর্ষের মধ্যে কি বাহিরে অন্য কোন স্থানে করুন, ও সেই পদের কি কর্মের প্রাপ্তির কোন অংশ যদিও অন্য কোন স্থানে পাইন, তবু সেই প্রধান আফিসে কর্ম করিবার মতে তাঁহার সেই পদের কি কর্মের উপলক্ষে টাকস ধার্য্য হইবে।

[টাকসের খোলাসা আসেসরেরদের করিবার কথা।]

৬ বিধি। যে আসেসর এই বিধিমতে টাকস ধার্য্য করিতে নিযুক্ত হন, তিনি এই টাকস ধার্য্যকরা সমাপ্ত করিলেই তাহার খোলাসা লিখিবেন। তাহা লিখিবার পাঠ পূর্বোক্তমতে নির্দিষ্ট হইবে। পরে সেই প্রধান আফিসে যে স্থানে থাকে সেই স্থানের কালেকটর সাহেবের কি কমিশনার সাহেবেরদের নিকটে এই খোলাসা পাঠাইবেন, ও তাহার এক কতী নকল এই প্রধান আফিসে দিবেন। এই কোম্পানির ত্রেজুরর কি অন্য কর্মকারক এই আইনের ৮৯ ও ৯১ ধারামতে এই কোম্পানির তরফে যে ফর্দ দেন তাহাতে যদি এই আসেসরের খাতিরজমা না হয়, তবে সেই বিষয়ে তিনি বাহা জানাইতে চাহেন তাহা এই খোলাসাতে লিখিবেন, ও আপনি যে হিসাব উপযুক্ত বোধ করেন সেই হিসাবে এই কোম্পানির কর্মকারকেরদের টাকস ধার্য্য করিবেন। তাহা হইলে সাধারণ লোকেরদের ফর্দ লইয়া হেতুপে কার্য্য হইবার বিধি পূর্বে লেখা হইয়াছে, সেইরূপে কালেকটর সাহেব ও কমিশনার সাহেবেরা এই ফর্দ লইয়া কার্য্য করিবেন।

[টাকস যে স্থানে ও যে প্রকারে দিতে হইবে তাহার কথা।]

৭ বিধি। ভারতবর্ষে একুশ কোম্পানির প্রধান আফিসে এই কোম্পানির কার্য্যকারকেরদের বেতন দিবার ভার এই কোম্পানির যে ত্রেজুররের অর্থাৎ খাজাঞ্চীর কি অন্য কর্মকারকের প্রতি থাকে, তিনি এই আফিসে উক্ত মতের ধার্য্যকরা সকল টাকসের টাকা দিবেন।

[Full value of offices to be stated, although exemption claimed.]

Rule 8. When any person holding any such office or employment, in or under any Company in India, shall claim to be exempt from such assessment, the Assessor shall nevertheless set down in such assessment the name of such person, and the full and just annual value of his office or employment, and the claim to such exemption shall be preferred to and examined by the Collector or Commissioners, and the merits thereof shall be heard and determined by the Collector or Commissioners under the regulations of this Act with respect to other assessments.

[Commissioners to deliver duplicates of assessments to Collecting Officers.]

Rule 9. The Collector or Commissioners shall cause the like duplicate to be made of the said assessments and delivered to collecting officers with like warrants to collect the said Duties, as are by this Act directed to be given to collecting officers for any Districts.

[Duties on offices which cannot be stopped, to be certified in case of non-payment. Collecting Officer to levy the duties.]

Rule 10. When the Duties hereby chargeable upon any office or employment of profit cannot be detained and stopped according to the provisions of the following Rule 11, or the amount of such Duties shall have been paid over to the person holding or exercising the said office or employment and such person shall refuse or neglect to pay the sum of money charged upon him, the assessor for assessing the Duties on the said offices shall certify in writing to the Collector or Commissioners such neglect or refusal, and the sum payable by virtue of this Act. The collecting officer thereupon shall levy the said Duty by the like ways and means, and under the like powers as are herein provided in regard to the Duties under Schedules 1 and 2, and as if such officer or person were charged to the said Duties in such District.

Case 3.—Rules applicable to both cases.

[Assessment how to be enforced.]

Rule 11. The sums assessed under the foregoing Sections shall be stopped out of any money which shall be payable to the persons assessed in respect of any salaries, perquisites, profits, and pensions so assessed or the arrears thereof.

[No Duties on account of official deductions from salaries, &c.]

Rule 12. In estimating the Duties payable for [Government Gazette, 28th August, 1860.]

[কিছু টাকা যদি দেওয়ার নাওয়া হইলেও, কর্মের সম্পূর্ণ প্রাপ্তি লিখিতে হইবার কথা।]

৮ বিধি। ভারতবর্ষে কোন কোম্পানিতে কি তাহার তাহে বীহার সেই প্রকারের কোন কর্ম কি পদ থাকে এমন কোন লোক যদিও সেই টাকসু কমা হইবার নাওয়া করেন, তথাপি ঐ আবেদন ঐ টাকসের ফর্দেতে ঐ লোকের নাম, ও তাহার পদের কি কর্মের যত টাকা বৎসরে হয় তাহা সম্পূর্ণরূপে ও যথার্থগতে লিখিবেন, ও কমা হইবার সেই নাওয়া কালেক্টর সাহেবের কি কমিসানর সাহেবেরদের নিকটে করিতে হইবেক ও তিনি কি তাহারা তাহার বিচার করিবেন, ও ধার্য্যকরা অন্য টাকসের বিষয়ে এই আইনের মে ২ বিধান আছে সেই ২ বিধানমতে ঐ কালেক্টর সাহেব কি কমিসানর সাহেবেরা ঐ নাওয়ার দোষপ্রণ শুনিয়া নিষ্কৃতি করিবেন।

[ঐ টাকসের ফর্দের নকল টাকস উসুল করিবার কার্য্যকারকদিগকে কমিসানর সাহেবেরদের দিবার কথা।]

৯ বিধি। কালেক্টর সাহেব কি কমিসানর সাহেবেরা ঐ টাকসের ফর্দের নকল করাইয়া, ঐ টাকস উসুল করিবার কর্মকারকদিগকে দিবেন, ও কোন জিলাতে টাকস উসুল করিবার কর্মকারকদিগকে ঐ টাকস উসুল করিবার যে ছকুমনামা দিবার আজ্ঞা এই আইনেতে হইয়াছে সেই প্রকারের ছকুমনামা ঐ নকলের সঙ্গে দিবেন।

[কোন পদের উপলক্ষে যে টাকস হয় তাহা যদি রাখিতে পারা না যায়, তবে টাকসের টাকা না দেওয়া গেলে তাহার সর্টিফিকেট লিখিবার কথা। উসুল করিবার কর্মকারকের ঐ টাকস উসুল করিবার কথা।]

১০ বিধি। লভ্যজনক কোন পদের কি কর্মের উপলক্ষে যে টাকস এই আইনমতে লাগিতে পারে, তাহা যদি নীচের লিখিত ১১ বিধিমতে আটক করিয়া রাখা হইতে না পারে, কিম্বা ঐ পদের কি কর্মে যে জন থাকেন ও কর্ম করেন, সেই জনের হাতে যদি ঐ টাকসের টাকাও দেওয়া গিয়া থাকে, ও তাহার উপর যত টাকস বসান গেল তাহা যদি ঐ লোক দিতে স্বীকার না করেন কি ক্রটি করেন, তবে ঐ আফিসের টাকস ধার্য্য করিবার আবেদন ঐ ক্রটির কি স্বীকার না হওয়ার কথা, ও এই আইনমতে ঐ লোকের যত টাকা টাকস দিতে হয় তাহার সর্টিফিকেট হাতে লিখিয়া কালেক্টর সাহেবকে কি কমিসানর সাহেবদিগকে দিবেন। তাহার পর ১ ও ২ নম্বরের তফসীলমতের টাকস উসুল করিবার যে উপায়ের ও নিয়মের ও যে ক্ষমতার বিধান এই আইনেতে হইয়াছে সেই উপায়ে ও সেই নিয়ম ও ক্ষমতামতে, টাকস উসুল করিবার কার্য্যকারক ঐ টাকস উসুল করিবেন। অর্থাৎ ঐ কর্মকারকের কি লোকের ঐ টাকস ঐ জিলাতে ধার্য্য হইলে যে প্রকারে উসুল করিতেম সেই প্রকারে করিবেন।

তৃতীয় ভাগ।

উভয় প্রকারের স্থলে খাটিবার বিধি।

[টাকসের টাকা বেরূপে লওয়া বাইবে তাহার কথা।]

১১ বিধি। ইহার পূর্বের কএক ধারামতে যে টাকস বসান যায় তাহা এইমতে আদার হইবে। বীহারদের উপর টাকস ধার্য্য হয় তাহারদের যে বেতনের ও উপরি টাকার ও প্রাপ্তির ও পেনশনের উপলক্ষে ঐ টাকস ধার্য্য হয় সেই বেতনাদির যে টাকা তাহারদের পাওনা কি বাকী পাওনা হয় তাহাইতে ঐ টাকস আটক করিয়া রাখা যাইবে।

[বেতনপ্রভৃতি হইতে দত্তস্থানার যে টাকা কাটির দেওয়া যায় তাহার উপর টাকস না লাগিবার কথা।]

১২ বিধি। লভ্যজনক তদুপ কোন পদের কি কর্মের

any such office or employment of profit, or on any annuity, pension, or salary, all official deductions and payments made upon the receipt of the salaries, perquisites, and profits thereof, or in passing the accounts belonging to such office, or upon the receipt of such annuity, pension, or salary, shall be deducted.

[Public officers becoming entitled to increased salaries to be charged for the same by supplemental assessment.]

Rule 13. When any person, holding any office or employment of profit in respect of which he is liable under these Rules, shall, at any time during or in respect of any year of assessment, become entitled to any additional salary, perquisite, or profits beyond the amount for which any assessment may have been made upon him, or beyond the amount for which, at the commencement of such year, he may have been liable to be assessed, an additional assessment shall, from time to time, as often as the case shall require, be made upon such person for such additional salary, perquisite, or profits, so that he shall be assessed and charged for the full amount of the whole of the salary, fees, and emoluments which he shall receive or become entitled to at any time, and from time to time, during or in respect of the said year of assessment.

[Duties charged on sums payable to any other person to be deducted out of the same.]

Rule 14. Such portion of the said Duties under Schedule 4 on offices or employments of profit, or on annuities, pensions, or salaries as is charged upon any sum of money payable to any other person, shall be deducted out of the sum payable to such other person, and such person, his agent, or receiver, shall allow such deductions and payments upon receipt of the residue of such sums.

[Duties paid by the principal in an office upon salary paid to a deputy or clerk to be deducted out of such salary.]

Rule 15. Such portion of the Duties as shall be charged on any office or employment of profit executed by any deputy or clerk, or other person employed under the principal in such office, and paid by such principal out of the salary or profits of such principal, shall be deducted out of the salary or profits so payable, and all such deputies, clerks, and other persons so employed shall allow to their respective principals such deductions and payments upon the receipt of the residue of such salaries or wages.

[Deputy to pay for principal when in receipt of the profits.]

Rule 16. If any office or employment of profit chargeable by Schedule 4 shall be executed by deputy, such deputy shall, in all cases where he shall be in the receipt of the profits thereof, be answerable for and shall pay such Duties as shall be charged.

[বর্ধনমেন্ট গেজেট। ১৮৬০। ২৮ আগস্ট।]

কিয়া কোন বার্ষিক বৃত্তির কি পেনসানের কি বেতনের উপলক্ষে যে টাকস দিতে হয় তাহার হিসাব যখন করা যায়, তখন ঐ পদের বেতন কি উপরি টাকা কি প্রাপ্তি দিবার সময়ে, কিম্বা ঐ পদের হিসাবপত্র দেখিয়া সংশ্লিষ্ট করিবার সময়ে, কিম্বা তদ্রূপ বার্ষিক বৃত্তি কি পেনসান কি বেতন পাইবার সময়ে, যদি আফিসেইতে কিছু টাকা কাটিয়া লওয়া যায় কি অন্যকে দেওয়া যায়, তবে ঐ টাকার উপর কিছু টাকস লাগিবে না।

[সরকারী কর্মকারকেরদের অধিক বেতন পাইবার স্বত্ত্ব হইলে, তাহারদের ঐ অধিক টাকার উপর অন্য টাকস ধার্য্য হইবার কথা।]

১৩ বিধি। লভ্যজনক যে কোন পদের কি কর্মের উপলক্ষে এই সকল বিধিতে কোন লোকের টাকস লাগিতে পারে, এমত পদে কি কর্মে নিযুক্ত কোন লোক যদি টাকস ধার্য্য হওয়ার বৎসরের মধ্যে কি সেই বৎসরের নিমিত্তে অধিক কিছু বেতন কি উপরি টাকা কি লাভ পাইবার স্বত্ত্ববান হন, অর্থাৎ যত টাকার জন্যে তাহার উপর কোন টাকস ধার্য্য হইয়া থাকে, কিম্বা ঐ বৎসরের আরম্ভে যত টাকার জন্যে তাহার উপর টাকস ধার্য্য হইতে পারিত তাহার অধিক কিছু বেতনাদি যদি পাইবার স্বত্ত্ববান হন, তবে সেই অধিক বেতনের কি উপরি টাকার কি লাভের জন্যে তাহার উপর সময়ে-যতবার প্রয়োজন হয় ততবার অধিক টাকস বসান থাকিবে, তাহাতে টাকস ধার্য্য হওয়ার উক্ত বৎসরের মধ্যে কি সেই বৎসরের নিমিত্তে তিনি কোন সময়ে ও সময়ে-যত বেতন ও রসুম ও মুশাহেরা পান কি পাইবার স্বত্ত্ববান হন, সেই সমুদয় বেতনাদির পূরা টাকার উপর তাহার ঐ টাকস ধার্য্য হয় ও বসান যায়।

[অন্য লোকেরদের পাওনা টাকার উপর যে টাকস বসান যায় তাহা সেই টাকাহইতে বাদ দিবার কথা।]

১৪ বিধি। লভ্যজনক কোন পদের কি কর্মের উপর কিম্বা বার্ষিক বৃত্তির কি পেনসানের কি বেতনের উপর ৪ নম্বরের তফসীলমতে উক্ত যে টাকস ধার্য্য হয়, তাহার কোন অংশ যদি অন্য লোকের পাওনা কোন টাকার উপর লাগে, তবে সেই অন্য লোকের পাওনা টাকাহইতে ঐ অংশ কাটিয়া লওয়া যাইতে পারিবে। ও সেই অন্য লোক কি তাহার গোমাস্তা কি টাকার গ্রাহক লোক, ঐ অবশিষ্ট টাকা পাইলে ঐ অংশ কাটিয়া লইবার ও দিবার অনুমতি দিবে।

[দস্তখতকার প্রধান লোক কোন নায়েবের কি কেরাণীর বেতনের উপর টাকস দিলে তাহা ঐ বেতনহইতে কাটিয়া লইবার কথা।]

১৫ বিধি। উক্ত প্রকারের আফিসে প্রধান কর্মকারকের তাহে নিযুক্ত কোন নায়েব কি কেরাণী কি অন্য ব্যক্তির লভ্যজনক কোন পদে কি কর্মে থাকিলে, তাহার উপর টাকসের যে অংশ লাগে, তাহা সেই প্রধান কর্মকারকের বেতন কি প্রাপ্তিহইতে ঐ প্রধান কর্মকারকের দ্বারা দেওয়া গেলে, সেই অংশ তদ্রূপের দেনা বেতন কি প্রাপ্তিহইতে কাটিয়া লওয়া যাইবে। ও তদ্রূপ কর্মে নিযুক্ত সকল নায়েব ও কেরাণী ও অন্য লোকেরা ঐ বেতনের কি মাহিরানার অবশিষ্ট টাকা পাইলে, আপনাদের উপরিস্থ প্রধান কর্মকারকদিগকে ঐ অংশ কাটিয়া লইবার ও দিবার অনুমতি দিবে।

[প্রাপ্তি যদি নায়েবের হাতে পড়ে, তবে প্রধান কর্মকারকের নিমিত্তে নায়েবের ঐ টাকা দিবার কথা।]

১৬ বিধি। লভ্যজনক যে কোন পদের কি কর্মের উপর ৪ নম্বরের তফসীলমতে টাকস লাগিতে পারে, সেই পদের কর্ম নায়েব করিলে সেই পদের প্রাপ্তি যদি তাহার হাতে আইসে, তবে ঐ প্রাপ্তির উপর যে সকল টাকস ধার্য্য হয় তাহা দিবার বৃত্তী ঐ নায়েবের উপর

ed thereon, and deduct the same out of the profits of such office or employment.

[Officers receiving salaries or fees to be answerable for Duties.]

Rule 17. When the salaries, fees, or profits of any office or officers chargeable under this Schedule shall be receivable by any one or more of the said officers for the use of such officers, to be divided amongst such officers in certain proportions, the officer or officers receiving such salaries, fees, or profits shall be answerable for the Duties charged thereon, and shall pay and deduct the same out of the funds provided for such respective offices or employments before any division or apportionment thereof.

[Duties when to be deducted.]

Rule 18. Such portion of the said Duties as shall be stopped and deducted under this Schedule shall be stopped and deducted at such times in each year as the said sums shall be payable to the person entitled thereto.

PART XI.

Discretionary modes of Assessment in particular Districts.

[Assessment by whom to be made in places other than the Presidency Towns or Straits Settlement.]

CI. Except in the Presidency Towns and Stations of the Straits Settlement, it shall be lawful for the local Government, from time to time, to order that the assessment under Schedule 1 or Schedule 2 of this Act, in any part of the territories under such Government, or among any class of inhabitants of any part of such territories, or in respect of any one or more of the inhabitants of such territories, shall be made by Panchayet, to consist of not less than three persons, or by the Collector or by any officer whom such local Government shall specially appoint for the purpose.

[Appointment of Panchayet.]

OII. When the assessment is ordered to be made by Panchayet, the Members of the Panchayet shall be appointed by the Collector or by any Deputy Collector specially authorized to make assessments under Section XXII. of this Act.

[When Collector, &c. is ordered to make assessments.]

OIII. If the assessment is ordered to be made by the Collector or other officer aforesaid, such Collector or other officer shall be guided in making the assessment by the general provisions of this Act, and all returns of profit and income, or other returns required by this Act, shall be made to such Collector or other officer.

[Government Gazette, 28th August, 1860.]

থাকিবে ও তিনি তাহা দিয়া পদের কি কর্মের প্রাপ্তি হইতে তাহা কাটিয়া লইবেন।

[বেতন কি রসুম যে কর্মকারকেরদের হাতে আইসে তাহারদের এই টাকস দিতে হইবার কথা।]

১৭ বিধি। কোন পদের কি কোন কর্মকারকেরদের যে বেতনের কি রসুমের কি প্রাপ্তির উপর এই তফসীলমতে টাকস লাগে, সেই বেতনাদি যদি ঐ কর্মকারকেরদের মধ্যে অংশমতে বিলি হইবার জন্যে উক্ত কর্মকারকেরদের এক কি অধিক জনের হাতে আইসে, তবে যে কর্মকারকের কি কর্মকারকেরদের হাতে ঐ বেতন কি রসুম কি প্রাপ্তি অর্পণ হয়, তাহার কি তাহারদের উপর এই টাকস দিবার বুকী থাকিবে, ও সেই কর্মের কি পদের ঐ বেতনাদি ভাগ করিয়া কি বাটীয়া দিবার আগে, ঐ কর্মকারক কি কর্মকারকেরা ঐ বেতনাদির টাকস হইতে এই টাকস কাটিয়া দিবেন।

[টাকসের টাকা যে সময়ে কাটিয়া দিতে হইবে তাহার কথা।]

১৮ বিধি। এই টাকসের যে অংশ এই তফসীলমতে আটক করিয়া ও কাটিয়া লওয়া যাইবে, তাহা ঐ বেতনাদি পাইবার লোকদিগকে বৎসরের যে সময়ে দেওয়া যায় সেই সময়ে আটক করিয়া কাটিয়া লওয়া যাইবে।

১১ একাদশ অধ্যায়।

বিশেষ কোন জিলাতে অন্যমতে টাকস ধার্য করিবার উপায়ের বিধি।

[রাজধানী কি মোহনার বসতি স্থানছাড়া অন্য স্থানে বাহারদের দ্বারা টাকস ধার্য হইবে তাহারদের কথা।]

১০১ ধারা। রাজধানী ও মোহনার বসতি স্থানের সদর মোকামছাড়া অন্য স্থানে, স্থানবিশেষের গবর্নমেন্ট সময়ে ২ আজ্ঞা করিতে পারিবেন যে, সেই গবর্নমেন্টের অধীন দেশের কোন স্থানে, কিম্বা সেই দেশের কোন অংশনিবাসি শ্রেণীবিশেষের লোকেরদের, কিম্বা ঐ দেশনিবাসি কোন এক কি অধিক জনের উপর এই আইনের ১ নম্বরের কি ২ নম্বরের তফসীলমতের টাকস পঞ্চায়ত ধার্য করেন। সেই পঞ্চায়তে তিন জনের কম থাকিবেন না। অথবা ঐ টাকস ধার্য করিবার জন্যে ঐ স্থানবিশেষের গবর্নমেন্ট কালেক্টর সাহেবকে কিম্বা অন্য কার্যকারককে বিশেষমতে নিযুক্ত করিয়া তাহার দ্বারা ঐ টাকস ধার্য হইবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন ইতি।

[পঞ্চায়তকে নিযুক্ত করিবার কথা।]

১০২ ধারা। যদি পঞ্চায়তের দ্বারা টাকস ধার্য হইবার আজ্ঞা হয়, তবে কালেক্টর সাহেব, কিম্বা এই আইনের ২২ ধারামতে যে কোন ডেপুটি কালেক্টর টাকস ধার্য করিতে বিশেষমতে ক্ষমতা পান তিনি, ঐ পঞ্চায়তের লোকদিগকে নিযুক্ত করিবেন ইতি।

[কালেক্টর সাহেবপ্রভৃতিকে টাকস ধার্য করিবার জুকুম হইলে তাহার কথা।]

১০৩ ধারা। যদি কালেক্টর সাহেবের কি পূর্বেক অন্য কার্যকারকের দ্বারা টাকস ধার্য হইবার জুকুম হয়, তবে সেই কালেক্টর সাহেব কি অন্য কার্যকারক এই আইনের সাধারণ বিধান মানিয়া ঐ টাকস ধার্য করিবেন। ও লাভের ও আয়ের সকল ফর্দ, ও অন্য যে ফর্দ এই আইনেতে দিবার আজ্ঞা হইয়াছে তাহা, ঐ কালেক্টর সাহেবকে কি অন্য কার্যকারককে দেওয়া যাইবেক ইতি।

[If any person object to be assessed by Panchayet.]

CIV. If any person residing in any place in which the assessment is ordered to be made by Panchayet shall, before any proceedings are taken by the Panchayet, object to be assessed by Panchayet, such person shall be assessed by the Collector or by any officer specially appointed as aforesaid under the ordinary provisions of this Act, as if no such order for assessment by Panchayet had been made.

[Collector may require Panchayet to re-consider and revise assessment.]

CV. If the Collector shall not be satisfied with the assessment made by the Panchayet, he may require the Panchayet to re-consider and revise the same.

[If the Collector be dissatisfied, the assessment shall be made according to the ordinary provisions of this Act.]

CVI. If the Collector shall not be satisfied with the assessment made by the Panchayet after he shall have required them to re-consider the same, or if the Panchayet shall refuse or neglect to revise and alter the same to the satisfaction of the Collector, the Collector shall certify that he is dissatisfied with the assessment made, and thereupon no further proceedings shall be held under the said order; but the several persons in the territories affected by such order, and chargeable with the said Duties, shall be assessed to the said Duties in the manner prescribed in and according to the ordinary provisions of this Act, and shall be liable to make all the returns and declarations, and to do the several acts and things in order to the said assessment, and shall be subject to the same proceedings as in this Act provided, as if no such order had been made.

[Collector, if satisfied, shall confirm the assessment.]

CVII. If the Collector shall be satisfied with the assessment made by the Panchayet as aforesaid, he shall confirm the same, and shall cause proclamation to be made in the part of the District where the persons affected thereby reside, that he has confirmed the said assessment.

[Such confirmation shall be final and conclusive, except in cases of appeal or fraud.]

CVIII. The assessment so confirmed shall be final and conclusive, unless the same shall be disallowed or varied upon any such appeal or further proceeding as hereafter mentioned, and the assessment shall also be subject to be surcharged in respect of fraud, as provided in this Act.

PART XII.

Appeals from Assessment by Panchayet.

[Persons dissatisfied may appeal within fifteen days.]

CIX. If any person assessed by a Panchayet

[স্ববর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৬০। ২৮ অগস্ট।]

[কোন লোক পঞ্চায়তের দ্বারা টাক্স ধার্য হইবার আপত্তি করিলে তাহার কথা।]

১০৪ ধারা। যে স্থানের টাক্স পঞ্চায়তের দ্বারা ধার্য হইবার লক্ষ্য হয়, সেই স্থাননিবাসি কোন লোক, পঞ্চায়তের কোন কার্য আরম্ভ হইবার পূর্বে, যদি পঞ্চায়তের দ্বারা টাক্স ধার্য হইবার কোন আপত্তি করেন, তবে পঞ্চায়তের দ্বারা টাক্স ধার্য হইবার লক্ষ্য না হওয়ার মতে, কালেক্টর সাহেব কি পূর্বোক্ত মতে বিশেষরূপে নিযুক্ত কোন কর্মকারক এই আইনের সাধারণ বিধানমতে তাঁহার টাক্স ধার্য করিবেন ইতি।

[পঞ্চায়তের ধার্যকরা টাক্স পুনর্বিবেচনা ও সংশোধন করিতে কালেক্টর সাহেবের লক্ষ্য দিতে পারিবার কথা।]

১০৫ ধারা। পঞ্চায়ত যে টাক্স বসান তাহাতে যদি কালেক্টর সাহেবের খাতিরজমা না হয়, তবে তিনি পঞ্চায়তকে তাহার পুনর্বিবেচনা ও সংশোধন করিতে আজ্ঞা করিতে পারিবেন ইতি।

[কালেক্টর সাহেবের খাতিরজমা না হইলে, এই আইনের সাধারণ বিধিতে টাক্স ধার্য হইবার কথা।]

১০৬ ধারা। পঞ্চায়তের ধার্যকরা টাক্স পুনর্বিবেচনা করিতে কালেক্টর সাহেবের লক্ষ্য হইলে পর যদি তাহাতেও তাঁহার খাতিরজমা না হয়, কিম্বা এই পঞ্চায়ত যদি কালেক্টর সাহেবের খাতিরজমামতে এই টাক্স সংশোধন ও পরিবর্তন করিতে স্বীকার না করেন কি ত্রুটি করেন, তবে এই ধার্যকরা টাক্সে কালেক্টর সাহেবের খাতিরজমা হয় নাই এই মর্মের সত্যিকট তিনি লিখিবেন। তাহা হইলে উক্ত লক্ষ্যমতে আর কোন কার্য হইবে না। কিন্তু যে প্রদেশের সম্পর্কে এই লক্ষ্য হয় সেই প্রদেশের যে সকল লোকের উপর উক্ত টাক্স লাগিতে পারে তাঁহাদের উপর এই আইনের লিখিত নিয়মে ও এই আইনের সাধারণ বিধিতে উক্ত টাক্স ধার্য হইবে। ও সেই প্রকারের কোন লক্ষ্য না হইবার মতে তাঁহাদের এই আইনের বিধানমতের সকল ফর্ম ও কৈফিয়ৎ করিতে হইবে ও উক্ত টাক্স ধার্য হইবার জন্য নানা কার্যকর্ম করিতে হইবে, ও তাঁহাদের উপর এই আইনের বিধানমতের কার্য চালান যাইতে পারিবেক ইতি।

[কালেক্টর সাহেবের খাতিরজমা হইলে, তাঁহার এই টাক্স মঞ্জুর করিবার কথা।]

১০৭ ধারা। পূর্বোক্ত পঞ্চায়তের ধার্যকরা টাক্সেতে যদি কালেক্টর সাহেবের খাতিরজমা হয়, তবে তিনি তাহা মঞ্জুর করিবেন। ও তিনি তাহা মঞ্জুর করিয়াছেন এই ইশতিহার যে লোকেরদের উপর এই টাক্স লাগিবে তাঁহারা জিলার যে অংশে বাস করেন সেই অংশে প্রকাশ করাইবেন ইতি।

[আপীলের কি প্রত্যারণার ক্ষলছাড়া এই টাক্স মঞ্জুর করা চূড়ান্ত ও সিদ্ধান্ত হইবে।]

১০৮ ধারা। উক্ত প্রকারে যে টাক্স মঞ্জুর হয় তাহার উপর যদি পক্ষাৎ লিখিতমতের কোন আপীল কি অন্য কার্য হইয়া তাহা অগ্রাধ্য কি যত্নস্বরূপ করা না যায়, তবে তাহা চূড়ান্ত ও সিদ্ধান্ত হইবে। আরো প্রত্যারণা হইলে এই টাক্সের উপর এই আইনের বিধিতে উপরি টাক্স লাগিতে পারিবে ইতি।

দ্বাদশ অধ্যায়।

পঞ্চায়তের ধার্যকরা টাক্সের উপর আপীলের বিধি।

[যে লোকেরদের খাতিরজমা না হয় তাঁহাদের পনের দিনের মধ্যে আপীল করিতে পারিবার কথা।]

১০৯ ধারা। পঞ্চায়তের দ্বারা যে লোকের টাক্স

shall be dissatisfied with the assessment, such person may, within fifteen days after the proclamation of the said assessment in the part of the District in which such person shall reside at the time of the assessment, or within such further period as the Collector for any special reason may allow, appeal to the Collector of the District.

[Proceedings upon appeal shall be according to Part IV. of the Act.]

CX. The appeal shall be made and the proceedings upon any such appeal shall be conducted according to the provisions of Part IV. of this Act.

[Appellant required to do certain acts.]

CXI. The person so appealing shall make all such returns and declarations and shall do all such acts and things as are required by Part IV. of this Act, and shall be subject to the several provisions in the said Part IV. of this Act.

[Collector, if satisfied upon such appeal, shall reduce the assessment.]

CXII. If, upon the hearing of such appeal, the Collector is satisfied that the assessment upon the person appealing is erroneous and excessive, the Collector shall reduce the assessment on such person, and shall settle in what sum the person so appealing ought to be assessed, and make an assessment on him accordingly. Such assessment shall be final and conclusive, subject only to such surcharge in the case of fraud as is provided in this Act.

[Collector, if dissatisfied, shall dismiss the appeal, and may charge double assessment.]

CXIII. If, upon the hearing of such appeal the person so appealing shall not satisfy the Collector that the assessment upon him is erroneous and excessive, his appeal shall be dismissed, and if it shall appear to the Collector that the appeal is frivolous or vexatious, the party appealing shall be liable to be charged by the Collector to the said Duty in a sum not exceeding double the amount at which he was assessed under the said assessment.

[Members of Panchayets may attend before the Collector and support their assessment when appealed from.]

CXIV. In all cases of appeal, it shall be lawful for the members of the Panchayet from whose assessment the appeal shall have been preferred, or any of them, to attend before the Collector and to support their assessment, and the Collector may summon the members of the Panchayet to attend for such purpose.

[Local Government to make Regulations for the execution of this Act.]

CXV. It shall be lawful for the local Government, from time to time, to make Rules not incon-

[Government Gazette, 28th August, 1860.]

ধাৰ্য্য হইয়াছে তাঁহার যদি ঐ ধাৰ্য্যকরা টাকাসেতে খাতিরজমা না হয়, তবে ঐ টাকস ধাৰ্য্য হইবার সময়ে ঐ লোক যে জিলার যে অংশে বাস করেন, সেই অংশেতে ঐ টাকস ধাৰ্য্য হওয়ার ইশতিহার হইবার পর পনের দিনের মধ্যে, কিম্বা কালেক্টর সাহেব বিশেষ কোন কারণে অধিক মিয়াদ দিলে সেই মিয়াদের মধ্যে, তাঁহার ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের নিকটে আপীল করিতে হইবেক ইতি।

[আপীল হইলে এই আইনের ৪ অধ্যায়মতে কার্য্য হইবার কথা।]

১১০ ধারা। ঐ আপীল ও তাহার উপর যে কার্য্য করা যায় তাহা এই আইনের ৪ অধ্যায়ের বিধানমতে করিতে হইবে ইতি।

[আপেলেক্টর যে২ কর্ম্ম করিতে হইবে তাহার কথা।]

১১১ ধারা। যে জন সেইপ্রকারে আপীল করেন তাঁহার এই আইনের ৪ অধ্যায়মতের সকল ফর্দ ও কৈফিয়ৎ ও সকল কার্য্যকর্ম্ম করিতে হইবে, ও এই আইনের উক্ত ৪ অধ্যায়ের নানা বিধান তাঁহার উপর খাটিবে ইতি।

[ঐ আপীল হইয়া কালেক্টর সাহেবের খাতিরজমা হইলে তাঁহার ঐ টাক্স কম করিতে পারিবার কথা।]

১১২ ধারা। যে জন সেই প্রকারে আপীল করেন তাঁহার উপর যে টাক্স ধাৰ্য্য হয় তাহাতে ভুল হইয়াছে ও অধিক টাক্স ধরা গিয়াছে, এই কথাতে যদি ঐ আপীল শুনিবার সময়ে, কালেক্টর সাহেবের খাতিরজমা হয়, তবে তিনি ঐ লোকের উপর, বসান ঐ টাক্স কম করিবেন, ও আপীলকারি সেই লোকের কত টাক্স ধরা উচিত তাহা নির্ধাৰ্য্য করিবেন, ও তদনুসারে তাঁহার উপর টাক্স বসাইবেন। তাঁহার বসান সেই টাক্স চূড়ান্ত ও সিদ্ধান্ত হইবে, কেবল প্রত্যারণা হইলে এই আইনের বিধানমতে তাঁহার উপর টাক্স লাগিতে পারিবে ইতি।

[কালেক্টর সাহেবের খাতিরজমা না হইলে তাঁহার আপীল ডিসমিস করিয়া দোহার টাক্স ধরিতে পারিবার কথা।]

১১৩ ধারা। যে জন আপীল করেন তাঁহার উপর যে টাক্স ধরা হইয়াছে তাহা ভুলক্রমে ও অধিক করিয়া ধরা গিয়াছে, ঐ আপীল শুনিবার সময়ে তিনি যদি সেই কথাতে কালেক্টর সাহেবের খাতিরজমা করিতে না পারেন, তবে তাঁহার আপীল ডিসমিস হইবে, ও কালেক্টর সাহেব যদি সেই আপীল তুচ্ছনীয় ও ক্লেশদায়ক জ্ঞান করেন, তবে উক্ত ধাৰ্য্যকরা টাক্সমতে তাঁহার যত টাক্স ধরা ছিল তাহার অধিক দ্বিগুণ পর্যন্ত কালেক্টর সাহেব ঐ আপীলকারি ব্যক্তির টাক্স ধরিতে পারিবেন ইতি।

[আপীল হইলে কালেক্টর সাহেবের সম্মুখে পঞ্চায়তের লোকেরদের হাজির হইয়া আপনাদের বসান টাক্স বহাল রাখিবার হেতু জানাইবার কথা।]

১১৪ ধারা। আপীল যখন হয়, তখন যে পঞ্চায়তের বসান টাক্সের উপর সেই আপীল হয়, তাঁহারি কি তাঁহাদের কোন লোক কালেক্টর সাহেবের সম্মুখে উপস্থিত হইয়া আপনাদের বসান টাক্স বহাল রাখিবার হেতু জানাইতে পারিবেন। কালেক্টর সাহেবও সেই কর্ম্মের নিমিত্তে পঞ্চায়তের লোকদিগকে সমন করিতে পারিবেন ইতি।

[এই আইনমতে কার্য্য হইবার বিধান স্থানবিশেষের গবর্ণমেণ্টের করিবার কথা।]

১১৫ ধারা। পঞ্চায়তের দ্বারা টাক্স ধাৰ্য্য হইবার ও সেই ধাৰ্য্যকরা টাক্সের উপর আপীল নিষ্পত্তি

istent with the provisions of this Act for carrying out the provisions of this Act, for assessment by Panchayet, and disposing of appeals from such assessment.

[To be continued.]

THE 4TH AUGUST 1860.

THE following Act, passed by the Legislative Council of India, received the assent of the Right Honorable the Governor-General on the 2nd August 1860, and is hereby promulgated for general information:—

ACT No. XXXVI. OF 1860.

An Act to consolidate and amend the law relating to Stamp Duties.

[Preamble.]

WHEREAS it is expedient to consolidate and amend the law relating to Stamp Duties; It is enacted as follows:—

[Repeal of Regulations.]

I. From the time when this Act shall come into force, Regulation XII. 1826 (for raising and levying Stamp Duties within the Town of Calcutta) with the corresponding Regulation enacted on the 14th June 1827 and registered in the Supreme Court at Calcutta on the 12th July 1827, and Regulation X. 1829 of the Bengal Code (for consolidating into one Regulation, with modifications, the existing enactments relating to the collection of Stamp Duties); Regulation XIII. 1816 of the Madras Code (for modifying and amending the Rules before enacted regarding stamped paper and stamped Cadjans; and for consolidating the fees payable on the institution of suits, and on exhibits and summonses for witnesses, with the Duty levied by means of Stamps), Regulation XVIII. 1827 of the Bombay Code (for levying a Stamp Duty on certain papers within the Territories subordinate to the Presidency of Bombay), Regulation III. 1828 of the same Code (for subjecting to the Stamp Duty certain plaints and other papers exempted therefrom under Regulation XVIII. of 1827), Regulation VI. 1828 of the same Code (for extending in the same manner as in suits before the Courts of Civil judicature, Stamps to suits cognizable by Collectors under the operation of Chapter VIII. Regulation XVII. of 1827 or any other now in force), Regulation VIII. 1830 of the same Code (for changing the Counter-Stamp to be impressed on Stamped Paper and other material), Regulation III. 1831 of the same Code (for subjecting to the Stamp Duty copies of decrees passed by Native Commissioners, exempted therefrom under Regulation XVIII. of 1827), Regulation XIV. 1831 of the same Code (for rescinding that part of Section VII. Regulation XVIII. of 1827 which requires all Stamped Paper to be endorsed with the Official signature of some person belonging to the Office of Superintendent of Stamps, and prescribing how that duty shall hence-

[গবর্নমেন্ট গেজেট, ১৮৬০, ১২ আগস্ট.]

করিবার যে সকল বিধান এই আইনেতে হইরাছে, সেই বিধানমতে করিয়া হইবার জন্য স্থানবিশেষের গবর্নমেন্ট সম্মত বিধি করিতে পারিবেন। কিন্তু সেই বিধি এই আইনের বিধানের অসঙ্গত না হয় ইতি।

[ইহার অবশিষ্ট অংশটিতে প্রকাশ হইবেক।]

ইঙ্গরেজী ১৮৬০ সাল ৪ আগস্ট।

ভারতবর্ষের ব্যবস্থাপক কৌন্সিলের জারীকরা এই আইনেতে জ্যেষ্ঠ রাইট অনরবিল গবর্নর জেনরল বাহাদুর ইঙ্গরেজী ১৮৬০ সালের ২ আগস্ট তারিখে স্বীয় সম্মতি প্রকাশ করেন। সেই আইন এইরূপে সকল লোকের জ্ঞানিবার জন্য প্রকাশ করা যাইতেছে।

ইঙ্গরেজী ১৮৬০ সালের ৩৬ আইন।

ইষ্টাঙ্গের মাসুলের আইন সংগ্রহ ও সংশোধন করিবার আইন

[স্কেচবান।]

ইষ্টাঙ্গের মাসুলের আইন সংগ্রহ ও সংশোধনকরা বিহিত। এই কারণে এই বিধি হইল।

[কএক আইন রদ হইবার কথা।]

১ ধারা। ১৮২৬ সালের ১২ আইন (অর্থাৎ কলিকাতা শহরের মধ্যে ইষ্টাঙ্গ কাগজের দ্বারা মাসুল উৎপন্ন করিবার ও আদায় করিবার আইন) ও উদনুধারি যে আইন ১৮২৭ সালের ১৪ জুন তারিখে জারী হইয়া ১৮২৭ সালের ১২ জুলাই তারিখে কলিকাতার মুদ্রিম কোর্টে রেজিস্ট্রী করা যায় তাহা, ও বাঙ্গলা দেশের চলিত ১৮২২ সালের ১০ আইন (অর্থাৎ ইষ্টাঙ্গ কাগজ বিক্রয়জাত মাসুলের বিষয় নির্দিষ্ট আইনসকলের কতক স্বধরণপূর্বক একত্র করিয়া এক আইনে সংগ্রহ করিবার আইন) ও মাদ্রাজ দেশের চলিত ১৮২৬ সালের ১৩ আইন (অর্থাৎ, ইষ্টাঙ্গ কাগজের ও ইষ্টাঙ্গ করা কাজানের বিষয়ে পূর্বে যে বিধি হইয়াছিল তাহা মতান্তর ও সংশোধন করিবার, ও মোকদ্দমা উপস্থিত করিলে যে রসুম দিতে হয়, ও দলীলদস্তাবেজের ও সাক্ষিরদের সমনপত্রের উপর যে রসুম দিতে হয় তাহার মধ্যে ইষ্টাঙ্গ কাগজের দ্বারা আদায়করা মাসুল একত্র করিবার আইন) ও বোম্বাই দেশের চলিত ১৮২৭ সালের ১৮ আইন (অর্থাৎ বোম্বাই রাজধানীর অধীন দেশে কোন কাগজের উপর ইষ্টাঙ্গের মাসুল আদায় করিবার আইন) ও সেই দেশের চলিত ১৮২৮ সালের ৩ আইন (অর্থাৎ যে নালিশের আরজীর ও অন্যান্য কাগজপত্রের উপর ইষ্টাঙ্গের মাসুল না লগিবার বিধান ১৮২৭ সালের ১৮ আইনে হইয়াছিল এমত কতক আরজীপ্রভৃতির উপর ইষ্টাঙ্গের মাসুল বসাইবার আইন) ও এ দেশের চলিত ১৮২৮ সালের ৬ আইন (অর্থাৎ দেওয়ানী আদালতের মোকদ্দমার যেমন ইষ্টাঙ্গের মাসুল লাগে, তেমনি ১৮২৭ সালের ১৭ আইনের ৮ ধারামতে কিম্বা এইরূপকার চলিত অন্য কোন আইনমতে কালেক্টর সাহেবেরদের বিচার্য মোকদ্দমাতে ইষ্টাঙ্গের মাসুল লইবার আইন) ও এ দেশের চলিত ১৮৩০ সালের ৮ আইন (অর্থাৎ ইষ্টাঙ্গ কাগজে ও অন্য দুর্যোতে বিতীর্ণ যে ইষ্টাঙ্গ বসাইতে হইবেক তাহা পরিবর্তন করিবার আইন) ও এ দেশের চলিত ১৮৩১ সালের ৩ আইন (অর্থাৎ এ দেশীয় কমিসানরদের করা ডিক্রীর যে নকলের উপর ইষ্টাঙ্গের মাসুল না বসাইবার বিধান ১৮২৭ সালের ১৮ আইনেতে হইয়াছিল, তাহার উপর ইষ্টাঙ্গের মাসুল বসাইবার আইন) ও এ দেশের চলিত ১৮৩১ সালের ১৪ আইন (অর্থাৎ সকল ইষ্টাঙ্গ কাগজের পিঠে ইষ্টাঙ্গের দুপ-

forth be performed), and Section XXXVII of Act X. of 1859 (to amend the law relating to the recovery of Rent in the Presidency of Fort William in Bengal)—are repealed, except in so far as they rescind other Regulations or parts of other Regulations, and except as regards Deeds, Instruments, or Writings which shall have been made or executed, and all proceedings or matters which shall have taken place before this Act shall come into force.

[Stamp Duty payable under Schedule A.]

H. For every Deed, Instrument, or Writing which shall be executed from the time when this Act shall come into force, and which shall be of any of the kinds specified as requiring Stamps by the Schedule A annexed to this Act, there shall be payable to Government a Stamp Duty of the amount indicated in the said Schedule to be proper for such Deed, Instrument, or Writing.

[Penalty for drawing &c. unstamped or insufficiently stamped Bill of Exchange, &c.]

III. If any person shall draw, accept, endorse, negotiate, pay, or receive payment of any Bill of Exchange, Promissory Note, Draft, Cheque, or other similar Instrument, or if any person shall make, execute, sign, or be a party to any Deed, Instrument, or other Writing, engrossed on unstamped or insufficiently Stamped paper or other material which should bear a Stamp of the value set forth in Schedule A, such person, so offending, shall forfeit a sum not exceeding one hundred Rupees, or a sum equal to ten times the value of the Stamp omitted to be used, if the sum so calculated exceed one hundred Rupees.

[Governor General in Council to prescribe the form of Stamps to be used, &c.]

IV. The Governor General in Council shall prescribe the form and material of the Stamps to be used, and the mode and place of impressing, affixing, or denoting thereon the value thereof under the provisions of this Act, and may from time to time alter and vary such orders. All orders made by the Governor General in Council under this Section shall be published in the Official Gazettes of the several Presidencies and places in which such orders are to be in force.

[Receipt Stamps how to be denoted.]

V. The Duty imposed by this Act on every Re-

[Government Gazette, 28th August, 1860.]

সিটেণ্টেট সাহেবের দস্তখতানার কোন লোকের স্বপন-সম্পর্কীয় স্বাক্ষর করিতে হইবেক এই আশ্রয় ১৮২৭ সালের ১৮ আইনের ৭ ধারার যে কথাতে আছে তাহা বদল করিবার ও ইহার পরে সেই কথা যেকোনো করিতে হইবেক ইহার বিধান করিবার আইন) ও ১৮৫২ সালের ১০ আইনের ৩৭ ধারা, (অর্থাৎ ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীর অধীন বাঙ্গলা দেশে জমা আদায় করিবার আইন শুধরাইবার আইন) এই সকল আইন এই আইন চলন হইবার তারিখ অবধি রহিত হইবেক। কিন্তু উক্ত সকল আইনের যে ২ কথাতে অন্য কোন আইন কি আইনের কোন ভাগ রদ হইল সেই কথা বহাল থাকিবেক, ও এই আইন চলন হইবার পূর্বে যে সকল দলীল কি দস্তাবেজ কি লেখাপড়া করা যায় কি দস্তাবেজ হয়, ও যে সকল কথা কি ব্যাপার ঘটিয়াছে, তাহার বিষয়ে ঐ সকল আইন বহাল থাকিবে ইতি।

[A চিকিত্ত তফসীলমতে ইষ্টাম্পের মাসুল দিবার কথা।]

২ ধারা। এই আইনের A চিকিত্ত তফসীল অনুসারে যাহার ইষ্টাম্প লাগবেক বলিয়া নির্দিষ্ট হইয়াছে এমত যে কোন প্রকারের দলীল কি দস্তাবেজ কি লেখাপড়া এই আইন চলন হইবার সময়ের পরে করা যায় তাহার উপর ইষ্টাম্পের মাসুল, অর্থাৎ তদ্রূপ দলীলের কি দস্তাবেজের কি লেখাপড়ার নিমিত্তে যত টাকা ঐ তফসীলমতে উপযুক্ত হয় তত টাকা মাসুল, গবর্ণমেন্টে দিতে হইবেক ইতি।

[ইষ্টাম্প না করা কি অনুপযুক্ত ইষ্টাম্প করা জুড়ীপ্রভৃতি লিখিয়া দিবার দণ্ডের কথা।]

৩ ধারা। A চিকিত্ত তফসীলের নির্দিষ্ট মূল্যের ইষ্টাম্প যাহার উপর লাগে এমত কোন বিল অফ এক্সচেঞ্জ অর্থাৎ জুড়ী, কি প্রমিসরি নোট অর্থাৎ খেত, কি দুফট কি চ্যাক কি সেই প্রকারের অন্য দস্তাবেজ, যদি কোন লোক ইষ্টাম্প না করা কি অনুপযুক্ত ইষ্টাম্প কাগজে কি অন্য দ্ব্যেতে লেখে, কিম্বা তদ্রূপ কাগজাদিতে লেখা জুড়ীপ্রভৃতি যদি কেহ সাক্ষর কি তাহার পিঠে সহী করে কি তাহা কেনাবেচা করে কিম্বা তাহার টাকা দেয় কি লয়, কিম্বা কোন লোক যদি ইষ্টাম্প না করা কি অনুপযুক্ত ইষ্টাম্প কাগজপ্রভৃতিতে কোন দলীল কি দস্তাবেজ কি অন্য লেখাপড়া করে, কি তাহাতে যদি কেহ দস্তাবেজ কি স্বাক্ষর করে কি তাহার এক পক্ষ হয়, তবে সেই অপরাধি লোকের এক শত টাকা পর্যায় জরিমানা হইবেক, কিম্বা যত মূল্যের ইষ্টাম্প তাহাতে দিতে কনুর হয় তাহার দশগুণ যদি এক শত টাকার অধিক হয়, তবে ঐ ইষ্টাম্পের দশগুণ টাকা জরিমানা হইবেক ইতি।

[যে প্রকারের ইষ্টাম্পপ্রভৃতির ব্যবহার করিতে হইবেক তাহা হজুর কোন্সেলে শ্রীযুত গবর্নর জেনরল বাহাদুরের নিরূপণ করিবার কথা।]

৪ ধারা। যে ইষ্টাম্পের ব্যবহার করিতে হইবেক তাহা যে প্রকারের হইবেক ও যে মতের দ্ব্যেতে তৈয়ার হইবেক, ও এই আইনের বিধানমতে তাহার মূল্য যে প্রকারে ও কাগজের যে স্থানে ছাপা হইবেকি দেওয়া বাইবে কি নির্দিষ্ট হইবে, এই সকল কথা হজুর কোন্সেলে শ্রীযুত গবর্নর জেনরল বাহাদুর নিরূপণ করিবেন, ও তিনি যে ছকুম করেন তাহা সময়ে ২ পরিবর্তন ও বদল করিতে পারিবেন। হজুর কোন্সেলে শ্রীযুত গবর্নর জেনরল বাহাদুর এই ধারানুতর যে সকল ছকুম করেন তাহা যে ২ রাজধানীতে ও স্থানে চলন হইবেক সেই ২ রাজধানীর ও স্থানের সরকারী গেজেটে ছাপা হইবেক ইতি।

[রসীদের ইষ্টাম্প যে প্রকারের হইবে তাহার কথা।]

৫ ধারা। প্রত্যেক রসীদের উপর, ও দাওয়া হইবা-

ceipt, and on every Draft or Order for the payment of money on demand, and bearing the date on which the Draft or Order is made, may be denoted by a Stamp impressed upon the paper whereon any such Instrument is written, or by an adhesive Stamp affixed thereto. It shall be lawful, until the Governor General in Council shall direct to the contrary by an order to be published in the Gazette, to use a Postage Stamp of the value of half anna on every Receipt, Draft or Order for which a half anna Stamp is required by this Act.

[Obliteration of adhesive Stamp when used.]

VI. In any case where an adhesive Stamp shall be used for the purpose aforesaid on any Receipt or upon any Draft or Order chargeable with the Duty of half anna or of one anna by this Act, the person by whom such Receipt shall be given or such Draft or Order signed or made, shall, before the Instrument shall be delivered out of his hands, custody, or power, cancel the Stamp so used, by writing thereon his name, or the initial letters of his name, or in such other manner as to show that such Stamp has been made use of and so that the same may not be again used; and if any person who shall write or give any such Receipt or Discharge or make or sign any such Draft or Order with any adhesive Stamp thereon, shall not *bond fide* in manner aforesaid cancel such Stamp, he shall forfeit a sum not exceeding one hundred Rupees.

[Stamps on Foreign Bills of Exchange, &c.]

VII. The Duties imposed by this Act on Foreign Bills of Exchange shall be paid on account of all Bills drawn within, but payable out of, the British Territories in India, and on account of all Bills drawn out of the British Territories in India, which shall be payable within those Territories, or shall therein be endorsed, transferred, or otherwise negotiated wheresoever the same may be payable; and the Duties so imposed on Bills drawn out of the British Territories in India, shall be denoted by adhesive Stamps to be affixed to such Bills as herein-after directed.

[Bills purporting to be drawn abroad deemed for the purposes of this Act to be so drawn.]

VIII. Every Bill of Exchange which shall purport to be drawn at any place out of the British Territories in India shall, for all the purposes of this Act, be deemed to be a Foreign Bill of Exchange drawn out of the British Territories in India, and shall be chargeable with Stamp Duty accordingly, notwithstanding that in fact the same may have been drawn within those Territories.

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৬০। ২৮ আগষ্ট।]

মাত্র যে ড্রাফ্টের দি অর্ডরের টীকা দিতে হইবেক, ও তাহা যে তারিখে করা যায় সেই তারিখ যাহাতে লেখা থাকে এমত প্রত্যেক ড্রাফ্টের কি অর্ডরের উপর এই আইনমতে যে মাসুল লাগিবে, তাহার এই চিহ্ন থাকিতে পারিবে, অর্থাৎ এ দস্তাবেজ যে কাগজে লেখা থাকে তাহাতে ইষ্টাম্প ছাপা থাকিবে, কিম্বা আটাল ইষ্টাম্প বসান যাইবেক। হজুর কোম্পানী প্রযুক্ত গবর্নমেন্ট জেনারেল বাহাদুর অন্য প্রকারের লুক্কায়িত কাল গেজেটে প্রকাশ না করেন তত কালপর্যন্ত, যে সকল রসীদের কি ড্রাফ্টের কি অর্ডরের উপর এই আইনমতে দুই পয়সার ইষ্টাম্প লাগে, তাহাতে দুই পয়সার ডাক মাসুলের ইষ্টাম্প বসান যাইতে পারিবেক ইতি।

[আটাল ইষ্টাম্প বসান গেলে তাহার হরফ কাটিবার কথা।]

৬ ধারা। এই আইনমতে যে কোন রসীদের কি যে কোন ড্রাফ্টের কি অর্ডরের উপর এক আনা কি দুই পয়সা মাসুল লাগে, তাহাতে যদি পূর্বেকার কারণে আটাল ইষ্টাম্প বসান যায়, তবে যে জন সেই রসীদ দেয় কি সেই ড্রাফ্ট কি অর্ডর দেয় কি তাহাতে সই করে সেই জন, এ দস্তাবেজ আপনাদের হাত কি জিম্মা কি এস্থিয়ারহইতে হস্তান্তরে দিবার আগে যে আটাল ইষ্টাম্প বসাইয়াছে তাহা অকর্মণ্য করিবেক, অর্থাৎ এ ইষ্টাম্প বসান গিয়াছে ইহা প্রকাশ হয় ও তাহা পুনরায় বসান যাইতে না পারে, এই কারণে তাহার উপর আপনাদের নাম কিম্বা আপনাদের আদি অক্ষর কিম্বা অন্য কিছু লিখিবে। ও কোন লোক সেই প্রকারের কোন রসীদ কি ফারখা লিখিয়া কি দিয়া, কিম্বা সেই প্রকারের কোন ড্রাফ্ট কি অর্ডর দিয়া কি তাহাতে সই করিয়া, তাহাতে কোন আটাল ইষ্টাম্প দিলে পর যদি প্রকৃত ভাবে সেই ইষ্টাম্প পূর্বেকার মতে অকর্মণ্য না করে, তবে তাহার এক শত টাকা পর্যন্ত জরিমানা হইবেক ইতি।

[বিদেশের ছত্তীপ্রভৃতির উপর ইষ্টাম্পের কথা।]

৭ ধারা। বিদেশের বিল অফ এক্সচেঞ্জের উপর যে মাসুল এই আইনমতে লাগিবে তাহা এই। ভারতবর্ষে ব্রিটনীয়েরদের অধিকৃত দেশের মধ্যে লিখিত হইয়া এ দেশের বাহিরে যে সকল ছত্তীর টীকা সাধা যাইতে পারিবেক, ও ভারতবর্ষে ব্রিটনীয়েরদের অধিকৃত দেশের বাহিরে লিখিত হইয়া এ দেশের মধ্যে সাধা যাইতে পারিবে, কিম্বা টীকা যে কোন স্থানে দেনা হউক যদি সেই দেশের মধ্যে তাহার পিঠে সই হয় কি তাহা হস্তান্তর করা যায় কি অন্য প্রকারে তাহার লেনাদেনা হয়, তবে সেই ছত্তীর উপর সেই মাসুল লাগিবে। ও ভারতবর্ষে ব্রিটনীয়েরদের অধিকৃত দেশের বাহিরে যে ছত্তী লেখা যায় তাহার উপর সেই মাসুলের চিহ্ন ইহার পশ্চাৎ লিখনমতে আটাল ইষ্টাম্প বসাইবার দ্বারা প্রকাশ হইবে ইতি।

[যে ছত্তীতে বিদেশে লেখা যাইবার ভাব দৃষ্ট হয়, তাহা এই আইনের কার্যের নিমিত্তে বিদেশে লেখা গেলে এমত জানি হইবার কথা।]

৮ ধারা। ভারতবর্ষে ব্রিটনীয়েরদের অধিকৃত দেশের বাহিরে কোন স্থানে লেখা যাইবার মর্মে যে সকল ছত্তীতে প্রকাশ হয়, তাহা যদিও এ দেশের মধ্যে নিভান্ত লেখা গিয়াছিল, তথাপি তাহা এই আইনের কার্যের নিমিত্তে ভারতবর্ষে ব্রিটনীয়েরদের অধিকৃত দেশের বাহিরে লেখা বিদেশীয় ছত্তী বলিয়া জানি হইবেক, ও উদনুসারে তাহার ইষ্টাম্পের মাসুল লাগিবে ইতি।

[The holder of a Bill drawn out of the British Territory to affix an adhesive Stamp thereon before negotiating it. Penalty for negotiating such Bill without a Stamp affixed or for neglecting to cancel such Stamp.]

IX. The holder of any Bill of Exchange drawn out of the British Territories in India and not having a proper adhesive Stamp affixed thereon as herein directed shall, before he shall present the same for payment, or endorse, transfer, or in any manner negotiate such Bill, affix thereon a proper adhesive Stamp for denoting the Duty by this Act charged on such Bill; and the person who shall endorse, transfer, and negotiate such Bill shall, before he shall deliver the same out of his hands, custody, or power, cancel the Stamp so affixed by writing across the same as his endorsement, his name or the name of his firm and the date of the day and year on which he shall so write the same, or by affixing thereon or across the same the seal or mark which he is in the habit of using, or in such other manner as to show that the Stamp has been made use of and so that the same may not be again used: and if any person shall present for payment or shall pay or endorse, transfer or negotiate any such Bill as aforesaid whereon there shall not be such adhesive Stamp as aforesaid, duly affixed, or if any person who ought as directed by this Act to cancel such Stamp in manner aforesaid, shall refuse or neglect so to do, such person so offending in any such case shall be liable to the penalty prescribed in Section III. of this Act, and no person who shall take or receive from any other person any such Bill as aforesaid either on payment or as a security or by purchase or otherwise, shall be entitled to recover thereon or to make the same available for any purpose whatever unless at the time when he shall so take or receive such Bill, there shall be such Stamp as aforesaid affixed thereon and cancelled in the manner hereby directed.

৯ ধারা। ভারতবর্ষে ব্রিটনীরেরদের অধিকৃত দেশের বাহিরে লেখা কোন বিল অফ একচেঞ্জের উপর যদি এই আইনের বিধানমতে আটাল উপযুক্ত ইষ্টাম্প বসান না থাকে, তবে ঐ বিল যাহার হাতে থাকে সেই লোক তাহার টাকা আদায় করিবার জন্যে তাহা দাখিল করিবার আগে, কিম্বা সেই ছতীর পিঠে সই করিবার আগে, কি তাহা হস্তান্তর করিবার কিম্বা কোনমতে বিক্রয়াদি করিবার আগে, ঐ ছতীর উপর এই আইনমতে যে মাসুল লাগে সেই মাসুলের উপযুক্ত আটাল ইষ্টাম্প তাহার বসাইতে হইবেক। ও সেই ছতীর পিঠে যে জন সই করে, কিম্বা তাহা হস্তান্তর কি বিক্রয়াদি করে, সেই জন সেই ছতী আপনাব হাতহইতে কি আপনাব জিম্মা কি ক্ষমতাহইতে অন্যকে দিবার আগে ঐ বসান ইষ্টাম্প অকর্মণ্য করিবে। অর্থাৎ, সেই ইষ্টাম্পের উপর পুঙ্খের সইকরা কথায়রূপে আপনাব নাম কি আপন কুঠীর নাম লিখিবে, ও যে মনের যে তারিখে তাহা লেখে সেই সন ও সেই তারিখ লিখিবে, কিম্বা যে মোহর কি চিহ্ন ব্যবহার করিয়া থাকে তাহা ঐ ইষ্টাম্পের উপর দিয়া কি তাহার আড়ে দিয়া, তাহা অকর্মণ্য করিবে। কিম্বা ঐ ইষ্টাম্প বসান গিয়াছে ইহা যাহাতে প্রকাশ হয়, ও সেই ইষ্টাম্প যাহাতে পুনরায় ব্যবহার হইতে না পারে এমত অন্য কোন কাৰ্য্য করিবে। ও পূর্বেকৃত মতের আটাল ইষ্টাম্প যাহাতে উপযুক্তমতে বসান না গেল পূর্বেকৃত প্রকারের এমত কোন ছতীর টাকা আদায় করিবার জন্যে যদি কেহ তাহা দাখিল করে, কিম্বা যদি কেহ তাহার টাকা দেয় কি তাহার পিঠে সই করে কি হস্তান্তর করে কি বিক্রয়াদি করে, কিম্বা পূর্বেকৃত প্রকারে এই আইনের আজ্ঞামতে ঐ ইষ্টাম্প যাহার অকর্মণ্য করিতে হয় এমত কোন লোক যদি তাহা অকর্মণ্য করিতে স্বীকার না করে, কিম্বা তাহা করিতে ক্রটি করে, তবে তদ্রূপ কোন স্থলের সেই অপরাধি ব্যক্তি এই আইনের ৩ ধারার লিখিত দণ্ডের যোগ্য হইবে। আরো কোন লোক যদি সেই প্রকারের কোন ছতী অন্য লোকের স্থানে টাকার পরিশোধে কি জামিনীরূপে কি খরীদ করিয়া কি অন্য কোন প্রকারে লয়, কি গ্রহণ করে, তবে যে সময়ে তাহা লয় কি গ্রহণ করে সেই সময়ে সেই প্রকারের ইষ্টাম্প তাহাতে বসান না থাকিলে, ও সেই ইষ্টাম্প এই আইনের লিখিতমতে অকর্মণ্য করা না গেলে, ঐ লোক ঐ ছতীর কিছু টাকা হক বলিয়া পাইতে পারিবে না ও তাহা কোন কার্য্যেতে ব্যবহার করাইতে পরিবে না ইতি।

[Penalty for drawing and issuing or transferring or negotiating Bills purporting to be drawn in a set of three and not drawing the whole number of the set. Penalty on taking or receiving such Bills.]

X. If any person shall, within the British Territories in India, draw and issue any Bill of Exchange payable out of the British Territories in India, purporting to be drawn in a set of three, and shall not draw and issue on paper duly Stamped as required by law the whole number of Bills which such Bill purports the set to consist of, or if any person shall within the British Territories in India transfer or negotiate any such Bill of Exchange as

[ভারতবর্ষের বাহিরে লেখা ছতী যাহার হাতে থাকে তাহার তাহা বিক্রয়াদি করিবার আগে তাহাতে আটাল ইষ্টাম্প বসাইবার কথা। ও ইষ্টাম্প না দিয়া কিম্বা সেই ইষ্টাম্প অকর্মণ্য না করিয়া তাহা বিক্রয়াদি করিবার দণ্ডের কথা।]

৯ ধারা। ভারতবর্ষে ব্রিটনীরেরদের অধিকৃত দেশের বাহিরে লেখা কোন বিল অফ একচেঞ্জের উপর যদি এই আইনের বিধানমতে আটাল উপযুক্ত ইষ্টাম্প বসান না থাকে, তবে ঐ বিল যাহার হাতে থাকে সেই লোক তাহার টাকা আদায় করিবার জন্যে তাহা দাখিল করিবার আগে, কিম্বা সেই ছতীর পিঠে সই করিবার আগে, কি তাহা হস্তান্তর করিবার কিম্বা কোনমতে বিক্রয়াদি করিবার আগে, ঐ ছতীর উপর এই আইনমতে যে মাসুল লাগে সেই মাসুলের উপযুক্ত আটাল ইষ্টাম্প তাহার বসাইতে হইবেক। ও সেই ছতীর পিঠে যে জন সই করে, কিম্বা তাহা হস্তান্তর কি বিক্রয়াদি করে, সেই জন সেই ছতী আপনাব হাতহইতে কি আপনাব জিম্মা কি ক্ষমতাহইতে অন্যকে দিবার আগে ঐ বসান ইষ্টাম্প অকর্মণ্য করিবে। অর্থাৎ, সেই ইষ্টাম্পের উপর পুঙ্খের সইকরা কথায়রূপে আপনাব নাম কি আপন কুঠীর নাম লিখিবে, ও যে মনের যে তারিখে তাহা লেখে সেই সন ও সেই তারিখ লিখিবে, কিম্বা যে মোহর কি চিহ্ন ব্যবহার করিয়া থাকে তাহা ঐ ইষ্টাম্পের উপর দিয়া কি তাহার আড়ে দিয়া, তাহা অকর্মণ্য করিবে। কিম্বা ঐ ইষ্টাম্প বসান গিয়াছে ইহা যাহাতে প্রকাশ হয়, ও সেই ইষ্টাম্প যাহাতে পুনরায় ব্যবহার হইতে না পারে এমত অন্য কোন কাৰ্য্য করিবে। ও পূর্বেকৃত মতের আটাল ইষ্টাম্প যাহাতে উপযুক্তমতে বসান না গেল পূর্বেকৃত প্রকারের এমত কোন ছতীর টাকা আদায় করিবার জন্যে যদি কেহ তাহা দাখিল করে, কিম্বা যদি কেহ তাহার টাকা দেয় কি তাহার পিঠে সই করে কি হস্তান্তর করে কি বিক্রয়াদি করে, কিম্বা পূর্বেকৃত প্রকারে এই আইনের আজ্ঞামতে ঐ ইষ্টাম্প যাহার অকর্মণ্য করিতে হয় এমত কোন লোক যদি তাহা অকর্মণ্য করিতে স্বীকার না করে, কিম্বা তাহা করিতে ক্রটি করে, তবে তদ্রূপ কোন স্থলের সেই অপরাধি ব্যক্তি এই আইনের ৩ ধারার লিখিত দণ্ডের যোগ্য হইবে। আরো কোন লোক যদি সেই প্রকারের কোন ছতী অন্য লোকের স্থানে টাকার পরিশোধে কি জামিনীরূপে কি খরীদ করিয়া কি অন্য কোন প্রকারে লয়, কি গ্রহণ করে, তবে যে সময়ে তাহা লয় কি গ্রহণ করে সেই সময়ে সেই প্রকারের ইষ্টাম্প তাহাতে বসান না থাকিলে, ও সেই ইষ্টাম্প এই আইনের লিখিতমতে অকর্মণ্য করা না গেলে, ঐ লোক ঐ ছতীর কিছু টাকা হক বলিয়া পাইতে পারিবে না ও তাহা কোন কার্য্যেতে ব্যবহার করাইতে পরিবে না ইতি।

[যে ছতী তেজর লিখিবার মর্ম্ম হয় তাহার তিন কেতা না লিখিয়া দিবার কি হস্তান্তর করিবার কি বিক্রয়াদি করিবার দণ্ডের কথা, ও সেই ছতী লইবার কি গ্রহণ করিবার দণ্ডের কথা।]

১০ ধারা। ভারতবর্ষে ব্রিটনীরেরদের অধিকৃত দেশের বাহিরে যে বিল অফ একচেঞ্জের টাকা দেওয়া যাইবে, এমত কোন বিল তেজর লিখিবার মর্ম্ম দেখাইয়া যদি কেহ ভারতবর্ষে ব্রিটনীরেরদের অধিকৃত দেশের মধ্যে কোন স্থানে লেখে ও দেয় ও সেই মর্ম্মমতে ঐ ছতীর বত কেতা লিখিতে হয় তাহা সমুদয় যদি আইনমতে উপযুক্তমতের ইষ্টাম্পকরা কাগজে না লেখে ও না দেয়, কিম্বা তেজর লিখিবার মর্ম্ম দেখাইয়া পূর্বেকৃত মতের যে বিল লেখা গিয়াছে তাহা যদি কোন লোক

aforesaid purporting to be drawn in a set of three and shall not at the same time transfer or deliver on paper duly Stamped as aforesaid the whole number of Bills which such Bill purports the set to consist of, every such person so offending in any of such cases, shall be liable to the penalty prescribed in Section III. of this Act; and if any person shall take or receive in the British Territories in India any such Bill as aforesaid either in payment, or as a security or by purchase or otherwise, without having transferred or delivered to him duly Stamped as aforesaid the whole number of Bills which such Bill purports the set to consist of, he shall not be entitled to recover on any such Bill or to make the same available for any purpose whatever.

[Penalty for use of adhesive Stamp which has been removed from a Receipt, &c.]

XI. If any person shall affix or use any adhesive Stamp which to his knowledge shall have been taken off or removed from any paper whereon any Receipt or any Draft, Order, or Bill of Exchange shall have been written, to or for any Receipt, Draft, Order, or Bill of Exchange, or any paper whereon any such Receipt, Draft, Order, or Bill of Exchange shall be or be intended to be written; or if any person shall do or practise or be concerned in any fraudulent act, contrivance, or device whatever not specially provided for by this or some other Act, with intent to defraud the Government of any Duty imposed by this Act upon Receipts or upon Draft, Orders, or Bills of Exchange—every person so offending in any of the said several cases shall forfeit a sum not exceeding two hundred Rupees.

[Effect of a Writing not duly stamped. Proviso.]

XII. Except as otherwise provided by this Act, no Deed, Instrument, or Writing for which any Duty shall be payable under Section II. of this Act shall be received as creating, transferring, or extinguishing any right or obligation, or as evidence in any Civil proceeding in any Court of Justice, whether established by Royal Charter or otherwise, or shall be acted upon in any such Court or by any public Officer, or shall be registered in any public Office, or authenticated by any public Officer, unless such Deed, Instrument, or Writing be upon a Stamp of a value not less than that indicated to be proper for it by the said Schedule. Provided that every Deed, Instrument, or Writing liable to Stamp Duty shall be admitted as evidence in any Criminal proceeding, although it may not have the Stamp required by law impressed thereon or affixed thereto.

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৬০। ২৮ আগষ্ট।]

ভারতবর্ষে ব্রিটনিয়েরদের অধিকৃত দেশে হস্তান্তর কি বিক্রয়াদি করে, ও সেই মর্ম্মমতে ঐ বিলের বক্ত কৈতা লিখিতে হয় তাহা সমুদয় যদি পূর্বেক্কমতে উপযুক্তরূপে ইষ্টাম্পকরা কাগজে সেই সময়ে হস্তান্তর না করে কি না দেয়, তবে সেই প্রকারের অপরাধি কোন লোক এই আইনের ৩ ধারার লিখিত দণ্ডের যোগ্য হইবে। ও ভারতবর্ষে ব্রিটনিয়েরদের অধিকৃত দেশে যদি কোন লোক পাওনা টাকার পরিশোধে কি জামিনায়রূপে কি খরীদ করিয়া কি অন্য প্রকারে পূর্বেক্কমতে কোন লুপ্তী গ্রহণ করে কি লয়, ও সেই লুপ্তীর তিন কৈতা লেখা হইবার মর্ম্মমতে যদি পূর্বেক্কমতে উপযুক্তরূপে ইষ্টাম্পকরা সেই তৈতর লুপ্তী সেই সময়ে আনাইয়া না লয় ও না পায়, তবে সেইরূপ কোন লুপ্তীর টাকা ইক বলিয়া আদায় করিতে পারিবে না ও তাহা কোন কার্য্যে ব্যবহার করাইতে পারিবে না ইতি।

[আটাল যে ইষ্টাম্প কোন রসীদপ্রভৃতিহইতে উঠা ইয়া লওয়া গিয়াছে তাহা পুনরায় বসাইবার দণ্ডের কথা।]

১১ ধারা। কোন রসীদ কিয়া কোন দাফত কি অর্ডর কি বিল অফ একচেঞ্জ যে কাগজে লেখা গিয়াছে, সেই কাগজহইতে কোন আটাল ইষ্টাম্প তুলিয়া কি উঠাইয়া লওয়া গিয়াছে জানিয়া, যদি কেহ সেই ইষ্টাম্প কোন রসীদে কি দাফতে কি অর্ডরে কি বিল অফ একচেঞ্জে বসায় কিয়া লাগায়, কিয়া ওক্রপ কোন রসীদ কি দাফত কি অর্ডর কি বিল যে কাগজে লেখা যাইবেক তিলিখিবার মানস আছে এমত কাগজে বসায় কি লাগায়, কিয়া রসীদের উপর কিয়া দাফতের কি অর্ডরের কি বিল অফ একচেঞ্জের উপর এই আইনমতে যে কোন মাসুল লাগে তাহা গবর্নমেন্টহইতে ঠগাইয়া লইবার মানসে, যদি কেহ কোন প্রতারণার কার্য্য, কিয়া অন্য যে কোন কৌশল কি উপায় নিবারণের বিশেষ বিধি এই আইনেতে কি অন্য কোন আইনেতে হয় নাই, এমত কোন কার্য্য কি কৌশল প্রভৃতি করে কি চালায় কি তাহাতে সম্পর্ক রাখে, তবে উক্ত নানা বিষয়ের মধ্যে কোন বিষয়ে যে কোন লোকের অপরাধ হয় তাহার দুই শত টাকাপর্য্যন্ত জরিমানা হইবেক ইতি।

[লেখাপড়াতে উপযুক্ত ইষ্টাম্প না থাকিলে তাহার ফলের কথা ও বজিত কথা।]

১২ ধারা। এই আইনেতে যদি অন্য প্রকারের বিধান না থাকে, তবে এই আইনের ২ ধারামতে যে সকল দলীলের কি দস্তাবেজের কি লেখাপড়ার ইষ্টাম্পের মাসুল লাগে, উক্ত তফসীলে সেই দলীলের কি দস্তাবেজের কি লেখাপড়ার নিমিত্তে উপযুক্ত বলিয়া বক্ত মূল্য ধরা হইয়াছে, তাহার কম মূল্যের ইষ্টাম্প কাগজে যদি সেই দলীল কি দস্তাবেজ কি লেখাপড়া লেখা যায়, তবে তাহাতে কোন স্বজ্ঞ কি নির্দ্বন্দ্ব জ্ঞান্য কি হস্তান্তর কি লোপ করা যায় বলিয়া তাহা গ্রাহ্য হইবেক না, অথবা রাজকীর চার্টারদ্বারা স্থাপিত কোন আদালতে কিয়া অন্য কোন আদালতে দেওয়ানীর কোন মোকদ্দমা প্রভৃতিতে প্রমাণরূপে গ্রাহ্য হইবেক না, কিয়া তদনুসারে তক্রপ কোন আদালতে কি সরকারী কোন কার্য্য কারকের দ্বারা কোন কার্য্য হইবেক না, কিয়া তাহা সরকারী কোন দফতরখানার রেজিস্ট্রী করা যাইবেক না, কিয়া সরকারী কোন কার্য্যকারকের দ্বারা মাতবর বলিয়া তাহাতে দস্তখত করা যাইবেক না। কিন্তু ইষ্টাম্পের মাসুল বাছিতে লাগে এমত কোন দলীলের কি দস্তাবেজের কি লেখাপড়ার যে ইষ্টাম্প ছাপা ইবার কি বসাইবার আজ্ঞা আইনেতে হইয়াছে, তাহা না থাকিলেও সেই দলীলপ্রভৃতি ফৌজদারী কোন মোকদ্দমাপ্রভৃতিতে প্রমাণরূপে গ্রাহ্য হইতে পারিবে ইতি।

[Deeds inadvertently executed on unstamped or insufficiently stamped paper may be stamped on payment of proper Stamp Duty and penalty, *Proviso.*]

XIII First.—Deeds, Instruments, and Writings executed on unstamped or insufficiently stamped paper from accident, ignorance, inadvertence, mistake, or from other unavoidable cause, may be impressed with the requisite Stamp or Stamps, on application being made to the Collector of Stamp Revenue after payment of so much as will make up the proper amount of Stamp Duty, and the penalties hereinunder stated, or such mitigated penalty as the local Government or any Board or Officer authorized by the local Government may prescribe. Provided always that the payment of such penalty shall exempt the person making the same from any other penalty provided by this Act for such neglect or omission, and that if any such other penalty shall already have been imposed, then the same shall be taken as far as it goes in reduction of any penalty arising under this Section.

[Penalty if executed on unstamped or insufficiently stamped paper and brought to be stamped within thirty days of execution. Penalty if brought within three months of execution or six months of Act coming into force. Penalty if not brought within the two periods last mentioned.]

Second.—If the Deed, Instrument, or Writing executed as aforesaid on unstamped or insufficiently stamped paper be brought within thirty days from the date of execution, the requisite Stamp may be impressed on payment of so much as will make up the proper amount of Stamp Duty and treble the amount of the deficient Duty; if brought after thirty days from the date of execution, but within three months from that date, or if brought within six months from the time of this Act coming into force, the requisite Stamp may be impressed on payment of so much as will make up the proper amount of Stamp Duty and five times the amount of the deficient Duty; or if not brought within the two periods last mentioned, the requisite Stamp may be impressed on payment of so much as will make up the proper amount of Stamp Duty and twenty times the deficient Duty.

[Collector to determine whether, on payment of penalty, a Deed &c. executed on unstamped or insufficiently stamped paper shall be stamped. In what cases decision of Collector final. Mitigation of penalty.]

Third.—It shall be the duty of the Collector of Stamp Revenue of the District or other Officer as

[Government Gazette, 28th August, 1860.]

[অনবধানতাতে যদি কোন নকল ইষ্টাম্প না হওয়া কাগজে কিম্বা অনুপযুক্ত মূল্যের ইষ্টাম্প কাগজে লেখা যায়, তবে ইষ্টাম্পের উপযুক্ত মাসুল ও জরীমানা দিলে তাহাতে ইষ্টাম্প দিতে পারিবার কথা ও বহিঃকথা]

১৩ ধারা। প্রথম প্রকরণ।—কোন নকল কি দস্তাবেজ কি লেখাপড়া যদি দৈবতঃ কিম্বা অজ্ঞানতা কি অনবধানতা কি ভুলক্রমে কিম্বা অনিবার্য অন্য কারণে ইষ্টাম্প না হওয়া কাগজে কিম্বা অনুপযুক্ত মূল্যের ইষ্টাম্প কাগজে লেখা যায়, তবে ইষ্টাম্পের মাসুলের কালেক্টর সাহেবের নিকটে দরখাস্ত হইলে ইষ্টাম্পের উপযুক্ত মাসুলের যত টাকা বাকী হয় তত টাকা ও পঞ্চাশ লিখিত জরীমানার টাকা দেওয়া গেলে পর, কিম্বা তাহার কম যে জরীমানা স্থানবিশেষের গবর্নমেন্ট নির্দিষ্ট করেন, তাহা স্থানবিশেষের গবর্নমেন্টের স্থানে কমতা পাইয়া কোন বোর্ড কি কার্যকারক সাহেব নির্দিষ্ট করেন, সেই জরীমানার টাকা দেওয়া গেলে পর, প্রয়োজনমতের এক কি অধিক ইষ্টাম্প তাহাতে ছাপা ইয়া দেওয়া হইতে পারিবে। কিন্তু যখন কোন লোক সেই জরীমানার টাকা দেয়, তখন তাহার ঐ দাবি কি প্রতিশ্রুতি এই আইনেতে অন্য যে কোন জরীমানার বিধান থাকে তাহা তাহার দিতে হইবে না, ও যদি পূর্বে ঐ অন্য জরীমানার টাকা দিয়া থাকে, তবে যত টাকা জরীমানা দিয়াছে তাহা এই ধারামতের কোন জরীমানার টাকা হইতে বাদ দেওয়া হইবে।

[ইষ্টাম্প না হওয়া কাগজে কি অনুপযুক্ত মূল্যের ইষ্টাম্প কাগজে লেখা হইয়া ত্রিশ দিনের মধ্যে ইষ্টাম্প হইবার জন্য আনা গেলে যত জরীমানা লাগিত তাহার কথা। ও লিখিবার পর তিন মাসের মধ্যে, কি আইন জারী হইবার পর ছয় মাসের মধ্যে আনা গেলে, ও ঐ দুই কালের মধ্যে না আনা গেলে, যত জরীমানা লাগিবে তাহার কথা।]

দ্বিতীয় প্রকরণ। যে নকল কি দস্তাবেজ কি লেখাপড়া পূর্বেক্রমে ইষ্টাম্প না হওয়া কাগজে কি অনুপযুক্ত মূল্যের ইষ্টাম্প কাগজে লেখা যায়, তাহা যদি দস্তাবেজ হইবার তারিখ অবধি ত্রিশ দিনের মধ্যে উপস্থিত করা যায়, তবে ইষ্টাম্পের উপযুক্ত মাসুলের যত টাকা বাকী হয় তত টাকা দেওয়া গেলে, ও কম যত টাকার ইষ্টাম্প কাগজে লেখা হইয়াছে তাহার তিনগুণ টাকা দেওয়া গেলে প্রয়োজনমতের ইষ্টাম্প তাহাতে ছাপা হইতে পারিবে। যদি দস্তাবেজ হইবার তারিখ অবধি ত্রিশ দিনের পর, কিন্তু ঐ তারিখ অবধি তিন মাসের মধ্যে, কিম্বা এই আইন জারী হইবার সময় অবধি ছয় মাসের মধ্যে উপস্থিত করা যায়, তবে ইষ্টাম্পের উপযুক্ত মাসুলের যত টাকা বাকী হয় তত টাকা দিলে, ও কম যত টাকার ইষ্টাম্প কাগজে লেখা হইয়াছে তাহার পাঁচগুণ টাকা দিলে প্রয়োজনমতের ইষ্টাম্প তাহাতে ছাপা হইতে পারিবে। যদি শেষোক্ত দুই মিয়াদে মধ্যে উপস্থিত না করা যায়, তবে ইষ্টাম্পের উপযুক্ত মাসুলের যত টাকা বাকী হয় তত টাকা দিলে, ও কম যত টাকার ইষ্টাম্প কাগজে লেখা হইয়াছে তাহার বিশগুণ টাকা দিলে প্রয়োজনমতের ইষ্টাম্প তাহাতে ছাপা হইতে পারিবে।

[নকলপ্রভৃতি ইষ্টাম্প না হওয়া কাগজে কি অনুপযুক্ত মূল্যের ইষ্টাম্প কাগজে লেখা হইলে ও জরীমানা দেওয়া গেলে তাহাতে ইষ্টাম্প বসান হইবে কি না এই কথা কালেক্টর সাহেবের স্থির করিবার কথা। ও কালেক্টর সাহেবের নিষ্পত্তি যে স্থলে চূড়ান্ত হইবে তাহার কথা, ও জরীমানা কম করিবার কথা।]

তৃতীয় প্রকরণ। কোন নকল কি দস্তাবেজ কি লেখাপড়া যদি ইষ্টাম্প না হওয়া কাগজে কি অনুপযুক্ত

aforesaid, to determine whether, upon payment of the penalties mentioned in the last preceding Clause, the requisite Stamp shall be impressed on any Deed, Instrument, or Writing which shall have been executed on unstamped or insufficiently Stamped paper, and the decision of the Collector shall be conclusive and final, except in cases in which he shall refuse to allow the Deed, Instrument, or Writing to be Stamped. The Board of Revenue or other general controlling Revenue Authority may, however, upon petition, order such penalty to be mitigated, and if paid, may order such part of it as they may consider proper to be returned.

[In what cases Civil Court may receive Deed &c. on payment of Stamp Duty and penalty.]

Fourth.—Sections 130 and 131 of Act VIII. of 1859 (for simplifying the Procedure of the Courts of Civil Judicature not established by Royal Charter) are hereby repealed, and in lieu thereof it is enacted as follows:—In all cases under this Act in which a Collector may impress a Stamp on payment of the proper amount of Stamp Duty and a penalty, any Civil Court may receive in evidence any Deed, Instrument, or Writing which might be so impressed, on payment into Court of the proper amount of Stamp Duty, and the penalty as by this Section imposed.

[Procedure on payment under preceding Clause.]

Fifth.—An entry of such payment and of the amount thereof shall be made in a book to be kept in the Court, and shall also be endorsed on the back of the Deed, Instrument, or Writing, and shall be signed by a Judge of the Court. The Court shall at the end of every month make a return to the Collector of the Stamp Revenue of the District, of the monies (if any) which it has so received, distinguishing between the monies received by way of penalty and those received by way of Duty, stating the number and title of the suit and the name of the party from whom such monies were received, and the date, if any, and description of the document, for the purpose of identifying the same, and the Court shall pay over the said monies to such Collector or to such person as he may appoint to receive the same. And such Collector or other proper authority shall, upon the production of the Deed, Instrument, or Writing, with the endorsement hereinbefore mentioned, cause it to be Stamped thereon with a Stamp of the amount paid into Court on account of such Duty. All the provisions hereinbefore contained as to the mitigation or payment of penalties paid to the Collector shall be applicable to penalties paid into Court.

[গবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৬০। ২৮ আগস্ট।]

মুলের ইষ্টাম্প কাগজে লেখা যায়, তবে ইহার পূর্বের প্রকরণের লিখিত জরীমানার টাকা দেওয়া গেলে, তাহাতে উপযুক্ত ইষ্টাম্প ছাপান যাইবে কি না এই কথা নির্ধারণ করা জিলার ইষ্টাম্পের মাসুলের কালেক্টর সাহেবের কিম্বা পূর্বোক্তমতের অন্য কার্যকারকের কর্তব্য কর্ম হইবে। ও কালেক্টর সাহেবের নিষ্পত্তি চূড়ান্ত ও সিদ্ধান্ত হইবেক। কেবল যে স্থলে এ দলীলে কি দস্তাবেজে কি লেখাপড়াতে ইষ্টাম্প বসাইতে না দেন সেই স্থলে তাহার নিষ্পত্তি চূড়ান্ত হইবে না কিন্তু বোর্ড রেভিনিউর সাহেবেরদের নিকটে, কিম্বা রাজস্বের সাধারণ তত্ত্বাবধায়ক অন্য সাহেবের নিকটে দরখাস্ত হইলে তাহার এ জরীমানা কম করিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন, ও জরীমানার টাকা যদি পূর্বে দেওয়া হইয়াছে, তবে তাহার যত টাকা উপযুক্ত বোধ করেন তত ফিরিয়া দিবার ছকুম করিতে পারিবেন।

[যে স্থলে ইষ্টাম্পের মাসুল ও জরীমানা দেওয়া গেলে পর দেওয়ানী আদালতে দলীলপ্রভৃতি গ্রাহ্য হইতে পারে তাহার কথা।]

চতুর্থ প্রকরণ। ১৮৫৯ সালের ৮ আইনের (অর্থাৎ দেওয়ানী মোকদ্দমার যে আদালত রাজকীয় চার্চর দ্বারা স্থাপিত হয় নাই সেই আদালতে মোকদ্দমার কার্য সহজ করিবার আইনের) ১৩০ ও ১৩১ ধারা ইহাতে রদ হইল, ও তাহার পরিবর্তে এই বিধান হইল।—ইষ্টাম্পের উপযুক্ত মাসুল ও জরীমানার টাকা দেওয়া গেলে যে স্থলে কালেক্টর সাহেব এই আইনমতে ইষ্টাম্প ছাপাইতে পারেন, এমত সকল স্থলে যে দলীলে কি দস্তাবেজে কি লেখাপড়াতে ইষ্টাম্প এরূপে ছাপান যাইতে পারে তাহার ইষ্টাম্পের উপযুক্ত মাসুল ও এই ধারার নিষ্পত্তি জরীমানার টাকা যদি দেওয়ানী আদালতে দাখিল করা যায়, তবে এ আদালত এ দলীলপ্রভৃতি প্রমাণরূপে গ্রাহ্য করিতে পারিবেন।

[ইহার পূর্বের প্রকরণমতে টাকা দেওয়া গেলে বাহা করিতে হইবেক তাহার কথা।]

পঞ্চম প্রকরণ। এরূপে যে টাকা দেওয়া যায় তাহার কথা লিখিবার একখান বই আদালতে রাখিতে হইবেক। ও সেই টাকা যে দেওয়া গেল ও যত টাকা দেওয়া গেল তাহা সেই বইতে, ও এ দলীলের কি দস্তাবেজের কি লেখাপড়ার পৃষ্ঠে লিখিতে হইবেক, ও তাহাতে আদালতের বিচারপতি দস্তখত করিবেন। কোন আদালতে সেইরূপ কিছু টাকা পাওয়া গেলে, এ আদালত মাসের শেষে সেই কথার রিপোর্ট লিখিয়া জিলার ইষ্টাম্পের মাসুলের কালেক্টর সাহেবকে দিবেন, তাহাতে জরীমানা বলিয়া যত টাকা আদায় হইল ও মাসুল বলিয়া যত আদায় হইল তাহা বিশেষ করিয়া লিখিবেন, ও মোকদ্দমার নম্বর ও নাম, ও বাহার স্থানে এ সকল টাকা পাওয়া গেল তাহার নাম, ও সেই দলীল চেনা যায় এই নিমিত্ত তাহাতে তারিখ থাকিলে সেই তারিখ ও দলীল যে বিষয়ের হয় তাহা লিখিতে হইবেক। ও সেই আদালত এ টাকা ও কালেক্টর সাহেবকে, কিম্বা তিনি অন্য যে ব্যক্তিকে এ টাকা লইতে নিযুক্ত করেন, তাহাকে দিবেন। তাহাতে এ দলীল কি দস্তাবেজ কি লেখাপড়া পূর্বের লিখিত পূর্বোক্ত কথাসমতে ও কালেক্টর সাহেবের কি উপযুক্ত অন্য কার্যকারকের নিকটে উপস্থিত করা গেলে, তিনি এ মাসুলের ব্যবস্থা যত টাকা আদালতে দাখিল হইয়াছে তত টাকার ইষ্টাম্প তাহাতে দেওয়া দিবেন। কালেক্টর সাহেবকে যে জরীমানার টাকা দেওয়া যায়, তাহা কম করিবার কিম্বা তাহা দিবার যে সকল বিধি উপরে লেখা গিয়াছে, তাহা আদালতে দেওয়া জরীমানার এ টাকার উপরও থাকিবে।

[No unstamped or insufficiently Stamped Deed &c. to be stamped except as aforesaid.]

Sixth.—No Deed, Instrument, or Writing executed on unstamped or insufficiently Stamped paper shall be Stamped at any time after the execution thereof, except as aforesaid.

[Cost of transmitting Deed &c. to be Stamped by whom to be paid.]

Seventh.—The cost of transmitting all Deeds, Instruments, and Writings required to be stamped under this Section and the cost of registering the same at the Post Office for transmission, shall, in all cases, be borne by the party applying to have such Deeds, Instruments, and Writings stamped.

[Government not responsible for loss or damage to Deed, &c.]

Eighth.—The Government shall not be responsible for any loss or damage which may occur in respect of any Deed, Instrument, or Writing entrusted to the Collectors of Stamp Revenue, and no person employed by the Government in the Stamp Department shall be responsible for any such loss or damage, unless that person shall wilfully, fraudulently, or by gross negligence, cause such loss or damage.

[Provisions of this Section not to extend to Bills of Exchange &c., drawn in India.]

But no part of this Section shall extend to Bills of Exchange or other forms of orders for money drawn within the British Territories in India, or to receipts for money.

[What sum recoverable under a Writing bearing an optional Stamp.]

XIV. No larger sum shall be recoverable in any Court of Justice by reason of any Deed, Instrument, or Writing for which an optional Stamp is indicated to be proper by the said Schedule, than the largest sum for which, if specially stated in a Deed, Instrument, or Writing of the same denomination, the Stamp actually used under the option so given, would be of sufficient value. And no such Deed, Instrument, or Writing shall be held by any Court of Justice to be valid in respect to any sum of money larger than that for which the Stamp on the said Deed, Instrument, or Writing would be sufficient.

[Expense of providing Receipt Stamps, &c.]

XV. Every person receiving payment of any sum of money, the receipt for which under this Act requires a Stamp, shall, if required, give a receipt bearing the proper Stamp indicated by this Act, and shall bear the expense of furnishing the same, and in case of refusal shall be liable to a penalty not exceeding one hundred Rupees. The expense of

[ইস্টাম্প না হওয়া কাগজে কি অনুপযুক্ত মূল্যের ইস্টাম্প কাগজে যে দলীলপ্রভৃতি লেখা যায়, তাহাতে কেবল পূর্বোক্তমতে ইস্টাম্প দেওয়া যাইবার কথা।]

ষষ্ঠ প্রকরণ। ইস্টাম্প না হওয়া কাগজে কি অনুপযুক্ত মূল্যের ইস্টাম্প কাগজে যে কোন দলীল কি দস্তাবেজ কি লেখাপড়া করা যায়, তাহাতে দস্তাবেজ হইলে পর, কেবল পূর্বোক্তমতে ইস্টাম্প দেওয়া যাইতে পারিবে, নতবা কখনো দেওয়া যাইতে পারিবে না।

[ইস্টাম্প দিবার জন্যে দলীলপ্রভৃতি চালান করিবার খরচ যাহার দিতে হইবেক তাহার কথা।]

সপ্তম প্রকরণ। এই ধারামতে যে সকল দলীলে কি দস্তাবেজে কি লেখাপড়াতে ইস্টাম্প দিবার প্রয়োজন হয়, তাহা চালান করিবার খরচ, ও চালান করিবার নিমিত্তে তাহা ডাকঘরে রেজিষ্টার করিবার খরচ, যে জন এই দলীলে কি দস্তাবেজে কি লেখাপড়াতে ইস্টাম্প দিবার দরখাস্ত করে তাহারি সর্বদা দিতে হইবেক।

[দলীলপ্রভৃতি হারাণ গেলে কি তাহার নোকসান হইলে গবর্ণমেন্টের দায়ী না হইবার কথা।]

অষ্টম প্রকরণ। ইস্টাম্পের মাসুলের কালেকটর সাহেবদিগের নিকটে যে কোন দলীল কি দস্তাবেজ কি লেখাপড়া গচ্ছিত করা যায় তাহা হারাণ গেলে কি তাহার কিছু নোকসান হইলে গবর্ণমেন্ট তাহার নিমিত্তে দায়ী হইবেন না। ও যে কোন লোক গবর্ণমেন্ট হইতে ইস্টাম্প ডিপার্টমেন্টে নিযুক্ত হন, তিনিও তাহার নিমিত্তে দায়ী হইবেন না, কেবল যদি সেই লোক জাতিয়া-স্ত্রিয়া কি প্রতারণা করিয়া কি ভাঙ্গি অমনোযোগ করিয়া এই দলীলপ্রভৃতি হারাইয়া ফেলেন কি তাহার নোকসান করেন, তবে দায়ী হইবেন।

[এই ধারার বিধান ভারতবর্ষের মধ্যে লেখা কোন ছুড়ীপ্রভৃতির উপর না খাটিবার কথা।]

কিন্তু ভারতবর্ষে ব্রিটনায়েরদের অধিকৃত দেশের মধ্যে লেখা কোন বিল অফ একসচেঞ্জের উপর, কি টাকা দিবার অন্য কোন প্রকারের ছকুমের উপর, কিয়া টাকার কোন রসীদের উপর এই ধারার কোন কথা খাটিবে না ইতি।

[যে লেখাপড়ার স্বেচ্ছামতে ইস্টাম্প দেওয়া যাইতে পারে তাহার প্রমাণে যত টাকা আদান হইতে পারিবে তাহার কথা।]

১৪ ধারা। কোন দলীল কি দস্তাবেজ কি লেখাপড়া লোকেরা স্বেচ্ছামতে যে মূল্যের ইস্টাম্প কাগজে লিখিতে চাহে তাহাই উপযুক্ত ইস্টাম্প এই মর্মের কথা যখন উক্ত তফসীলে থাকে, তখন সেই অনুমতিক্রমে স্বেচ্ছামতে যত টাকার ইস্টাম্প নিতান্ত ব্যবহার হইয়াছে তাহা অত্যধিক যত টাকার দলীলের উপযুক্ত হয়, অর্থাৎ ততুল্য প্রকারের কোন দলীলে কি দস্তাবেজে কি লেখাপড়াতে সপক্ষেপে ব্যক্ত করা অত্যধিক যত টাকা উপযুক্ত হয়, তাহার অধিক টাকা এই দলীলের কি দস্তাবেজের কি লেখাপড়ার প্রমাণে কোন আদালতে আদান হইতে পারিবে না। ও সেই দলীল কি দস্তাবেজ কি লেখাপড়া যত টাকার ইস্টাম্প কাগজে লেখা গেল, তাহা যত টাকার দলীলের উপযুক্ত হয়, তাহার অধিক টাকার জন্যে কোন আদালত এই দলীল কি দস্তাবেজ কি লেখাপড়া মানবর জান করিবেন না ইতি।

[রসীদের ইস্টাম্পপ্রভৃতি দিবার খরচের কথা।]

১৫ ধারা। কোন লোককে কিছু টাকা দেওয়া গেলে, যদি এই আইনমতে সেই টাকার রসীদে ইস্টাম্প দিবার আজ্ঞা হয়, তবে সেই লোক আজ্ঞা পাইলে, এই আইনমতের উপযুক্ত ইস্টাম্পকাগজে রসীদ দিবে, ও সেই ইস্টাম্প দিবার খরচ এ লোকের দিতে হইবে। যদি না দেয়, তবে তাহার এক শত টাকা পর্যন্ত জরীমানা হইতে পারিবে। সকল বিল অফ একসচেঞ্জ ও লেটার

providing the Stamp of all Bills of Exchange, Letters of Credit, Drafts, Cheques on Bankers or others, Promissory Notes, and other Orders and Obligations for the payment of money made or drawn in the British Territories in India (not being Bonds or Instruments or Writings bearing the attestation of one or more witnesses) shall be borne by the person making or drawing the same.

[Stamp Duty payable under Schedule B.]

XVI. Except within the local limits of the jurisdiction of the Courts established by Royal Charter, no Instrument or Writing of any of the kinds specified as requiring Stamps in the Schedule B annexed to this Act, shall be filed, exhibited, or recorded in any Court of Justice or Office with respect to which Court or Office such Instrument or Writing is required by Schedule B to have a Stamp, or shall be received or furnished by any Public Officer, unless such Instrument or Writing be upon a Stamp prescribed as aforesaid by the Governor General of India in Council, and of a value not less than that indicated to be proper for it by the said Schedule B.

[Effect of provision contained in the Schedules.]

XVII. Every provision contained in the Schedules annexed to this Act shall be of the same force as if it were contained in the body of the Act.

[Governor General in Council may lower rates of Stamp Duty in any District or altogether exempt the same, &c. Proviso.]

XVIII. The Governor General in Council may by an order to be published in the Calcutta Gazette direct that in any District such lower rates of Stamp Duty as he shall prescribe shall be taken on all or any of the Deeds, Instruments, or Writings specified in the Schedules to this Act or altogether exempt the same, and in like manner as occasion shall require cancel or vary such order to the extent of the powers hereby given. Provided that this Section shall not extend to Bills of Exchange or other Instruments classed as Bills of Exchange.

[Appointment of Officers for collection of Revenue. Licensed Stamp venders.]

XIX. The local Executive Government may appoint Officers for the collection of the Stamp Revenue, and may prescribe the duties of such Officers and may assign Districts to such Officers, and may license or cause to be licensed venders of Stamps, and may direct how and under what conditions Stamps may be supplied to such venders for sale.

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৬০। ২৮ আগস্ট।]

অফ ক্রেডিট অর্থাৎ বরাংচীতে, ও ড্রাফটে, ও বণিকেরদের কি অন্যান্যদের উপর যে চাক দেওয়া যায় তাহাতে, ও প্রমিসরি নোটে অর্থাৎ খেতে, ও এক কি অধিক জন ইসাদীর দস্তাবেজ করা বহু কি দস্তাবেজ কি লেখাপড়া ভিন্ন, টাকা দিবার অন্য যে ছকুম ও একরার ভারতবর্ষে ব্রিটনীয়েরদের অধিকৃত দেশের মধ্যে করা যায় কি লেখা যায়, তাহাতে ইষ্টাম্প দিবার খরচ যে জন এই জুড়ীপ্রভৃতি দেয় কি লেখে তাহার দিতে হইবেক ইতি।

[B চিহ্নিত তফসীলমতে যে ইষ্টাম্পের মাসুল দিতে হইবেক তাহার কথা।]

১৬ ধারা। রাজকীয় চার্টারদ্বারা স্থাপিত আদালতের এলাকার সীমাসরহদের মধ্যে না হইলে, কোন আদালতে কি কাছারীতে দাখিল করিবার যে কোন প্রকারের দস্তাবেজ কি লেখাপড়া এই আইনের B চিহ্নিত তফসীলে ইষ্টাম্প কাগজে লিখিবার ছকুম হয়, তাহা যদি হজুর কোন্সলে ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্নর জেনরল বাহাদুরের পুরোক্তমতের নির্দিষ্ট ইষ্টাম্প কাগজে লেখা না থাকে ও এই B চিহ্নিত তফসীলে তাহার যত টাকার ইষ্টাম্প উপযুক্ত বলিয়া নির্দিষ্ট হইয়াছে তত টাকার ইষ্টাম্প কাগজে যদি লেখা না থাকে, তবে তাহা এই আদালতে কি কাছারীতে দাখিল করা যাইতে পারিবেক না, ও দলীল বলিয়া উপস্থিত করা যাইতে পারিবেক না, ও আদালতের কাগজপত্রের শামিল করা যাইতে পারিবেক না, ও সরকারী কোন কার্যকারক তাহা গ্রাহ্য করিতে কি দিতে পারিবেন না ইতি।

[তফসীলের লিখিত বিধানের ফল।]

১৭ ধারা। এই আইনের তফসীলে যে সকল বিধান আছে তাহা এই আইনের মূল পাঠে থাকার মত বলবৎ হইবেক ইতি।

[কোন জিলাতে ইষ্টাম্পের মাসুলের হার কম করিতে কিয়া একেবারে উঠাইয়া দিতে হজুর কোন্সলে শ্রীযুত গবর্নর জেনরল বাহাদুরের ক্ষমতার কথা ও বর্জিত কথা।]

১৮ ধারা। এই আইনের তফসীলের লিখিত কোন কি সকল দলীলের কি দস্তাবেজের কি লেখাপড়ার উপর যে ইষ্টাম্পের মাসুল নির্দিষ্ট হইয়াছে, তাহার হার কোন জিলাতে কম করা যায় কিয়া একেবারে উঠাইয়া দেওয়া যায়, হজুর কোন্সলে শ্রীযুত গবর্নর জেনরল বাহাদুর কলিকাতা গেজেটে জ্ঞাপাইয়া এমত আজ্ঞা করিতে পারিবেন, ও ইহাতে যেপর্যন্ত ক্ষমতা দেওয়া গিয়াছে সেইপর্যন্ত তিনি তক্রূপে প্রয়োজনমতে এই ছকুম রদ কি বদল করিতে পারিবেন। কিন্তু এই ধারা বিল অফ একসচেঞ্জের অর্থাৎ জুড়ীর উপর, কিয়া তাহার সমান প্রকারের অন্য দস্তাবেজের উপর খাটিবে না ইতি।

[রাজস্ব আদায় করিবার কার্যকারকদিগকে নিযুক্ত করিবার কথা ও অনুমতিপত্রপ্রাপ্ত ইষ্টাম্পবিক্রেতার কথা।]

১৯ ধারা। ইষ্টাম্পহইতে যে রাজস্ব হয় তাহা আদায় করিবার জন্যে, স্থানবিশেষের কর্তৃত্ব কার্যনির্বাহক গবর্নমেন্ট লোকদিগকে নিযুক্ত করিতে পারিবেন, ও সেই কার্যকারকেরদের কর্তব্য কর্মী নির্দিষ্ট করিতে ও তাহারদের এলাকা নিরূপণ করিতে পারিবেন। ও ইষ্টাম্প কাগজ বিক্রেতাদিগকে অনুমতিপত্র দিতে কি দেওয়াইতে পারিবেন, ও ইষ্টাম্প কাগজ বিক্রয় হইবার জন্যে যে প্রকারে ও যে নিয়মমতে এই বিক্রেতাদিগকে দেওয়া যাইবেক, তাহার আজ্ঞা করিতে পারিবেন ইতি।

[Licenses and Schedules to be stuck up in Stamp vender's shop.]

XX. Every vender of Stamps shall at all times have his license together with the Schedules annexed to this Act in the vernacular language of the District stuck up in a conspicuous situation in the place where he sells the Stamps, on pain of a fine not exceeding fifty Rupees.

[Endorsement by vender on Stamp when issued.]

XXI. Every vender of Stamps shall write on some convenient part of each Stamp which he issues, except Stamps used for Receipts or for Bills of Exchange, Promissory Notes, Drafts, or other Orders for money, Banker's agreements for loans or Bills of lading, the date of issue, the name of the person to whom it is issued, and his own ordinary signature, on pain of a fine not exceeding one hundred Rupees.

[Penalty for false endorsement.]

XXII. Any vender who shall knowingly write a false date or name on the back of any Stamp, shall be punished by a fine not exceeding five hundred Rupees, or imprisonment not exceeding three months, or both.

[Delay by Stamp vender in issuing Stamps.]

XXIII. Every vender of Stamp shall, without delay, deliver any Stamp which he has in his possession for sale on demand by any person tendering the value in any currency which the vender is duly authorized to receive in payment for Stamps, on pain of a fine not exceeding one hundred Rupees.

[Stamp vender accepting any consideration other than that authorized.]

XXIV. Any vender who demands or accepts for any Stamp any consideration other than the value thereof in such currency as he is duly authorized to receive in payment for Stamps, shall be punished by a fine not exceeding one hundred Rupees.

[Stamp vender accepting any consideration exceeding the value of the Stamp.]

XV. Any vender who demands or accepts for any Stamp any consideration exceeding the value of such Stamp, shall be punished by imprisonment for a period not exceeding six months, or by a fine not exceeding ten times the value so demanded or accepted, or by both, and it shall be in the discretion of the Court or Officer passing the sentence to direct the value of the excess to be refunded out of such fine to any person from whom such excessive consideration may have been accepted.

[To be continued.]

[Government Gazette, 28th August, 1860.]

[ইস্টাম্পবিক্রেতার দোকানে অনুমতিপত্র ও তফসীল লটকাইবার কথা।]

২০ ধারা। ইস্টাম্পবিক্রেতা প্রত্যেক জন যে ঘরে ইস্টাম্প বিক্রয় করে, তাহার কোন প্রকাশ স্বানে আপনায় অনুমতিপত্র, ও এই আইনের তফসীল জিলার চলন ভাবিতে সর্বদা লটকাইয়া রাখিবেক। না রাখিলে তাহার পঞ্চাশ টাকাপর্যন্ত জরিমানা হইবেক ইতি।

[ইস্টাম্প কাগজ বিক্রয় হইলে তাহার পৃষ্ঠে বিক্রেতার সই করিবার কথা।]

২১ ধারা। রসীদের কি বিল অফ একসচেঞ্জের অর্থাৎ ছাড়ার কি প্রমিসরি নোটের অর্থাৎ খতের কি দ্রুফটের কি টাকার নিমিত্তে অন্য অর্ডরের জন্যে কিম্বা কজী টাকার বিষয়ে বণিকেরদের নিয়মপত্রের কি বিল অফ লেডিং অর্থাৎ জাহাজপ্রভৃতিতে মহাজনী দুবোর একরারনামার যে ইস্টাম্পের ব্যবহার হয় তাহা ছাড়া, ইস্টাম্পবিক্রেতা প্রত্যেক জন যে ইস্টাম্প কাগজ কোন লোককে দেয়, তাহা দিবার তারিখ, ও যাহাকে দেওয়া গেল তাহার নাম, ঐ কাগজের উপযুক্ত কোন স্থানে লিখিবে ও তাহাতে আপনি রীতিমতে দস্তখত করিবে। ঐ সকল কথা না লিখিলে তাহার এক শত টাকাপর্যন্ত জরিমানা হইবেক ইতি।

[পৃষ্ঠে মিথ্যা কথা লিখিবার দণ্ডের কথা।]

২২ ধারা। কোন বিক্রেতা যদি কোন ইস্টাম্প কাগজের পৃষ্ঠে জানিয়াস্তনিয়া মিথ্যা তারিখ কি নাম লেখে, তবে তাহার পাঁচ শত টাকাপর্যন্ত জরিমানা, কিম্বা তিন মাসপর্যন্ত কারাদণ্ড, কি ঐ উভয় দণ্ড হইবেক ইতি।

[ইস্টাম্পবিক্রেতা ইস্টাম্প দিতে বিলম্ব করিলে তাহার কথা।]

২৩ ধারা। ইস্টাম্পবিক্রেতার কাছে বিক্রয় হইবার জন্যে যে ইস্টাম্প কাগজ থাকে এমত কোন কাগজ যদি কেহ লইতে চাহে, ও সেই ইস্টাম্প কাগজের নিমিত্তে বিক্রেতার যে প্রকারের মুদ্রা গ্রহণ করিবার অনুমতি আছে, এমত কোন চলন মুদ্রাতে যদি তাহার মূল্য দেয়, তবে ইস্টাম্পবিক্রেতা তৎক্ষণাৎ তাহাকে সেই কাগজ দিবেক। না দিলে তাহার এক শত টাকাপর্যন্ত জরিমানা হইবেক ইতি।

[যত লইবার অনুমতি হয় তাহাভিন্ন ইস্টাম্পবিক্রেতা কিছু গ্রহণ করিলে তাহার কথা।]

২৪ ধারা। ইস্টাম্প কাগজের নিমিত্তে ইস্টাম্পবিক্রেতা যে প্রকারের মুদ্রা গ্রহণ করিবার অনুমতি উপযুক্তমতে পাইয়াছে, সেই প্রকারের মুদ্রাতে ঐ কাগজের যত মূল্য হয় তাহা ছাড়া, যদি সেই বিক্রেতা অন্য কিছু চাহে কি লয়, তবে তাহার এক শত টাকাপর্যন্ত জরিমানা হইবেক ইতি।

[ইস্টাম্প কাগজের যে মূল্য হয় তাহার অধিক কিছু লইলে তাহার কথা।]

২৫ ধারা। যদি কোন ইস্টাম্পবিক্রেতা কোন ইস্টাম্প কাগজের মূল্যের অধিক কিছুই সেই ইস্টাম্প কাগজের নিমিত্তে চাহে কি লয়, তবে সে ছয় মাসপর্যন্ত কারাদণ্ড হইবেক, কিম্বা যত চাহিয়াছে কি লইয়াছে তাহার দশ-গুণপর্যন্ত জরিমানা হইবেক, কি ঐ উভয় দণ্ড হইতে পারিবেক। ও যে আদালত কি কার্য্যকারক সাহেব ঐ দণ্ডের আজ্ঞা করেন, তিনি আপনায় বিবেচনামতে ঐ আজ্ঞাও করিতে পারিবেন, যে ঐ মূল্যের অধিক যাহা যে লোকের স্থানে লওয়া গিয়াছে তাহার মূল্য তাহাকে ঐ জরিমানার টাকাহইতে ফিরিয়া দেওয়া যায় ইতি।

[ইহার অবশিষ্ট অংশমতে প্রকাশ হইবেক।]

ORDER BY THE SUDDER DEWANNY
ADAWLUT.

APPOINTMENT.

The 15th August, 1860.

Baboo Bhugwanchunder Sen, Moonsiff of Gondwarah, Zillah Purneah, to be Moonsiff of Toobki-bograh, Zillah Tipperah.

H. B. LAWFORD, Register.

সদর দেওয়ানী আদালতের হুকুম।

নিয়োগ।

১৮৬০ সাল ১৫ আগস্ট।

জিলা পূর্ণিয়ার গোল্ডার মুনসিফ জিহুত বাবু ভগ-
বানচন্দ্র সেন জিলা ত্রিপুরার তুর্কিবোগরার মুনসিফ
হইবেন।

এচ বি লাফোর্ড। রেজিষ্টার।

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS.

গবর্ণমেন্টের ইশতিহার।

জেলা কাছাড়ের বার্ষিক মেলায় ঘোষণাপত্র।

এতদ্বারা ইশতিহার দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৬০ ইঙ্গরেজীর ৩০। ৩১ ডিসেম্বর ও ৬১ ইঙ্গরেজীর
জানুয়ারি মাসের ১। ২। ৩ তারিখ মোতাবেক ১২৬৭ বঙ্গাব্দের ১৬। ১৭। ১৮। ১৯। ২০ পৌষ তারিখে জিলা
কাছাড়ের বার্ষিক মেলা এই জেলার শীলচাঁর মোকামে হইবেক।গত মেলার মত উত্তম ২ গো মরিষাদি এবং অন্য ২ গিল্প দুব্বাদি আনার জন্যে পুরস্কার দেওয়া গিরাজিল
তাঁহা এ মেলাতেও দেওয়ান যাইবেক এবং তাঁহা উপযুক্তমতে প্রদান করণার্থে এক সভা সংস্থাপিত হইবেক।ব্যবসায়ী লোকদিগের ব্যবহার জন্যে দোকান ঘরসকল প্রস্তুত থাকিবেক মেলাতে ঘোড়দৌড় ও বাজীহিত্যাদি
তামালা হইবেক এবং সকলেই ইচ্ছামত তাঁহা করিতে সক্ষম হইবেন।আর জানান আবশ্যক যে গত মেলাতে বহুসংখ্যক লোক আগত হইয়াছিল এবং অনেক ঘোড়া মহিব
গোহিতাদি নানাবিধ দুব্বা জড় হইয়া অনার্যাসে ক্রয়বিক্রয় হইয়াছে এবং ইহাতেই মেলা চিরস্থায়ি হওয়ার প্রচুর
ভরসা দুখ্য হইতেছে ১৬ জুলাই সন ১৮৬০ ইঙ্গরেজী।

জে এপ শেরর। একটিন সুপারিণ্টেণ্ডেন্ট।

নিমক।

ইস্তাহারনামা কাছারি নেমক চৌকিরাত শহর কলিকাতা সন ১৮৬০ সাল তারিখ ১৩ আগস্ট।

ইহার দ্বারায় মহাদ দেওয়া যাইতেছে যে গত ৬ আগস্ট তারিখে সন্ধ্যার সময় নেমক চৌকি সূতানুটির
আবদুল কাদের মোহরের ও লছমন সিংহ চাপরাশী সূতানুটির বন্দরে এক ব্যক্তিকে বিনানুমতিতে পুরাতন বস্ত্রের
এক পোঁটলার করিয়া কিছু পান্না নেমকসহ যাইতে দেখিয়া উক্ত ব্যক্তিকে পুত করার কারণ উদ্যোগী হইলে এই
ব্যক্তি নেমক ফেলিয়া পলায়ন করার পুত হওয়া নেমক ওজন করাতে ৮০ তোলা শেরের ৭ সের নেমক হইয়াছে
অন্তএব যে কেহ এই নেমকের দাবী রাখে তাহার উচিত যে মিয়াদ এক মাসের মধ্যে এই কাছারিতে অথবা অত্রস্থ
উত্তর বিভাগের জিহুত জুফিস অফ দি পীস সাহেবের জুহুরে ১৩ সেপ্টেম্বর তারিখে উক্ত মোকদমা বিচারের
দিন অবধারিত হইল এই নিরম প্রাণসিতির জুহুরে হাজির হইয়া আপন দাওয়া করে ইতি।

এচ জে মক্টন। কলিকাতার নেমকচৌকীর সুপারিণ্টেণ্ডেন্ট।

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS.

সাধারণ ব্যক্তিরদের ইশতিহার।

ইনকম ট্যাক্স।

অর্থ।

আয়ের করা।

ইং ১৮৬০ সালের ৩২ আইন।

বঙ্গভাষায় অনুবাদিত হইয়া বার পোজিফর্মার পুস্তকাকারে বিস্তারিত নির্ঘণ্ট ও ইং এক পাইঅর্থ লক্ষ
টাকা পর্যন্ত টাকার উপর ১। ২। ৩। ৪। ৫। ৬। ৭। ৮। ৯। ১০। ১১। ১২। ১৩। ১৪। ১৫। ১৬। ১৭। ১৮। ১৯। ২০। ২১। ২২। ২৩। ২৪। ২৫। ২৬। ২৭। ২৮। ২৯। ৩০। ৩১। ৩২। ৩৩। ৩৪। ৩৫। ৩৬। ৩৭। ৩৮। ৩৯। ৪০। ৪১। ৪২। ৪৩। ৪৪। ৪৫। ৪৬। ৪৭। ৪৮। ৪৯। ৫০। ৫১। ৫২। ৫৩। ৫৪। ৫৫। ৫৬। ৫৭। ৫৮। ৫৯। ৬০। ৬১। ৬২। ৬৩। ৬৪। ৬৫। ৬৬। ৬৭। ৬৮। ৬৯। ৭০। ৭১। ৭২। ৭৩। ৭৪। ৭৫। ৭৬। ৭৭। ৭৮। ৭৯। ৮০। ৮১। ৮২। ৮৩। ৮৪। ৮৫। ৮৬। ৮৭। ৮৮। ৮৯। ৯০। ৯১। ৯২। ৯৩। ৯৪। ৯৫। ৯৬। ৯৭। ৯৮। ৯৯। ১০০। ১০১। ১০২। ১০৩। ১০৪। ১০৫। ১০৬। ১০৭। ১০৮। ১০৯। ১১০। ১১১। ১১২। ১১৩। ১১৪। ১১৫। ১১৬। ১১৭। ১১৮। ১১৯। ১২০। ১২১। ১২২। ১২৩। ১২৪। ১২৫। ১২৬। ১২৭। ১২৮। ১২৯। ১৩০। ১৩১। ১৩২। ১৩৩। ১৩৪। ১৩৫। ১৩৬। ১৩৭। ১৩৮। ১৩৯। ১৪০। ১৪১। ১৪২। ১৪৩। ১৪৪। ১৪৫। ১৪৬। ১৪৭। ১৪৮। ১৪৯। ১৫০। ১৫১। ১৫২। ১৫৩। ১৫৪। ১৫৫। ১৫৬। ১৫৭। ১৫৮। ১৫৯। ১৬০। ১৬১। ১৬২। ১৬৩। ১৬৪। ১৬৫। ১৬৬। ১৬৭। ১৬৮। ১৬৯। ১৭০। ১৭১। ১৭২। ১৭৩। ১৭৪। ১৭৫। ১৭৬। ১৭৭। ১৭৮। ১৭৯। ১৮০। ১৮১। ১৮২। ১৮৩। ১৮৪। ১৮৫। ১৮৬। ১৮৭। ১৮৮। ১৮৯। ১৯০। ১৯১। ১৯২। ১৯৩। ১৯৪। ১৯৫। ১৯৬। ১৯৭। ১৯৮। ১৯৯। ২০০। ২০১। ২০২। ২০৩। ২০৪। ২০৫। ২০৬। ২০৭। ২০৮। ২০৯। ২১০। ২১১। ২১২। ২১৩। ২১৪। ২১৫। ২১৬। ২১৭। ২১৮। ২১৯। ২২০। ২২১। ২২২। ২২৩। ২২৪। ২২৫। ২২৬। ২২৭। ২২৮। ২২৯। ২৩০। ২৩১। ২৩২। ২৩৩। ২৩৪। ২৩৫। ২৩৬। ২৩৭। ২৩৮। ২৩৯। ২৪০। ২৪১। ২৪২। ২৪৩। ২৪৪। ২৪৫। ২৪৬। ২৪৭। ২৪৮। ২৪৯। ২৫০। ২৫১। ২৫২। ২৫৩। ২৫৪। ২৫৫। ২৫৬। ২৫৭। ২৫৮। ২৫৯। ২৬০। ২৬১। ২৬২। ২৬৩। ২৬৪। ২৬৫। ২৬৬। ২৬৭। ২৬৮। ২৬৯। ২৭০। ২৭১। ২৭২। ২৭৩। ২৭৪। ২৭৫। ২৭৬। ২৭৭। ২৭৮। ২৭৯। ২৮০। ২৮১। ২৮২। ২৮৩। ২৮৪। ২৮৫। ২৮৬। ২৮৭। ২৮৮। ২৮৯। ২৯০। ২৯১। ২৯২। ২৯৩। ২৯৪। ২৯৫। ২৯৬। ২৯৭। ২৯৮। ২৯৯। ৩০০। ৩০১। ৩০২। ৩০৩। ৩০৪। ৩০৫। ৩০৬। ৩০৭। ৩০৮। ৩০৯। ৩১০। ৩১১। ৩১২। ৩১৩। ৩১৪। ৩১৫। ৩১৬। ৩১৭। ৩১৮। ৩১৯। ৩২০। ৩২১। ৩২২। ৩২৩। ৩২৪। ৩২৫। ৩২৬। ৩২৭। ৩২৮। ৩২৯। ৩৩০। ৩৩১। ৩৩২। ৩৩৩। ৩৩৪। ৩৩৫। ৩৩৬। ৩৩৭। ৩৩৮। ৩৩৯। ৩৪০। ৩৪১। ৩৪২। ৩৪৩। ৩৪৪। ৩৪৫। ৩৪৬। ৩৪৭। ৩৪৮। ৩৪৯। ৩৫০। ৩৫১। ৩৫২। ৩৫৩। ৩৫৪। ৩৫৫। ৩৫৬। ৩৫৭। ৩৫৮। ৩৫৯। ৩৬০। ৩৬১। ৩৬২। ৩৬৩। ৩৬৪। ৩৬৫। ৩৬৬। ৩৬৭। ৩৬৮। ৩৬৯। ৩৭০। ৩৭১। ৩৭২। ৩৭৩। ৩৭৪। ৩৭৫। ৩৭৬। ৩৭৭। ৩৭৮। ৩৭৯। ৩৮০। ৩৮১। ৩৮২। ৩৮৩। ৩৮৪। ৩৮৫। ৩৮৬। ৩৮৭। ৩৮৮। ৩৮৯। ৩৯০। ৩৯১। ৩৯২। ৩৯৩। ৩৯৪। ৩৯৫। ৩৯৬। ৩৯৭। ৩৯৮। ৩৯৯। ৪০০। ৪০১। ৪০২। ৪০৩। ৪০৪। ৪০৫। ৪০৬। ৪০৭। ৪০৮। ৪০৯। ৪১০। ৪১১। ৪১২। ৪১৩। ৪১৪। ৪১৫। ৪১৬। ৪১৭। ৪১৮। ৪১৯। ৪২০। ৪২১। ৪২২। ৪২৩। ৪২৪। ৪২৫। ৪২৬। ৪২৭। ৪২৮। ৪২৯। ৪৩০। ৪৩১। ৪৩২। ৪৩৩। ৪৩৪। ৪৩৫। ৪৩৬। ৪৩৭। ৪৩৮। ৪৩৯। ৪৪০। ৪৪১। ৪৪২। ৪৪৩। ৪৪৪। ৪৪৫। ৪৪৬। ৪৪৭। ৪৪৮। ৪৪৯। ৪৫০। ৪৫১। ৪৫২। ৪৫৩। ৪৫৪। ৪৫৫। ৪৫৬। ৪৫৭। ৪৫৮। ৪৫৯। ৪৬০। ৪৬১। ৪৬২। ৪৬৩। ৪৬৪। ৪৬৫। ৪৬৬। ৪৬৭। ৪৬৮। ৪৬৯। ৪৭০। ৪৭১। ৪৭২। ৪৭৩। ৪৭৪। ৪৭৫। ৪৭৬। ৪৭৭। ৪৭৮। ৪৭৯। ৪৮০। ৪৮১। ৪৮২। ৪৮৩। ৪৮৪। ৪৮৫। ৪৮৬। ৪৮৭। ৪৮৮। ৪৮৯। ৪৯০। ৪৯১। ৪৯২। ৪৯৩। ৪৯৪। ৪৯৫। ৪৯৬। ৪৯৭। ৪৯৮। ৪৯৯। ৫০০। ৫০১। ৫০২। ৫০৩। ৫০৪। ৫০৫। ৫০৬। ৫০৭। ৫০৮। ৫০৯। ৫১০। ৫১১। ৫১২। ৫১৩। ৫১৪। ৫১৫। ৫১৬। ৫১৭। ৫১৮। ৫১৯। ৫২০। ৫২১। ৫২২। ৫২৩। ৫২৪। ৫২৫। ৫২৬। ৫২৭। ৫২৮। ৫২৯। ৫৩০। ৫৩১। ৫৩২। ৫৩৩। ৫৩৪। ৫৩৫। ৫৩৬। ৫৩৭। ৫৩৮। ৫৩৯। ৫৪০। ৫৪১। ৫৪২। ৫৪৩। ৫৪৪। ৫৪৫। ৫৪৬। ৫৪৭। ৫৪৮। ৫৪৯। ৫৫০। ৫৫১। ৫৫২। ৫৫৩। ৫৫৪। ৫৫৫। ৫৫৬। ৫৫৭। ৫৫৮। ৫৫৯। ৫৬০। ৫৬১। ৫৬২। ৫৬৩। ৫৬৪। ৫৬৫। ৫৬৬। ৫৬৭। ৫৬৮। ৫৬৯। ৫৭০। ৫৭১। ৫৭২। ৫৭৩। ৫৭৪। ৫৭৫। ৫৭৬। ৫৭৭। ৫৭৮। ৫৭৯। ৫৮০। ৫৮১। ৫৮২। ৫৮৩। ৫৮৪। ৫৮৫। ৫৮৬। ৫৮৭। ৫৮৮। ৫৮৯। ৫৯০। ৫৯১। ৫৯২। ৫৯৩। ৫৯৪। ৫৯৫। ৫৯৬। ৫৯৭। ৫৯৮। ৫৯৯। ৬০০। ৬০১। ৬০২। ৬০৩। ৬০৪। ৬০৫। ৬০৬। ৬০৭। ৬০৮। ৬০৯। ৬১০। ৬১১। ৬১২। ৬১৩। ৬১৪। ৬১৫। ৬১৬। ৬১৭। ৬১৮। ৬১৯। ৬২০। ৬২১। ৬২২। ৬২৩। ৬২৪। ৬২৫। ৬২৬। ৬২৭। ৬২৮। ৬২৯। ৬৩০। ৬৩১। ৬৩২। ৬৩৩। ৬৩৪। ৬৩৫। ৬৩৬। ৬৩৭। ৬৩৮। ৬৩৯। ৬৪০। ৬৪১। ৬৪২। ৬৪৩। ৬৪৪। ৬৪৫। ৬৪৬। ৬৪৭। ৬৪৮। ৬৪৯। ৬৫০। ৬৫১। ৬৫২। ৬৫৩। ৬৫৪। ৬৫৫। ৬৫৬। ৬৫৭। ৬৫৮। ৬৫৯। ৬৬০। ৬৬১। ৬৬২। ৬৬৩। ৬৬৪। ৬৬৫। ৬৬৬। ৬৬৭। ৬৬৮। ৬৬৯। ৬৭০। ৬৭১। ৬৭২। ৬৭৩। ৬৭৪। ৬৭৫। ৬৭৬। ৬৭৭। ৬৭৮। ৬৭৯। ৬৮০। ৬৮১। ৬৮২। ৬৮৩। ৬৮৪। ৬৮৫। ৬৮৬। ৬৮৭। ৬৮৮। ৬৮৯। ৬৯০। ৬৯১। ৬৯২। ৬৯৩। ৬৯৪। ৬৯৫। ৬৯৬। ৬৯৭। ৬৯৮। ৬৯৯। ৭০০। ৭০১। ৭০২। ৭০৩। ৭০৪। ৭০৫। ৭০৬। ৭০৭। ৭০৮। ৭০৯। ৭১০। ৭১১। ৭১২। ৭১৩। ৭১৪। ৭১৫। ৭১৬। ৭১৭। ৭১৮। ৭১৯। ৭২০। ৭২১। ৭২২। ৭২৩। ৭২৪। ৭২৫। ৭২৬। ৭২৭। ৭২৮। ৭২৯। ৭৩০। ৭৩১। ৭৩২। ৭৩৩। ৭৩৪। ৭৩৫। ৭৩৬। ৭৩৭। ৭৩৮। ৭৩৯। ৭৪০। ৭৪১। ৭৪২। ৭৪৩। ৭৪৪। ৭৪৫। ৭৪৬। ৭৪৭। ৭৪৮। ৭৪৯। ৭৫০। ৭৫১। ৭৫২। ৭৫৩। ৭৫৪। ৭৫৫। ৭৫৬। ৭৫৭। ৭৫৮। ৭৫৯। ৭৬০। ৭৬১। ৭৬২। ৭৬৩। ৭৬৪। ৭৬৫। ৭৬৬। ৭৬৭। ৭৬৮। ৭৬৯। ৭৭০। ৭৭১। ৭৭২। ৭৭৩। ৭৭৪। ৭৭৫। ৭৭৬। ৭৭৭। ৭৭৮। ৭৭৯। ৭৮০। ৭৮১। ৭৮২। ৭৮৩। ৭৮৪। ৭৮৫। ৭৮৬। ৭৮৭। ৭৮৮। ৭৮৯। ৭৯০। ৭৯১। ৭৯২। ৭৯৩। ৭৯৪। ৭৯৫। ৭৯৬। ৭৯৭। ৭৯৮। ৭৯৯। ৮০০। ৮০১। ৮০২। ৮০৩। ৮০৪। ৮০৫। ৮০৬। ৮০৭। ৮০৮। ৮০৯। ৮১০। ৮১১। ৮১২। ৮১৩। ৮১৪। ৮১৫। ৮১৬। ৮১৭। ৮১৮। ৮১৯। ৮২০। ৮২১। ৮২২। ৮২৩। ৮২৪। ৮২৫। ৮২৬। ৮২৭। ৮২৮। ৮২৯। ৮৩০। ৮৩১। ৮৩২। ৮৩৩। ৮৩৪। ৮৩৫। ৮৩৬। ৮৩৭। ৮৩৮। ৮৩৯। ৮৪০। ৮৪১। ৮৪২। ৮৪৩। ৮৪৪। ৮৪৫। ৮৪৬। ৮৪৭। ৮৪৮। ৮৪৯। ৮৫০। ৮৫১। ৮৫২। ৮৫৩। ৮৫৪। ৮৫৫। ৮৫৬। ৮৫৭। ৮৫৮। ৮৫৯। ৮৬০। ৮৬১। ৮৬২। ৮৬৩। ৮৬৪। ৮৬৫। ৮৬৬। ৮৬৭। ৮৬৮। ৮৬৯। ৮৭০। ৮৭১। ৮৭২। ৮৭৩। ৮৭৪। ৮৭৫। ৮৭৬। ৮৭৭। ৮৭৮। ৮৭৯। ৮৮০। ৮৮১। ৮৮২। ৮৮৩। ৮৮৪। ৮৮৫। ৮৮৬। ৮৮৭। ৮৮৮। ৮৮৯। ৮৯০। ৮৯১। ৮৯২। ৮৯৩। ৮৯৪। ৮৯৫। ৮৯৬। ৮৯৭। ৮৯৮। ৮৯৯। ৯০০। ৯০১। ৯০২। ৯০৩। ৯০৪। ৯০৫। ৯০৬। ৯০৭। ৯০৮। ৯০৯। ৯১০। ৯১১। ৯১২। ৯১৩। ৯১৪। ৯১৫। ৯১৬। ৯১৭। ৯১৮। ৯১৯। ৯২০। ৯২১। ৯২২। ৯২৩। ৯২৪। ৯২৫। ৯২৬। ৯২৭। ৯২৮। ৯২৯। ৯৩০। ৯৩১। ৯৩২। ৯৩৩। ৯৩৪। ৯৩৫। ৯৩৬। ৯৩৭। ৯৩৮। ৯৩৯। ৯৪০। ৯৪১। ৯৪২। ৯৪৩। ৯৪৪। ৯৪৫। ৯৪৬। ৯৪৭। ৯৪৮। ৯৪৯। ৯৫০। ৯৫১। ৯৫২। ৯৫৩। ৯৫৪। ৯৫৫। ৯৫৬। ৯৫৭। ৯৫৮। ৯৫৯। ৯৬০। ৯৬১। ৯৬২। ৯৬৩। ৯৬৪। ৯৬৫। ৯৬৬। ৯৬৭। ৯৬৮। ৯৬৯। ৯৭০। ৯৭১। ৯৭২। ৯৭৩। ৯৭৪। ৯৭৫। ৯৭৬। ৯৭৭। ৯৭৮। ৯৭৯। ৯৮০। ৯৮১। ৯৮২। ৯৮৩। ৯৮৪। ৯৮৫। ৯৮৬। ৯৮৭। ৯৮৮। ৯৮৯। ৯৯০। ৯৯১। ৯৯২। ৯৯৩। ৯৯৪। ৯৯৫। ৯৯৬। ৯৯৭। ৯৯৮। ৯৯৯। ১০০০। ১০০১। ১০০২। ১০০৩। ১০০৪। ১০০৫। ১০০৬। ১০০৭। ১০০৮। ১০০৯। ১০১০। ১০১১। ১০১২। ১০১৩। ১০১৪। ১০১৫। ১০১৬। ১০১৭। ১০১৮। ১০১৯। ১০২০। ১০২১। ১০২২। ১০২৩। ১০২৪। ১০২৫। ১০২৬। ১০২৭। ১০২৮। ১০২৯। ১০৩০। ১০৩১। ১০৩২। ১০৩৩। ১০৩৪। ১০৩৫। ১০৩৬। ১০৩৭। ১০৩৮। ১০৩৯। ১০৪০। ১০৪১। ১০৪২। ১০৪৩। ১০৪৪। ১০৪৫। ১০৪৬। ১০৪৭। ১০৪৮। ১০৪৯। ১০৫০। ১০৫১। ১০৫২। ১০৫৩। ১০৫৪। ১০৫৫। ১০৫৬। ১০৫৭। ১০৫৮। ১০৫৯। ১০৬০। ১০৬১। ১০৬২। ১০৬৩। ১০৬৪। ১০৬৫। ১০৬৬। ১০৬৭। ১০৬৮। ১০৬৯। ১০৭০। ১০৭১। ১০৭২। ১০৭৩। ১০৭৪। ১০৭৫। ১০৭৬। ১০৭৭। ১০৭৮। ১০৭৯। ১০৮০। ১০৮১। ১০৮২। ১০৮৩। ১০৮৪। ১০৮৫। ১০৮৬। ১০৮৭। ১০৮৮। ১০৮৯। ১০৯০। ১০৯১। ১০৯২। ১০৯৩। ১০৯৪। ১০৯৫। ১০৯৬। ১০৯৭। ১০৯৮। ১০৯৯। ১১০০। ১১০১। ১১০২। ১১০৩। ১১০৪। ১১০৫। ১১০৬। ১১০৭। ১১০৮। ১১০৯। ১১১০। ১১১১। ১১১২। ১১১৩। ১১১৪। ১১১৫। ১১১৬। ১১১৭। ১১১৮। ১১১৯। ১১২০। ১১২১। ১১২২। ১১২৩। ১১২৪। ১১২৫। ১১২৬। ১১২৭। ১১২৮। ১১২৯। ১১৩০। ১১৩১। ১১৩২। ১১৩৩। ১১৩৪। ১১৩৫। ১১৩৬। ১১৩৭। ১১৩৮। ১১৩৯। ১১৪০। ১১৪১। ১১৪২। ১১৪৩। ১১৪৪। ১১৪৫। ১১৪৬। ১১৪৭। ১১৪৮। ১১৪৯। ১১৫০। ১১৫১। ১১৫২। ১১৫৩। ১১৫৪। ১১৫৫। ১১৫৬। ১১৫৭। ১১৫৮। ১১৫৯। ১১৬০। ১১৬১। ১১৬২। ১১৬৩। ১১৬৪। ১১৬৫। ১১৬৬। ১১৬৭। ১১৬৮। ১১৬৯। ১১৭০। ১১৭১। ১১৭২। ১১৭৩। ১১৭৪। ১১৭৫। ১১৭৬। ১১৭৭। ১১৭৮। ১১৭৯। ১১৮০। ১১৮১। ১১৮২। ১১৮৩। ১১৮৪। ১১৮৫। ১১৮৬। ১১৮৭। ১১৮৮। ১১৮৯। ১১৯০। ১১৯১। ১১৯২। ১১৯৩। ১১৯৪। ১১৯৫। ১১৯৬। ১১৯৭। ১১৯৮। ১১৯৯। ১২০০। ১২০১। ১২০২। ১২০৩। ১২০৪। ১২০৫। ১২০৬। ১২০৭। ১২০৮। ১২০৯। ১২১০। ১২১১। ১২১২। ১২১৩। ১২১৪। ১২১৫। ১২১৬। ১২১৭। ১২১৮। ১২১৯। ১২২০। ১২২১। ১২২২। ১২২৩। ১২২৪। ১২২৫। ১২২৬। ১২২৭। ১২২৮। ১২২৯। ১২৩০। ১২৩১। ১২৩২। ১২৩৩। ১২৩৪। ১২৩৫। ১২৩৬। ১২৩৭। ১২৩৮। ১২৩৯। ১২৪০। ১২৪১। ১২৪২। ১২৪৩।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, SEPTEMBER 4, 1860.

কলিকাতা বঙ্গবাস ১৮৬০ সাল ৪ সেপ্টেম্বর।

ACT.

Act No. XXXII. of 1860.

An Act for imposing Duties on Profits arising from Property, Professions, Trades, and Offices.

[Continued from page 544.]

PART XIII.

Exemptions.

[Exemption of persons whose income is less than 200 Rupees yearly.]

CXVI. No person shall be chargeable to any Duty under this Act who shall prove to the satisfaction of the Collector or Commissioners in the manner hereinafter mentioned, that the aggregate amount of his annual income or profits, from whatever source derived, estimated under the rules of this Act, is less than two hundred Rupees. Any person so satisfying the Collector or Commissioners as aforesaid shall be entitled to be repaid the amount of any deduction or payment on account thereof, in the manner hereinafter directed, except so much of such Duty as the person claiming such exemption shall be entitled to charge against any other person, or to retain from any payment to which such claimant may be liable.

[Exemption of persons from the Duty of 1 per cent. and from excess above 2 per cent. whose income is less than 500 Rupees yearly.]

CXVII. No person who shall prove to the satisfaction of the Collector or Commissioners, that the aggregate amount of his profits or income, from whatever source derived, estimated as aforesaid, though amounting to two hundred Rupees a year, is less than five hundred Rupees, shall be charged with more than two Rupees of every hundred

[Government Gazette, 4th September, 1860.]

আইন।

ইঙ্গরেজী ১৮৬০ সালের ৩২ আইন।

সম্পত্তি ও বিদ্যাব্যবসায় ও কারবার ও চাকরীর দ্বারা যে উপার্জন হয় তাহার উপর টাক্স অর্থাৎ মাসুল বসাইবার আইন।

[৫৪৪ পৃষ্ঠাহইতে চলিতেছে।]

ত্রয়োদশ অধ্যায়।

টাক্স কমানকারার বিধি।

[যাঁহার বৎসরে ২০০ টাকার কম পান তাঁহারদের টাক্স না লাগিবার কথা।]

১১৬ ধারা। কোন লোক কর্মাদির দ্বারা বৎসরে যত টাকা উপার্জন কি লাভ করেন তাহার হিসাব এই আইনের বিধিতে করিয়া তাহা সর্বসুদ্ধ দুই শত টাকার কম হয়, এই কথার প্রমাণ যদি সেই লোক নীচের লিখিত প্রকারে কালেক্টর সাহেবের কি কমিস্যনর সাহেবেরদের খাতিরজমামতে করেন, তবে তাঁহার উপর এই আইনমতে টাক্স লাগিবে না। এ টাক্সের বাবৎ যদি তাঁহার কিছু টাকা বাদ দেওয়া গিয়াছে কি কিছু দেওয়া হইয়াছে, তবে পূর্বোক্ত প্রকারে কালেক্টর সাহেবের কি কমিস্যনর সাহেবেরদের খাতিরজমামতে প্রমাণ করিলে পর, তিনি এ টাকা নীচের লিখিতমতে ফিরিয়া পাইতে পারিবেন। কিন্তু এ কমা পাইবার দাওয়াদার লোক এ টাক্সের যত টাকা অন্য কোন ব্যক্তির হিসাবে থাট লিখিতে পারেন, কিম্বা এ দাওয়াদারের দেনা কোন টাকাহইতে যত কাটিয়া রাখিতে পারেন, তাহা ফিরিয়া পাইতে পারিবেন না ইতি।

[যাঁহার বৎসরে ৫০০ টাকার কম পান তাঁহারদের শতকরা ১ টাকার হিসাবের টাক্স ও শতকরা ২ টাকার হিসাবের অধিক টাক্স কমা হইবার কথা।]

১১৭ ধারা। কোন লোক কর্মাদির দ্বারা যত টাকা উপার্জন কি লাভ করেন তাহার হিসাব পূর্বোক্তমতে করিয়া, তাহা সর্বসুদ্ধ বৎসরে দুই শত টাকা হয় বটে কিন্তু পাঁচ শত টাকার কম হয়, এই কথার প্রমাণ যদি তিনি কালেক্টর সাহেবের কি কমিস্যনর সাহেবেরদের খাতিরজমামতে করেন, তবে তাঁহার এ লাভ কি আয় বৎসরে যত টাকা হয়, তাহার ফি শত ৪ A

Rupees of the annual value of his profit or income, or shall be charged with any part of the Duty of one Rupee per centum chargeable under Section III. of this Act for roads, canals, and other reproductive public works. Any person so satisfying the Collector or Commissioners as aforesaid, shall be entitled to be repaid the amount of any deduction or payment on account of the said Duty of one per cent., or of the excess of the said Duty of three per cent., from which he shall be so exempted as aforesaid, except as in the last preceding Section of this Act is excepted.

[Claims for exemption in the preceding Sections mentioned, and proceedings thereon, shall be determined before Collector or Commissioners.]

CXVIII. The exemption allowed by the foregoing Sections shall be claimed and proved, and all proceedings thereupon shall be had before the Collector or Commissioners of the place where the claimant is charged, whether such claimant shall be personally charged in such place or not.

[Persons entitled to such exemptions shall deliver to the Assessor a statement, stating their sources of income.]

CXIX. Every person assessed under this Act claiming to be entitled to such exemption as aforesaid shall, within the time to be limited as hereinbefore directed for delivering in the returns and declarations required by this Act, or within such further time as the Collector or Commissioners respectively shall for special cause assigned allow, deliver or cause to be delivered to the Assessor of the place where such claimant shall reside, a notice of his claim to such exemption, together with a declaration signed by such claimant and in such form as shall be prescribed as aforesaid, declaring and setting forth therein all the particular sources from whence the income of such claimant shall arise, and the particular amount arising from each source, and also every sum of annual interest or other annual payment reserved or charged thereon, whereby the income shall or may be diminished, and also every sum which such claimant may have charged, or may be entitled to charge against any other person, on account of the Duties made payable by this Act, or which he may have deducted, or may be entitled to deduct under the authority of this Act, from any payment to which he may be liable.

[Assessor to transmit such statement to Collector or Commissioners.]

CXX. The Assessor shall transmit such return and declaration to the Collector or Commissioners.

[Property of persons claiming such exemption in any other District, shall be exempted on the certificate of the Collector, or by the Chief Revenue Authority of the District.]

CXXI. If it shall appear to the said Collector or

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৬০। ৪ সেপ্টেম্বর।]

টাকার উপর দুই টাকার অধিক টাক্স লাগিবে না, ও রাস্তা ও খালপ্রভৃতি সকল লোকের ব্যবহার্য যেহেতু বিষয়হইতে লাভ হয় তাহার জন্যে শতকরা যে এক টাকা টাক্স এই আইনের ও ধারামতে লাগে সেই টাক্স তাঁহার কিছু লাগিবে না। কোন লোকের শতকরা এক টাকার উক্ত যে টাক্স কিয়দংশ শতকরা দুই টাকার অধিক উক্ত যে টাক্স পূর্বেকৃতমতে ক্ষমা হইয়াছে তাহার বাদে যদি কিছু টাকা বাদ দেওয়া গিয়াছে কি কিছু দেওয়া হইয়াছে তবে পূর্বেকৃতমতে কালেক্টর সাহেবের কি কমিস্যনর সাহেবেরদের খাতিরক্ষমা করিলে, তিনি ঐ টাকা ফিরিয়া পাইতে পারিবেন। কিন্তু এই আইনের ইহার পূর্বের ধারাতে যে টাক্স ক্ষমা না হইবার কথা আছে তাহা তাঁহার ক্ষমা হইবে না ইতি।

[পূর্ব লিখিত ধারামতে ক্ষমা পাইবার যে দাওয়া ও তাহার উপর যে সকল কার্য হয় তাহার বিচার কালেক্টর সাহেবের কি কমিস্যনর সাহেবেরদের দ্বারা হইবার কথা।]

১১৮ ধারা। ইহার পূর্বের দুই ধারামতে যে টাক্স ক্ষমা হইবার অনুমতি আছে তাহার দাওয়া ও প্রমাণ ও তাহার সম্পর্কে যে সকল কার্য হয়, তাহা ঐ দাওয়াদারের টাক্স যে স্থানে ধরা আছে, ঐ দাওয়াদারের নিজ টাক্স সেই স্থানে ধার্য হউক কি না হউক, সেই স্থানের কালেক্টর সাহেবের কি কমিস্যনর সাহেবেরদের সম্মুখে হইবেক ইতি।

[যাহারা ক্ষমা পাইতে পারেন তাঁহাদের আবাদির কৈফিয়ৎ আসেসরকে দিবার কথা।]

১১৯ ধারা। এই আইনমতে যাহার টাক্স ধার্য হয় এমত যে কেহ উক্ত প্রকারে ক্ষমা পাইবার দাওয়া করেন, তিনি যে স্থানে বাস করেন সেই স্থানের আসেসরকে, এই আইনমতের ফর্ম ও কৈফিয়ৎ ইহার পূর্বের বিধানমতে যে মিয়াদে দাখিল করিতে হয় সেই মিয়াদের মধ্যে, কিম্বা বিশেষ কোন কারণে কালেক্টর সাহেব কিম্বা কমিস্যনর সাহেবেরা অধিক যে সময় দেন সেই সময়ের মধ্যে, আপনাদের ক্ষমা হওয়ার দাওয়ার এতদ্বারা দিবেন, ও ঐ দাওয়াদারের যে নানা উপায়ে আয় হয়, ও একই উপায়ে যত পাওয়া যায়, ও সেই আয়ের কমী বাহাতে হয় কি হইতে পারে বৎসরে ২ এমত যত সুদ কি অন্য টাকা ঐ আয়ের উপর ধরা আছে কিম্বা ঐ আয় হইতে দিতে হয়, আর এই আইনমতে যাহা আদায় হইতে পারে এমত কোন টাক্সের বাদে ঐ দাওয়াদার অন্য কোন লোকের নামে যাহা খরচ লিখিয়াছেন কি লিখিতে পারেন, কিম্বা তাঁহার যে কোন টাকা দিতে হয় তাহা হইতে তিনি এই আইনের শক্তিক্রমে যে টাকা বাদ দিয়া রাখিয়াছেন কি রাখিতে পারেন, এই সকল বিবরণ পূর্বেকৃতমতে যে পাঠ নিব্ধিষ্ট হইবে সেই পাঠে লিখিয়া তাঁহার দস্তখতকরা কৈফিয়তসমেত ঐ এতদ্বারা দিবেন ইতি।

[ঐ কৈফিয়ৎ কালেক্টর সাহেবের কি কমিস্যনর সাহেবেরদের নিকটে আসেসরের পাঠাইবার কথা।]

১২০ ধারা। ঐ ফর্ম ও কৈফিয়ৎ আসেসর কালেক্টর সাহেবের কি কমিস্যনর সাহেবেরদের নিকটে পাঠাইবেন ইতি।

[যে জন ক্ষমা পাইবার দাওয়া করেন তাঁহার সম্পত্তি অন্য কোন জিলাতে থাকিলে, ঐ জিলার কালেক্টর সাহেবের কিম্বা রাজস্বের প্রধান কার্যকারক সাহেবের সর্টিফিকেটমতে ক্ষমা হইবার কথা।]

১২১ ধারা। ঐ লোকের কোন সম্পত্তির কি প্রাপ্তির

Commissioners that any property or profits of such person is or are assessed, or liable to be assessed in any other place, the Collector or Commissioners shall certify to the Chief Revenue Authority of the Presidency, Lieutenant Governorship, or Province, in such form as shall be prescribed as aforesaid, the allowance of exemption in respect of such property or profits; and the Chief Revenue Authority shall direct the assessment made upon any profits or income of such claimant, in any other place, to be discharged either wholly or to the extent of such excess, as aforesaid, as the case may require, and the same shall be discharged accordingly.

[On proof that persons entitled to exemption, have been charged with Duties by the deduction from any annuity, dividend, and rent, Commissioners to grant certificate thereof, which shall authorize the Collector to repay the amount of such Duties.]

CXXII. If it shall be proved to the satisfaction of the Collector or Commissioners, that any person, whose claim to exemption has been allowed in manner aforesaid, has been charged to, and has paid any Duty under this Act by way of deduction from any rent, annuity, interest, or other annual payment to which he may be entitled, and from which a deduction is authorized to be made by this Act; or that such person has been assessed and has paid such Duty in respect of any interest, annuity, dividend, pension, or salary payable to him out of the public revenue; in such case it shall be lawful for the said Collector or Commissioners respectively, to certify what shall have been so proved, and thereupon the same shall be repaid in such manner and under such rules as the local Government shall from time to time prescribe.

[In case of incomes of offices, pensions, and salaries, the claim shall be made before the Assessors.]

CXXIII. When the whole profit or income of the claimant shall arise from an office or employment of profit, or from an annuity, pension, or salary, the assessment on which is made by an Ex-Officio or Special Assessor, the claim to such exemption shall be made to and may be allowed by such Ex-Officio or Special Assessor.

[Persons out of India may claim by affidavit.]

CXXIV. If the claimant shall be out of India, an affidavit stating the several matters required by this Act, taken before any person having authority to administer oaths and affirmations in the place where such claimant shall reside, may be received in relation to the assessment on which such claim is founded.

[Claims may be made by Agents or Trustees on account of others.]

CXXV. A claim for exemption may be made

[Government Gazette, 4th September, 1860.]

উপর অন্য কোন স্থানে টাক্স ধার্য হইয়াছে কি হইতে পারে, ইহা যদি উক্ত কালেক্টর সাহেব কি কমিস্যনর সাহেবেরা দেখিতে পান, তবে এরূপ সম্পত্তির কি প্রাপ্তির উপলক্ষে তদ্রূপ কমা পাইবার অনুমতি হইয়াছে এই কথার সর্টিফিকেট এ কালেক্টর সাহেব কি কমিস্যনর সাহেবেরা পূর্বোক্তমতে যে পাঠ নির্দিষ্ট হইবে সেই পাঠে লিখিয়া, রাজধানীর কিম্বা লেণ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের এলাকার কিম্বা প্রদেশের রাজস্বের প্রধান কর্মকারক সাহেবের নিকটে পাঠাইবেন। তাহাতে অন্য কোন স্থানে এ দাওয়াদারের কোন জাহেজ কি আয়ের উপর যে টাক্স ধার্য হইয়াছে তাহা রাজস্বের এ প্রধান কার্যকারক সাহেব, হয় সমুদয় কমা করিতে, কিম্বা পূর্বোক্তমতে বিষয় বৃদ্ধি বা যেমন প্রয়োজন হয় তেমনই অধিক যত ধার্য হইয়াছে তাহা কমা করিতে আজ্ঞা করিবেন, ও সেই আজ্ঞামতে কমা হইবেক ইতি।

[কমা বাহারদের হইতে পারে তাহারদের কোন বার্ষিক টাকা কি ডিবিডেণ্ড কি ভাড়া কি খাজানা হইতে টাক্স বাদ দিয়া লওয়া গিয়াছে এই কথার প্রমাণ হইলে, তাহারদের এ টাকা ফিরিয়া দিবার সর্টিফিকেট কালেক্টর কি কমিস্যনর সাহেবেরদের দিবার কথা।]

১২২ ধারা। বাহার কমা হওয়ার দাওয়া উক্তমতে গ্রাহ্য হইয়াছে, এমত কোন লোকের এই আইনমতে টাক্স ধার্য হইয়াছে ও তাহার ভাড়া কি খাজানা কি বার্ষিক বৃদ্ধি কি সুদ কি বৎসরে ২ পাওনা অন্য টাকা হইতে এই আইনমতে টাক্সের টাকা যেমন কাটিয়া লইবার ক্ষমতা আছে তেমনই এ ভাড়াপ্রভৃতি হইতে এ টাক্স বাদ দিয়া লওয়া গিয়াছে, কিম্বা সরকারী রাজস্ব হইতে সেই লোকের পাওনা কোন সুদ কি বার্ষিক বৃদ্ধি কি ডিবিডেণ্ড কি পেনসান কি মুশাহেরার নিমিত্তে তাহার উপর টাক্স ধার্য হইয়াছে ও তিনি সেই টাক্স দিয়াছেন, এই কথার প্রমাণ যদি কালেক্টর সাহেবের কি কমিস্যনর সাহেবেরদের খাতিরজামতে করা যায়, তবে উক্ত প্রকারে যে কথার প্রমাণ হইয়াছে সেই কথার সর্টিফিকেট এ কালেক্টর সাহেব কি কমিস্যনর সাহেবেরা লিখিবেন, তাহাতে স্থানবিশেষের গবর্নমেন্ট সময়ে ২ যে নিয়ম ও যে বিধি নির্দিষ্ট করেন সেই নিয়ম ও সেই বিধিমতে তাহাকে এ টাকা ফিরিয়া দেওয়া হইবে ইতি।

[কোন কর্মের বেতনাদির ও পেনসানের ও মুশাহেরার বিষয়ের এ দাওয়া আসেসরেরদের সম্মুখে করিবার কথা।]

১২৩ ধারা। দাওয়াদারের সমুদয় প্রাপ্তি কি আয় যদি প্রাপ্তজনক কোন পদ কি কর্ম হইতে কিম্বা কোন বার্ষিক বৃদ্ধি কি পেনসান কি বেতন হইতে হয়, ও তাহার উপর স্ব ২ পদোপলক্ষের ও বিশেষ ২ আসেসরের দ্বারা যদি টাক্স ধার্য হইয়াছে, তবে এ কমা হইবার দাওয়া যিনি স্বীয় পদোপলক্ষে কি বিশেষমতে আসেসর হন তাহার নিকটে করিতে হইবেক, ও তিনি সেই কমার অনুমতি দিতে পারিবেন ইতি।

[ভারতবর্ষের বাহিরের লোকেরদের আফিডেবিট দিবার দাওয়া করিবার কথা।]

১২৪ ধারা। সেই দাওয়াদার যদি ভারতবর্ষ দেশের বাহিরে থাকেন, তবে তিনি যে স্থানে থাকেন সেই স্থানে শপথ ও ধর্মতঃ প্রতিজ্ঞা করাইবার ক্ষমতাপন্ন কোন লোকের সম্মুখে, তিনি এই আইনের আজ্ঞামতে নানা কথার আফিডেবিট করিলে, এ ধার্যকরা যে টাক্সের বিষয়ে এ দাওয়া হইতেছে সেই টাক্সের বিষয়ে এ আফিডেবিট গ্রাহ্য হইতে পারিবে ইতি।

[অন্য লোকেরদের গোমাস্তারদের কি টুফীদারের এ দাওয়া করিবার কথা।]

১২৫ ধারা। যে জন কমা হওয়ার দাওয়া করেন

by a guardian, trustee, agent, or factor, on account of others, in any case where satisfactory proof shall be given that the party claiming such exemption is unable to attend in person, or such claim may be made by the several persons acting in any of the characters hereinbefore described in such manner as they may act for others for the purpose of being assessed on their account in the first instance, as hereinbefore directed.

[All Government property exempted.]

CXXVI. No person shall be chargeable to the Duties under this Act in respect of the profits derived by Government from any property, real or personal, vested in, or held in trust for the Government, or the Secretary of State for India in Council, for public purposes; and all such profits shall be wholly exempted from the said Duties.

[Officers and Soldiers of any Military or Police Force, whose pay and allowances are less than those of a Captain of Infantry, exempted.]

CXXVII. Officers, Non-Commissioned Officers, and Privates of Her Majesty's Forces, or of Her Majesty's Indian Military Forces, or of any Military Police or other Police Force, whose pay and allowances shall be less than the pay and allowances of a Captain of Infantry in Her Majesty's Forces in India, shall be wholly exempted from the said Duties in respect of any pay or allowance which they may receive from Her Majesty, or from the Government, or from any public Revenue.

[Naval and Marine Officers not above the rank of Lieutenant, exempted.]

CXXVIII. Officers of Her Majesty's Navy or of the Indian Naval Forces, or in the employment of Government in the Marine Department not above the rank of Lieutenant, and all Warrant and Petty Officers and Seamen shall in like manner be exempted from the said Duties.

[Public Officers exempted in respect of travelling and other allowances.]

CXXIX. Public Officers, Civil, Military, or Naval, shall be wholly exempted from the said Duties in respect of any allowance received by any such Officer for travelling expenses, contract allowances, tent or horse allowance, or any allowance in lieu of house-rent, or to meet any disbursement for the public service.

[Ryots &c. paying less than 600 Rupees yearly, exempted.]

CXXX. Ryots and persons in the occupation of lands for agricultural purposes and actually engaged in the cultivation and depasturing of the same, shall not be chargeable with the said Duty in respect only of the occupation of such lands, unless the rent paid by such ryots or persons in respect of such occupation, whether under direct engagement for the same with Government or not, shall amount

[নবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৬০। ৪ সেপ্টেম্বর]

তিনি আপনি হাজির হইতে পারেন না ইহার প্রমাণ খাতিরজমামতে হইলে কোন ভালি কি টুটী কি গোমাস্তা কি কর্মকারক তাঁহার নিবন্ধে ক্ষমা হওয়ার তজপ দাওয়া করিতে পারিবেন। কিম্বা তজপ পদস্থ লোকেরদের উপর অমোরদের কারণে প্রথম স্থলে টাকস ধার্য হইলে তাঁহার। এই আইনের পূর্ব লিখিত বিধানমতে যেপ্রকারে করিতে পারেন, সেই প্রকারে তাঁহার। একপ দাওয়াও করিতে পারিবেন ইতি।

[গবর্ণমেন্টের সকল সম্পত্তি মুক্ত থাকিবার কথা।]

১২৬ ধারা। স্থাবর কি অস্থাবর যে কিছু সম্পত্তি সরকারী কার্যের নিমিত্তে গবর্ণমেন্টের পক্ষে কিম্বা হজুর কোন্সেলে ভারতবর্ষের নিমিত্তে অস্থিত সেক্রেটারী অফ স্টেট সাহেবের পক্ষে কোন কাহার প্রতি বর্ষে কি কোন লোকের জিম্মার থাকে, সেই সম্পত্তি হইতে গবর্ণমেন্টের প্রাপ্ত কোন লাভের উপলক্ষে কোন লোকের এই আইনমতের উক্ত টাকস লাগিবে না, ও তজপ সকল প্রাপ্তি এ টাকসহইতে সম্পূর্ণরূপে মুক্ত থাকিবে ইতি।

কোন সিপাহীরদের কি পোলীস পল্টনের যে ছদ্দাদারেরদের ও সিপাহীরদের বেতন ও উপরি টাকা পদাতিক পল্টনের কাপ্তান সাহেবের বেতনের কম হয় তাঁহারদের ক্ষমা হওয়ার কথা।]

১২৭ ধারা। শ্রীশ্রীমতী মহারানীর পল্টনের কিম্বা শ্রীশ্রীমতী মহারানীর ভারতবর্ষীর পল্টনের, কিম্বা ইন্দা সম্পর্কীয় কি অন্য প্রকারের পোলীস পল্টনের যে আফিসর সাহেবেরদের ও সনদপ্রাপ্ত ছদ্দাদারেরদের ও সিপাহীরদের বেতন ও মুশাহেরা ভারতবর্ষে শ্রীশ্রীমতী মহারানীর পদাতিক পল্টনের কাপ্তান সাহেবের বেতনের ও মুশাহেরার কম হয়, তাঁহার। শ্রীশ্রীমতী মহারানীর স্থানে কি গবর্ণমেন্টের স্থানে কিম্বা সরকারী কোন রাজস্থহইতে যেকোন বেতন কি উপরি টাকা পান তাঁহার উপলক্ষে তাঁহারদের উক্ত কিছু টাকস লাগিবে না ইতি।

[জাহাজের ও মারীন আফিসর সাহেবেরা লেপ্টেনেন্টহইতে উক্ত পদ না পাইলে তাঁহারদের মুক্ত হওয়ার কথা।]

১২৮ ধারা। শ্রীশ্রীমতী মহারানীর যুদ্ধজাহাজের কিম্বা ভারতবর্ষীর যুদ্ধজাহাজের, কিম্বা মারীন ডিপার্টমেন্টে গবর্ণমেন্টের কর্মে নিযুক্ত যে আফিসর সাহেবেরা লেপ্টেনেন্টের পদহইতে উক্ত পদ না পান, তাঁহারদের, ও সকল ওয়ারণ্ট ও পেটি আফিসর সাহেবের ও মল্লারদের সেই টাকস লাগিবে না ইতি।

[পথথরচপ্রভৃতির টাকার উপর সরকারী কার্যকারকেরদের টাকস না লাগিবার কথা।]

১২৯ ধারা। দেওয়ানী কি পল্টনের কি জাহাজের সরকারী কর্মকারকেরা পথথরচের কি কনট্রাক্ট অর্থাৎ চুক্তির বাবৎ কি দেয়ার কি ঘোড়ার জন্যে যে কিছু টাকা পান, কিম্বা ঘরের ভাড়ার পরিবর্তে কিম্বা সরকারী কর্মের কোন খরচের নিমিত্তে যে কিছু টাকা পান, সেই টাকার উপলক্ষে তাঁহারদের উক্ত টাকস লাগিবে না ইতি।

[যে রাইয়তেরা বৎসরে ৬০০ টাকার কম খাজানা দেন তাঁহারদের মুক্ত হওয়ার কথা।]

১৩০ ধারা। রাইয়তেরা ও অন্য লোকেরা যদি কেবল ঢাক করিবার জন্যে জমী লয় ও সেই জমীতে নিত্য চাষ করে ও গোমেষাদি চরায়, তবে সেই জমী ভোগ করিবার উপলক্ষে তাঁহারদের উক্ত টাকস লাগিবে না। কিন্তু তাঁহার। সেই জমী ভোগ করিবার করার গবর্ণমেন্টের সঙ্গে করুক কি অন্যের সঙ্গে করুক যদি তাঁহার জন্যে এ রাইয়তেরদের কি লোকেরদের বৎসরে ত্রিশ শত টাকার কম জমা দিতে না হয়, কিম্বা এ

[Repayment of such Duties if already paid.]

CXXXV. If such person shall be assessed to Duties under any of the Schedules contained in this Act and shall have paid such assessment, or shall have paid or been charged with any of the said Duties by deduction or otherwise, such person, on claim made to the Collector or Commissioners and on production to them of the receipt for such annual payment or sums, and on proof of the fact to the satisfaction of the said Collector or Commissioners, shall be entitled to have repaid to him such proportion of the said Duties paid as the amount of the said premium or sum bears to the whole amount of his profits on which he shall be chargeable under all or any of the Schedules of this Act.

* [No abatement or repayment in respect of premium &c. beyond one-sixth of total profits or income.]

CXXXVI. No such abatement, allowance, or repayment as aforesaid, shall be made in respect of any such premium or sum beyond one-sixth part of the whole amount of the profits and income of such person so chargeable as aforesaid, nor shall any such deduction or abatement entitle any such person to claim exemption from Duties, on the ground of his annual profits or income being thereby reduced below two hundred Rupees, or five hundred Rupees, as the case may be.

PART XIV.

Abatement and Relief from double Assessments.

[Collector or Commissioners to grant relief from double assessments.]

CXXXVII. Whenever any person shall have been assessed to any of the Duties imposed by this Act, whether charged on him on his own account, or in any of the characters hereinbefore described on the behalf of any other person, and shall, by any error or mistake, be again assessed for the same cause and on the same account and for the same year, it shall be lawful for him to apply to the Collector or Commissioners acting for the place in which he shall have been so assessed, for the purpose of being relieved from such double assessment, and the Collector or Commissioners, on proof thereof to their satisfaction, shall cause such assessment, or such part thereof as shall be a double charge as aforesaid to be remitted.

[Governor General in Council to prescribe rules for repayment of double assessment.]

CXXXVIII. Whenever any double assessment shall have been so remitted, it shall be lawful for the Collector or Commissioners to direct the repayment thereof in such manner and under such rules as the Governor General of India in Council shall prescribe.

[Abatement on account of diminution of income, how to be allowed.]

CXXXIX. If within or at the end of the year [গবর্ণমেণ্ট গেজেট ১৮৬০ ৪ সেপ্টেম্বর।]

[টাক্স আগে দেওয়া গেলে তাহা ফিরিয়া পাইবার কথা।]

১৩৫ ধারা। যদি সেই লোকের উপর এই আইনের লিখিত কোন তফসীলমতে টাক্স ধার্য্য হইয়াছে ও তিনি যদি ঐ টাক্সের টাকা দিয়াছেন, কিম্বা বেতনাদি-হইতে বাদ দেওনদ্বারা কি অন্যমতে যদি ঐ টাক্স দেওয়া হইয়াছে কিম্বা তাঁহার ঐ টাক্স লওয়া গিয়াছে, তবে তিনি কালেক্টর সাহেবের কি কমিস্যনর সাহেবেরদের নিকটে দাওয়া করিলে, ও বৎসরে তাঁহার দেওয়া সেই টাকার রসীদ তাঁহারদিগকে দেখাইলে, ও ঐ কালেক্টর সাহেবের কি কমিস্যনর সাহেবেরদের খাতিরজমামতে ঐ কথার প্রমাণ করিলে, এই আইনের সকল কি কোন তফসীলমতে তাঁহার যে প্রাপ্তির উপর টাক্স লওয়া যাইতে পারে তাঁহার দেনা উক্ত টাকা তাঁহার যে অংশ হয়, তাহার হারহারীমতে তাঁহার দেওয়া ঐ টাক্স ফিরিয়া পাইবার স্বত্ত্ব থাকিবে ইতি।

[বীমাপত্রপ্রভৃতির জন্যে বৎসরের প্রাপ্তির কি আয়ের ছয় ভাগের এক ভাগের অধিক কমা হইতে কি ফিরিয়া পাইতে না পারিবার কথা।]

১৩৬ ধারা। তদুপ লোকের যে প্রাপ্তির ও লাভের উপর ঐ টাক্স লাগিতে পারে তাহার ছয় ভাগের এক ভাগের অধিক টাকা উক্তমতের দেনা টাকার উপলক্ষে বাদ দেওয়া যাইবে না, কি তাহার অধিক কমা হইবে না, কি ফিরিয়া দেওয়া যাইবে না। ও তাঁহার বৎসরে২ দেনা সেই টাকা বাদ দিলে, তাঁহার প্রাপ্তি কি আর বৎসরে ২০০৭ টাকার কিম্বা বিষয়-বিশেষে ৫০০৭ টাকার কম হয় বলিয়া, তাঁহার একে-বারে কিছু টাক্স না দিবার কি কম হারে টাক্স দিবার কোন দাওয়া হইতে পারিবেক না ইতি।

চতুর্দশ অধ্যায়।

টাক্স কম করিবার ও দ্বিগুণ টাক্স না লাগিবার উপায়ের বিধি।

[দ্বিগুণ টাক্স না লাগিবার উপায় কমিস্যনরদের করিবার কথা।]

১৩৭ ধারা। কোন লোকের উপর নিম্নের নিমিত্তে, কিম্বা এই আইনের পূর্ব লিখিতমতের কোন পদস্থ থাকিতে অন্য কোন লোকের নিমিত্তে এই আইনমতের কোন টাক্স ধার্য্য হইলে পর, যদি কোন ভ্রান্তি কি ভুলক্রমে একি কারণে ও একি লোকের পক্ষে ও একি বৎসরের নিমিত্তে দ্বিগুণ টাক্স বসান যায়, তবে যে এলাকার কি স্থানে তাঁহার তদুপ টাক্স ধার্য্য হয় সেই স্থানের কর্মকারি কালেক্টর সাহেবের কি কমিস্যনর সাহেবেরদের নিকটে, তাঁহার ঐ দ্বিগুণ টাক্স ধার্য্য না হয় এই দরখাস্ত করিতে পারিবেন। ও সেই কালেক্টর সাহেবের কি কমিস্যনর সাহেবেরদের খাতিরজমামতে সেই কথার প্রমাণ হইলে তাঁহার ঐ দ্বিগুণ টাক্স কিম্বা তাহার যে অংশ দ্বিগুণ লওয়া গেল তাহা কমা করা-ইবেন ইতি।

[দ্বিগুণ টাক্স হইলে তাহা ফিরিয়া দিবার বিধি হজুর কোন্সেলে শ্রীযুত গবর্নর জেনরল বাহাদুরের করিবার কথা।]

১৩৮ ধারা। সেই প্রকারের দোহারা কোন টাক্স যখন কমা হয়, তখন তাহা ফিরিয়া দিবার যে নিয়ম ও যে বিধি হজুর কোন্সেলে ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্নর জেনরল বাহাদুর নির্দিষ্ট করেন, সেই বিধি ও নিয়মমতে কালেক্টর সাহেব কি কমিস্যনর সাহেবেরা ঐ টাকা ফিরিয়া দিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন ইতি।

[কোন লোকের আর কম হইলে তাহার টাক্স কম করিবার কথা।]

১৩৯ ধারা। এই আইনমতের কোন টাক্স যে বৎ-

for which any assessment shall be made under this Act, any person charged to the Duties contained in Schedule 2 shall prove to the satisfaction of the Collector or Commissioners that the interest or profits during the year for which the assessment was made, fell short of the sum on which the assessment (not being a Composition) was made, it shall be lawful for the Collector or Commissioners to cause the assessment for such current year to be amended in respect of such source of profit as the case shall require; and in case the Duty charged on such assessment shall have been paid, to order the repayment of the same in such manner and under such rules as the Governor General of India in Council shall prescribe.

[Abatement to be allowed when persons shall cease to exercise any trade, or shall die before the end of the year.]

CXL. If any person charged to the Duties under Schedule 2 shall cease to exercise the profession or employment or to carry on the trade in respect to which the assessment was made, or shall die, or become bankrupt, or insolvent, before the end of such year, or shall from any other cause be deprived of, or lose the profits on which the assessment was made, such person or his representative may make application to the Collector or Commissioners within any period not exceeding three calendar months after the end of such year, and on proof thereof to their satisfaction, the Collector or Commissioners shall cause the assessment to be amended as the case may require, and repayment of any Duties ordered to be remitted shall be made in such manner and under such rules as the Governor General of India in Council may prescribe.

[Procedure in cases of succession to the trade of a person charged.]

CXLI. When any person shall have succeeded to the trade of the person charged, no such amendment shall be made, unless it shall be proved to the satisfaction of the Collector or Commissioners that the profits of such trade have fallen short from some cause, since such change took place, and by reason thereof, but such person shall be liable to the payment of the full Duty without any new assessment.

PART XV.

Mode of Payment and Collection of the Duties.

[Duties to be payable by four quarterly instalments. Proviso.]

CXLII. The Duties assessed under this Act, except where the same shall be detained and stopped as the pensions, salaries, allowances, interest, and annuities chargeable therewith become due at the respective offices, shall be payable in each year by instalments at the times following, that is to say, on or before the 1st day of November for the first quarterly instalment, on or before the 1st day of February for the second quarterly instalment, on or

[Government Gazette, 4th September, 1860.]

২য় বৎসরে কিম্বা তাহার শেষে, ২ নম্বরের তফসীলের লিখিত টাকস যাহার উপর ধার্য্য হইয়াছে সেই লোক, টাকস ধার্য্য হইবার বৎসরের যত সুদ কি প্রাপ্তি ধরিয়া টাকস বসান যায় তাহার তত সুদ কি প্রাপ্তি হয় নাই, এই কথা যদি কালেক্টর সাহেবের কি কমিস্যনর সাহেবেরদের খাতিরজমামতে প্রমাণ করিতে পারেন, তবে ঐ কালেক্টর সাহেব কি কমিস্যনর সাহেবেরা ঐ প্রাপ্তিজনক কর্ম্মাদির বিষয়ে ঐ চলিত বৎসরের ধার্য্যকরা ঐ টাকস প্রয়োজনমতে সংশোধন করাইতে পারিবেন। কিন্তু ফুরশের টাকস এই বিধির মধ্যে আইসে না। ও সেই ধার্য্যকরা টাকস যদি পূর্বে দেওয়া গিয়া থাকে, তবে হজুর কোন্সেলে ভারতবর্ষের জীয়ুত গবর্নর জেনরল বাহাদুর যে নিয়ম ও যে বিধি নির্দিষ্ট করেন সেই নিয়ম ও সেই বিধিমতে তাহা ফিরিয়া দিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন ইতি।

[কোন লোক বৎসরের মধ্যে কারবার ত্যাগ করিলে কি মরিলে টাকস কম করিবার কথা।]

১৪০ ধারা। ২ নম্বরের তফসীলমতে যাহার উক্ত টাকস ধার্য্য হইয়াছে এমত কোন লোকের যে বিদ্যা-ব্যবসায়ের কি কর্ম্মের কি যে কারবারের কারণে ঐ টাকস ধার্য্য হইয়াছে তাহা যদি তিনি ঐ বৎসরের মধ্যে ত্যাগ করেন, কিম্বা যদি মরেন, কি দেউলিয়া হন, কি যোত্রহীন হন, কিম্বা তাহার যত প্রাপ্তির হিসাবে ঐ টাকস ধার্য্য হয়, তত প্রাপ্তি যদি অন্য কোন কারণে তাহার না হয় কি হারাণ যায়, তবে ঐ লোক কিম্বা তাহার স্ত্রী-ভ্রাতৃবন্ধু ব্যক্তি ঐ বৎসর শেষ হইলে পর তিন মাসের মধ্যে কোন সময়ে কালেক্টর সাহেবের কি কমিস্যনর সাহেবেরদের নিকটে দরখাস্ত করিতে পারিবেন। ও তাহারদের খাতিরজমামতে প্রমাণ হইলে, ঐ কালেক্টর সাহেব কি কমিস্যনর সাহেবেরা প্রয়োজনমতে ঐ টাকস সংশোধন করিতে পারিবেন, ও ভারতবর্ষের জীয়ুত গবর্নর জেনরল বাহাদুর হজুর কোন্সেলে যে নিয়ম ও যে বিধি করেন সেই নিয়ম ও সেই বিধিমতে টাকস কম হইবার আজ্ঞা হইবে ইতি।

[যাহার উপর টাকস ধার্য্য হইল তাহার বাণিজ্য-কার্য্য অন্য লোকের হস্তগত হইলে, যাহা করিতে হইবে তাহার কথা।]

১৪১ ধারা। যাহার ঐ টাকস ধার্য্য হইয়াছে তাহার সেই কারবার যদি অন্য লোকের হাতে পড়ে, তবে ঐ লোকের পরিবর্তনের পর ও তৎপ্রযুক্ত কোন কারণে ঐ কারবারের লাভ কম হইয়াছে এই কথা প্রমাণ যদি কালেক্টর সাহেবের কিম্বা কমিস্যনর সাহেবেরদের খাতিরজমামতে না হয়, তবে উক্ত প্রকারের কিছু সংশোধন করা যাইবে না, কিন্তু যে জন সেই কর্ম্ম পাইয়াছেন, তাহার নূতন কোন টাকস না হইয়া তিনি ঐ কারবারের সম্পূর্ণ টাকস দিবার যোগ্য হইবেন ইতি।

পঞ্চদশ অধ্যায়।

টাকস দিবার ও উমূল করিবার বিধি।

[টাক্সের টাকা তিন মাসে চারি কিস্তি করিয়া দিতে হইবার কথা ও বর্জিত কথা।]

১৪২ ধারা। যে সকল পেনসান ও বেতন ও উপরি টাকা ও সুদ ও বার্ষিক বৃত্তির উপর এই আইনমতের টাকস বসান যায়, তাহা যে সময়ে পাওনা হয় সেই সময়ে ঐ টাকসের টাকা উপযুক্ত আফিসে কি কাছারীতে বন্দ করিয়া লওয়া যাইবে। তাহা ছাড়া অন্য যে সকল টাকস এই আইনমতে ধার্য্য হয়, তাহার টাকা বৎসরে ২ এই ২ সময়ে কিস্তি করিয়া দিতে হইবে, অর্থাৎ প্রতি বৎসরের প্রথম তিন মাসের কিস্তির টাকা নবেম্বর মাসের প্রথম তারিখে কি তাহার পূর্বে দিতে

before the 1st day of May for the third quarterly instalment, and on or before the 1st day of August for the last quarterly instalment in each year. Provided that it shall be lawful for the local Government to prescribe such other periodical instalments and such other periods of payment as it shall think proper; and the orders of such local Government shall be notified by proclamation in the Districts to which such orders relate, in the manner usual in such Districts.

[Collector or Commissioners to deliver duplicate assessment to collecting officer, which shall be sufficient authority to him to levy.]

CXLIII. The Collector or Commissioners authorized to make assessments in respect of the assessments made by them shall, as soon as possible after the assessments shall have been determined, issue out and deliver to the respective collecting officers, duplicates of the assessments of the Duties charged in the respective Schedules, distinguishing the amounts charged under each of the said Schedules.

[Form of duplicates.]

CXLIV. Such duplicates shall, except in the cases provided for in Part XVI. of this Act, contain the names and descriptions of the persons assessed and charged.

[Effect of duplicates.]

CXLV. Such duplicates shall be a sufficient warrant and authority to the collecting officers for the levying and collecting of the said Duties specified in the duplicates, as the same shall become payable, by such instalments as aforesaid, and such collecting officers shall proceed forthwith to levy and collect the same.

[Payment of Duties at any Treasury or office appointed under this Act.]

CXLVI. Whenever any Treasury or office shall be appointed by the local Government for the receipt of money under this Act, the payment of the Duties chargeable under this Act may be made by or on account of the person liable to the same at such Treasury or Office.

[On payment, receipt to be given.]

CXLVII. Whenever any payment shall be made at such Treasury or office, or to any collecting officer, to whom a duplicate of the assessment as aforesaid shall have been delivered by the Collector, of any instalment of Duties assessed under this Act, the officer receiving the amount shall give a receipt under his hand to the person who shall pay the same, and such receipt shall be a full and complete discharge for the money so paid.

[Collector or Commissioners to give general notice of appointment of Treasuries, and of officers to whom Duties are to be paid.]

CXLVIII. The Collector or Commissioners shall cause general notice to be given in their respective jurisdictions, by proclamation in the manner usual

[গবর্নমেন্ট গেজেট ১৮৬০ ৪ সেপ্টেম্বর]

হইবে। দ্বিতীয় তিন মাসের কিস্তির টাকা ফেব্রুয়ারি মাসের প্রথম তারিখে কি তাহার পূর্বে দিতে হইবে। তৃতীয় তিন মাসের কিস্তির টাকা মে মাসের প্রথম তারিখে কি তাহার পূর্বে দিতে হইবে। চতুর্থ তিন মাসের কিস্তির টাকা আগষ্ট মাসের প্রথম তারিখে কি তাহার পূর্বে দিতে হইবে। কিন্তু স্থানবিশেষের গবর্নমেন্ট কিস্তির অন্য সময় ও টাকা দিবার অন্য সময় নিরূপণ করা উপযুক্ত বোধ করিলে সেই সময়ের আজ্ঞা করিতে পারিবেন। ও সেই হুকুম যে জিলার উপর থাকিবে সেই জিলার চলিত নিয়মমতে স্থানবিশেষের এ গবর্নমেন্টের এ হুকুমের ইস্তিহার দেওয়া যাইবে ইতি।

[কালেক্টর সাহেব কি কমিস্যনর সাহেবেরা টাকসের ফর্দের নকল এ টাকস উসুল করিবার কার্যকারককে দিলে, তাহা টাকস উসুল করিবার উপযুক্ত কমতা হওয়ার কথা।]

১৪৩ ধারা। টাকস ধার্য্য করিতে যে কালেক্টর সাহেবের কি যে কমিস্যনর সাহেবেরদের ক্ষমতা আছে, তাহার যে টাকস ধার্য্য করেন তাহা হিউ হইলে পর, একত্ব তফসীলমতে যে২ টাকস ধার্য্য হইয়াছে তাহার ফর্দের একত্ব কেতা নকল তাহার। এ টাকস উসুল করিবার কার্যকারকদিগকে অর্থাৎ তহসীলদারদিগকে দিবেন। উক্ত একত্ব তফসীলে যত টাকা ধরা আছে তাহা এ নকলে বিশেষ করিয়া লেখা থাকিবে ইতি।

[নকল লিখিবার পাঠের কথা।]

১৪৪ ধারা। এই আইনের ১৬ অধ্যায়ে যে স্থলের বিধান হইয়াছে সেই স্থলছাড়া, যাহার টাকস ধার্য্য হইয়াছে তাহার নাম ও বাহসারানি উক্ত প্রকারের ফর্দের নকলে লিখিতে হইবেক ইতি।

[এ নকলের ফর্দের কথা।]

১৪৫ ধারা। তহসীলদারেরা এ ফর্দের নকল পাইলে, এ ফর্দের নকলে লেখা উক্ত টাকসের পূর্বোক্ত মতের কিস্তির টাকা যে সময়ে পাওনা হয় সেই সময়ে তাহা আদায় ও উসুল করিতে এ নকল তাহারদের উপযুক্ত ওয়ারন্ট ও কমতা হইবে, ও তাহার অগোণে তাহা আদায় ও উসুল করিতে প্রবর্ত হইবেন ইতি।

[এই আইনমতের নিরূপিত কোন খাজানাখানাতে কি কাছারীতে টাকসের টাকা দিবার কথা।]

১৪৬ ধারা। যদি স্থানবিশেষের গবর্নমেন্ট এই আইনমতের টাকা গ্রহণ করিবার জন্য কোন ত্রেজুরী কি কাছারী নিরূপণ করেন, তবে এই আইনমতের টাকস যাহার দিতে হয় তিনি আপনি কিয়া তাহার নিমিত্তে অন্য লোক এ ত্রেজুরীতে কি কাছারীতে গিয়া এ টাকা দিতে পারিবেন ইতি।

[টাকা দেওয়া গেলে রসীদ লইবার কথা।]

১৪৭ ধারা। এই আইনমতের ধার্য্যকর টাকসের কোন কিস্তির টাকা যখন পূর্বোক্ত কোন ত্রেজুরীতে কি আফিসে দেওয়া যায়, কিয়া কালেক্টর সাহেব পূর্বোক্তমতের ফর্দ যে কোন তহসীলদারকে দেন তাহাকে যখন এ টাকা দেওয়া যায়, তখন তিনি এ টাকা পাইলে তাহার রসীদ লিখিয়া দস্তখত করিয়া, যে জন টাকা দেন তাহাকে দিবেন। ও এ রসীদ পূর্বোক্তমতে দেওয়া এ টাকার সম্পূর্ণ ফারওয়ান হইবেক ইতি।

[টাকসের টাকা যে ত্রেজুরীতে ও যে কর্মকারককে দিতে হইবেক তাহার সাধারণ এতলা কালেক্টর কি কমিস্যনর সাহেবেরদের দিবার কথা।]

১৪৮ ধারা। এ টাকস লইবার যে২ ত্রেজুরী কি কাছারী নিরূপণ হয়, ও যে২ কার্যকারককে কি ব্যক্তিকে এ টাকসের টাকা দেওয়া বাইতে পারিবেক, এই২

therein, of the Treasuries or offices appointed by the Government for the receipt of the said Duties, and of the officers or persons to whom the said Duties may be paid.

PART XVI.

Mode of Payment of Duties under Schedule 2, when parties desire to pay according to Numbers or Letters.

[Assessments under Schedule 2 to be entered in books.]

CXLIX. The assessments upon profits or income under Schedule 2 made by the Collector or Commissioners, shall be entered in books with the names and descriptions of the persons to be charged therewith, and their respective places of abode set opposite thereto, which entries shall be distinguished by numbers or letters, as the Collector or Commissioners shall think proper.

[Certificate of assessment to be delivered to persons.]

CL. When the person charged with any Duties under Schedule 2, and whose name and description shall have been entered as aforesaid, shall have declared his intention to pay the Duties at the proper Treasury or office or to the proper officer within the time limited by this Act for payment thereof, if the Collector or Commissioners shall be satisfied with such declaration, they shall deliver to such person, or to any other person attending on his behalf, a certificate under the signature of the Collector or of two or more of the Commissioners, specifying the amount to be paid by such person for one year upon such assessment.

[Certificate to be numbered and lettered.]

CLI. Every such certificate shall be numbered or lettered with the same number or letter as the entry in the book to which the certificate shall relate, without naming or otherwise describing the person charged.

[Effect of certificate.]

CLII. Such certificate shall, on production thereof, be a sufficient authority to the officer in charge of such Treasury or office or to such collecting officer to receive from the person producing such certificate, the amount therein mentioned in such proportions thereof as by this Act are made payable by instalments, and at the times by this Act appointed for payment thereof.

[Acknowledgment of payment according to certificate.]

CLIII. On the payment of the sums contained in the certificate, or any proportion thereof, the said officer in charge of such Treasury or the collecting officer shall give an acknowledgment for the same as paid on account of the certificate of the Collector or Commissioners by the number or letter marked therein as before directed.

[Government Gazette, 4th September, 1860.]

কথার সাধারণ এবেলা কালেক্টর সাহেব কি কমিস্যনর সাহেবেরা আপন এলাকার মধ্যে এই স্থানের চলিত রীতিমতে ঘোষণা করাইয়া প্রকাশ করাইবেন, ইতি।

যোড়শ অধ্যায়।

লোকেরা নম্বর কি অক্ষরমতে ২ নম্বরের তফসীলমতের টাকস দিতে চাহিলে তাহা দিবার বিধি।

[২ নম্বরের তফসীলমতের টাকস বহীতে লেখাইবার কথা।]

১৪৯ ধারা। ২ নম্বরের তফসীলমতের প্রাপ্তির কি আয়ের উপর যে সকল টাকস কালেক্টর সাহেব কি কমিস্যনর সাহেবেরা ধার্য করেন, তাহা, ও বাহারদের যে ২ টাকস দিতে হইবেক তাহারদের নাম ও ব্যবসায়াদি ও তাহার পাশে তাহারদের বাসস্থান বহীতে লিখিয়া রাখিতে হইবেক। সেই বহীতে একত জনের নামের পাশে কালেক্টর সাহেব কি কমিস্যনর সাহেবেরা যেমন উচিত বোধ করেন তেমন নম্বর কি অক্ষর চিকনরূপে দিবেন ইতি।

[টাকস ধার্য হওয়ার সার্টিফিকেট লোকদিগকে দিবার কথা।]

১৫০ ধারা। ২ নম্বরের তফসীলমতের কোন টাকস বাহার উপর ধরা হয় ও বাহার নাম ও ব্যবসায়াদি পূর্বেক্রমতে বহীতে লেখা যায়, এমত কোন লোক যদি এই আইনমতে এ টাকা দিবার নিরুপিত সময়ের মধ্যে উপযুক্ত ত্রেজুরীতে কি কাছারীতে কি উপযুক্ত কার্যকারকে এ টাকা দিবার মনস্থ প্রকাশ করেন, ও যদি তাহার এ কথাতে কালেক্টর সাহেবের কি কমিস্যনর সাহেবেরদের খাতিরজমা হয়, তবে এ ধার্যকরা টাকস অনুসারে এ লোকের এক বৎসরের যত টাকা দিতে হইবেক তাহার এক সার্টিফিকেটে কালেক্টর সাহেব কি কমিস্যনর সাহেবেরদের দুই কি অধিক জন সাহেব দস্তখত করিয়া, এ ব্যক্তিকে কিম্বা তাহার তরফে অন্য যে জন তৎকালে উপস্থিত থাকেন তাহাকে দিবেন ইতি।

[সার্টিফিকেটে নম্বর ও হরফ দিবার কথা।]

১৫১ ধারা। এ বহীর লিখিত যে লোককে এ সার্টিফিকেট দেওয়া যায়, তাহার নামের পাশে যে নম্বর কি অক্ষর থাকে সেই নম্বর কি অক্ষর এ সার্টিফিকেটে দেওয়া যাইবেক, কিন্তু বাহার টাকস ধার্য হইরাছে তাহার নাম কি লোক নিরূপণের অন্য কথা তাহাতে লেখা যাইবে না ইতি।

[সার্টিফিকেটের ফল।]

১৫২ ধারা। এ সার্টিফিকেট কোন লোক আনিয়া দেখাইলে, এ সার্টিফিকেটের শক্তিতে এ ত্রেজুরীর কি কাছারীর প্রধান কর্মের ভারপ্রাপ্ত কার্যকারক কিম্বা এ টাকস আদায় করিবার কার্যকারক এ টাক্সের যে অংশ এই আইনমতে কিস্তী করিয়া দিতে হয় তাহা, এই আইনমতে এ কিস্তী দিবার যে সময় নিরূপণ হয় সেই সময়ে, এ সার্টিফিকেটের লিখনমতে সময়ে ২ লইতে পারিবেন ইতি।

[সার্টিফিকেটমতে টাকা পাইবার রসীদের কথা।]

১৫৩ ধারা। উক্ত প্রকারের কোন সার্টিফিকেটের লিখিত টাকা কি তাহার কোন অংশ দেওয়া গেলে, এ ত্রেজুরীর প্রধান কর্মের ভারপ্রাপ্ত লোক কিম্বা এ টাকা আদায় করিবার কার্যকারক এ টাকার রসীদ দিবেন, অর্থাৎ ইহার পূর্বের বিধিমতে এ সার্টিফিকেটে যে নম্বর কি অক্ষর লেখা থাকে তাহা লিখিয়া, উক্ত কালেক্টর সাহেবের কি কমিস্যনর সাহেবেরদের সার্টিফিকেটের বাবৎ এ টাকা বুঝিয়া পাইলাম, এই কথা লিখিবেন ইতি।

[Duplicates to be delivered to the collecting officers; and when assessments are made under a number or letter, a warrant for receiving the Duties to be delivered.] :

CLIV. It shall be lawful for the Collector or Commissioners to issue out and deliver to the respective collecting officers duplicates of the assessments made by them, containing the sums assessed on every person to whom a certificate hath been delivered by letter or number, together with the number or letter set opposite thereto in their respective books before mentioned, without naming such persons, and all such sums shall be paid to the collecting officers; and such part thereof as shall not be so paid to them, may be levied and collected as herein is provided.

[Duties on such assessments, where, how, and when payable.]

CLV. The Duties payable on such last-mentioned assessments under Schedule 2 shall be paid at the proper Treasury or office, or to the proper officer for receipt, by such instalments as by this Act is directed, on or before the respective days appointed for the payment of the same.

[Delivery of acknowledgment of Collector or Commissioners Effect of receipt.]

CLVI. The acknowledgment hereby required to be given on such payment shall be delivered to the Collector or Commissioners, before the time when the amount is hereby made payable, and the Collector or Commissioners shall grant receipt for the same. Such receipt shall be a sufficient discharge for the money so paid, in satisfaction of so much of the assessment as shall be mentioned in such certificate to be so paid.

[On default, Duties may be levied in the ordinary way.]

CLVII. If any person shall neglect to pay the Duties at the time and in the manner hereby directed for payment thereof, or having paid the same, shall neglect to deliver the acknowledgment required to be given on such payment as hereinbefore directed, the Collector or Commissioners shall deliver a duplicate in the ordinary form of the assessment on any person who shall have made default in paying or accounting for the payment of the same, with his name and description, to the collecting officer in order that he may levy the sum in arrear and unpaid, and such sums shall thereupon be levied according to the provisions hereinafter contained.

[When parties are not assessed by a number or letter, Commissioners to deliver duplicate to collecting officer for collection.]

CLVIII. When the Collector or Commissioners shall not have received a declaration of the intended payment to the Treasury or office of the Duties to be charged under Schedule 2, or shall not be satisfied with such declaration, they shall deliver a duplicate of the assessment to the collecting officer

[গবর্ণমেন্ট গেজেট : ১৮৬০ : ৪ সেপ্টেম্বর।]

[টাকা উসুল করিবার কার্য্যকারকদিগকে নকল দিবার কথা ও যদি অক্ষর কি নম্বর লিখিয়া টাকস ধার্য্য হয়, তবে ঐ টাকস লইবার অনুমতিপত্র দিবার কথা।]

১৫৪ ধারা। ঐ কালেক্টর সাহেব কি কমিস্যনর সাহেবেরা যে টাকস ধার্য্য করেন তাহার এক ফর্দের নকল তাঁহারা ঐ তহসীলদারের নামে লিখিয়া তাঁহারদিগকে দিতে পারিবেন। কেবল অক্ষর কি নম্বরমতে টাকস দিবার সর্টিফিকেট যে লোককে দেওয়া যায় তাহার উপর যত টাকা টাকস ধার্য্য হয় তাহা, ও পূর্বেকি বহীতে তাঁহার নামের পার্শ্বে যে অক্ষর কি নম্বর দেওয়া যায় তাহা ঐ টাকসের ফর্দে লেখা থাকিবে, কিন্তু তাঁহার নাম লেখা থাকিবেক না। ও তহসীলদারকে তাহার ঐ টাকসের সকল টাকা দিতে হইবে। তাহার মধ্যে কোন টাকা না দেওয়া গেলে, এই আইনের লিখিতমতে আদার ও উসুল করা যাইতে পারিবেক ইতি।

[সেই প্রকারের ধরা টাকসের টাকা যেখানে ও যেমতে ও যে সময়ে দিতে হইবে তাহার কথা।]

১৫৫ ধারা। ২ নম্বরের তফসীলমতে শেযোক প্রকারের যে টাকস দিতে হয়, তাহা এই আইনের নির্দিষ্ট কিস্তীমতে ঐ টাকা দিবার নিরূপিত দিনে কি তাহার পূর্বে উপযুক্ত জেজুরীতে কি কাছারীতে কিম্বা ঐ টাকা লইবার উপযুক্ত কার্য্যকারককে দিতে হইবেক ইতি।

[টাকা পাইবার রসীদ কালেক্টর সাহেবকে কি কমিস্যনর সাহেবদিগকে দিবার কথা ও রসীদের ফলের কথা।]

১৫৬ ধারা। ঐ টাকা দিবার সময়ে যে রসীদ দিবার জুকুম এই আইনেতে হইয়াছে তাহা, ঐ টাকা দেনা হইবার পূর্বে কালেক্টর সাহেবকে কি কমিস্যনর সাহেবদিগকে দিতে হইবে ও সেই কালেক্টর সাহেব কি কমিস্যনর সাহেবেরা তাহার স্বীকারপত্র দিবেন। ও ঐ টাকসের ব্যবৎ যত টাকা দেনা বলিয়া সেই সর্টিফিকেটে লেখা হইয়াছে তত টাকা উকুমতে দেওয়া হইলে, ঐ স্বীকারপত্র তাহার সম্পূর্ণ কার্য্য হইবেক ইতি।

[ঐ টাকা না দেওয়া গেলে টাকস নিয়মমতে উসুল হইবার কথা।]

১৫৭ ধারা। ঐ টাকা দিবার যে সময় ও নিয়ম ইহাতে নির্দিষ্ট হইয়াছে সেই সময়ে ও সেই নিয়মমতে যদি কেহ ঐ টাকসের টাকা না দেন, কিম্বা দিলেও ইহার পূর্কের লিখনমতে টাকা দিবার সময়ে যে রসীদ দিবার জুকুম আছে তাহা যদি না দেন, তবে ঐ কালেক্টর সাহেব কি ঐ কমিস্যনর সাহেবেরা ঐ টাকা দিবার কিম্বা তাহার হিসাব দিবার জুটি যে জন করেন, তাহার উপর যে সকল টাকস ধার্য্য হইয়াছে তাহা ও তাহার নাম ও ব্যবসাদারদিগের ফর্দের এক নকল, তহসীলদারকে দিবেন। তাহাতে ঐ তহসীলদার ঐ বাকী থাকা ও না দেওয়া টাকা আদার করিতে পারিবেন, ও এই আইনের লিখিত বিধানানুসারে ঐ সকল টাকা আদার করা যাইবেক ইতি।

[যদি কোন লোকের টাকস নম্বর কি অক্ষর দিয়া ধার্য্য না হয়, তবে টাকস আদার করিবার জন্যে কমিস্যনর সাহেবেরদের ঐ ফর্দের নকল তহসীলদারকে দিবার কথা।]

১৫৮ ধারা। ২ নম্বরের তফসীলমতের ধার্য্যকরা ঐ টাকসের টাকা জেজুরীতে কি কাছারীতে দিবার যান, সের ময়াদ যদি কালেক্টর সাহেব কি কমিস্যনর সাহেবেরা না পান, কিম্বা পাইলেও যদি তাহাতে তাঁহারদের খাতিরজমা না হয়, তবে তাহারা ঐ টাকসের ফর্দের নকল তহসীলদারকে দিবেন। তাহাতে ঐ টাকস ধার্য্য

with the name and description of the parties charged therewith as provided in Section CXLIII of this Act.

[If after declaration of intention to pay under number or letter default is made, Collector or Commissioners to deliver duplicate to collecting officer.]

XLIX. If after the receipt of any such declaration, the Duty shall not be paid, the Collector or Commissioners shall cause the name of the defaulter, and the amount of Duties assessed on him, to be inserted in the duplicate assessment of the collecting officer, and such duplicate shall be of the like force and effect for collecting the sum, and such sum shall be levied as if such such name and sum had been inserted therein at the time of issuing such duplicate.

PART XVII.

Recovery of Duties.

[In default of payment, collecting officer may proceed to recover arrears by distress or attachment and sale of moveable and immoveable property.]

CLX. Whenever the amount of any instalment of the said Duties shall not be paid by any person liable to pay the same on the day appointed for the payment of such instalment, the collecting officer shall proceed for the recovery of such instalment by distress and sale of the moveable property, or by the attachment and sale of the immoveable property of the person so making default as hereinafter provided.

[Seizure and sale of moveable property to be made according to the following Rules.]

CLXI. In the seizure and sale of moveable property for arrears of assessment, the following rules shall be observed :—

[Collector or Commissioners to furnish person distraining with a demand in writing.]

1st.—The Collector or Commissioners shall employ a person, hereinafter called the Distraining Officer, to distrain the property, and shall furnish to such officer a demand in writing, signed by the Collector or Commissioners, or by some officer empowered by him in that behalf, specifying the amount of the arrear for which the distress shall be issued, and the date on which the arrear fell due.

[Defaulter to be served with a copy.]

2nd.—The Distraining Officer shall produce the writing as authority for making the distress, and on the day on which the property shall be distrained, shall deliver a copy of such writing to the defaulter, endorsing thereon a list or inventory of the property distrained, and the name of the place where the property may be lodged or kept.

[Writing to state that the distrained property will be sold.]

3rd.—The writing shall further set forth that the distrained property will be brought to public sale

হারদের জাগিবে তাঁহারদের নাম ও ব্যবসায়াদি এই আইনের ১৪৩ ধারার বিধানমতে লেখা থাকিবে ইতি।

[অফিস কি নম্বরমতে এই টাকস দিবার মানসের কথা জ্ঞাত করা গেলে পর যদি তাহা দিবার ক্রটি হয়, তবে কালেক্টর সাহেবের কি কমিস্যনর সাহেবেরদের এই ফর্মের নকল তহসীলদারকে দিবার কথা।]

১৫২ ধারা। উক্ত প্রকারের কথা জ্ঞাত করা গেলে পর, যদি তদনুসারে টাকসের টাকা পরিশোধ না হয়, তবে এই কালেক্টর সাহেব কি কমিস্যনর সাহেবেরা এই বাকীদারেরদের নাম, ও তাহার উপর যত টাকস খাড়া হয় তাহা তহসীলদারের এই টাকসের ফর্মের নকলে লেখাইবেন। ও সেই নকল তাঁহাকে প্রথমে দেওয়া যাইবার সময়ে এই টাকা তাহাতে লেখা থাকিলে, সেই টাকা আদায় করিবার জন্যে তাহার যে বল ও ফল হইবে, এই টাকা লেখাইলে পর তাহার সেই বল ও ফল হইবে, ও প্রথমে এই নাম ও টাকা লেখা থাকিবার মতে এই টাকা আদায় হইবেক ইতি।

সপ্তদশ অধ্যায়।

টাকসের টাকা আদায় করিবার বিধি।

[টাকা না দেওয়া গেলে স্থাবর ও অস্থাবর সম্পত্তি ক্রোক ও নীলাম করিয়া তহসীলদারের এই বাকী টাকা আদায় করিবার কথা।]

১৬০ ধারা। এই টাকসের কোন কিছুর টাকা যে লোকের দিতে হয়, তিনি নিরুপিত দিনে যদি এই কিছুর টাকা না দেন, তবে তহসীলদার নীচের লিখিত বিধানমতে এই বাকীদারের স্থাবর কি অস্থাবর সম্পত্তি ক্রোক ও নীলাম করিয়া এই কিছুর টাকা আদায় করিবেন ইতি।

[স্থাবর সম্পত্তি ক্রোক ও নীলাম করিবার বিধির কথা।]

১৬১ ধারা। টাকসের বাকীর নিমিত্তে স্থাবর সম্পত্তি ক্রোক ও নীলাম করিতে হইলে এই বিধি মানিতে হইবেক।

[ক্রোক করণিয়াকে কালেক্টর সাহেবের কি কমিস্যনর সাহেবেরদের লিখিত দাবীপত্র দিবার কথা।]

১ দফা। কালেক্টর সাহেব কি কমিস্যনর সাহেবেরা সম্পত্তি ক্রোক করিবার জন্যে লোককে নিযুক্ত করিবেন। তাহার এই আইনেতে ক্রোকী আমীন নাম হইল। কালেক্টর সাহেব কি কমিস্যনর সাহেবেরা আপনাদের দস্তখত করা, কিম্বা সেই কর্ম করিতে যে কার্যকরকে ক্ষমতা দেন তাহার দস্তখত করা এক দাবীপত্র এই ক্রোকী আমীনকে দিবেন। বাকী যত টাকার নিমিত্তে ক্রোকী পরওয়ানা জারী হইতে পারে তাহা, ও যে তারিখ অবধি এই বাকী পাওনা হইয়াছে তাহা এই পত্রেতে লেখা থাকিবে।

[তাহার এক কেরা বাকীদারকে দিবার কথা।]

২ দফা। এই ক্রোকী আমীন ক্রোক করিবার ক্ষমতা স্বরূপে এই দাবীপত্র দেখাইবেন। ও যে দিনে সম্পত্তি ক্রোক করা যাইতে পারিবে, সেই দিনে এই ক্রোকের সম্পত্তির কি দ্রব্যের এক তালিকা, ও সেই দ্রব্য যে স্থানে রাখা গেল সেই স্থানের নাম, এই দাবীপত্রের নকলের পৃষ্ঠে লিখিয়া, এই দাবীপত্রের নকল বাকীদারকে দিবেন।

[এ সম্পত্তি নীলাম হইবার কথা এই পত্রে লিখিবার কথা।]

৩ দফা। এই পত্রেতে আরো এই কথা লেখা থাকিবেক যে, এই বাকী টাকা ও ক্রোক করিবার খরচ

within three days, unless the amount and the expense of the distress be previously discharged.

[Mode of service when defaulter is absent.]

4th.—When a defaulter shall be absent, a copy of the writing, with the endorsement, shall forthwith be fixed or left at his usual place of residence.

[Consequence of defaulter neglecting to pay after notice, or absenting himself.]

CLXII. When a defaulter, on receiving notice, shall neglect to pay the amount due, or when a defaulter shall have absconded, or be otherwise not forthcoming, so that the notice cannot be served upon him, the Distraining Officer shall transmit an inventory of the property distrained to the Collector or Commissioners.

[On tender of arrear and expenses prior to the day of sale, distress to be withdrawn.]

CLXIII. If a defaulter, whose property has been distrained, shall before the day of sale tender payment of the arrear demanded, together with payment of the necessary expenses attending the distress, the Distraining Officer shall receive the amount of the arrear and expenses, and shall forthwith release the property.

[Distress to be proportionate to the arrear.]

CLXIV. The distress levied shall not be excessive, and the value of the property distrained shall be as nearly as possible proportionate to the amount of the arrear.

[Time for distress.]

CLXV. The distress shall be made after sunrise and before sunset, and not at any other time.

[What places Distrainer may force open.]

CLXVI. The Distraining Officer shall have power to force open any stable, cow-house, golah, granary, godown, out-house, or other building, as also to enter any dwelling-house, the outer door of which may be open, (excepting the apartments in such dwelling-house appropriated for the zenanah or residence of women, which, by the usage of the country, are considered private,) and to break open the door of any room in such dwelling-house for the purpose of attaching property belonging to a defaulter and lodged therein.

[Powers of Distrainer to force open doors in the presence of a Police Officer.]

CLXVII. Where a Distraining Officer shall have reason to suppose that the property of a defaulter is lodged within a dwelling-house the outer door of which may be shut, or within any apartments appropriated to women, which by the usage of the country are considered private, such officer shall represent the same to the head officer of the Police within whose jurisdiction the house may be situated, and on such representation the head officer of the Police shall send a Police Officer to the spot, in the presence of whom the Distraining Officer

[গবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৬০ ১৪ সেপ্টেম্বর।]

যদি না দেওয়া যায়, তবে তিন দিনের মধ্যে ঐ ক্রোক করা সম্পত্তি নীলাম হইবে।

[বাকীদার উপস্থিত না থাকিলে ঐ পত্র জারী করিবার বিধি।]

৪ নম্বর। যদি বাকীদার অন্য স্থানে থাকেন, তবে ঐ পত্রের লিখিত কথামতে ঐ দাবীপত্রের এক কপি নকল তাঁহার নিরন্ত বাসস্থানে অগোপনে লটুকাইয়া কি রাখিয়া দেওয়া হইবেক ইতি।

[বাকীদার এতেনা পাইলে পর যদি টাকা না দেন কি রূপোশ হন তবে তাহার ফলের কথা।]

১৬২ ধারা। বাকীদার এতেনা পাইলে পর যদি দেনা টাকা দিতে কুটি করেন, কিম্বা কোন বাকীদার পলাইলে কিম্বা অন্য কোন প্রকারে তাঁহার লোকান না পাওয়া প্রযুক্ত যদি ঐ এতেনা তাঁহার উপর জারী হইতে না পারে, তবে ক্রোকী আমীন আপনাদি ক্রোককরা সম্পত্তির তালিকা কালেকটর সাহেবের কি কমিস্যনর সাহেবেরদের নিম্নে পাঠাইবেন ইতি।

[নীলামের দিনের আগে বাকী টাকা ও খরচা দিবার প্রস্তাব হইলে ক্রোক উঠাইয়া দিবার কথা।]

১৬৩ ধারা। বাকীদারের সম্পত্তি ক্রোক হইলে পর যদি তিনি নীলামের দিনের পূর্বে ঐ দাবীকরা টাকা ও ক্রোক করিবার আদায়ক খরচ দিতে চাহেন, তবে ক্রোকী আমীন ঐ বাকী টাকা ও খরচ লইয়া ঐ সম্পত্তি অগোপনে ছাড়িয়া দিবেন ইতি।

[যত টাকা বাকী হয় তত টাকার সম্পত্তি ক্রোক করিবার কথা।]

১৬৪ ধারা। ক্রোক অধিক করিয়া করিতে হইবে না। যত টাকা বাকী হয় তাহা বুঝিয়া সাধ্যমতে তত টাকার দুর্য ক্রোক হইবে ইতি।

[ক্রোক করিবার সময়ের কথা।]

১৬৫ ধারা। সূর্য উদয় হইবার পরে ও অস্ত হইবার পূর্বে ক্রোক হইতে পারিবে অন্য কোন সময়ে নয় ইতি।

[ক্রোকী আমীন যে স্থান জোর করিয়া খুলিতে পারিবেন তাহার কথা।]

১৬৬ ধারা। বাকীদারের গৃহাদিতে যে সম্পত্তি থাকে তাহা ক্রোক করিবার জন্যে ক্রোকী আমীন কোন আবদ্ধ ঘর কি গোয়ালঘর কি গোলা কি মরাই কি গুদাম কি ভাঁড়ার কি অন্য ঘর জোর করিয়া খুলিতে পারিবেন। ও বসতঘরের সদর দ্বার খোলা থাকিলে সেই ঘরে ঢুকিতে পারিবেন ও ঐ ঘরের কোন কুঠরীর দ্বার ভাঙ্গিয়া খুলিতে পারিবেন। কিন্তু দেশাচারমতে যে অস্ত্রপুত্র অর্থাৎ স্ত্রী লোকেরদের থাকিবার স্থান গোপনীয় স্থান জ্ঞান হয় সেই অস্ত্রপুত্রের ঢুকিতে পারিবেন না ইতি।

[পোলীসের কর্মকারকের সাহায্যে দ্বার জোর করিয়া খুলিতে ক্রোকী আমীনের ক্ষমতার কথা।]

১৬৭ ধারা। বসত ঘরের সদর দ্বার যদি বন্ধ থাকে, ও তাহার মধ্যে কিম্বা স্ত্রীলোকেরদের থাকিবার যে স্থান দেশাচারমতে গোপনীয় জ্ঞান হয়, এমন কোন অস্ত্রপুত্র বাকীদারের কিছু দুর্য আছে, ক্রোকী আমীনের যদি এমন বুঝিবার কারণ থাকে, তবে পোলীসের প্রধান যে কর্মকারকের এলাকার মধ্যে ঐ ঘর থাকে তাহাকে তিনি সেই কথা জানাইবেন। সেই কথা জানিতে পারিলে পোলীসের ঐ প্রধান কর্মকারক পোলীসের কোন আমলাকে ঐ স্থানে পাঠাইবেন। তাহার সাহায্যে

may force open the outer door of such dwelling-house.

[Mode of distraining within zenanahs.]

CLXVIII. The Distraining Officer may also, in the presence of the Police Officer, after due notice given for the removal of women within a zenanah, and after furnishing means for their removal in a suitable manner, if they be women of rank who, according to the custom of the country, cannot appear in public, enter the zenanah apartments for the purpose of distraining the defaulter's property therein, but such property, if found, shall be immediately removed from such apartments, after which they shall be left free to the former occupants.

[Real property may be attached but previous sanction of the Chief Revenue Authority of the Division necessary for the sale of immoveable property.]

CLXIX. On the occurrence of an arrear, or at any subsequent period, the Collector or Commissioners shall have authority to attach, at their discretion, the whole or such portion of a defaulter's immoveable property as they may deem sufficient to answer the amount in arrear; but the previous sanction of the Chief Revenue Authority of the Division shall, in all cases, be necessary for the sale of immoveable property.

[When Collector may sell the immoveable property in addition of the moveable property of the defaulter.]

CLXX. When a defaulter shall not have any moveable property, of which distraint can be made, or when, after the moveable property of such defaulter shall have been distrained and sold, the arrear due, with all expenses of the distress and sale, is not liquidated by the proceeds of such sale, the Collector or Commissioners may, with such sanction as aforesaid, proceed to sell the immoveable property of the defaulter.

[Proclamation to be made of the time of sale and of the property to be sold.]

CLXXI. The person or officer employed by the Collector or Commissioners to sell moveable property distrained, or immoveable property attached under this Act, shall cause to be affixed to the outer door of the defaulter's house a list of the property to be sold, with a notice specifying the place where, and the day and hour at which the property will be sold, and shall cause proclamation of the intended sale to be made, in the manner usual in the District, in such place or places as the Collector or Commissioners may consider necessary to give due publicity to the sale.

[No sale of such property to take place till after fifteen days.]

CLXXII. No sale of immoveable property shall take place until after the expiration of a period of fifteen days from the date on which the notice may be so affixed.

[Government Gazette, 4th September, 1860.]

এ ক্রোকী আমীন এই বসন্ত ঘরের সদর দ্বার জোর করিয়া খুলিতে পারিবেন ইতি।

[অস্থাপুরে দ্রব্য ক্রোক করিবার বিধি।]

১৬৮ ধারা। আরো অস্থাপুরে বাকীদারের যে দ্রব্য থাকে তাহা ক্রোক করিবার এই বিধি, এই ক্রোকী আমীন এই অস্থাপুরের ত্রালোকেরদিকে অন্য স্থানে লইয়া যাইবার উপযুক্ত এতদ্বারা পোলীসের আমলার সাহায্যে দিবেন, ও তাঁহার যদি সমুদ্রা ত্রী হইয়া দেশাচারমতে প্রকাশরূপে যাইতে না পারেন, তবে তাঁহারদের উপযুক্তরূপে অন্য স্থানে যাইবার উপায় করিয়া দিবেন। তাহার পরে তিনি অস্থাপুরে যাইতে পারিবেন। ও উক্ত দ্রব্য যদি তাহাতে পাওয়া যায়, তবে সেই দ্রব্য এই অস্থাপুরেই একেবারে বাহির করিয়া লইবেন। তাহাতে ত্রালোকেরদের আরবার সেই ঘরে যাইবার বাধা না হয় ইতি।

[দ্রাবর সম্পত্তি ক্রোক হইতে পারিবার কথা কিন্তু তাহা নীলাম করিবার জন্য প্রথমে এলাকার রাজস্বের প্রধান কার্যকারক সাহেবের অনুমতি পাওয়া আবশ্যিক হওয়ার কথা।]

১৬৯ ধারা। কোন লোকের টাকা বাকী হইলে কিম্বা তাহার পর কোন সময়ে, কালেক্টর সাহেব কিম্বা কমিস্যনর সাহেবেরা আপনাদের বিবেচনামতে বাকীদারের দ্রাবর সমুদ্র সম্পত্তি কিম্বা তাহার যে অংশ এ বাকী পরিশোধ করিবার জন্য কালেক্টর সাহেব উপযুক্ত জ্ঞান করেন তাহা ক্রোক করিতে তাঁহার ক্ষমতা থাকিবে।

কিন্তু এমত সকল স্থলে দ্রাবর সম্পত্তি বিক্রয় করিবার পক্ষে এলাকার রাজস্বের প্রধান কার্যকারক সাহেবের অনুমতি লওয়া আবশ্যিক ইতি।

[বাকীদারের অদ্রাবর সম্পত্তির অতিরিক্ত দ্রাবর সম্পত্তিও কালেক্টর সাহেব যে স্থলে নীলাম করিতে পারিবেন তাহার কথা।]

১৭০ ধারা। বাকীদারের যে অদ্রাবর সম্পত্তি ক্রোক করা যাইতে পারে এমত কিছু যদি না থাকে, কিম্বা এই বাকীদারের অদ্রাবর সম্পত্তি ক্রোক ও নীলাম হইয়া তাহাতে যে টাকা পাওয়া যায় সেই টাকাত যদি তাহার বাকী পাওনা ও ক্রোক ও নীলাম করিবার খরচ শোধ করিতে না কুলায়, তবে কালেক্টর সাহেব কি কমিস্যনর সাহেবেরা পূর্বেজ্ঞমতের অনুমতি লইয়া বাকীদারের দ্রাবর সম্পত্তিও নীলাম করিতে পারিবেন ইতি।

[নীলাম করিবার সময়ের ও যে সম্পত্তি নীলাম হইবেক তাহার ঘোষণার কথা।]

১৭১ ধারা। এই আইনমতের ক্রোক করা দ্রাবর কি অদ্রাবর সম্পত্তি নীলাম করিবার কার্যে কালেক্টর সাহেব কি কমিস্যনর সাহেবেরা যে লোকে কি যে আমীনকে নিযুক্ত করেন, তিনি এই নীলাম হইবার সম্পত্তির এক ফর্দ, ও যে স্থানে যে দিনের যে ঘটায় এই সম্পত্তি নীলাম হইবেক তাহার এক ইশতিহার, বাকীদারের ঘরের সদর দ্বারে লটকাইবেন, ও জিলার চলিত নিয়মমতে যেরূপে হইয়া থাকে সেইরূপে এই নীলামের কথা উপযুক্তমতে প্রকাশ করিবার জন্য কালেক্টর সাহেব কি কমিস্যনর সাহেবেরা যে স্থান আবশ্যিক জ্ঞান করেন সেই স্থানে এই নীলামের কথা ঘোষণা করাইবেন ইতি।

[পনের দিন না গেলে দ্রাবর সম্পত্তির নীলাম না হইবার কথা।]

১৭২ ধারা। এই নীলামের ইশতিহার লটকাইবার তারিখঅবধি পনের দিন না গেলে দ্রাবর সম্পত্তির নীলাম হইবেক না ইতি।

[Sale how to be conducted.]

CLXXIII. - At the appointed time, the property, moveable or immovable, shall be put up for sale under the order of the Collector or Commissioners in one or more lots, as the Collector or Commissioners or the Officer employed by them in that behalf shall direct, and shall be sold to the highest bidder.

[Property to be paid for before removal. Re-sale.]

CLXXIV. The property shall be paid for in ready money at the time of sale or as soon after as the Officer holding the sale shall appoint, and the purchaser shall not be permitted to carry away any part of the property until he has paid for the same. When the purchaser shall make default in the payment of the purchase money the property shall be re-sold and the defaulting purchaser shall make good to the Distraining Officer any loss arising on such re-sale as well as the expenses attending the same.

[Payment of excess of sale proceeds to defaulter.]

CLXXV. When the property shall be sold for more than the amount of the arrear, the excess, after deducting expenses of process, shall be paid to the defaulter.

[If no distress can be found on land or house chargeable to Duty at time of payment.]

CLXXVI. In case any land or house chargeable to Duties under this Act shall be unoccupied and no distress can be found on the same at the time such Duties shall be payable, it shall be lawful for the Collector or Commissioners, or for any other Officer duly authorized in that behalf, at any time after, to enter the said land or house when there shall be any distress thereupon to be found, and the said distress to seize and sell under the like powers as he might have distrained on the same land or house at the time the Duties became due if in the occupation of the same person.

[Arrears to be levied by distress in the District where the party resides.]

CLXXVII. If any person assessed to the Duties charged under this Act shall remove out of the District in which he shall have been assessed, without first paying or discharging all the Duties charged upon him which shall be due, and without leaving in such District sufficient property whence the whole of the said Duties may be raised and levied; or if any person shall reside in any other District than that in which the assessment or charge shall be made on him in pursuance of this Act, and the same shall be in arrear and unsatisfied in the whole or in part, it shall be lawful for the Collector or Commissioners to certify to the Collector or Commissioners of the District within which such person

[গবর্নমেন্ট গেজেট ১৮৬০ ১৪ সেপ্টেম্বর]

[নীলামের কার্য যে প্রকারে হইবেক তাহার কথা।]

১৭৩ ধারা। কালেকটর সাহেব কিম্বা কমিশ্যনর সাহেবেরা, কিম্বা নীলাম করিতে তিনি যে কার্যকারককে নিযুক্ত করেন, তিনি যে প্রকারে আজ্ঞা করেন, সেই প্রকারে এই স্থাবর কি অস্থাবর সম্পত্তি লটবান্দি হইয়া নিরূপিত সময়ে কালেকটর সাহেবের কিম্বা কমিশ্যনর সাহেবেরদের জুকুমতে নীলাম হইবে, ও অতি উচ্চ মূল্য যে জন ডাকে তাহাকে দেওয়া যাইবেক ইতি।

[দ্রব্য লইয়া যাইবার পূর্বে তাহার মূল্য দিতে হইবার কথা ও পুনরার নীলাম করিবার কথা।]

১৭৪ ধারা। দ্রব্য নীলাম হইবার সময়ে কিম্বা নীলামকরণিণী কার্যকারক তৎপরে যে সময়ের অনুমতি দেন সেই সময়ে এই দ্রব্যের মূল্য নগদ দিতে হইবে। ও খরীদার যাবৎ সেই দ্রব্যের মূল্য না দেন তাবৎ তাহার কোন কিছু লইয়া যাইতে পারিবেন না। খরীদার যদি খরীদার টাকা না দেন, তবে সেই দ্রব্য পুনরার নীলাম হইবে। ও পুনরার নীলাম হইয়া যদি তাহাতে কম টাকা পাওয়া যায়, তবে যত টাকা কম হইরাছে তত টাকা ও দ্বিতীয় নীলামের খরচ এই বাকীদার খরীদারের ক্রোড়ী আমীনকে দিতে হইবে ইতি।

[নীলামের উৎপন্ন টাকা অধিক হইলে তাহা বাকীদারকে দিবার কথা।]

১৭৫ ধারা। বাকী যত টাকা পাওনা হয় তাহার অধিক টাকাত্তে যদি এই দ্রব্য নীলাম হয়, তবে এই নীলামারি খরচ বাদ দিয়া অবশিষ্ট টাকা বাকীদারকে দেওয়া যাইবে ইতি।

[যে জমীর কি ঘরের উপর টাকস লাগে তাহাতে যদি টাকস দিবার উপযুক্ত সময়ে ক্রোক করিবার কোন বিষয় না থাকে তবে তাহার কথা।]

১৭৬ ধারা। এই আইনমতে যে জমীর কি ঘরের উপর টাকস লাগিতে পারে তাহাতে যদি বাশেন্দা না থাকে, ও এই টাকস যে সময়ে দেনা হয় সেই সময়ে যদি ক্রোক করিবার কোন দ্রব্য তাহাতে পাওয়া না যায়, তবে তাহার পরে যে কোন সময়ে তাহাতে ক্রোক করিবার কোন দ্রব্য পাওয়া যায় সেই সময়ে কালেকটর সাহেব কি কমিশ্যনর সাহেবেরা কি সেই কর্ম করিতে উপযুক্তমতে কমতাপন্ন অন্য কার্যকারক সেই জমীতে কি ঘরে গিয়া এই ক্রোক করিবার উপযুক্ত দ্রব্য ক্রোক করিয়া নীলাম করিতে পারিবেন। অর্থাৎ এই টাকস যে সময়ে দেনা হইয়াছিল সেই সময়ে এই জমী কি ঘর এই লোকের দখলে থাকিলে যে শক্তিক্রমে তাহা ক্রোক করিতে পারিতেন সেই শক্তিক্রমে তাহা ক্রোক করিয়া নীলাম করিতে পারিবেন ইতি।

[বাকীদার যে জিলাতে বাস করেন সেই জিলাতে ক্রোককরণ দ্বারা বাকী টাকা আদায় করিবার কথা।]

১৭৭ ধারা। এই আইনমতের বসান এই টাকস বাহার উপর ধার্য হইরাছে এমত কোন লোক আপনার দেনা সকল টাকস না দিয়া কি শোধ না করিয়া, যে জিলাতে তাহার টাকস ধার্য হইরাছে সেই জিলাহইতে যদি চলিয়া যান, ও তাহার যে সম্পত্তিহইতে এই সমুদয় টাকস আদায় হইতে পারে এমত সম্পত্তি যদি এই জিলাতে না রাখিয়া যান, কিম্বা কোন লোকের টাকস এই আইনমতে যে জিলাতে বসান যার তাহা ছাড়া যদি অন্য জিলাতে তাহার বাস হয়, ও সেই টাকস যদি বাকী থাকে ও তাহার সমুদয় কি কোন ভাগ যদি শোধ না হয়, তবে এই লোকের উপর যত টাকা বসান কি ধার্য হইরাছে ও তাহার যত বাকী হইয়া পূর্কোক্তমতে শোধ না হইয়া রহিয়াছে তাহা কালেকটর সাহেব কি কমিশ্যনর সাহেবেরা এই লোকের বাস যে জিলাতে হয় সেই জিলার কা-

shall reside, the amount of the assessment or charge made upon such person, and remaining in arrear, and unpaid as aforesaid.

[Mode of levying.]

CLXXVIII. Such last-mentioned Collector or Commissioners shall thereupon cause the whole of the Duties so remaining in arrear and unpaid as aforesaid to be levied, together with the costs and charges attending, in the same manner as if the said person had been assessed in the District of the said last-mentioned Collector or Commissioners.

[Fees upon distraints according to a scale to be prescribed by local Government.]

CLXXIX. The fees payable upon distraints or attachments under this Act shall be according to a scale which shall be prescribed by the local Government.

[Instead of proceeding by distress, Collector or Commissioners may issue warrant.]

CLXXX. Instead of proceeding by distress and sale, or by attachment and sale, or in case of failure to realise thereby the whole or any part of the Duties assessed and payable under this Act, the Collector or Commissioners may, if they think fit, issue a warrant for the arrest of such defaulter. Upon such warrant the officer charged with the execution thereof shall bring the defaulter with all convenient speed before such Collector or Commissioners. If the defaulter shall not then deposit in the hands of the Collector or Commissioners the full amount of the arrears of Duties under this Act due and payable at the time of issuing such warrant, or make such arrangement for the payment of the same as shall be satisfactory to the Collector or Commissioners, or satisfy the Collector or Commissioners that he has no present means of paying the arrears and that he has a reasonable excuse for not having paid, such Collector or Commissioners may send him to the Civil Jail, there to remain for such time as shall be directed by a warrant addressed to the keeper of the Jail, unless he shall in the meantime pay the full amount of the said arrears. Provided that the time for which a debtor may be confined in Jail under such warrant shall not exceed three calendar months when the amount of such arrears shall not exceed fifty Rupees, or six calendar months when such amount does not exceed five hundred Rupees, or two years in any other case. Provided also that such imprisonment shall not extinguish the liability to pay such arrears, but all property then belonging to the defaulter or afterwards acquired, shall be liable to be distrained or attached under the provisions of this Act in satisfaction of such arrears or of so much thereof as shall remain unpaid, as if no imprisonment had been ordered.

[To be continued.]

A [Government Gazette, 4th September, 1860.]

লেকটর সাহেবকে কি কমিসানর সাহেবদিগকে সার্টিফিকেট লিখিয়া জানাইবেন ইতি।

[টাকস টুল করিবার নিয়মের কথা।]

১৭৮ ধারা। এই শেহোক্ত কালেক্টর সাহেব কি কমিসানর সাহেবেরা তাহা পাইলে আপনাদের এলাকার মধ্যে এ লোকের টাকস ধার্য্য হইলে যেমন করিতে পারিতেন, তেমনি এ বাকী ও পূর্বেকালমতের শোধ না করা টাকা ও খরচখরচার টাকা সমেত আদায় করা ইতে পারিবেন ইতি।

[ক্রোক করিবার রসুম স্থানবিশেষের গবর্ণমেন্টের নিয়মমতে হইবার কথা।]

১৭৯ ধারা। এই আইনমতে ক্রোক হইলে যে রসুম নিতে হইবেক তাহা স্থানবিশেষের গবর্ণমেন্ট যে নিয়ম নির্দিষ্ট করেন সেই নিয়মমতে আদায় হইবেক ইতি।

[কালেক্টর সাহেব কি কমিসানর সাহেবেরা ক্রোক না করিয়া গ্রেফতারী পরওয়ানা জারী করিবার কথা।]

১৮০ ধারা। কোন দুষ্ট কি সম্পত্তি ক্রোক ও নীলাম না করিয়া, কিবা তাহা করিয়া এই আইনমতের ধার্য্যকরা ও নেনা টাক্সের সমুদয় টাকা কি তাহার কোন অংশ আদায় হইতে না পারিলে, কালেক্টর সাহেব কিবা কমিসানর সাহেবেরা উপযুক্ত বোধ করিলে বাকীদারকে গ্রেফতার করিবার পরওয়ানা জারী করিতে পারিবেন। এ পরওয়ানা বাহির হইয়া জারী করিবার জন্য যে আমলার হাতে দেওয়া যায় সেই আমলা সাধ্যমতে অরাজ করিয়া এ বাকীদারকে সেই কালেক্টর সাহেবের কি কমিসানর সাহেবেরদের নিকটে উপস্থিত করিবে। তৎকালে এ বাকীদারের স্থানে এই আইনমতের টাক্সের যত টাকা পাওনা হয় ও এ পরওয়ানা জারী করিবার সময় পর্যন্ত তাঁহার যত দেনা হয় সেই সমুদয় টাকা যদি কালেক্টর সাহেবের কিবা কমিসানর সাহেবেরদের হাতে না দেন, কিবা এ টাকা দিবার যে নিয়মে কালেক্টর সাহেবের কি কমিসানর সাহেবেরদের খাতিরজমা হয় এমত নিয়ম যদি না করেন, কিবা তাঁহার এ বাকী দিবার সঙ্গতি এখন নাই ও তাঁহার সেই টাকা না দিবার উপযুক্ত কারণ আছে এই বিষয়ে যদি কালেক্টর সাহেবের কি কমিসানর সাহেবেরদের খাতিরজমা করিতে না পারেন তবে এ কালেক্টর সাহেব কি কমিসানর সাহেবেরা দেওয়ানী জেলখানার দারোগার নামে পরওয়ানা দিয়া তাহাতে যে মিয়াদ নিরূপণ করিয়া লেখেন সেই মিয়াদ পর্যন্ত তাঁহাকে দেওয়ানী জেলখানায় কয়েদ করাইবেন। সেই মিয়াদের মধ্যে যদি এ লোক এ বাকী সমুদয় টাকা দেন, তবে তাঁহাকে ছাড়িয়া দেওয়া যাইবে। কিন্তু তদ্রূপ পরওয়ানামতে বাকীদার যত কালের অধিক কয়েদ না হইবে তাহা এই ২। পঞ্চাশ টাকার অধিক বাকী না হইলে ইঙ্গরেজী হিসাবমতের তিন মাস, ও পাঁচ শত টাকার অধিক বাকী না হইলে ইঙ্গরেজী হিসাবমতের ছয় মাস, ও অন্য কোন গতিকে দুই বৎসর মিয়াদের অধিক কয়েদ হইতে পারিবে না। কিন্তু কয়েদ হইলেও এ বাকী টাকা দিবার দার লোপ হইবে না। বরং কয়েদ হইবার ক্ষমতা হইবার মতে এ বাকীদারের যে সম্পত্তি তৎকালে থাকে কি পরে উপার্জন হয় তাহা এ বাকী টাকা কিবা তাহার যত শোধ না হইয়া থাকে তাহা শোধ করিবার জন্য এই আইনের বিধানমতে ক্রোক হইতে পারিবে ইতি।

[ইহার অবশিষ্ট অংশমিতে প্রকাশ হইবেক।]

ACT No. XXXVI. OF 1860.

An Act to consolidate and amend the law relating to Stamp Duties.

[Continued from page 553.]

[Illegal sale of old Stamps.]

XXVI. Any vender or other person who after any period which may have been appointed by the Governor General in Council for the commencement of the use of new Stamps sells any old Stamps, shall be punished by a fine not exceeding one hundred Rupees.

[Stamp vender refusing or omitting to render accounts.]

XXVII. If Any vender refuses or omits to render any accounts required by the provisions of any bond he may have entered into, or to permit the Collector of the Stamp Revenue of the District or any Officer duly authorized by him to inspect his accounts, or to examine the store of Stamps in his possession, it shall be lawful for the said Collector to proceed against the said vender for the recovery of the value of the balance of Stamps standing against the vender in the books of the said Collector, or for the recovery of the balance of money standing against the said vender in the said books, in the same manner as Collectors of Land Revenue are authorized by law to proceed against persons owing Revenue or rent to Government.

[Delivery of Stamps &c. by vender on determination of his license.]

XXVIII. Any vender who, upon the determination or resignation of his license, does not, within such reasonable time as shall have been prescribed by the Collector of the Stamp Revenue of the District, make over to some Officer duly authorized to receive them, accounts of all his transactions in relation to Stamps, kept according to the provisions of any bond he may have entered into, together with any Stamps remaining, or which ought to be remaining in his hands, and any balance of cash which may be due from him to Government on the above-mentioned accounts, shall be liable to a fine not exceeding five hundred Rupees; provided always that no vender shall, by the payment of such fine, be exempt from any punishment provided by law for any embezzlement of which he may have been guilty, or from such proceedings as by Section XXVII. of this Act the Collector of the Stamp Revenue of the District is empowered to adopt for the recovery of the value of any Stamps or balance of cash remaining in the hands of or standing against such vender.

[On death of Stamp vender unsold Stamps &c. to be delivered to a duly authorized Officer.]

XXIX. Upon the death of any vender, his executors or administrators, or in case there be no executor or administrator any other person in possession of his effects, shall, upon demand being

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৬০। ৪ সেপ্টেম্বর।]

ইঙ্গরেজী ১৮৬০ সালের ৩৬ আইন।

ইস্টাম্পের মাসুলের আইন সংগ্রহ ও সংশোধন করিবার আইন।

[৫৫৩ পৃষ্ঠাহইতে চলিতেছে।]

[পুরাতন ইস্টাম্প কাগজ বেআইনীমতে বিক্রয় করিবার কথা।]

২৬ ধারা। হজুর কোর্টলে প্রযুক্ত গবর্ণমেন্ট জেনরল বাহাদুর নতুন ইস্টাম্প কাগজ চলন হইবার যেকোন সময় নিরূপণ করেন, তাহার পর যদি কোন বিক্রেতা কি অন্য লোক কোন পুরাতন ইস্টাম্প কাগজ বিক্রয় করে, তবে তাহার এক শত টাকা পর্যন্ত জরিমানা হইবেক ইতি।

[ইস্টাম্পবিক্রেতা হিসাব না দিলে কি দিতে স্বীকার না করিলে তাহার কথা।]

২৭ ধারা। কোন ইস্টাম্পবিক্রেতা যে একরানামা লিখিয়া দেন তাহার নিম্নমতে তাহার যে হিসাব দিতে হয় তাহা যদি না দেয় কি দিতে স্বীকার না করে, কিম্বা জিলার ইস্টাম্পের মাসুলের কালেক্টর সাহেবকে, কিম্বা তাহার স্থানে উপযুক্ততর কর্মতাপ্রাপ্ত অন্য কার্যকারকে, সেই হিসাব দেখিতে না দেয়, কিম্বা তাহার নিকটে যে সকল ইস্টাম্প কাগজ থাকে তাহা দেখিতে না দেয়, তবে সরকারের মানপ্রজারী কি খাজানা বাহারদের নিকটে পাওনা থাকে তাহারদের উপর ফালগু জারীর কালেক্টর সাহেবেরা আইনমতে যেরূপে কার্য চালাইতে পারেন, উক্ত কালেক্টর সাহেবের খাতার বিক্রেতার নামে যত ইস্টাম্প কাগজ লেখা আছে তাহার বাকীর মূল্য পাইবার নিমিত্তে, কিম্বা উক্ত খাতার ঐ বিক্রেতার নামে বাকী পাওনা যত টাকা লেখা আছে তাহা পাইবার নিমিত্তে, ঐ কালেক্টর সাহেব ঐ বিক্রেতার উপর সেই প্রকারের কার্য চালাইতে পারিবেন ইতি।

[বিক্রেতার অনুমতিপত্রের মিয়াদ ফুরাইলে তাহার ইস্টাম্পকাগজপ্রভৃতি ফিরিয়া দিবার কথা।]

২৮ ধারা। কোন বিক্রেতার অনুমতিপত্রের মিয়াদ যখন ফুরায়, কিম্বা সে ঐ অনুমতিপত্র যখন ভাগ করে, তখন ঐ বিক্রেতার লিখিত একরানামার নিম্নমতে ইস্টাম্পমস্বর্কে আপন লেনাধেনার যে হিসাব রাখিয়াছে তাহা, ও তাহার কাছে যে কিছু ইস্টাম্প কাগজ থাকে কি যত থাকিতে হয় তাহা, ও উক্ত ব্যবহৃত তাহার স্থানে গবর্ণমেন্টের যত টাকা পাওনা থাকে তাহা গ্রহণ করিবার উপযুক্ত কর্মতাপ্রাপ্ত কোন কার্যকারকের হাতে ঐ জিলার ইস্টাম্পের মাসুলের কালেক্টর সাহেব উপযুক্ত যে সময় নিরূপণ করেন সেই সময়ের মধ্যে দিবেন। না দিলে, তাহার পাঁচ শত টাকা পর্যন্ত জরিমানা হইতে পারিবেক। কিন্তু উক্ত জরিমানা দিলেও ঐ বিক্রেতা কোন মাসুল চুরীর দোষে দোষী হইলে তাহার বে দণ্ড আইনে নিষিদ্ধ হইয়াছে, তাহার সেই দণ্ড হইতে পারিবেক। ও কোন ইস্টাম্প কাগজের মূল্য কিম্বা ঐ বিক্রেতার হাতে থাকা কিম্বা তাহার নামে লেখা যে টাকা পাওনা আছে তাহা আদায় করিবার জন্যে, ঐ আইনের ২৭ ধারামতে জিলার ইস্টাম্পের মাসুলের কালেক্টর সাহেবের যে সকল কার্য চালাইবার ক্ষমতা আছে, তাহাহইতেও সেই বিক্রেতা মুক্ত হইবেক না ইতি।

[ইস্টাম্পবিক্রেতা মরিলে, যত ইস্টাম্প কাগজপ্রভৃতি বিক্রয় না হইয়া থাকে তাহা উপযুক্ততর কর্মতাপ্রাপ্ত কার্যকারকে দিবার কথা।]

২৯ ধারা। কোন বিক্রেতা মরিলে, তাহার অজির কি সংসারার্থকের স্থানে কিম্বা অজি কি সংসারার্থক না থাকিলে তাহার সম্পত্তি অন্য যে কোন লোকের হাতে থাকে তাহার স্থানে, যদি ইস্টাম্পের মাসুলের কালেক্ট-

made by the Collector of Stamp Revenue or any Officer duly authorized by him, make over within a reasonable time to such Collector or Officer any Stamps which the deceased vender may have received and not have issued at the time of his death, and any accounts of the transactions of the deceased vender in relation to Stamps which may have been kept according to the provisions of any bond such vender may have entered into, of which Stamps and accounts such executor, administrator, or other person may have the possession, or be able to obtain the possession, on pain of a fine not exceeding five hundred Rupees.

[Proceedings against sureties of Stamp vender.]

XXX. In any of the cases specified in the preceding Sections, the Collector of the Stamp Revenue of the District may call upon the surety or sureties of the vender, or any of them, to make good the value of the balance of Stamps standing against the vender in the books of the said Collector, or the balance of money standing against the vender in the books of the said Collector, and on his or their failure to do so, may proceed against all or any of them for the recovery of the value of the balance of Stamps or for the recovery of the balance of money as aforesaid, in the same manner as Collectors of Land Revenue are authorized by law to proceed against the sureties of persons owing Revenue or rent to Government.

[Unlicensed sale of Stamps.]

XXXI. No person not being a licensed vender of Stamps duly appointed, shall sell any Stamp unless it has been in an authorized manner obtained for use and not for sale, under pain of a fine not exceeding one hundred Rupees; provided that nothing in this Section shall be held to apply to any adhesive Stamp.

[Renewal of damaged or spoiled Stamps.]

XXXII. First.—If any Stamped paper, parchment, vellum, or the like, after having been obtained in the regular manner, shall have become damaged, spoiled, or unfit for use, either by any accident happening to the same, or because of error in the drawing up or copying any Instrument or Writing thereupon, which being discovered before such Instrument or Writing may be finally signed and executed, renders the same of no avail, or when by reason of the death or refusal of the party or parties whose signature may be necessary to effect the transaction intended by such Instrument or Writing it remains incomplete and of no avail, or when by the refusal of any office or trust that may be granted by an Instrument or Writing it has failed of the purpose intended, or in the case of Promissory Notes, Bills of Exchange, or the like, if by non-delivery to the payee or person acting on his behalf, or from other

টর সাহেব কিম্বা তাঁহাইহতে উপযুক্ততের ক্ষমতাপন্ন কোন কার্যকারক চাহেন, তবে এই মত বিজ্ঞপ্তি যে সকল ইষ্টাম্প কাগজ পাইয়া মরণ কালপর্যন্ত বিক্রয় করে নাই ও আপন একরাশিনামার নিয়মমতে ইষ্টাম্প কাগজের ক্রয়বিক্রয়াদির যে সকল হিসাব রাখিয়াছে, তাহার মধ্যে যত কাগজপ্রভৃতি এই অছি কি সংসারাদ্বায়ে কি অন্য ব্যক্তির হাতে আইসে কি সেই অছিপ্রভৃতি তাহার যত পাইতে পারে তাহা, সেই অছিপ্রভৃতি উপযুক্ত সময়ের মধ্যে সেই কালেক্টর সাহেবকে কি কার্যকারককে দিবেক। না দিলে তাহার পাঁচ শত টাকাপর্যন্ত জরিমানা হইবেক ইতি।

[ইষ্টাম্পবিক্রেতার জামিনেরদের উপর কার্য চালাইবার কথা।]

৩০ ধারা। ইহার পূর্বের কএক ধারার নির্দিষ্ট স্থলে, জিলার ইষ্টাম্পের মাসুলের কালেক্টর সাহেবের খাতায় বিজ্ঞপ্তির নামে যত ইষ্টাম্প কাগজ লেখা থাকে তাহার বাকী কাগজের মূল্য, কিম্বা এই কালেক্টর সাহেবের খাতার এই বিজ্ঞপ্তির নামে যত টাকা পাওনা লেখা আছে তাহা, এই কালেক্টর সাহেব এই বিজ্ঞপ্তির জামিনকে কি জামিনদিগকে কি তাহারদের কোন কাহাকে আনিয়া দিতে আজ্ঞা করিতে পারিবেন। ও লে কি তাহারা তাহা না দিলে, গবর্ণমেন্টের মালগজারী কি খাজানা বাহারদের স্থানে পাওনা থাকে তাহারদের জামিনেরদের উপর ভূমির রাজস্বের কালেক্টর সাহেবেরা আইনমতে যে প্রকারের কার্য চালাইতে পারেন, এই বাকী ইষ্টাম্প কাগজের মূল্য কিম্বা পূর্বোক্তমতে বাকী টাকা আদায় করিবার জন্য, এই জামিনেরদের কি তাহারদের কোন কাহার উপর সেই প্রকারের কার্য চালাইতে পারিবেন ইতি।

[অনুমতিপত্র না পাইয়া ইষ্টাম্প কাগজ বিক্রয় করিবার কথা।]

৩১ ধারা। ইষ্টাম্প কাগজ বিক্রয় করিবার অনুমতিপ্রাপ্ত ও উচিততের নিযুক্ত লোক না হইলে, কেহ কোন ইষ্টাম্প কাগজ বিক্রয় করিতে পারিবেক না। করিলে তাহার এক শত টাকাপর্যন্ত জরিমানা হইবেক। কেবল যদি তাহা উপযুক্ত কার্যের নিমিত্তে লওয়া গিয়াছে, বিক্রয়ের নিমিত্তে নয়, তবে বিক্রয় করিতে পারে, কিন্তু এই ধারার কথা কোন অটাল ইষ্টাম্পের উপর খাটে এমন জ্ঞান করিতে হইবেক না ইতি।

[ইষ্টাম্প কাগজের নোকলান কি ক্ষতি হইলে তাহার কথা।]

৩২ ধারা। প্রথম প্রকরণ।—কোন ইষ্টাম্প কাগজ কি বেলম পার্চমেন্ট ইত্যাদি উপযুক্তমতে পাওয়া গেলে পর যদি কোন দৈবঘটনাতে নষ্ট হয় কি তাহার নোকলান হয়, অথবা এই কাগজাদিতে যে কোন দস্তাবেজ কি লেখাপড়া করা যায় কি নকল করা যায়, তাহাতে দস্তাখ হওনের পূর্বে, এই দস্তাবেজ কি লেখাপড়া বাহাতে ব্যর্থ হইতে পারে এমন কোন ভুল প্রকাশ হওনপ্রযুক্ত যদি এই কাগজ অকর্মণ্য হয়, অথবা এই দস্তাবেজ কি লেখাপড়া সিদ্ধ হওনের নিমিত্তে যে জনের কি জনেরদের দস্তাখতের আবশ্যক, তাহারদের মৃত্যুপ্রযুক্ত কি দস্তাখ করিতে অসম্মত হওনপ্রযুক্ত যদি এই দস্তাবেজ কি লেখাপড়া অসম্পূর্ণ এবং নিরর্থক হয়, কিম্বা যে কোন পদ কি টুকি কোন লেখাপড়ার দ্বারা কোন কাহাকে দেওয়া যায় সে পদ কি টুকি লইতে স্বীকার না করিলে এই লিখনের অস্তিত্ব যদি সিদ্ধ না হয়, কিম্বা প্রমিসরি নোটের অর্থার্থ খতের কি জুড়ী ইত্যাদির টাকা তাহার পাইতে হইবেক তাহার কি তাহার স্থলাভিষিক্তের হাতে না পড়িলে কি আর

cause, the same are never brought to use, and in the case of Bills of Exchange if they shall not have been presented for acceptance; in all such cases it shall be competent to the Collector of the Stamp Revenue of the District duly appointed as above provided, upon delivery being made of the Stamped paper, parchment, vellum, or the like so damaged, spoiled, or rendered unfit for use, to cause similar Stamps or Stamps of equal value to be delivered as above provided to the owner of the article or articles so damaged, spoiled, or rendered unfit for use, or to his representative, upon payment of the value of the paper, parchment, vellum, or other material on which the new Stamp may be impressed. But the rule contained in this Section shall not extend to Bills of Exchange drawn in sets, of which any one of the set may have been delivered to the payee.

[Application for renewal.]

Second.—The owner of any Stamp which may be damaged, spoiled, or rendered unfit for use as aforesaid, shall prefer his application to the Collector of Stamp Revenue of the District in which he may have purchased it, and if the Collector be of opinion that the application ought to be complied with, he shall deliver or cause to be delivered, subject to the provisions of this Act, to the party or his representative, a Stamp similar to that which has been damaged, spoiled, or rendered unfit for use. Provided that the application be made within one year of the period when the Stamp may have become damaged, spoiled, or rendered unfit for use.

[Fraudulently counterfeiting or uttering Stamps.]

XXXIII. Any person who fraudulently counterfeits any Stamp, or who alters any Stamp with the intention that it shall pass for a Stamp of greater value, or makes or uses any die for either of the above purposes, or who fraudulently issues or exposes for sale any counterfeit Stamp or any Stamp altered as above described, or who fraudulently uses any counterfeit Stamp or any Stamp altered as aforesaid, shall be punished by imprisonment with or without hard labor for a term not exceeding four years or by transportation for a term not exceeding seven years.

[Stamps on certain affidavits.]

XXXIV. No Justice of the Peace or any Officer, before whom an affidavit not made for the immediate purpose of being filed, read, or used in any Court of Law may be taken, shall receive or attest such affidavit unless it be written on a Stamp of not less than the value prescribed in Schedule A annexed to this Act.

[Conveyance to state truly the amount of the purchase money.]

XXXV. From the time when this Act shall come into force, in all cases of the sale of any lands,

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৬০। ৪ সেপ্টেম্বর।]

কোন কারণে যদি তাহা কখন ব্যবহারে না আইসে, ও ছুড়ী হইলে যদি তাহা সাকরাইবার জন্যে কখন উপস্থিত করা যায় নাই, তবে উপরের লিখিতমত নিয়ন্ত্রণে ওয়া জিয়ার ইষ্টাম্পের মাসুলের কালেক্টর সাহেবের নিকটে সেই প্রকারের নষ্ট কি ক্ষতি কি অকর্মণ্য হওয়া ইষ্টাম্প কাগজ কি পার্চমেন্ট কি বেলমইত্যাদি দাখিল হইলে এ নূতন ইষ্টাম্প সাহায্যে ছাপাইতে হইবেক সেই কাগজের কি পার্চমেন্টের কি বেলমের কি অন্য দুবোর মূল্য দেওয়া গেলে, ঐ কালেক্টর সাহেব সেই নষ্টকরা কি নোকমান-হওয়া কি অকর্মণ্য কাগজপ্রভৃতির স্বামিকে অথবা তাহার স্থলাভিষিক্ত জনকে তদ্বল্য কি তাহার সমান মূল্যের ইষ্টাম্প কাগজপ্রভৃতি পূর্বোক্ত বিধানমতে দেওয়াইতে পারিবেন। কিন্তু যে ছুড়ী দোকর তের পাঠান যায় তাহার মধ্যে কোন এক কেতা টাকাপাওনিয়ার নিকটে পৌঁছাইলে সে ছুড়ীর বিষয়ে এই ধারার লিখিত বিধানের সম্পর্ক নাই।

[নূতন কাগজ পাইবার দরখাস্তের কথা।]

দ্বিতীয় প্রকরণ। পূর্বোক্তমত নষ্ট কি নোকমান-হওয়া কি অকর্মণ্য হওয়া কোন ইষ্টাম্প কাগজের স্বামী যে জিলাতে ঐ কাগজ কিনিয়াছিল সেই জিয়ার ইষ্টাম্পের মাসুলের কালেক্টর সাহেবের নিকটে দরখাস্ত করিবেন। যদি ঐ কালেক্টর সাহেবের বিবেচনায় ঐ দরখাস্ত গ্রাহ্য করিতে হয়, তবে যে ইষ্টাম্পের নোকমান কি হানি হইয়াছে কি ব্যবহারের অযোগ্য হইয়াছে তাহার সমান ইষ্টাম্প তিনি এই আইনের বিধান মানিয়া এ লোককে কি তাহার স্থলাভিষিক্ত জনকে দিবেন কি দেওয়াইবেন। কিন্তু ইহাতে প্রয়োজন যে ঐ ইষ্টাম্পের নোকমান কি হানি হইবার কি কর্মের অনুপযুক্ত হইবার সময়অবধি এক বৎসর মিয়াদে মধ্যে ঐ দরখাস্ত করা যায় ইতি।

[প্রতারণা করিয়া ইষ্টাম্প কাগজ জাল করণের কি চালাচলার কথা।]

৩৩ ধারা। যদি কোন ব্যক্তি প্রতারণা করিয়া কোন ইষ্টাম্প কাগজ জাল করে, কিম্বা অধিক মূল্যের ইষ্টাম্প কাগজের ন্যায় জামাইবার অভিপ্রায়ে কোন ইষ্টাম্প কাগজ পরিবর্তন করে, কিম্বা উক্ত কোন কার্যের নিমিত্ত কোন ছেনি প্রস্তুত কি ব্যবহার করে, কিম্বা যদি কোন ব্যক্তি জালকরা কি উপরের লিখিতমতে পরিবর্তন করা কোন ইষ্টাম্প কাগজ প্রতারণা করিয়া চালার কি বিক্রয়ার্থে দেখায়, কিম্বা যদি কোন ব্যক্তি উক্তমতের জালকরা কি পরিবর্তনকরা ইষ্টাম্প কাগজ প্রতারণামতে ব্যবহার করে, তবে সেই জন চারি বৎসরপর্যন্ত কঠিন পরিশ্রমসহিত কি বিনাপরিশ্রমে করেন হইবেক কিম্বা সাত বৎসরের অধিক মিয়াদে দ্বাপান্ডর প্রেরণ হইবেক ইতি।

[কোন অফিডেবিট ইষ্টাম্প কাগজে লিখিবার কথা।]

৩৪ ধারা। কোন আদালতে অগোণে দাখিল করিবার কি পাঠ করিবার কি ব্যবহার হইবার জন্যে যে অফিডেবিট করা যায়, তদ্বিষয় অন্য কারণে যদি কোন অফিডেবিট এই আইনের A চিত্রিত তফসীলের নির্দিষ্ট মূল্যের কম মূল্যের ইষ্টাম্প কাগজে লেখা যায়, তবে যে জুজিস অফ দি পীস সাহেবের কি অন্য কার্যকারক সাহেবের সম্মুখে ঐ অফিডেবিট করা যায় তিনি তাহা গ্রাহ্য করিবেন না ও তাহাতে দস্তখত করিবেন না ইতি।

[ইস্তাদ্বর করণপত্রের খরীদের প্রকৃত টাকা লিখিবার কথা।]

৩৫ ধারা। এই আইন জারী হইবার তারিখঅবধি কোন জমী কি বার্ষিক বৃদ্ধি কিম্বা স্থাবর কি অস্থাবর

annuities, or other property, real or personal, moveable or immovable, or of any right, title, interest, or claim in any such property, when a Duty is imposed by this Act on the conveyance thereof, the full purchase or consideration money directly or indirectly paid or secured or agreed to be paid for the same, shall be truly expressed and set forth in words at length in the principal Deed, Instrument, or Writing whereby the property sold shall be conveyed to or vested in the purchaser or in any other person; and if the full purchase or consideration money shall not be fully and truly expressed and set forth in the manner above directed, the purchaser and seller shall each forfeit a sum not exceeding five hundred Rupees, and be charged with the payment of five times the amount of the excess of Duty which would have been payable for the said Deed, Instrument, or Writing in respect of the full purchase or consideration money, if the same had been duly expressed in the said Deed, Instrument, or Writing beyond the amount of Duty actually paid for the same.

[To be continued.]

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

APPOINTMENTS.

The 27th August, 1860.

Baboo Shibdass Mookerjee, Officiating Moonsiff of Soonamookhy, Zillah West Burdwan, to be Moonsiff of Lohagurrah, Zillah Jessore; but to continue to officiate at Soonamookhy until the return of the incumbent.

Baboo Mohanundo Roy Chowdri, Vakeel of the Judge's Court of Jessore, to be Officiating Moonsiff of Lohagurrah, Zillah Jessore.

LEAVE OF ABSENCE.

The 27th August, 1860.

Baboo Nobinchunder Ghose, Moonsiff of Manickgunge, Zillah Dacca, for three months, on Medical Certificate.

H. B. LAWFORD, Register.

কোন সম্পত্তি কি পাট্টাপ্রভৃতি কি বিষয়, কিম্বা তজপ কোন সম্পত্তিতে কোন স্বত্ত্ব কি অধিকার কি সম্পর্ক কি দেওয়া বিক্রয় করা গেলে, যদি তাহার হস্তান্তর করণপত্রের উপর এই আইনমতে কোন মাসুল লাগে, তবে আসল যে দলীল কি দস্তাবেজ কি লেখাপড়াক্রমে এই বিক্রয়করা সম্পত্তি খরীদারকে কি অন্য কোন ব্যক্তিকে হস্তান্তর করিয়া দেওয়া যায়, কি অর্পণ করা যায়, সেই দস্তাবেজপ্রভৃতিতে এই সম্পত্তিপ্রভৃতির বিষয়ে খরীদের কি বিনিময়ের যত টাকা লিপ্যন্তরে কি অন্য প্রকারে দেওয়া যায় ও রকিত হয় কি দিবার করার হয়, তাহা যথার্থ ও সম্পূর্ণরূপে প্রকাশ করিতে ও অক্ষরে লিখিতে হইবেক। ও খরীদের কি বিনিময়ের সম্পূর্ণ টাকা যদি উপরের আজ্ঞামতে সম্পূর্ণ ও সত্যরূপে ব্যক্ত করা না যায়, ও লেখা না যায়, তবে খরীদের ও বিক্রেতার পাঁচ শত টাকা করিয়া জরীমানা হইবেক। তদ্ব্যতীত এই ইফ্টাল্প কাগজের যত মাসুল দেওয়া গিয়াছে, খরীদের কি বিনিময়ের সমুদয় টাকা এই দলীলে কি দস্তাবেজে কি লেখাপড়াতে উচিতমতে লেখা থাকিলে, যদি তাহার অধিক ইফ্টাল্প লিখিত, তবে যত অধিক হইত তাহার পাঁচগুণ তাহারদের দিতে হইবেক ইতি।

[ইহার অবশিষ্ট আগামিতে প্রকাশ হইবেক।]

লন্ডন দেওয়ানী আদালতের হুকুম।

নিয়োগ।

১৮৬০ সাল ২৭ আগস্ট।

জিলা পশ্চিম বঙ্গমানেব সোণামুখীর একটিন্ মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শিবদাস মুখোপাধ্যায় জিলা যশোহরের লোহাগড়ার মুনসেফ হইবেন কিন্তু সোণামুখীর মুনসেফ দাবৎ ফিরিয়া না আইসেন তাবৎ এই স্থানে মুনসেফের কর্ম করিতে থাকিবেন।

যশোহরের জজ সাহেবের আদালতের উকীল শ্রীযুত বাবু মহানন্দ রায় চৌধুরী জিলা যশোহরের লোহাগড়ার একটিন্ মুনসেফ হইবেন।

ছুটি।

১৮৬০ সাল ২৭ আগস্ট।

জিলা ঢাকার মানিকগঞ্জের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু নবীন চন্দ্র ঘোষ চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে তিন মাসের ছুটি পাইয়াছেন।

এচ বি লাকফোর্ড। রেজিষ্টার।

GOVERNMENT ADVERTISEMENT.

গবর্ণমেন্টের ইশতহার।

জেলা কাছাড়ের বার্ষিক মেলার ঘোষণাপত্র।

এতদ্বারা ইশতিহার দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৬০ ইঙ্গরেজীর ৩০। ৩১ ডিসেম্বর ও ৬১ ইঙ্গরেজীর জানুয়ারি মাসের ১। ২। ৩ তারিখ মোতাবেক ১২৬৭ বঙ্গাব্দের ১৬। ১৭। ১৮। ১৯। ২০ পৌষ তুর্গিখে জিলা কাছাড়ের বার্ষিক মেলা এই জেলার শীলচাঁর মোকামে হইবেক।

গত মেলার যত উত্তম গো মহিবাতি এবং অন্য শিল্প দ্রব্যাদি আনার জন্যে পুরস্কার দেওয়া গিয়াছিল তাহা এই মেলাতেও দেওয়ান বাইবেক এবং তাহা উপযুক্তমতে প্রদান করণার্থে এক সভা সংস্থাপিত হইবেক।

ব্যবসায় লোকদিগের ব্যবহার জন্যে দোকান ঘরসকল প্রস্তুত থাকিবেক মেলাতে ঘোড়দোড় ও বাজীহত্যাদি তামাশা হইবেক এবং সকলেই ইচ্ছামত তাহা করিতে সক্ষম হইবেন।

আর জানান আবশ্যক যে গত মেলাতে বহুসংখ্যক লোক আগত হইয়াছিল এবং অনেক ঘোড়া মহিষ গোহিতাদি নানাবিধ দ্রব্য জড় হইয়া অনায়াসে ক্রয়বিক্রয় হইয়াছে এবং ইহাতেই মেলা চিরস্থায়ি হওয়ার প্রচুর ভরসা দৃষ্টব্য হইতেছে ১৬ জুলাই সন ১৮৬০ ইঙ্গরেজী।

জে এপ শেরর। একটিন্ মুনসিফেণ্টেণ্ট।

[Government Gazette, 4th September, 1860.]

ইনকম ট্যাক্স।

অর্থীঃ।

আয়ের কর।

ইং ১৮৬০ সালের ৩২ আইন।

বঙ্গভাষায় অনুবাদিত হইয়া বার পেজি ফর্মার পুস্তকাকারে বিকল্পিত নির্ঘণ্ট ও ইং এক পাইঅবধি লক্ষ টাকাপর্যন্ত টাকার উপর ১।২।৩।৪ টাকা শতকরা হিসাবে টাক্স গণনাপত্র সম্বলিত উত্তম কাগজে পরিষ্কার-রূপে ছাপা হইতেছে মূল্য প্রত্যেক খণ্ড প্রতি ১১ এক টাকা মাত্র যাঁহারদিগের প্রয়োজন হয় আমাৰদিগের নিকট নিম্ন লিখিত স্থানে প্রাপ্ত হইবেন। প্রদেশস্থ গ্রাহকগণ যদ্যপি অগ্রে মূল্য প্রেরণ করেন তবে ডাকমামুল খরচা দিতে হইবেক না আর যাঁহারা একেবারে অধিক খণ্ড ক্রয় করিবেন তাঁহাৰদিগকে বিবেচনামতে নিরূপিত মূল্য পেক্ষা নূন মূল্যে দেওয়া যাইবেক ইতি।

গুপ্ত এণ্ড ব্রাদার্স নিউ ইন্ডিয়ান লাইব্রেরি নং ৮৬ কলেজ ষ্ট্রীট।

বিজ্ঞাপন।

ইনকম ট্যাক্সের অর্থীঃ আয়ের উপর কর নিরূপণ বিষয়ক ১৮৬০ সালের ৩২ আইন ও তৎসংক্রান্ত গবর্ণমেন্ট প্রকাশিত বিধি সমুদায় গেজেটের অবিকল বঙ্গভাষায় পুস্তকাকারে, ছাপা হইতেছে মূল্য ডাক মামুল সমেত ৮০ পনর আনা। আর ইক্টাম্প বিষয়ক ১৮৬০ সালের ৩৬ আইনও বঙ্গভাষায় ছাপা হইতেছে অরার সমাপন হইবে ডাক মামুলসমেত মূল্য ৥/ আনামাত্র গ্রাহকগণ ঢাকা বাঙ্গলায়ল্লে কি সদর আমিনী আদালতে জীযুত বাবু রামচন্দ্র ভৌমিক উকীলের নিকট মূল্য সহ পত্র প্রেরণ করিলে পাইবেন।

বিজ্ঞাপন।

প্রতিমাসের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে আইন ও সরকারি অর্ডার একত্রে অন্য যে বিধি সকল প্রকাশ হয় গত জুলাই মাসহইতে তৎ সমুদায় অবিকল সংগ্রহ করিয়া “নব ব্যবহার সাহিত্য” নামে একখানি মাসিক পত্রিকা ঢাকা বাঙ্গলা যন্তে বাঙ্গলা ভাষায় মুদ্রাস্থন করিয়া ২৮ আগষ্ট তারিখহইতে প্রকাশ আরম্ভ হইরাছে। প্রতিমাসের পত্রিকা তৎ পর মাসের প্রথম পক্ষ শেষ হওয়ার পূর্বেই প্রকাশ হইবে তাহার বার্ষিক অগ্রিম মূল্য অর্থীঃ পত্রিকা প্রাপ্তাবধি ২ মাসের মধ্যে দিলে ৪১ নচেৎ ৫১ টাকা মাত্র। গ্রহণেচ্ছুক মহাশয়েরা ঢাকা বাঙ্গলা যন্তে জীযুত বাবু রামচন্দ্র ভৌমিকের নিকট পত্র প্রেরণ করিলে পত্রিকা পাইবেন। এই পত্রিকা আইনব্যবসায়ি মহাশয়েরদের নিতান্ত প্রয়োজনীয় তাহা পত্রিকা পাঠে অবগতি হইবেক।

বিজ্ঞাপন।

নীচের লিখিত পুস্তক সকল অতিউত্তম অক্ষরে ও উত্তম কাগজে মুদ্রিত হইয়া বিক্রয়ার্থে প্রস্তুত আছে গ্রহণেচ্ছুক মহাশয়েরা সদর দেওয়ানি আদালতে উকিল জীযুত বাবু অনুকূলচন্দ্র মুখোপাধ্যায়ের নিকট মূল্য ও প্রত্যেক পুস্তকের ডাক মামুল ৮০ দুই আনা পাঠাইলে প্রাপ্ত হইবেন।

ইংরাজী ইক্টাম্পের আইন মূল্য ৥০ আনা

বাঙ্গালার— এ — এ — এ ৮০ আনা

বাঙ্গলা-ইনকম ট্যাক্সের আইন (অতি শীঘ্র বিক্রয়ার্থে বাহির হইবেক) মূল্য ১১ এক টাকা।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৬০। ৪ সেপ্টেম্বর।]

শ্রীরামপুরের যন্ত্রালয়ে জীযুত মারশেল ডিক্রুন সাহেবকর্তৃক মুদ্রিত হইল।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত ।

CALCUTTA, TUESDAY, SEPTEMBER 11, 1860.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৬০ সাল ১১ সেপ্টেম্বর।

ACTS.

Act No. XXXII. of 1860.

An Act for imposing Duties on Profits arising from Property, Professions, Trades, and Offices.

[Continued from page 569.]

PART XVII.

Recovery of Duties.

[Procedure in Presidency Towns as to claims to moveable property distrained.]

CLXXXI. If any claim shall be made in any Presidency Town to or in respect of any moveable property distrained under this Act, or in respect of the proceeds thereof by any person not being the party chargeable with the Duties in respect of which such distress or attachment is made, such claim shall be certified by the Commissioners of such Presidency Town to the Small Cause Court, and thereupon such proceedings shall be taken for deciding the same as if the property had been taken in execution under process of such Court and such property had then been claimed by some person not being the party against whom the process issued.

[Procedure in Straits Settlement.]

CLXXXII. If in any Station of the Straits Settlement a like claim shall be made in respect of any such moveable property distrained as aforesaid, such claim shall be certified by the Commissioners of such Station to the Court of Judicature thereof, and such claim shall thereupon be heard and determined in a summary way by such Court or by any Division of such Court at their General and Quarter Sessions or otherwise.

[Procedure in other places.]

CLXXXIII. If in any district or place other than a Presidency Town or a Station in the Straits

[Government Gazette, 11th September, 1860.]

আইন।

ইঙ্গরেজী ১৮৬০ সালের ৩২ আইন।

সম্পত্তি ও বিদ্যাব্যবসায় ও কারবার ও চাকরীর দ্বারা যে উপার্জন হয় তাহার উপর টাক্স অর্থাৎ খাসুল বসাইবার আইন।

[৫৬৯ পৃষ্ঠাহইতে চলিতেছে।]

সপ্তদশ অধ্যায়।

টাক্সের টাকা আদায় করিবার বিধি।

[রাজধানীতে ক্রোক করা অস্থাবর সম্পত্তির উপর দাওয়া হইলে যাচা করিতে হইবে তাহার কথা।]

১৮১ ধারা। কোন রাজধানীর মধ্যে যে টাক্সের নিমিত্তে অস্থাবর কোন সম্পত্তি এই আইনমতে ক্রোক করা যায়, সেই টাক্সদ্বাংহার স্থানে পাওনা হয় তিনি ছাড়া অন্য লোক যদি ক্রোক করা এই সম্পত্তির উপর, কিম্বা এই সম্পত্তির নীলামে উৎপন্ন টাকার উপর কোন দাওয়া রাখে, তবে এই রাজধানীর কমিশ্যনের সাহেবেদেরা সেই দাওয়ার সার্টিফিকেট লিখিয়া কুদ্র মোকদমার আদালতে দিবেন। তাহাতে এই আদালতের পরওয়ানা জারী হইয়া সম্পত্তি ক্রোক হইলে, যাহার নামে পরওয়ানা জারী হয়, তিনি ছাড়া অন্য ব্যক্তি তাহার উপর দাওয়া রাখিলে এই আদালত সেই দাওয়ার নিষ্পত্তি করিবার জন্যে যে নিয়মমতে কার্য করিতেন, এই কমিশ্যনের সাহেবেদের সার্টিফিকেট পাইয়া সেই নিয়মমতে কার্য করিবেন ইতি।

[মোহনার নিকট বসতি স্থানে যাচা করিতে হইবে তাহার কথা।]

১৮২ ধারা। মোহনার নিকট বসতি স্থানের কোন মোকামে পূর্বেকৃতমতে ক্রোক করা অস্থাবর কোন সম্পত্তির বিষয়ে সেই প্রকারের কোন দাওয়া হইলে, এই মোকামের কমিশ্যনের সাহেবেদেরা সেই দাওয়ার সার্টিফিকেট এই মোকামের আদালতে পাঠাইবেন। তাহাতে এই আদালত কিম্বা এই আদালতের কোন অংশ আপনাদের সাধারণ কিম্বা তিনই মাসের বৈঠকে কি অন্য সময়ে এই দাওয়ার সরাসরীমতে বিচার ও নিষ্পত্তি করিবেন ইতি।

[অন্য স্থানে যাচা করিতে হইবে তাহার কথা।]

১৮৩ ধারা। রাজধানীর কিম্বা মোহনার নিকট বসতি স্থানের কোন মোকাম ছাড়া, যদি অন্য কোন জিলাতে

Settlement, such claim as aforesaid shall be made to such moveable property distrained as aforesaid, such claim shall be heard and determined in a summary way by the Collector.

[Procedure as to claims to immoveable property.]

CLXXXIV. If any claim shall be made to or in respect of any immoveable property attached under the provisions of this Act, the claimant shall deposit in the hands of the Collector or Commissioners the amount of the Duties in respect of which the attachment was issued, or give security to the Collector or Commissioners for the payment of the same in the event of his not establishing his right in a Civil suit. The sale shall be stayed pending such suit. Such suit shall be commenced within one year from the date of the attachment, and unless it be brought within such period, the suit shall not be entertained. In the event of the claimant failing to establish his claim, if any deposit shall have been made, it shall be forfeited in satisfaction of the Duties, and if security shall have been given the amount shall be levied in the manner provided for arrears of Duties under this Act.

[Government claim shall have priority over all private claims.]

CLXXXV. The claim of the Government for all sums payable for the said Duties shall have priority over all private claims, arising after the said Duties accrued due, upon any immoveable property attached, or upon any moveable property distrained upon under this Act. Provided that if the property attached be itself the subject of the assessment in respect of which the attachment shall have issued, the claim of the Government for the arrears due on the said assessment shall have priority over all private claims.

[Goods of defaulters are not to be removed under any execution or assignment, until all Duties are paid.]

CLXXXVI. No goods or chattels shall be liable to be taken by virtue of any execution or other process, warrant, or authority, or by virtue of any assignment, or on any pretence whatever, unless the person at whose suit the execution or seizure shall be sued out or made, or to whom such assignment shall be made, shall, before the sale or removal of such goods and chattels, pay, or cause to be paid to the proper officer all arrears of the said Duties which shall be due by the judgment debtor or assignors at the time of seizing such goods or chattels, or which shall be payable for the year in which such seizure shall be made, provided that the said Duties shall not be claimed under this Section for more than one year.

[Parents and guardians liable for infants, and representatives for person dying.]

CLXXXVII. When any person chargeable with [গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৬০। ১১ সেপ্টেম্বর।]

কি স্থানে পূর্বেকৃতের ক্রোক করা অস্থাবর সম্পত্তির উপর পূর্বেকৃতের দাওয়া হইয়া থাকে, তবে কালেক্টর সাহেব সরাসরীমতে এই দাওয়ার বিচার ও নিষ্পত্তি করিবেন ইতি।

[স্থাবর সম্পত্তির উপর দাওয়া হইলে যাহা করিতে হইবে তাহার কথা।]

১৮৪ ধারা। এই আইনের বিধানমতে কোন স্থাবর সম্পত্তি ক্রোক হইলে পর যদি তাহার উপর কোন দাওয়া করা যায়, তবে টাকসের যত টাকার নিমিত্তে এই ক্রোকী পরওয়ানা জারী হয়, তত টাকা সেই দাওয়াদার কালেক্টর সাহেবের কি কমিশনার সাহেবেরদের হাতে আমানত করিবেন, কিম্বা তিনি দেওয়ানী মোকদ্দমাতে আপনার এই দাওয়া সাবুদ করিতে না পারিলে এই টাকসের টাকা দিবেন ইহার জামীন কালেক্টর সাহেবের কি কমিশনার সাহেবেরদের নিকটে দিবেন। এই মোকদ্দমা যাবৎ নিষ্পত্তি না হয় তাবৎ এই নীলাম স্থগিত থাকিবে। ক্রোক করিবার তারিখ অবধি এক বৎসরের মধ্যে এই মোকদ্দমা আরম্ভ করিতে হইবে। সেই মিয়াদের মধ্যে উপস্থিত না হইলে গ্রাহ্য হইবে না। দাওয়াদার যদি আপনার দাওয়া সাবুদ করিতে না পারেন, তবে তাঁহার টাকা আমানত থাকিলে তাহা এই টাকসের পরিশোধে জন্ম হইবে। কিম্বা যদি জামীন দিয়া থাকেন, তবে এই আইনেতে টাকসের বাকী টাকা উদ্বুল করিবার যে বিধি আছে সেই বিধিমতে এই টাকা আদায় হইবে ইতি।

[গবর্ণমেন্টের দাওয়া সাধারণ লোকেরদের সকল দাওয়ার অগ্রগণ্য হইবার কথা।]

১৮৫ ধারা। এই টাকসের টাকা পাওনা হইলে পর এই আইনমতের ক্রোক করা কোন স্থাবর কি অস্থাবর সম্পত্তির উপর সাধারণ লোকেরদের যে দাওয়া থাকে সেই সকল অপেক্ষা এই টাকসের যাবৎ পাওনা টাকার বিষয়ে গবর্ণমেন্টের যে দাওয়া তাহা অগ্রগণ্য হইবে। কিন্তু ক্রোকের পরওয়ানা যে টাকসের নিমিত্তে জারী হয় সেই টাকস যদি ক্রোক করা এই সম্পত্তির উপলক্ষে পাওনা হয়, তবে এই ধার্য করা টাকসের যত টাকা পাওনা থাকে, তাহাতে সাধারণ সকল লোকের দাওয়া অপেক্ষা গবর্ণমেন্টের দাওয়া অগ্রগণ্য হইবে ইতি।

[টাকসের সমুদয় টাকা যাবৎ আদায় না হয়, তাবৎ কোন ডিক্রী জারীর কি দানপত্রাদির বলে বাকীদারেরদের মাল সরাসরী লইতে না পারিবার কথা।]

১৮৬ ধারা। কোন লোকের কোন মাল কি দুব্য কোন ডিক্রীজারীর কি অন্য পরওয়ানার কি জুকুমনার কি কলতাপত্রের শক্তিতে, কিম্বা কোন আটমেনমেন্টের অর্থাৎ হস্তাক্তর করণের শক্তিতে, কি অন্য কোন ছলে সরাসরী লওয়া যাইতে পারিবে না, কিন্তু যাহার দরখাস্তমতে এই মালের কি দুব্যের উপর ডিক্রী জারীর প্রার্থনা হয়, কি এই মাল কি দুব্য ক্রোক করা যায়, কিম্বা যাহার পক্ষে এই আটমেনমেন্ট করা যায়, তিনি যদি এই মাল কি দুব্য নীলাম কি স্থানান্তর হইবার পূর্বে, এই ডিক্রীমতের খাতকের কিম্বা সম্পত্তি কি দুব্য হস্তাক্তর করণিয়ার এই টাকসের যত টাকা এই মাল কি দুব্য ক্রোক করিবার সময় দেনা থাকে তাহা, কিম্বা যে বৎসরে এই ক্রোক হয় সেই বৎসরের যত টাকা দেনা থাকে তাহা, উপযুক্ত কার্যকারককে দেন কি দেওয়ান, তবে এই দুব্যাদি লইতে পারিবেন, কিন্তু এই ধারামতে এক বৎসরের অধিক কালের এই টাকসের দাওয়া না করা যায় ইতি।

[নাবালগের নিমিত্তে পিতামাতার ও অলিরদের, ও মৃত লোকের নিমিত্তে তাহার স্থলাভিষিক্ত লোকেরদের দারী হইবার কথা।]

১৮৭ ধারা। পূর্বেকৃতের দেনা টাকস যাহার

the Duties hereby made payable as aforesaid, shall be a minor, or when any person so chargeable shall die, in every such case the parent or guardian of such infant, upon default of payment by him, or the representative of the person so dying, shall be liable, to the amount of the assets received, for the payments which the said infant ought to have made, or the person so dying was chargeable with, and if such parent or guardian, or such representative shall neglect or refuse to pay as aforesaid, it shall be lawful to proceed against them in like manner as against any other person making default of payment of the said Duties; and the parent or guardian making payments as aforesaid, shall be allowed every sum paid for such infant in his accounts, and all representatives shall be allowed to deduct all such payments out of the assets of the person so dying.

[Priority of Government claims.]

CLXXXVIII. The claim of the Government for all sums payable for the said Duties shall have priority over all private claims in administering the assets of any deceased person by his representatives, or of any bankrupt or insolvent by his assignee, provided that the said Duties shall not be claimed under this Section for more than one year.

[Where the Act shall not come into operation before the time for payment of any instalment shall fall due, Commissioners to adjust times of payment.]

CLXXXIX. If this Act shall not come into operation in any District previous to the time appointed for the payment of the first, or any subsequent instalment of the said Duties, or within the year of assessment, it shall be lawful for the Collector or Commissioners executing this Act, who shall have made or allowed any assessment after the period appointed for any such payment, (which they are hereby declared to be competent to do,) from time to time, when the same shall be necessary, to settle and adjust at what time any instalment of which the time for payment shall then have elapsed, shall be paid, in such manner as to them shall appear just and reasonable.

PART XVIII.

Application of the Duties.

[All the Duties to be paid in the first instance into the Government Treasury to an account to be headed Income Tax Account.]

CXC. All monies arising from the Duties hereby imposed shall be paid into such of the Treasuries of Her Majesty's Government in India as the local Government shall from time to time direct, to an account to be headed Income Tax Account.

[A separate account to be kept at the Treasury of the 1 per cent. Duty.]

CXCI. A separate account shall be kept at the [Government Gazette, 11th September, 1860.] 4 D 2

উপর ধার্য হয় তিনি যদি নাবালগ হন, তবে তিনি সেই টাকা না দিলে, তাহার যত টাকা দিতে হয় তাহা দিবার জন্যে তাহার পিতামাতা কি অলি দারী হইবেন। কিম্বা এই টাকস বাহার উপর ধার্য হয় সেই লোক যদি মরেন, তবে তাহার যত টাকা দিতে হইত তাহার নিমিত্তে তাহার স্থলাভিষিক্ত দারী হইবেন, অর্থাৎ এই মৃত লোকের যত টাকার জায়দাদ থাকে সেই পর্য্যন্তের দারী হইবেন ও তাহার স্থানে তাহা লওয়া যাইবেক। সেই পিতামাতা কি অলি কি স্থলাভিষিক্তেরা যদি এই টাকা দিতে কুটি করেন কি স্বীকার না করেন, তবে এই টাকসের টাকা দিতে কুটিকারি অন্য কোন লোকের সঙ্গে যেমন কার্য্য হইতে পারে তাহারদিগের সঙ্গেও সেইমতে হইতে পারিবেক। ও সেই পিতামাতা কি অলি সেইমতের টাকা দিলে এই নাবালগের হিসাবে খরচ লিখিয়া সেই টাকা লইতে পারিবেক, ও স্থলাভিষিক্তেরা মৃত লোকেরদের জায়দাদহইতে কাটিয়া এই টাকা লইতে পারিবেক ইতি।

[গবর্ণমেন্টের দাওয়া অগ্রগণ্য হওয়ার কথা।]

১৮৮ ধারা। কোন মৃত ব্যক্তির স্থলাভিষিক্ত লোক কিম্বা কোন যোত্রহীনের কি দেউলিয়ার আইনগত তাহারদের সম্পত্তির কার্য্য যখন নির্দ্ধার করেন, তখন সাধারণ সকল লোকের দাওয়াহইতে উক্ত টাকসের ব্যবস্থা পাওনা সকল টাকার বিষয়ে গবর্ণমেন্টের দাওয়া অগ্রগণ্য হইবে। কিন্তু এই ধারামতে এক বৎসরের অধিক কালের এই টাকসের দাওয়া না করা যান ইতি।

[কোন কিস্তীর টাকা পাওনা হইবার পূর্বে যদি এই আইন আমলে না আইসে, তবে সেই টাকা দিবার কাল কমিস্যনর সাহেবেরদের নিরূপণ করিবার কথা।]

১৮৯ ধারা। এই টাকসের প্রথম কিস্তীর কি তাহার পর কোন কিস্তীর টাকা দিবার নিরূপিত সময়ের পূর্বে, কিম্বা টাকস ধার্য হওয়ার বৎসরের মধ্যে যদি কোন জিলাতে এই আইন আমলে না আইসে, তবে যে কালেক্টর সাহেব কি কমিস্যনর সাহেবেরা এই আইনমতের কার্য্য করেন তাহারদের এই ক্ষমতা থাকিবেক যে উক্ত কোন টাকা দিবার নিরূপিত সময়ের পরে কোন টাকস ধার্য করেন কি তাহার অনুমতি করেন। তাহা করিলে পর, যে কিস্তীর টাকা দিবার সময় অতীত হইয়াছে সেই কিস্তীর টাকা কোন সময় দিতে হইবে, এই কথা তাহার সময়ের যখন আবশ্যক হয়, তখন তাহারদের বিবেচনামতে যে প্রকারে যথার্থ ও উপযুক্ত জান হয় সেই প্রকারে নির্দ্ধার্য ও নিরূপিত করিবেক ইতি।

অষ্টাদশ অধ্যায়।

টাকসের টাকা লইয়া যাহা করিতে হইবেক তাহার বিধি।

[টাকসের সকল টাকা প্রথমে গবর্ণমেন্টের ত্রেজুরীতে ইনকম টাকসের খাতা নামে এক খাতার জমা হইবার কথা।]

১৯০ ধারা। এই আইনমতের বসান সকল টাকসের যত টাকা আদায় হয়, তাহা ভারতবর্ষের প্রিন্সিপাল মহারাণীর গবর্ণমেন্টের যে ত্রেজুরীতে অর্থাৎ খাজানাখানাতে দাখিল করিতে স্থানবিশেষের গবর্ণমেন্ট সময়ের আজ্ঞা করেন, সেই ত্রেজুরীতে দাখিল হইয়া ইনকম টাকসের খাতানামক এক খাতার জমা করিতে হইবেক ইতি।

[শতকরা ১ টাকার টাকসের হিসাব পৃথক রাখিবার কথা।]

১৯১ ধারা। শতকরা ১ টাকার হিসাবে উক্ত টাক-

said Treasuries of all sums paid in on account of the said one per cent. Duty.

[A separate account to be kept of 1 per cent. Duty paid in Presidency Towns and Straits Settlement, &c.]

CXCII. A separate account shall also be kept of such sums paid in on account of the said one per cent. Duty, as shall have been assessed upon persons residing in, or carrying on business in, or upon any house or land in any Presidency Town or any Station in the Straits Settlement, or in any District.

[Special appropriation of the 1 per cent. Duty.]

CXCIII. A separate account shall be kept of the Duty paid in respect to the said one per cent. Duty which shall accrue from the dividends or interest paid upon the Government debt and from the salaries of public officers, and from the profits of any Railway or other public Company whose profits shall be derived from different parts of India or of which any part of the profits is derived from a place other than that at which its head Office is situate. The amount comprised in such account of the one per cent. Duty shall be appropriated to the different Governments in India, to be applied according to their discretion for the execution of roads, canals, or other reproductive public works which have been duly sanctioned. Such appropriation shall be made to each local Government in the proportion in which each Presidency or Lieutenant Governorship or Province under a Chief Commissioner shall contribute to the whole amount of the Duty raised under this Act.

[Appropriation of residue of the 1 per cent. Duty.]

CXCIV. The whole of the residue of the sums derived from the said one per cent. Duty shall be appropriated to each Presidency, Lieutenant Governorship, and Province, to the extent contributed by such Presidency, Lieutenant Governorship, and Province, and shall be expended by the local Government and Chief Commissioners thereof in roads, canals, or other reproductive public works duly sanctioned as in the various aforesaid Districts under them as nearly as may be in proportion to the respective contributions of such Districts thereto.

PART XIX.

Penalties.

[Penalty on collecting officers for misconduct in office.]

CXCV. If any officer employed to receive or collect any Duties under this Act *falsely*.—Shall fraudulently collect or attempt to collect any money on account of Duties under this Act from any person not charged or chargeable therewith; or

[গবর্নমেন্ট গেজেট ১৮৬০। ১১ সেপ্টেম্বর।]

সের বাবৎ যে সকল টাকা উক্ত ত্রেজুরীতে দেওয়া যায়, তাহার হিসাব সেই ত্রেজুরীতে পৃথক রাখিতে হইবেক ইতি।

[শতকরা ১১ টাকার হিসাবে যে টাকস রাজধানীতে ও মোহনার নিকট বসতিস্থানপ্রভৃতিতে দেওয়া যায় তাহার হিসাব পৃথক রাখিবার কথা।]

১২২ ধারা। কোন রাজধানীর কি মোহনার বসতিস্থানের নিকট সদর যোকায়েত কিম্বা কোন জিলার কোন ঘরে কি জমীতে যাঁহার বাস করেন কি কারবার করেন তাঁহারদের উপর শতকরা ১১ টাকার উক্ত যে টাকস বসান যায় তাহার বাবৎ দাখিল করা সকল টাকার হিসাব স্বতন্ত্র রাখিতে হইবেক ইতি।

[শতকরা ১১ টাকার যে টাকস পাওয়া যায় তাহা বিশেষ কার্যের নিমিত্তে দিবার কথা।]

১২৩ ধারা। গবর্নমেন্টের কাজ টাকার উপর যে ডিবিডেন্ড কি সুদ দেওয়া যায় তাহাইহতে, ও সরকারী কার্যকারকেরদের বেতনহইতে, ও রেলরোড কি অন্য সাধারণ কোম্পানির যে লাভ ভারতবর্ষের ভিন্ন স্থানে পাওয়া যায়, কি যে লাভের কোন অংশ এ কোম্পানির প্রধান আফিস যে স্থানে থাকে তাহাভিন্ন অন্য স্থানে পাওয়া যায়, সেই লাভহইতে উক্ত শতকরা ১১ টাকা টাকসের বাবৎ যত টাকা আদায় হয় তাহার হিসাব স্বতন্ত্র রাখিতে হইবে। শতকরা ১১ টাকা টাকসের এই হিসাবের মধ্যে যে সকল টাকা আইসে তাহা ভারতবর্ষের ভিন্ন গবর্নমেন্টে দেওয়া যাইবে। ও রাজস্ব ও খাল ও সর্ক সাধারণের ব্যবহার্য ও প্রাপ্তজনক অন্য যে বিষয় প্রস্তুত করিবার অনুমতি উপযুক্তমতে হয় তাহা করিবার কার্যেতে এই গবর্নমেন্টের বিবেচনামতে ব্যয় হইবেক। এই আইনমতে সর্কসুদ্ধ যত টাকস হয় তাহার মধ্যে এক ২ রাজধানীতে কি লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের এলাকাতে কিম্বা প্রধান কমিস্যনর সাহেবের অধীন এক ২ প্রদেশে যত আদায় হয় তাহা বুদ্ধিরা স্থানবিশেষের নানা গবর্নমেন্টের মধ্যে এই টাকা বিলি করিয়া দেওয়া যাইবে।

[শতকরা ১১ টাকা টাকসের অন্য টাকা লইয়া যাচা করিতে হইবে তাহার কথা।]

১২৪ ধারা। শতকরা এক টাকা টাকসের দ্বারা বাছা উৎপন্ন হয় তাহার মধ্যে এক ২ রাজধানীতে ও লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের এলাকাতে ও প্রদেশে বসত আদায় হয় তত সেই রাজধানীতে ও লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের এলাকার ও প্রদেশে দেওয়া যাইবে। ও স্থানবিশেষের গবর্নমেন্ট ও প্রধান কমিস্যনর সাহেবের আপনাদের অধীন উক্ত নানা জিলার মধ্যে রাজস্ব ও খাল ও সাধারণ লোকেরদের ব্যবহার্য ও প্রাপ্তজনক অন্য যে বিষয় করিবার উপযুক্তমতে অনুমতি হয় তাহা করিবার জন্যে এই টাকা ব্যয় করিবেন। ইহাতে যত টাকা যে জিলাতে আদায় হয় সাধ্যমতে সেই জিলাতে তত টাকা উক্ত প্রকারের কার্যেতে ব্যয় হইবে ইতি।

উনবিংশ অধ্যায়।

দণ্ডের বিধি।

[যে কর্মকারকেরা টাকা উন্মূল করেন তাঁহারদের অনুচিত কর্মের দণ্ডের কথা।]

১২৫ ধারা। কোন কর্মকারক এই আইনমতে কোন টাকস গ্রহণ করিতে কি উন্মূল করিতে নিযুক্ত হইয়া যদি এই কর্ম করে, অর্থাৎ ১। এই আইনমতে যাঁহার উপর টাকস লাগে না কি লাগিতে পারে না এমন কোন লোকের স্থানে কিছু টাকা প্রতারণা করিয়া যদি উন্মূল করে কি করিতে উদ্যোগ করে, কিম্বা

2ndly.—Shall fraudulently receive or collect, or attempt to receive or collect, from any person more money than is actually charged against such person upon his assessment; or

3rdly.—Shall receive or collect any money whatsoever under color of this Act, and not pay over and account for the whole of such money; or

4thly.—If any such officer, employed or authorized to serve any notice, or to make any distress, attachment, or sale under this Act, shall extort or obtain, or attempt to extort or obtain any sum of money or valuable thing other than such money as he shall have been authorized to receive or collect under this Act, from any person whatever, under color of his employment or authority, or as a bribe for forbearing to exercise any employment or authority under this Act, such officer shall be deemed guilty of a misdemeanor, and shall be liable to imprisonment, with or without hard labor, for a period not exceeding six months, and shall, for every such offence, forfeit a sum not exceeding one thousand Rupees, and in default, and until such payment be made, shall be liable to further imprisonment with or without hard labor for a period not exceeding six months.

[Penalty on persons pretending to be employed to serve notices or collect monies.]

CXCVI. If any person, not being employed or authorized to serve any notice required to be given under this Act, or to receive or collect any money under this Act, shall falsely pretend that he is employed or authorized to serve any notice, or to receive or collect any money under this Act, and shall, by such false pretence, obtain, or attempt to obtain any money or valuable thing whatsoever from any person whatsoever, the person so offending shall be deemed guilty of a misdemeanor, and shall be liable to the punishment and penalties in the last preceding Section mentioned.

[Punishment for unlawful entry.]

CXCVII. Any person employed or pretending to be employed to make any distress under this Act, who shall knowingly enter the apartments of any Hindoo or Mahomedan woman, which, by the usage of the country, are deemed private, or shall force open the outer door of a dwelling house contrary to the provisions of the 17th Part of this Act, shall be liable to be imprisoned with or without hard labor for any period not exceeding three months.

[Penalty for forcibly or clandestinely taking away distrained property.]

CXCVIII. If any person shall take away any moveable property duly distrained under this Act, knowing it to be distrained, while subject to such distress, such person shall, on conviction, be liable to be imprisoned for a period not exceeding three months, or until he sooner restores the property, or makes good the value of it to the Distraining Officer, and shall also be liable to a fine not exceeding the value of such property.

[Government Gazette, 11th September, 1860.]

২। কোন লোকের উপর যত টাকা দার্য্য হইয়াছে তাহার অধিক যদি সেই লোকের স্থানে প্রতারণা করিয়া লয় কি উমুল করে, কি লইতে কি উমুল করিতে উদ্যোগ করে। কিম্বা,

৩। যদি এই আইনের ছলে কোন টাকা লইয়া কি উমুল করিয়া সেই সমুদয় টাকা দাখিল না করে কি তাহার হিসাব না দেয়। কিম্বা,

৪। কোন কর্মকারক এই আইনমতের কোন এতেনা জারী করিতে কিম্বা কোন বিষয় ক্রোক কি নীলাম করিতে নিযুক্ত হইয়া কি ক্ষমতা পাইয়া, এই আইনমতে যত টাকা লইতে কি উমুল করিতে ক্ষমতা পায় তাহার অধিক কোন টাকা, কিম্বা টাকা না হইয়া অন্য মূল্যবান দ্রব্য, আপন পদের কি ক্ষমতার ছলনায় কিম্বা এই আইনমতের কোন পদ কি ক্ষমতাক্রমে কার্য্য না করিবার ঘৃষ্মরূপে যদি কোন লোকের স্থানে ভর দেখাইয়া লয় কি পায় কি লইতে কি পাইতে উদ্যোগ করে, তবে সেই কর্মকারক অপরাধের দোষী জ্ঞান হইবে। ও কঠিন পরিশ্রমসহিত কি বিনাপরিশ্রমে ছয় মাসপর্য্যন্ত করেন হইতে পারিবে ও তজ্জপ প্রত্যেক অপরাধের নিমিত্তে তাহার ১০০০ টাকা পর্য্যন্ত জরিমানা হইতে পারিবেক, যদি ঐ টাকা না দেয়, তবে কঠিন পরিশ্রমসহিত কি বিনাপরিশ্রমে আর ছয় মাসপর্য্যন্ত করেন হইতে পারিবে, টাকা দিলে মুক্ত হইবে ইতি।

[যাহারা এতেনা জারী করিবার কি টাকা উমুল করিবার কর্মে নিযুক্ত হইবার ছল করে, তাহারদের দণ্ডের কথা।]

১২৬ ধারা। এই আইনেতে যে এতেনা দিবার ছকুম আছে এমত কোনএতেনা জারী করিতে কিম্বা এই আইনমতের কোন টাকা গ্রহণ করিতে কি উমুল করিতে নিযুক্ত না হইয়া কি ক্ষমতা না পাইয়া কোন লোক, যদি মিথ্যা কহিয়া এই আইনমতের কোন এতেনা জারী করিতে কিম্বা কিছু টাকা গ্রহণ কি উমুল করিতে নিযুক্ত হইবার কি ক্ষমতা পাইবার ছল করে, ও যদি সেই ছলদ্বারা কোন লোকের স্থানে কিছু টাকা কি মূল্যবান দ্রব্য পায় কি পাইবার উদ্যোগ করে, তবে যে জন সেই অপরাধ করে সে অপরাধের দোষী জ্ঞান হইবে, ও ইহার পূর্বের ধারার লিখনমতে তাহার দণ্ড ও জরিমানা হইতে পারিবেক ইতি।

[এই আইনমতে ঘরে ঢুকিবার দণ্ডের কথা।]

১২৭ ধারা। যদি কোন লোক এই আইনমতে কোন দ্রব্য ক্রোক করিতে নিযুক্ত হইয়া কি নিযুক্ত হইবার ছল করিয়া, এই আইনের ১৭ অধ্যায়ের বিধান না মানিয়া, দেশাচারমতে যে স্থান গোপনীয় জ্ঞান হয়, হিন্দু কি মুসলমান লোকের বাটীর এমত কোন অস্থাপুরে জানিয়াশুনিয়া ঢুকে, কি কোন বসত বাটীর সদর দ্বার জোর করিয়া খুলে, তবে তিন মাসপর্য্যন্ত কঠিন পরিশ্রমসহিত কি বিনাপরিশ্রমে করেন হইতে পারিবে ইতি।

[ক্রোককরা দ্রব্য জোর করিয়া কি গুপ্তরূপে লইয়া যাইবার দণ্ডের কথা।]

১২৮ ধারা। এই আইনমতে উপযুক্তরূপে ক্রোক করা কোন অস্থাবর দ্রব্য ক্রোকে থাকিতে যদি কেহ তাহা ক্রোক করা জানিয়া লইয়া যায়, তবে তাহার দোষ সাবুদ হইলে সে তিন মাসপর্য্যন্ত কিম্বা ইহার মধ্যে যত দিন ঐ দ্রব্য ফিরিয়া না দেয় কি তাহার মূল্য ক্রোকী আমীনকে না দেয়, তত দিন করেন হইতে পারিবেক, ও সেই দ্রব্যের মূল্য যত টাকা হয় তত টাকা পর্য্যন্ত তাহার জরিমানা হইতে পারিবেক ইতি।

• [Penalty for forgery.]

CXCIX. If any person shall forge, counterfeit, or alter, or cause or procure to be forged, counterfeited, or altered, or knowingly or wilfully aid or assist in forging, counterfeiting, or altering any certificate of the Collector or the Commissioners or of any Ex-Officio or Special Assessor, or of any Deputy Collector acting in the execution of this Act, or any certificate or any acknowledgment, or any receipt which any Officer is, by this Act, authorized to give on the receipt of any money payable under this Act, or shall utter any such forged, counterfeited, or altered certificate or acknowledgment, or receipt as aforesaid, with intent to defraud Her Majesty, or the Secretary of State in Council, or the Government, or any person whomsoever, every person so offending and being lawfully convicted thereof shall be adjudged guilty of felony, and shall be liable, if a European or American, to be sentenced to penal servitude for any period not exceeding ten years, or to imprisonment with or without hard labor for any term not exceeding two years, and, if not a European or American, to be sentenced to transportation for any period not exceeding fourteen years, or to imprisonment with or without hard labor for any term not exceeding seven years.

[Penalty for assaulting Collector, &c.]

CC. Every person who, with the intention of inducing any Collector, or any other Officer employed to carry out the provisions of this Act, to refrain from exercising any of the lawful powers vested in such Collector or other Officer under the authority of this Act, or with the intention of inducing any person liable to pay any Duties under this Act, to refrain from making any return or declaration, or doing any act, or making any payment required by this Act, shall assault, or make a show of assaulting, or shall wrongfully restrain or attempt wrongfully to restrain, or shall overawe by means of an unlawful assembly, or attempt so to overawe any such Collector or other Officer, or any such other person as aforesaid, and all persons who shall combine by the closing of shops or otherwise to induce, or who shall do any act with intent to induce any other person or persons to break the public peace, or otherwise to obstruct the operation of this Act, shall be liable to a sentence of imprisonment with or without hard labor for a period not exceeding twelve months, or to a fine not exceeding five hundred Rupees, or to both, such fine being commutable, if not paid, to a further period of imprisonment not exceeding twelve months.

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৬০ । ১১ সেপ্টেম্বর ।]

[জাল করিবার দণ্ডের কথা ।]

১৯৯ ধারা । কালেক্টর সাহেবের কি কমিশনার সাহেবেরদের কিয়া স্বপদোপলক্ষের কি বিশেষ কোন আ-সেসরের কিয়া এই আইনমতের কার্যকারি কোন ডেপুটি কালেক্টরের সার্টিফিকেট, কিয়া এই আইনমতের প্রাপ্য কোন টাকা পাইলে কোন কার্যকারক যে কোন সার্টিফিকেট কি রসীদ এই আইনমতে দিতে ক্ষমতাপন্ন হন, তাহা যদি কেহ জাল করে, কি কৃত্রিম করিয়া লেখে, কি বদল করে, কি জাল করায়, কি কৃত্রিম করিয়া লেখায় কি বদল করায়, কি জানিয়াশুনিয়া ও ইচ্ছাপূর্বক তাহা জাল করিতে কি কৃত্রিম করিয়া লিখিতে কি বদল করিতে সা-হায্য করে, কিয়া খ্রীশ্চমতী মহারানীর কি হজুর জো-ন্সেলে খ্রীযুত সেক্রেটারী অফ ফেট সাহেবের কি গবর্ণ-মেন্টের কি কোন লোকের প্রাপ্য টাকা হরণ করিবার মানসে যদি তদ্রূপ কোন জাল করা কি কৃত্রিম করা কি বদল করা কোন সার্টিফিকেট কি রসীদ চালান, তবে সেই অপরাধ যে কেহ করে ও যাহার সেই অপরাধ আইনমতে সাবুদ হয় সেই জন ফেলোনির দোষী জান হইবেক । ও সেই যদি ইউরোপীয় কি আমেরিকা দেশীয় লোক হয়, তবে দশ বৎসরের অধিক না হয় এমত কোন কালপর্যন্ত তাহার খাটিবার দণ্ডের জুকুম হইতে পারি-বেক, কিয়া দুই বৎসরের অনধিক কোন কালপর্যন্ত কঠিন পরিশ্রমসহিত কি বিনাপরিশ্রমে কয়েদ হইবার জুকুম হইতে পারিবেক । ও যদি ইউরোপীয় কি আ-মেরিকা দেশীয় লোক না হয়, তবে চৌদ বৎসরের অধিক না হয় এমত কোন কালপর্যন্ত তাহার দ্বীপান্তর প্রেরণের জুকুম, কিয়া সাত বৎসরপর্যন্ত কঠিন পরিশ্রম-সহিত কি বিনাপরিশ্রমে কয়েদ হইবার জুকুম হইতে পারিবেক ইতি ।

[কালেক্টর সাহেবপ্রতীতির উপর চড়াউ হইবার দণ্ডের কথা ।]

২০০ ধারা । কোন কালেক্টর সাহেবকে কিয়া এই আইনের বিধানমতে কার্য করিতে অন্য যে কোন কার্যকারক নিযুক্ত হন, তাহাকে এই আইনের শক্তি-ক্রমে যে কোন ন্যায় ক্ষমতা দেওয়া গেল, সেই ক্ষমতা-মতে তাহার কার্য না করিবার প্রতীতি জ্ঞাইবার অভি-প্রায়ে, কিয়া এই আইনমতে যাহার কোন টাকস লা-গিতে পারে তাহার এই আইনের আজ্ঞামতের কোন কর্ম কি ইকফিরং না দিবার কি কোন কার্য না করি-বার কিয়া কোন টাকা না দিবার প্রতীতি জ্ঞাইবার অভিপ্রায়ে, যদি কোন লোক সেই কালেক্টর সাহেবের কি অন্য কার্যকারকের কি পূর্বোক্তমতের অন্য ব্যক্তির উপর চড়াউ হয়, কি চড়াউ হইবার ভাব দেখায়, কি তাহাকে অন্যায়মতে আটকিয়া রাখে কি আটকিয়া রাখিতে উদ্যোগ করে, কিয়া বেআইনীমতে লোক জমা-য় করিয়া তাহাকে ভয় দেখায় কি সেইরূপে ভয় দেখাইবার উদ্যোগ করে, কিয়া যদি অনেক লোক মি-লিয়া দোকান বন্দ করিয়া কি অন্য কার্য করিয়া অন্য লোককে কি লোকদিগকে দাঙ্গা করিতে প্রবৃত্তি দেয়, কিয়া দাঙ্গা করিতে প্রবৃত্তি দিবার অভিপ্রায়ে, কিয়া এই আইনমতের কার্য হইবার অন্য প্রকারে বাধা করিবার অভিপ্রায়ে কোন কার্য করে, তবে সেই লোকেরদের বারো মাসপর্যন্ত কঠিন পরিশ্রম সহিত কি বিনা পরি-শ্রমে কয়েদ হইবার কি পাঁচ শত টাকাপর্যন্ত জরীমানা দিবার, কিয়া এই দুই দণ্ডের জুকুম হইতে পারিবেক । এই জরীমানার টাকা যদি না দেয় তবে তাহার পরি-বর্ধে আর বারো মাসপর্যন্ত কয়েদ হইতে পারিবে ইতি ।

[Penalty for intimidating with the intention of preventing persons from making returns, declarations, or payments, &c.]

CCI. If any person shall, by violence, threats, or otherwise, intimidate or attempt to intimidate any other person liable to pay any Duties under this Act, with the intention of preventing such person from making any return or declaration, or doing any act, or making any payment required by this Act, he shall be liable to a sentence of imprisonment with or without hard labor for a period not exceeding six months, or to a fine not exceeding two hundred Rupees, or to both, such fine being commutable, if not paid, to a further period of imprisonment not exceeding six months.

[False deposition.]

CCII. If any person, being legally bound by an oath or affirmation to state the truth to any public servant, or to any other person authorized to administer an oath or affirmation in any matter relating to this Act, states to such public servant or other person as aforesaid, touching that subject, as true, that which he knows to be false, or does not believe to be true, he shall be punished with imprisonment with or without hard labor for a term which may extend to three years, and shall also be liable to a fine not exceeding five thousand Rupees.

[Charge to be preferred where perjury committed.]

CCIII. Any charge to be preferred under the last preceding Section for any of the offences therein mentioned, in regard to any affidavit, deposition, or affirmation, shall and may be tried and determined in the place where such affidavit, deposition, or affirmation shall be exhibited to the Collector or Commissioners in pursuance of this Act; but if such offence shall have been committed by any European British Subject, the charge shall be tried and determined by one of Her Majesty's Supreme Courts of Judicature.

[Penalty for making false returns of profits or of the value of lands.]

CCIV. If any person shall knowingly and wilfully make or deliver any false or fraudulent account, statement, or declaration in any return which he is required to make under the provisions of this Act, such person shall, for every such offence, if not otherwise provided for in this Act, be liable to forfeit treble the amount of Duties to which he is justly chargeable, in addition to a further sum not exceeding five hundred Rupees.

[Penalty for accessories before the fact.]

CCV. Every person who shall knowingly and wilfully aid, abet, or assist, or incite or induce any other person to make or deliver any such false or fraudulent account, statement, or declaration as aforesaid, shall, for every such offence, forfeit the sum of five hundred Rupees.

[Government Gazette, 11th September, 1860.]

[কোন লোক ফর্দ কি টেকফিরং করিয়া না দেয় কি টাকা না দেয় ইত্যাদি কারণে তাহার ভয় জন্মাইবার দণ্ডের কথা]

২০১ ধারা। এই আইনমতে যে লোক টাকস দিবার বোধ্য হন তাহার এই আইনের আজ্ঞামতের কোন ফর্দ কি টেকফিরং লিখিয়া দিবার কি কোন কর্ম করিবার কি কিছু টাকা দিবার বাধা করিবার অভিপ্রায়ে যদি অন্য কোন ব্যক্তি জোর করিয়া কি তর্জনগর্জন করিয়া কি অন্য প্রকারে তাহার ভয় জন্মায় কি ভয় জন্মাইবার উদ্যোগ করে, তবে তাহার কঠিন পরিশ্রমসহিত কি বিনাপরিশ্রমে ছয় মাসপর্যন্ত কারাদেয় হইবার, কিয়া দুই শত টাকাপর্যন্ত জরিমানা দিবার কি এই দুই দণ্ডের যেকোন হইতে পারিবেক, ও সেই জরিমানার টাকা না দিলে আর ছয় মাসপর্যন্ত কারাদেয় হইবার যেকোন হইতে পারিবেক ইতি।

[মিথ্যা জোবানবন্দীর কথা।]

২০২ ধারা। কোন লোক সরকারী কোন কার্যকারকের নিকটে কিয়া শপথ কি ধর্মপ্রতিজ্ঞা করাইবার ক্ষমতাপন্ন অন্য কোন ব্যক্তির নিকটে এই আইনসম্পর্কীয় কোন বিষয়ে সত্য কথা কহিতে শপথ কি প্রতিজ্ঞাক্রমে আইনমতে বদ্ধ হইয়া, সেই বিষয়ের বাহা অসত্য জানে, কি সত্য না জানে, এমন কথা যদি সত্য বলিয়া পূর্বোক্ত মতের সরকারী কার্যকারককে কি অন্য ব্যক্তিকে কহে, তবে সে কঠিন পরিশ্রমসহিত কি বিনাপরিশ্রমে কারাদেয় হইবেক ও সেই কারাদেয় হইবার মিয়াদ তিন বৎসরপর্যন্ত বৃদ্ধি হইতে পারিবে ও তাহার পাঁচ হাজার টাকাপর্যন্ত জরিমানা হইতে পারিবে ইতি।

[মিথ্যা শপথ যে স্থানে হয় সেই স্থানে নালিশ হইবার কথা।]

২০৩ ধারা। ইহার পূর্বের ধারাতে যে অপরাধের কথা লেখা আছে আফিডেবিটের কি জোবানবন্দীর কি প্রতিজ্ঞার সম্পর্কে সেই অপরাধের নালিশ হইলে এই আফিডেবিট কি জোবানবন্দী কি প্রতিজ্ঞা যে স্থানে এই আইনমতে কালেকটর সাহেবের কি কমিস্যনর সাহেবের দের সম্মুখে আনা যায়, সেই স্থানে তাহার বিচার ও নিষ্পত্তি হইতে পারিবে ও হইবে। কিন্তু সেই অপরাধ যদি কোন ইউরোপীয় ব্রিটনীয় প্রজা করিয়া থাকেন, তবে ব্রিটিশমতী মহারাণীর কোন সুপ্রিম কোর্টে সেই মোকদ্দমার বিচার ও নিষ্পত্তি হইবেক ইতি।

[প্রাপ্তির কিয়া জমীর উপযুক্ত খাজানার ফর্দেতে মিথ্যা কথা লিখিবার দণ্ডের কথা।]

২০৪ ধারা। এই আইনের বিধানমতে কোন লোকের যে ফর্দ করিতে আজ্ঞা হয় তাহাতে যদি সে কোন অসত্য কি প্রতারণার হিসাব কি বিবরণ কি টেকফিরং জানিয়াশুনিয়া ও ইচ্ছাপূর্বক লেখে ও দাখিল করে, তবে এই আইনমতে সেই অপরাধের দণ্ডের অন্য বিধান না থাকিলে, তাহার তদ্রূপ প্রত্যেক অপরাধের এই দণ্ড হইবে, অর্থাৎ তাহার ন্যায্যমতে যতটাকস লাগিতে পারে তাহার তিনগুণ টাকা জন্ম হইবে ও তাহাছাড়া তাহার পাঁচ শত টাকাপর্যন্ত জরিমানা হইতে পারিবে ইতি।

[এ কার্যের পূর্বে যাছারা সহকারী হয় তাহাদের দণ্ডের কথা।]

২০৫ ধারা। উক্ত প্রকারের কোন মিথ্যা কি প্রতারণার হিসাব কি টেকফিরং কি কথা লিখিতে কি দাখিল করিতে যে কেহ জানিয়াশুনিয়া ও ইচ্ছাপূর্বক অন্য কোন লোকের সাহায্য কি সহায়তা করে কি তাহাকে প্রবৃত্তি দেয় কি লগুয়, তাহার তদ্রূপ প্রত্যেক অপরাধের জন্যে ৫০০ টাকা জরিমানা হইবেক ইতি।

[False claim to abatement under Schedule 1.]

CCVI. If any person shall knowingly make any false claim for any abatement under the first Schedule of this Act, or shall be guilty of any fraud or misrepresentation in making such claim, or in obtaining or endeavouring to obtain any such abatement, or knowingly shall untruly declare the amount or value of any loss under the rules relating to Schedule 1, or the amount or value of any abatement made or agreed to be made in the rent of the land or house in his occupation on account of such loss, with intent fraudulently to obtain any such abatement, he shall forfeit treble the amount of Duties justly chargeable on him in respect of the said land or house, in addition to a further sum not exceeding five hundred Rupees; and if the occupier of any such land or house, or any other person whatever, shall aid, abet, or assist any person charged to the said Duties, in making such false or fraudulent claim, or shall fraudulently or untruly declare the amount or value of any abatement made or agreed to be made in the rent of the said land or house, or the amount of such loss, with intent fraudulently to obtain for the person so charged any abatement as aforesaid—every such person shall forfeit a sum not exceeding five hundred Rupees.

[False claim to abatement or exemption.]

CCVII. If any person shall knowingly make any false claim to any abatement under any Schedule of this Act, or to any exemption or deduction under the 13th or 14th Parts of this Act, or shall knowingly be guilty of any fraud or contrivance in making any claim under any of the said Schedules, or under the said 13th or 14th Parts of this Act, or in obtaining any abatement, or any exemption or deduction, or any certificate as aforesaid, under any of the said Schedules, or the said 13th or 14th Parts, or shall fraudulently conceal or untruly declare any income or amount of income, or any sum which he may have charged, or have been entitled, under the authority of this Act, to charge against any other person, or which he may have deducted or retained, or have been or be entitled as aforesaid, to deduct or retain for any payment to which such person claiming exemption as aforesaid may be liable; or if any such person shall fraudulently make a second claim for the same cause—every such person so offending shall forfeit a sum not exceeding five hundred Rupees, and treble the Duties chargeable in respect of all the sources of his income, as if such claim had not been made or allowed; and if any person shall knowingly and wilfully aid, abet, or assist any such person in committing any such fraud as aforesaid, the person so aiding, abetting, or assisting, shall forfeit a sum not exceeding five hundred Rupees.

[গবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৬০। ১১ সেপ্টেম্বর।]

[১ নম্বরের তফসীলমতে টাক্স কম করিবার মিথ্যা দাওয়ার দণ্ডের কথা।]

২০৬ ধারা। যদি কোন লোক এই আইনের প্রথম তফসীলমতে কোন টাক্স কম করিবার কোন মিথ্যা দাওয়া জানিয়াশুনিয়া করে, কিম্বা সেই দাওয়া করণে, কিম্বা তদ্রূপ কোন কম টাক্স ধরিবার কি ধরা যাইবার উদ্যোগেতে যদি কোন প্রতারণা করিবার কি অসত্য কথা লিখিবার কি কহিবার দোষী হয়, কিম্বা যদি প্রতারণামতে সেই কম টাক্স ধরা যাইবার অভিপ্রায়ে ১ নম্বরের তফসীলের বিধিতে কিছু টাকা জানিয়াশুনিয়া অসত্য করিয়া লেখে কি কোন ক্ষতির টাকা অসত্য করিয়া কহে, কিম্বা সেই ক্ষতিপ্রযুক্ত তাহার অধিকার করা জমীর খাজানার কি ঘরের ভাড়ার যত টাকা কম করা গেল কি কম করিবার অনুমতি হইল তাহা যদি অসত্যরূপে কহে, তবে ঐ ঘরের কি জমীর বাবৎ তাহার ন্যায়ামতে যত টাক্স ধার্য হইতে পারে তাহার তিন গুণ টাকা জন্ম হইবে ও তাহাজ্জি ৫০০ টাকাপর্যন্ত জরীমানা হইবেক। ও যাহার ঐ টাক্স ধার্য হইয়াছে তাহাকে সেই মিথ্যা কি প্রতারণার দাওয়া করিতে যদি তদ্রূপ কোন জমীর কি ঘরের বাসেন্দা কি অন্য কোন লোক তাহার সাহায্য কি সহায়তা করে, কিম্বা যাহার সেই টাক্স ধার্য হইয়াছে তাহার উক্তমতের কম টাক্স প্রতারণারূপে ধরা যাইবার মানসে, ঐ জমীর কি ঘরের খাজানার কি ভাড়ার কি ঐ ক্ষতির বাবৎ যত টাকা কম করা গিয়াছে কি কম করিবার অনুমতি হইয়াছে সেই টাকা যদি প্রতারণা ভাবে কি অসত্যরূপে প্রকাশ করে তবে তদ্রূপ প্রত্যেক জনের ৫০০ টাকাপর্যন্ত জরীমানা হইবেক ইতি।

[টাক্স কম করিবার, কিম্বা মুক্ত হওয়ার দাওয়া মিথ্যাকরিবার দণ্ডের কথা।]

২০৭ ধারা। যদি কোন লোক এই আইনের কোন তফসীলমতে কিছু টাক্স কম করিবার, কিম্বা এই আইনের ১৩ কি ১৪ অধ্যায়মতে মুক্ত হওয়ার কি রেয়াইৎ পাইবার কোন মিথ্যা দাওয়া জানিয়াশুনিয়া করে, কিম্বা উক্ত কোন তফসীলমতে, কিম্বা এই আইনের উক্ত ১৩ কি ১৪ অধ্যায়মতে কোন দাওয়া করণেতে, কিম্বা উক্ত কোন তফসীল কি উক্ত ১৩ কি ১৪ অধ্যায়মতে কোন কম টাক্স ধরা যাইবার কি মুক্ত হওয়ার কি রেয়াইৎ পাইবার কিম্বা পূর্বেকৃতমতের কোন সার্টিফিকেট পাইবার উদ্যোগেতে জানিয়াশুনিয়া কোন প্রতারণা কি কৌশল করিবার দোষী হয়, কিম্বা তাহার যে আর হয় কি আয়ের যত টাকা হয়, তাহা কিম্বা অন্য কোন লোকের নামে যত টাকা লেখাইয়াছে কি এই আইনের শক্তিক্রমে লেখাইতে পারে, কিম্বা মুক্ত হইবার দাওয়াদার উক্ত লোক যে টাকার দায়ী হইতে পারে, তাহার যত টাকা বাদ দিয়াছে কি আটকিয়া রাখিয়াছে কিম্বা পূর্বেকৃতমতে বাদ দিতে কি আটকিয়া রাখিতে পারিয়াছে কি পারে এমত কোন টাকা যদি প্রতারণা করিয়া গোপনে রাখে কি অসত্যরূপে প্রকাশ করে, কিম্বা তদ্রূপ কোন লোক যদি প্রতারণা করিয়া একি বিষয়ের দ্বিগুনবার দাওয়া করে, তবে সেই প্রকারের অপরাধি প্রত্যেক জনের ৫০০ টাকাপর্যন্ত জরীমানা হইবে, ও সেই দাওয়া না হইবার কি গ্রাহ্য না হইবার মতে তাহার লভজনক সকল কর্মাদির নিমিত্তে যত টাক্স ধার্য হইত তাহার তিন গুণপর্যন্ত জন্ম হইবে। ও সেই প্রকারের কোন প্রতারণার কার্য করিতে যদি কেহ জানিয়াশুনিয়া ও ইচ্ছাপূর্বক তাহার সাহায্য কি সহায়তা করে, তবে যে জন তাহার সাহায্য কি সহায়তা করে তাহার ৫০০ টাকাপর্যন্ত জরীমানা হইবেক ইতি।

[Penalty under Section LXXV. relating to Composition.]

CCVIII. Any person who shall be guilty of any offence mentioned in Section LXXV. of this Act, in regard to the Composition therein mentioned, shall forfeit a sum not exceeding five hundred Rupees and treble the Duties justly chargeable in respect of all the sources of his income.

[Refusal to appear before Commissioners.]

CCIX. If any person, being duly summoned to appear before the Collector or Commissioners as aforesaid, for any of the purposes mentioned in this Act, shall refuse or neglect to appear before the Collector or Commissioners at the time and place appointed for that purpose, or if any such person, being summoned, shall appear before the Collector or Commissioners, but shall refuse to be sworn or to subscribe such oath as aforesaid, or having taken and subscribed the same, shall refuse to answer any question touching the matters depending before the Collector or Commissioners, every person so offending shall forfeit a sum not exceeding two hundred Rupees for every such offence.

[Penalty for refusal or neglect to deliver list, or return, or declaration.]

CCX. If any person, who ought by this Act to deliver any list, return, or declaration, shall refuse or wilfully neglect so to do within the time limited in any notice given under this Act, or shall under any pretence wilfully delay the delivery thereof, every such person so offending shall forfeit any sum not exceeding two hundred Rupees, and shall be liable to be assessed in treble the amount with which he is justly chargeable.

[Penalty for refusal or neglect to deliver returns or to appear before Collector or Commissioners, when required to do so.]

CCXI. If any person, required by the Collector or Commissioners under this Act, to make out, verify, or deliver any return required by this Act, or to appear before the Collector or Commissioners, shall refuse or wilfully neglect to make out, verify, or deliver such return, or to appear before the Collector or Commissioners, within the time limited by the Collector or Commissioners in pursuance of this Act, every such person so offending shall forfeit any sum not exceeding two hundred Rupees, and shall be liable to be assessed in treble the amount with which he is justly chargeable.

[Penalty for violation of secrecy.]

CCXII. If any person, being legally bound by an oath or solemn affirmation of secrecy under this Act, shall wilfully disclose any matter which by

[৭৫ ধারামতে ফরগের বিবরণের অপরাধের দণ্ডের কথা।]

২০৮ ধারা। এই আইনের ৭৫ ধারাতে যে ফরগ করিবার কথা আছে, তাহাবিধে যদি কোন লোক সেই বিধির লিখিত কোন অপরাধের দোষী হয়, তবে তাহার ৫০০ টাকা পর্যন্ত জরিমানা, ও তাহার প্রাপ্তির সকল উপায়ের জন্যে তাহার যত টাক্স ন্যায্যমতে ধার্য্য হইতে পারে তাহার তিনগুণ পর্যন্ত জরিমানা হইবেক ইতি।

[কমিস্যনর সাহেবেরদের সম্মুখে হাজির হইতে স্বীকার না করিবার দণ্ডের কথা।]

২০৯ ধারা। যদি কোন লোক এই আইনের নিখিত কোন কার্যের নিমিত্তে উক্ত কালেক্টর সাহেবের কি কমিস্যনর সাহেবেরদের সম্মুখে হাজির হইতে উপযুক্তমতে সমন পাইয়া, সেই কার্যের নিরূপিত সময়ে ও স্থানে এ কালেক্টর সাহেবের কি কমিস্যনর সাহেবেরদের সম্মুখে হাজির হইতে স্বীকার না করে কি শৈথিল্য করে, কিম্বা যদি সেই প্রকারের কোন লোক সমন পাইয়া এ কমিস্যনর সাহেবেরদের সম্মুখে হাজির হইয়াও পূর্বোক্তমতের হলফ করিতে কি হলফনামার দস্তখত করিতে স্বীকার না করে, কিম্বা হলফ করিয়া ও হলফনামাতে দস্তখত করিয়া, উক্ত কালেক্টর সাহেবের কি কমিস্যনর সাহেবেরদের সম্মুখে উপস্থিত থাকে। কোন বিবরণের কোন জিজ্ঞাসা হইলে যদি তাহার উত্তর দিতে স্বীকার না করে, তবে সেই প্রকারের অপরাধি প্রত্যেক জনের তজপ প্রত্যেক অপরাধের জন্যে ২০০ টাকা পর্যন্ত জরিমানা হইবেক ইতি।

[কোন ফর্দ কি বৃত্তান্ত কি তৈফির দিতে স্বীকার না করিবার কি শৈথিল্য করিবার দণ্ডের কথা।]

২১০ ধারা। এই আইনমতে যাহার কোন ফর্দ কি তালিকা কি তৈফির দাখিল করিতে হয়, এমত কোন লোক যদি সেই ফর্দপ্রভৃতি এই আইনমতের দেওয়া কোন এন্ডেলার নিরূপিত মিয়াদের মধ্যে দাখিল করিতে স্বীকার না করে কি জানিরাস্তনিয়া শৈথিল্য করে, কিম্বা কোন প্রকারের ওজর করিয়া তাহা দাখিল করিতে ইচ্ছাপূর্বক বিলম্ব করে, তবে তজপ অপরাধি প্রত্যেক জনের দুই শত টাকা পর্যন্ত জরিমানা হইবে, ও ন্যায্যমতে তাহার যত টাক্স ধার্য্য হইতে পারে তাহার তিনগুণ টাক্স ধার্য্য হইতে পারিবেক ইতি।

[কোন লোক আজ্ঞা পাইয়া যদি ফর্দ দাখিল করিতে স্বীকার না করে কি শৈথিল্য করে কি কালেক্টর সাহেবের কি কমিস্যনর সাহেবেরদের সম্মুখে হাজির না হয় তবে তাহার দণ্ডের কথা।]

২১১ ধারা। কোন লোক এই আইনমতের কোন তফসীল প্রস্তুত করিতে কি সাব্দ কি দাখিল করিতে কিম্বা কোন কালেক্টর সাহেবের কি কমিস্যনর সাহেবেরদের সম্মুখে হাজির হইতে, এ কালেক্টর সাহেবের কি কমিস্যনর সাহেবেরদের স্থানে এই আইনমতে জ্ঞত পাইয়া যদি এই আইনানুসারে কালেক্টর সাহেবের কি কমিস্যনর সাহেবেরদের নিরূপিত মিয়াদের মধ্যে এ তফসীল প্রস্তুত করিতে কি সাব্দ কি দাখিল করিতে, কিম্বা উক্ত কালেক্টর সাহেবের কি কমিস্যনর সাহেবেরদের সম্মুখে হাজির হইতে স্বীকার না করে কি জানিরাস্তনিয়া শৈথিল্য করে, তবে সেই প্রকারের অপরাধি প্রত্যেক জনের ২০০ টাকা পর্যন্ত জরিমানা হইতে পারিবে। ও তাহার ন্যায্যমতে যত টাক্স ধরা যাইতে পারে তাহার তিনগুণ টাক্স ধার্য্য হইতে পারিবে ইতি।

[গোপনীয় কথা প্রকাশ করিবার দণ্ডের কথা।]

২১২ ধারা। কোন লোক কথা প্রকাশ না করিতে এই আইনমতে শপথ কি ধর্ম্মতঃ প্রতিজ্ঞাক্রমে আইন-নিষ্করূপে বদ্ধ হইয়া, এ শপথ কি প্রতিজ্ঞাক্রমে যে

such oath or affirmation he is bound to keep secret, he shall be liable to be imprisoned with or without hard labor for a period not exceeding three years, and shall also be liable to a fine not exceeding five thousand Rupees.

[No person not served with particular notice to be liable to penalties.]

CCXIII. No person who shall not have been served in the manner directed by Section XXXVIII. of this Act with the notice provided by that Section, shall be liable to the penalties before mentioned for not delivering a return or declaration of his profits or income.

[Penalty for obstruction to officers in due execution of duty.]

CCXIV. If any person shall wilfully obstruct any Assessor or collecting Officer, or any officer duly authorized in the execution of this Act, in the due execution of his office or duty, such person shall, for every such offence, forfeit a sum not exceeding five hundred Rupees.

[Penalty for avoiding assessment by fraudulent removal or fraudulent disposition of property.]

CCXV. If any person, chargeable with any Duties under this Act, shall, by fraudulently changing his place of residence or by fraudulently converting his property or any part thereof, or by fraudulently conveying or assigning, or pretending to convey or assign the same, or by fraudulently altering any security with relation to such property, or by fraudulently rendering the same or any part thereof temporarily unproductive, in order that such person may not be charged for the same, or shall by any falsehood, wilful neglect, fraud, or contrivance whatsoever used or practised, avoid or attempt to avoid being charged and assessed according to the true intent and meaning of this Act, every such person shall, on proof thereof before the Collector or Commissioners acting for the place wherein such person shall be chargeable, be charged and assessed in treble the amount of the charge which ought to have been made on such person; and if in any such case such person shall have been assessed in an amount less than the assessment which ought to have been made on him, he shall be assessed and charged in treble the amount of the difference between the sum with which such person shall have been charged and the sum with which he ought to have been charged, to be added to such assessment, and shall also be liable to be imprisoned with or without hard labor for a period not exceeding two years and to a fine not exceeding one thousand Rupees.

[Penalty for removing from District after assessment, without leaving sufficient property to satisfy Duties.]

CCXVI. If any person, being assessed to the said Duties, shall remove out of the District where he shall have been assessed to the said Duties, without first paying or discharging all the said Duties charged upon him which shall then be due

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৬০। ১১ সেপ্টেম্বর।]

কোন বিষয় গোপনে রাখিতে বদ্ধ হয় তাহা যদি ইচ্ছা-পূর্বক প্রকাশ করে, তবে সে কঠিন পরিশ্রমসহিত কি বিনাপরিশ্রমে তিন বৎসরপর্যন্ত কারাদেয় হইতে পারিবে। তদ্বিন্ন তাহার পাঁচ হাজার টাকাপর্যন্ত জরিমানা হইতে পারিবে ইতি।

[কোন লোককে বিশেষ এতেনা না দেওয়া গেলে তাহার দণ্ড না হইবার কথা।]

২১৩ ধারা। এই আইনের ৩৮ ধারামতে এ ধারার নির্দিষ্ট এতেনা কোন লোককে না দেওয়া গেলে, তাহার লাভের কি আয়ের কোন ফরু কি কৈফিয়ত নাখিল না করিবার নিমিত্তে সেই লোক পূর্বক দণ্ডের যোগ্য হইবেন না ইতি।

[কর্মকারকের। উপযুক্তমতে কর্ম করিতেছেন এমনত সময়ে তাহারদের বাধা দিবার দণ্ডের কথা।]

২১৪ ধারা। কোন আসেসর কি টাকস উমুল করিবার কর্মকারকের, কিম্বা এই আইনমতের কার্য্য করিতে উপযুক্তমতের ক্ষমতাপ্রাপ্ত কোন কার্য্যকারক আপন পদের কার্য্য উপযুক্তমতে করিতেছেন, এমনত সময়ে যদি কেহ জাণিয়াস্তনিয়া তাহার বাধা দেয়, তবে তাহার তদ্রূপ প্রত্যেক অপরাধের নিমিত্তে ৫০০ টাকাপর্যন্ত জরিমানা হইবেক ইতি।

[টাকস না দিবার জন্যে ফাকি দিয়া অন্য স্থানে ঘাইবার কি সম্পত্তি স্থানান্তর করিবার দণ্ডের কথা।]

২১৫ ধারা। এই আইনমতে বাহার উপর কোন টাকস বসান ঘাইতে পারে তাহার সেই টাকস বসান না যায়, এই কারণে যদি সেই লোক প্রতারণা করিয়া আপনার বাসস্থান বদলাইয়া, কিম্বা প্রতারণামতে আপনার সম্পত্তি কি তাহার কোন অংশ বদলাইয়া অন্য দুর্য্য করিয়া, কিম্বা প্রতারণামতে তাহা হস্তান্তর করিয়া কি অন্যের হাতে গচ্ছিত করিয়া, কি হস্তান্তর করিবার কি অন্যের হাতে গচ্ছিত করিবার ছল করিয়া, কিম্বা এ সম্পত্তিসম্পর্কীয় কোন নিদর্শনপত্রাদি প্রতারণামতে বদল করিয়া, কিম্বা এ সম্পত্তি কি তাহার কোন অংশ প্রতারণামতে কিঞ্চিৎ কালের নিমিত্তে অপ্রাপ্তিজনক করিয়া, কিম্বা কোন মিথ্যা কথা কহিয়া, কি জাণিয়াস্তনিয়া কোন প্রকারের শৈথিল্য কি প্রতারণা কি ছল করিয়া কি ঢালাইয়া, তাহার উপর এই আইনের যথার্থ অভিপ্রায় ও অর্থমতে টাকস বসান না ঘাইবার কি ধার্য্য না হইবার উপায় করে, কি করিবার উদ্যোগ করে, তবে এ লোকের উপর যে স্থানে টাকস বসাইতে হয় সেই স্থানে কালেকটর সাহেবের কি কমিস্যনর সাহেবেরদের সম্মুখে তাহার এ দোষের প্রমাণ হইলে, তাহার উপর যত টাকস বসাইতে হয় তাহার তিনগুন বসান ঘাইবে ও ধার্য্য হইবে, ও যদি তাহার উপর কিছু টাকস বসান গিয়াছে, কিন্তু যত বসাইতে হয় তাহার কয় বসান গেল, তবে যত বসান গিয়াছে ও যত বসান উচিত ইহার মধ্যে যত টাকা বিশেষ থাকে, তাহার তিনগুন টাকা এ পূর্ব বসান টাকসের উপর চড়াইয়া তাহার উপর ধার্য্য হইবেক, তদ্বিন্ন তাহার কঠিন পরিশ্রমসহিত কি বিনাপরিশ্রমে দুই বৎসরপর্যন্ত কারাদেয় ও এক হাজার টাকাপর্যন্ত জরিমানা হইতে পারিবে ইতি।

[টাকস ধার্য্য হইলে পর কোন লোক এ টাকস গোপ করিবার উপযুক্ত সম্পত্তি না রাখিয়া অন্য জিলাতে গেলে তাহার দণ্ডের কথা।]

২১৬ ধারা। কোন লোকের উপর উক্ত টাকস ধার্য্য হইলে পর, তাহার তৎকালের দেনা ও তাহার স্থানে পাওনা সেই সকল টাকস না দিয়া ও পরিশোধ না করিয়া, ও তাহার উপর যে জিলাতে টাকস ধার্য্য হই-
রাছিল সেই জিলাতে সেই বাকী টাকস বাহাইতে

and payable, and without leaving in such District sufficient property whereon the said Duties in arrear may be raised and levied, and the same shall remain in arrear and unpaid for the space of twenty days after the time appointed by this Act for payment thereof, every such person shall forfeit (over and above the said Duties so left unpaid as aforesaid,) a sum not exceeding two hundred Rupees.

[Saving of punishment otherwise provided by law.]

CCXVII. Nothing in this Act contained shall prevent any person being punished for any offence in any manner otherwise provided by law. Provided that, if any proceedings be taken under this Act for the punishment of any person for an offence, a conviction or acquittal shall be a bar to any other proceedings for the same offence.

PART XX.

Mode of enforcing Penalties.

[Cognizance of offences.]

CCXVIII. Except as otherwise provided, all offences under this Act may be tried by any Magistrate, Joint-Magistrate, or person lawfully exercising the powers of a Magistrate, unless the period of imprisonment to which the offender may be liable exceed that which the Magistrate, Joint-Magistrate, or other Officer as aforesaid is competent to award under the laws for the time being in force in the Presidency or place in which such Magistrate, Joint-Magistrate, or other Officer as aforesaid is employed. When the period of imprisonment provided by this Act exceeds the period that may be awarded by such Magistrate, Joint-Magistrate, or other Officer as aforesaid, the offender shall be committed for trial before the Sessions Judge, if the evidence given before such Magistrate, Joint-Magistrate, or other Officer as aforesaid shall appear to such Magistrate, Joint-Magistrate, or other Officer sufficient for the conviction of the accused.

[District in which certain offences shall be tried.]

CCXIX. Except as aforesaid, all offences declared to be punishable under this Act with fine or forfeiture, or fine and imprisonment, may be tried in the District or place in which the offence was committed, or in which the person charged with the same is apprehended.

[Magistrate may refer offences punishable with fine to his Assistants for trial.]

CCXX. A Magistrate may refer for trial and decision any charge of an offence hereby made punishable by fine only, to any of his Assistants,

[Government Gazette, 11th September, 1890.] 4 E 2

পাওরা যাইতে ও উন্মূল হইতে পারে এমন উপায়ক সম্পত্তি না রাখিয়া, যদি সেই জিলাহইতে চলিয়া যায়, ও সেই টাকস দিবার যে সময় এই আইনে নিরূপণ হইয়াছে সেই সময়ের পর বিশ দিনপর্যন্ত যদি সেই টাকস বাকী ও শোধ না হইয়া থাকে, তবে উক্ত নং দেওয়া টাকসের অতিরিক্ত এ লোকের ২০০ টাকা পর্যন্ত জরিমানা হইবে ইতি।

[আইনেতে দণ্ডের অন্য বিধান থাকিলে তাহা বহাল রাখিবার কথা।]

২১৭ ধারা। কোন অপরাধের নিমিত্তে কোন লোকের দণ্ডের অন্য প্রকারের বিধান আইনেতে থাকিলে, এই আইনের কোন কথাতে তাহার সেই দণ্ডের কিছু বাধা হইবে না। কিন্তু যদি কোন অপরাধের নিমিত্তে কোন লোকের দণ্ড হইবার কোন মোকদ্দমা প্রভৃতি এই আইনমতে হয়, তবে তাহার দোষ সাবুদ হইলে কি সে নির্দোষ হইলেও সেই অপরাধের নিমিত্তে তাহার বিষয়ে মোকদ্দমা প্রভৃতি অন্য কার্য হইতে পারিবে না ইতি।

বিশেষতম অধ্যায়।

জরিমানার টাকা উন্মূল করিবার বিধি।

[অপরাধের বিচার করিবার কথা।]

২১৮ ধারা। অন্যপ্রকারের বিধান যদি না থাকে, তবে এই আইনের লিখিত সকল অপরাধের বিচার, কোন মাজিস্ট্রেট সাহেবের কি জাইন্ট মাজিস্ট্রেট সাহেবের কিম্বা মাজিস্ট্রেটের শক্তিক্রমে আইনমতের কার্যকারক কোন ব্যক্তির দ্বারা হইতে পারিবে। কিন্তু এ মাজিস্ট্রেট কি জাইন্ট মাজিস্ট্রেট সাহেব কিম্বা পুরস্কৃতমতের কার্যকারক যে রাজধানীতে কি স্থানে নিযুক্ত থাকেন সেই রাজধানীর কি স্থানের তৎকালের চলিত আইনমতে এ মাজিস্ট্রেট কি জাইন্ট মাজিস্ট্রেট সাহেব কি পুরস্কৃতমতের অন্য কার্যকারক যত কালপর্যন্ত করণের হুকুম করিবার ক্ষমতাপন্ন হন, তাহার অধিক কালপর্যন্ত যদি অপরাধী করেন হইবার যোগ্য হয়, তবে সেই মাজিস্ট্রেট সাহেবপ্রভৃতি এ বিচার করিতে পারিবেন না। এই আইনমতে যত কাল করেন হইবার বিধান থাকে, তত কাল করেন হইবার হুকুম করিতে যদি এ মাজিস্ট্রেট সাহেবের কি জাইন্ট মাজিস্ট্রেট সাহেবের কি পুরস্কৃত অন্য কার্যকারকের শক্তি না থাকে, তবে এ মাজিস্ট্রেট সাহেবের কি জাইন্ট মাজিস্ট্রেট সাহেবের কি পুরস্কৃত অন্য কার্যকারকের সম্মুখে যে প্রমাণ দেওয়া যায় তাহাই অভিবৃক্ত ব্যক্তির দোষ সাবুদ করিবার জন্যে প্রচুর হয়, এ মাজিস্ট্রেট সাহেব কি জাইন্ট মাজিস্ট্রেট সাহেব কি অন্য কার্যকারক এমন বোধ করিলে, এ অপরাধিকে সেশন জজ সাহেবের নিকটে বিচার হইবার জন্যে সোপান করা যাইবে ইতি।

[কোন অপরাধের বিচার যে জিলাতে হইবে তাহার কথা।]

২১৯ ধারা। পুরস্কৃত জুলজাড়া, যে কোন অপরাধ হইলে এই আইনমতে জরিমানা কি টাকা জঙ্গ হইবার আজ্ঞা, কিম্বা জরিমানা ও করেন হইবার আজ্ঞা হয়, সেই অপরাধ যে জিলাতে কি স্থানে হয় তাহাতে, কিম্বা ঘাহার নামে নালিশ হয় তাহাতে যে জিলাতে কি স্থানে গ্রেফতার করা যায় তাহাতে, সেই অপরাধের বিচার হইতে পারিবে ইতি।

[যে অপরাধের নিমিত্তে জরিমানা হইতে পারে তাহার বিচারার্থে মাজিস্ট্রেট সাহেবের আনিষ্টাক্টকে মোকদ্দমা অর্পণ করিবার কথা।]

২২০ ধারা। এই আইনমতে যে অপরাধের নিমিত্তে কেবল জরিমানা হইতে পারে, এমন অপরাধের কোন নালিশ হইলে মাজিস্ট্রেট সাহেব তাহার বিচারও

and in such case every such Assistant may exercise all the powers vested in a Magistrate by any law for the time being in force, subject to all the rules applicable to Criminal cases deputed to such Assistant acting judicially.

[Local Government may authorize Assistants to exercise such powers without reference by Magistrate.]

CCXXI. The local Government may give general authority to any such Assistant to exercise, without reference by a Magistrate, any of the powers which such Assistant is hereby rendered competent to exercise upon reference by a Magistrate, subject to appeal to the Magistrate from any conviction by such Assistant within one month from the date of conviction.

[Magistrate may call for any case pending before such Assistant.]

CCXXII. A Magistrate may at any time call from any of his Assistants, any case pending before such Assistants.

[Jurisdiction over British subjects committing certain offences beyond the limits of Supreme Court.]

CCXXIII. If any offence which by this Act is declared to be punishable with fine and imprisonment, or imprisonment only, shall be committed by a European British subject beyond the local limits of the jurisdiction of Her Majesty's Supreme Courts of Judicature, the offender shall be liable, upon conviction before one of the said Supreme Courts of Judicature, to the punishment to which by this Act the offender is declared to be liable upon conviction.

[Summary jurisdiction in respect of certain offences committed within the limits of Supreme Court.]

CCXXIV. If any offence which by this Act is declared to be punishable with fine or forfeiture, or with fine and imprisonment not exceeding six months, shall be committed by any person within the local limits of the jurisdiction of any Court of Judicature established by Royal Charter, such offence shall be punishable upon summary conviction by any Magistrate of Police of the Presidency Town or Station in which such Court is held.

[To be continued.]

ACT No. XXXVI. of 1860.

An Act to consolidate and amend the law relating to Stamp Duties.

[Continued from page 573.]

[Penalty if person employed to prepare a Conveyance inserts a less sum than the true purchase money.]

XXXVI. If any person shall knowingly and wil-

[গণনামেন্ট গেজেট। ১৮৬০। ১১ সেপ্টেম্বর।]

নিকৃতি করিবার জন্যে আপনার কোন আসিষ্টান্ট সাহেবের প্রতি এই নালিশ অর্পণ করিতে পারিবেন। এমত স্থলে এই আসিষ্টান্ট সাহেবের বিচারকর্তার কর্ম্য করিলে তাঁহারদের নিকটে সোপর্দকরা ফৌজদারী মোকদ্দমার উপর যে সকল বিধি খাটে তাহা মানিয়া, তৎকালের চলিত কোন আইনমতে মাজিস্ট্রেট সাহেবকে যে সকল ক্ষমতা দেওয়া যায়, সেই সকল ক্ষমতামতে তাঁহার কার্য্য করিতে পারিবেন ইতি।

[মাজিস্ট্রেট সাহেবের দ্বারা সোপর্দ না হইলেও আসিষ্টান্ট সাহেবকে সেই শক্তিক্রমে কার্য্য করিতে স্থানবিশেষের গবর্নমেন্টের ক্ষমতা দিবার কথা।]

২২১ ধারা। মাজিস্ট্রেট সাহেবহইতে মোকদ্দমা সোপর্দ হইলে উক্ত প্রকারের কোন আসিষ্টান্ট সাহেব এই আইনমতে যে কোন ক্ষমতাক্রমে কার্য্য করিতে পারেন, মাজিস্ট্রেট সাহেবহইতে সোপর্দ না হইলেও তদ্রূপ কোন ক্ষমতাক্রমে কার্য্য করিতে, স্থানবিশেষের গবর্নমেন্ট তাঁহাকে সাধারণ শক্তি দিতে পারিবেন। কিন্তু এই আসিষ্টান্ট সাহেব যে কোন দোষ সাবুদ করেন, তাহার উপর এই দোষ সাবুদ করিবার তারিখ অবধি এক মাসের মধ্যে মাজিস্ট্রেট সাহেবের নিকটে আপীল হইতে পারিবে ইতি।

[আসিষ্টান্ট সাহেবের সম্মুখে উপস্থিত থাকা কোন মোকদ্দমা মাজিস্ট্রেট সাহেবের তলব করিবার ক্ষমতার কথা।]

২২২ ধারা। আসিষ্টান্ট সাহেবের নিকটে যে কোন মোকদ্দমা উপস্থিত থাকে, তাহা মাজিস্ট্রেট সাহেব বঞ্জন চাহেন তখন আপনার কোন আসিষ্টান্ট সাহেবের স্থানে তলব করিতে পারিবেন ইতি।

[ব্রিটনীয় প্রজারা সুপ্রিম কোর্টের এলাকার বাহিরে কোন অপরাধ করিলে তাহার বিচার হইবার ক্ষমতার কথা।]

২২৩ ধারা। যে কোন অপরাধ হইলে এই আইনমতে জরিমানা ও কয়েদ হইবার কিম্বা কেবল কয়েদ হইবার আজ্ঞা হয়, এমত অপরাধ যদি ইউরোপীয় ব্রিটনীয় প্রজা জীজীমতী মহারানীর সুপ্রিম কোর্টের এলাকার সীমা সরহদের বাহিরে করে, তবে উক্ত কোন এক সুপ্রিম কোর্টে তাহার সেই দোষ সাবুদ হইলে, অপরাধির দোষ সাবুদ হইলে তাহার এই আইনমতে যে দণ্ড হইবেক সেই দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

[কোন অপরাধ সুপ্রিম কোর্টের এলাকার সীমার মধ্যে হইলে তাহার সরাসরীমতে বিচার হইবার কথা।]

২২৪ ধারা। যে কোন অপরাধ হইলে এই আইনমতে জরিমানা কি টাকা জন্ম হওয়ার কিম্বা জরিমানা ও ছয় মাস পর্যন্ত কয়েদ হইবার আজ্ঞা হয় এমত কোন অপরাধ যদি কোন লোক রাজকীয় চার্টার দ্বারা স্থাপিত কোন আদালতের এলাকার সীমা সরহদের মধ্যে করে, তবে এই আদালত যে রাজধানীতে কিম্বা মোকামে বৈঠক করে সেই রাজধানীর কি মোকামের পোলীসের কোন মাজিস্ট্রেট সাহেবের দ্বারা এই দোষ সরাসরীমতে সাবুদ হইলে এই অপরাধের দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

[ইহার অবশিষ্ট আগামিতে প্রকাশ হইবেক।]

ইঙ্গরেজী ১৮৬০ সালের ৩৬ আইন।

ইস্টাম্পের মাসুলের আইন সংগ্রহ ও সংশোধন করিবার আইন।

[৫৭১ পৃষ্ঠাহইতে চলিতেছে।]

[ইস্তান্ধরকরণপত্র লিখিয়া দিতে যে জন নিযুক্ত হয় সে জন খরীদের প্রকৃত টাকার কম লিখিলে তাহার দণ্ডের কথা।]

৩৬ ধারা। সেই সম্পত্তিপ্রভৃতির খরীদের কি বিনি-

fully insert or set forth in such Deed, Instrument, or Writing any less amount than the full and true purchase or consideration money directly or indirectly paid or secured or agreed to be paid for the same, he shall incur the penalties prescribed in the last preceding Section.

[Prosecution only to be by Collector of Stamp Revenue, &c.]

XXXVII. No person shall be proceeded against for any offence affecting the Public Revenue under this Act except at the suit or prosecution of the Collector of the Stamp Revenue acting under the orders of the Board of Revenue, or other authority charged by Government with the Duty of carrying out the provisions of this Act, or other Public Officer duly authorized by Government.

[Offences cognizable by Magistrate or Justice of the Peace.]

XXXVIII. Every offence punishable by this Act, except the offences punishable by Section XXXIII., shall be tried by any Magistrate or Justice of the Peace.

[Offences cognizable by other tribunals.]

XXXIX. The offences punishable by Section XXXIII. shall be tried by the Court having jurisdiction over the same, whether it be the Supreme Court of Judicature or the Session Judge or other Officer.

[Imprisonment in case of non-payment of fine.]

XL. If any person sentenced to any fine under the provisions of this Act, shall not pay the fine to which he shall be sentenced, it shall be lawful for the Officer or Court who tried him, to issue his or their warrant to levy the amount by distress and sale of the goods and chattels of the party fined, or to sentence the offender to imprisonment until the payment of the fine, or the expiration of a term to be assigned, not exceeding three months, whichever shall first take place.

[Interpretation. "Stamp." "Bill of Exchange." "Value."]

XLI. Throughout this Act and the Schedules annexed to it, the word "Stamp," except when the contrary shall appear from the context, is used to signify a stamped piece of paper or other stamped material for writing on; the term "Bill of Exchange" shall include a Hoondee or any other Instrument of a like nature; and by the "value" of a Stamp is meant a sum indicated by words or figures duly impressed upon such piece of paper or other materials.

[Commencement of Act.]

XLII. This Act shall come into force from the 1st of October 1860.

[Government Gazette, 11th September, 1860.]

মমের যত টাকা সপক্টরপে কি অন্য প্রকারে নিভান্স দেওয়া গেল কি রক্ষিত হইল কি দিবার করার হইল, সেই সম্পূর্ণ ও প্রকৃত টাকার কম টাকা যদি কেহ জানিয়া থাকিত ও ইচ্ছামতে এ দলীলে কি দস্তাবেজে কি লেখাপড়াতে লেখে, তবে তাহার ইহার পূর্বের ধারার লিখিত দণ্ড হইতে পারিবেক ইতি।

[ইস্টাম্পের মাসুলের রেবিনিউর কালেক্টর সাহেব-প্রকৃতি বিনা অন্য কাহারো দ্বারা নালিশ না হইবার কথা।]

৩৭ ধারা। এই আইনমতে সরকারের যে রাজস্ব হয়, তাহা সম্পর্কীয় কোন অপরাধের নিমিত্ত কোন লোকের নামে, বোর্ড রেবিনিউর সাহেবেরদের আজ্ঞামতে ইস্টাম্পের মাসুলের কালেক্টর সাহেব কিয়া এই আইনের বিধানমতে কার্য্য চালাইবার কন্মের ভার গবর্ণমেন্ট অন্য যে কার্য্যকারকের প্রতি অর্পণ করেন তিনি, কিয়া গবর্ণমেন্টহইতে উপযুক্ত ক্ষমতাপ্রাপ্ত সরকারী অন্য কার্য্যকারক সাহেব মোকদ্দমা কি নালিশ না করিলে, মোকদ্দমা চলিবেক না ইতি।

[মাজিস্ট্রেট কি জুজিস অফ দি পীস সাহেবের বিচার্য্য অপরাধের কথা।]

৩৮ ধারা। ৩৩ ধারামতে যে অপরাধের দণ্ড হইতে পারে তাহা ছাড়া, এই আইনমতে অন্য যে সকল অপরাধের দণ্ড হইতে পারে তাহার বিচার কোন মাজিস্ট্রেট কি জুজিস অফ দি পীস সাহেব করিবেন ইতি।

[অন্য আদালতের বিচার্য্য অপরাধের কথা।]

৩৯ ধারা। ৩৩ ধারামতে যে অপরাধের দণ্ড হইতে পারে তাহার উপর যে আদালতের এলাকা থাকে সেই আদালতে, অর্থাৎ সুপ্রিম কোর্টে কি সেশন জজ সাহেবের কি অন্য কার্য্যকারক সাহেবের আদালতে এ অপরাধের বিচার হইতে পারিবেক ইতি।

[জরীমানার টাকা না দেওয়া গেলে কারাদণ্ড হইবার কথা।]

৪০ ধারা। এই আইনের বিধানমতে কোন লোকের কোন জরীমানা দিবার আজ্ঞা হইলে যদি সেই লোক এ দণ্ডাজ্ঞামতে জরীমানা না দেয়, তবে যে কার্য্যকারক সাহেব কি যে আদালত তাহার বিচার করিয়াছিলেন তিনি, যে লোকের জরীমানার জুকুম হইয়াছে, তাহার মাল ও দ্রব্য ক্রোক ও নীলাম করিয়া এ টাকা আদায় করিতে আপনার পরওয়ানা জারী করিতে পারিবেন। কিয়া এ জরীমানার টাকা যত কাল না দেওয়া যায়, কিয়া তিন মাসের অনধিক যত কাল নিরূপণ করিতে হইবেক তত কালপর্য্যন্ত, অপরাধির কারাদণ্ড হইবার জুকুম করিতে পারিবেন। এ মিরাদ না ফুরাইলে যদি এ টাকা দেওয়া যায়, তবে তাহাকে ছাড়িয়া দেওয়া যাইবেক ইতি।

[ইস্টাম্প ও বিল অফ এক্সচেঞ্জ ও মূল্য এই শব্দের অর্থ।]

৪১ ধারা। এই আইনের সমস্ত ধারাতে ও তাহার তফসীলে যদি পূর্বাপর কথা বুঝিয়া অন্য অর্থ বোধ না হয়, তবে "ইস্টাম্প" এই শব্দ যেখানে থাকে তাহাতে ইস্টাম্পকরা কাগজ কি লিখিবার ইস্টাম্পকরা অন্য দ্রব্য বুঝাইবে। ও "বিল অফ এক্সচেঞ্জ" এই শব্দেতে জুজী ও সেই প্রকারের অন্য দস্তাবেজও বুঝাইবে। ও ইস্টাম্পের "মূল্য" এই শব্দেতে সেই কাগজে কি অন্য দ্রব্যেতে যত টাকা প্রকৃতি অঙ্করে কি অঙ্কেতে ছাপা করা যায় তত টাকা প্রকৃতি বুঝাইবে ইতি।

[এই আইন আগলে আসিবার কথা।]

৪২ ধারা। এই আইন ১৮৬০ সালের ১ অক্টোবর তারিখ অবধি চলিবে ইতি।

SCHEDULE A.

Specifying Deeds, Instruments, and Writings which require Stamps, and indicating the proper Stamps for those Deeds, Instruments, and Writings.

	PROPER STAMPS.
1. Agreement, Ikrar, or any Minnte or Memorandum of an Agreement; such Agreement, Minute, or Memorandum not being otherwise provided for in this Schedule, whether the same be only evidence of a contract or obligatory upon the party— If relating to matters capable of valuation, and with the value stated ... If for an annual or any periodical payment ... If for the performance of any legal act, or for a purpose not restricted to, nor specifying any amount ... Agreements for loans by Bankers made for short periods upon the deposit of Notes or other Securities of the Government of India, with or without a deposit of the Acceptance or Promissory Note of the borrower, provided that no such Agreement is drawn in the form of a Bond or of a Bill of Exchange or Promissory Note or in any such way as would render it a negotiable Instrument passing by endorsement, for whatever amount, in case such loan shall not exceed one month, the uniform Stamp of ... And in case such loan is for a period exceeding one month or not exceeding three months ... EXEMPTIONS. Agreement for the hire of any Laborer, Artificer, Manufacturer, or menial Servant. Agreement, Memorandum, or Letter made for or relating to the sale of any Goods, Wares, or Merchandize. 2. Affidavits and solemn declarations not made for the immediate purpose of being filed, read, or used in any Court of Law, per sheet ... 3. Assignments, if not of the nature specified under the heads of Conveyances and Settlements, nor specially exempted— In cases where the assignment is of any interest secured by an original Deed or Instrument on a Stamp of a value less than eight Rupees ... In other cases ... EXEMPTION. All transfers by mere endorsement of Bills of Exchange, Promissory Notes, and other negotiable Instruments; and of Bills of Lading; and transfers by Assignment of Policies of Assurance.	The same Stamp as for a Bond for the payment of the amount of the value stated. The same Stamp as for a Bond for the amount of ten years' payment, or of the total sum secured if less. An optional Stamp—See Section XIV. of the Act. 2 Rupees. 4 Rupees. 1 Rupee. The same Stamp as the original Deed. 8 Rupees.

PROPER STAMPS.

4. Bills of Exchange, Letters of Credit, Drafts, Cheques on Bankers or others, Promissory Notes, Hoondies, and other orders and obligations for the payment of money, not being Bonds, or Instruments, or Writings, bearing the attestation of one or more witnesses—

If payable to the bearer or to order on demand, and bearing the date on which the draft or order is made, except Bank Notes payable to bearer on demand

If the sum payable does not exceed 50 Rupees...

If payable at any period not exceeding one year after date or sight, then—

Bills not exceeding	100 Rupees.
Above 100 and ditto	250 "
" 250 ditto	500 "
" 500 ditto	1,000 "
" 1,000 ditto	2,500 "
" 2,500 ditto	5,000 "
" 5,000 ditto	10,000 "
" 10,000 ditto	20,000 "
" 20,000 ditto	30,000 "
" 30,000 and upwards	

5. Any of the Instruments described in No. 4, payable at a period exceeding one year after date or sight.

6. Bills of Lading of or for any Goods, Merchandise, or Effects to be exported

7. Bills of Sale—See Conveyance and Mortgage.

8. All Bonds or other obligations for the payment of any definite or certain sum of money not otherwise charged for or expressly exempted from the payment of Stamp Duty in this Schedule.

If for any sum not exceeding	50 Rs.
Above 50 Rs. and not exceeding	100 "
" 100 " ditto	200 "
" 200 " ditto	300 "
" 300 " ditto	500 "
" 500 " ditto	700 "
" 700 " ditto	1,000 "
" 1,000 " ditto	2,000 "
" 2,000 " ditto	3,000 "
" 3,000 " ditto	5,000 "
" 5,000 " ditto	10,000 "
" 10,000 " ditto	20,000 "
" 20,000 " ditto	40,000 "
" 40,000 " ditto	60,000 "
" 60,000 " ditto	80,000 "
" 80,000 " ditto	1,00,000 "

And for every further part of a lac ...

And for every further full lac ...

Rupees.	Annas.
0	1
0	0 1/2

Inland and Foreign if drawn singly. Foreign if drawn in sets of three, each to be Stamped.

Rs.	As.	Rs.	As.
0	1	0	1
0	3	0	1
0	6	0	2
0	12	0	4
1	8	0	8
3	0	1	0
6	0	2	0
12	0	4	0
18	0	6	0
24	0	8	0

The same Stamp as for Bonds for the payment of the same amount.

Rs. As.

0 4 for each part of every set.

Rupees. Annas.

0	4
0	8
1	0
2	0
4	0
5	0
6	0
10	0
15	0
25	0
35	0
60	0
100	0
125	0
150	0
200	0

100 Rupees.

200 "

PROPER STAMPS.

9. Bonds or other obligations concerning responsibility and bottomry.

The same Stamp as for a common money bond for the like amount.

10. Bonds or other obligations given as security for the transfer of Government Securities or Stock of any public Company or for the delivery or accounting for any matter or thing capable of being valued.

The same Stamp as for a Bond for the payment of the amount engaged to be paid or accounted for, or of the value of the thing to be delivered or transferred.

11. Bonds or other obligations for an annual or any periodical payment, not being interest upon any principal sum secured by the Bond whether for a fixed or for an indefinite period.

The same Stamp as for a Bond for the payment of a sum equal to ten times the yearly payment, or of the total sum secured, if less.

12. Bonds or other obligations when the amount of the money to be secured is not specified.

An optional Stamp—See Section XIV. of the Act.

When the amount is limited to a certain sum.

The same Stamp as for a Bond for the payment of such limited sum.

13. Bonds or other obligations for the due execution of an office or work, taken by individuals, and all other Bonds not otherwise specially provided for.

An optional Stamp—See Section XIV. of the Act.

14. Bonds or other obligations taken as collateral security with some Deed or Instrument executed on the Stamp prescribed for Conveyances or Money Bonds, or as security for the performance of any other contract, covenant, or agreement not being for the payment of money, the transfer of property, or the satisfaction of any pecuniary demand.

The same Stamp as the Deed, Instrument, Contract, Covenant, or Agreement, if of value not exceeding eight Rupees: otherwise a Stamp of eight Rupees.

15. Security bonds or other obligations which may be taken by or by order of any Court, Collector, or other Judicial or Revenue Authority, also Razeenamahs, Sooluhnamahs, and Rufanamahs, filed in any suit pending in a Court of Justice.

To be charged as specified and prescribed in Schedule B.

16. Charter-parties, or any agreement or contract for the Charter of any Sea-going Ship or Vessel, or any memorandum, letter, or other writing between the Captain, Master, or Owner of any such Ship or Vessel, and any other person, for or relating to the freight or conveyance of any money, goods, or effects on board of such Ship or Vessel.

2 Rupees.

17. Composition Deeds or other Instruments of composition between a debtor or debtors, and his, her, or their creditors.

8 Rupees.

18. Contracts and Deeds, if not otherwise specially provided for.

As Agreements.

[To be continued.]

vide P. 605

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS.
OPIUM.

গবর্ণমেন্টের ইণ্ডিয়ার।
আফিম।

ইণ্ডিয়ার দেওয়া যাইতেছে যে সন ১৮৬০ সাল তারিখ ৩ অক্টোবর বুধবার পূর্ণিমা দিবা এগার ঘণ্টার সময়ে মোকাম কলিকাতার এন্ট্রি হারে সন ১৮৫৮। ৫২ সালের পূর্ণিমার আফিমের দশম নীলাম হইবেক এবং ঐ নীলামে ১৭৮০ শিল্পক আফিম বিক্রয় হইবেক তারার বিশেষ এই।

আফিমের ইণ্ডিয়ার।	১২৭০
বেহারের এজেন্সীর উৎপন্ন আফিম	৫১০
বানারসের এজেন্সীর উৎপন্ন আফিম	১৭৮০

২ দফা। এইজগৎ যে নীলামের ইণ্ডিয়ার হইল তারার সাধারণ নিয়ম অর্থাৎ সর্বত্র সকল ধারানুসারে সন ১৮৫২ সালের ১২ নবেম্বর তারিখের লিখিত ইণ্ডিয়ারের সমুদয় বিবরণ প্রকাশ হইয়াছে এবং কলিকাতা ও এন্ট্রি হারে মোকাম কলিকাতার এন্ট্রি হারে সন ১৮৫৮। ৫২ সালের ১২ নবেম্বর তারিখের লিখিত ইণ্ডিয়ারের সমুদয় বিবরণ প্রকাশ হইয়াছে এবং

৩ দফা। ডিপার্টমেন্ট অর্থাৎ আমানত পেশগারী টাকা লাগিলে শেষ তারিখ এবং কলিকাতার শেষ তারিখ সন ১৮৬০ সালের ৮ এবং ১৮ অক্টোবর এই দুই নিবস ক্রমান্বয়ে স্থির করা গেল অতএব নীলামের বিবরণ যে সকল প্রিমিয়ারী মোট অর্থাৎ উৎপন্ন আফিম কলিকাতার শেষ তারিখ সন ১৮৬০ সালের ৮ এবং ১৮ অক্টোবর রকম সরকারী মাস্তুরী দস্তাবেজীত যাহা আমানতের হিসাবে লিখিত হইয়া থাকে তারার সন ১৮৬০ সালের ৮ অক্টোবর মোমবার বেলা দুই প্রহর ৪ ঘণ্টার পর আর লওয়া যাইবেক না এবং ঐ আফিমের লিখিত খালিসি সববে কলিকাতার পূর্ণিমা টাকার দ্রুত কোন ক্রেজুরি রসিদ সন ১৮৬০ সালের ১৮ অক্টোবর বুধবারের বেলা দুই প্রহর ৪ ঘণ্টার পর আর লওয়া যাইবেক না।

৪ দফা। উপরের লিখিত নীলামের ইণ্ডিয়ারের মোকদার আফিম সেওয়ার ইমসন নীচের লিখিত মোকদার বেহার ও বানারসের আফিম কলিকাতা কয়ী বা বেশী হইক পক্ষীয় লিখিত তারিখায়াই অথবা তারার কলিকাতা অগ্রপক্ষীয় নীলামে ধরা যাইবেক আর যদিগাৎ কোন হেতুপ্রযুক্ত নীলামের তারিখ বদল করীর আবশ্যক হয় তবে মোকদার ইণ্ডিয়ার এজেন্সীর থাকিল যে আবশ্যকমতে তারিখ বদল করিবেন।

বেহারের	বানারসের	মুম্বা
শিল্পক	শিল্পক	শিল্পক
মোমবার	১২৭০	১৭৮০
বুধবার	১২৭৫	১৭৮৪
বিশেষ	১২৮০	১৭৮৮
সন ১৮৬০ সালের	১২৮৫	১৭৯৩

বিশেষের অল্পম সাহেবান আলিগান বোর্ড রিভিনিউ মোর্ট উলিয়ম সন ১৮৬০ সাল তারিখ ৩০ আগষ্ট।
এ ইডেন। একটীং ছোট সেক্রেটারী।

TABLE.

মাসকাবারী হিসাব মোজুম নেমক্কার ৪ পরসেট পোলাপ্তিকি ব্যবৎ লাগান ৩১ আগষ্ট সম ১৮৬০ সাল প্রত্যেক একজেলীর ও শালিখার গোলাপ্তিকির মোজুম নেমক্কার।

এজেলীর নাম।	সম ১২৬৪ সাল অথবা ১৮৫৭।৫৮ সালের পূর্বে সনহায়ের উৎপন্ন নেম-	সম ১২৬৪ সাল মোজাবক ইং	সম ১২৬৫ সাল মোজাবক ইং	সম ১২৬৬ সাল মোজাবক ইং	সম ১২৬৭।৫৮ সাল মোজাবক ইং	কোর মোজুম	পালা	করকত	মোট একুন্ন	মোজাবক মোট একুন্ন
এজেলীর নাম।	সম ১২৬৪ সাল অথবা ১৮৫৭।৫৮ সালের পূর্বে সনহায়ের উৎপন্ন নেম-	সম ১২৬৪ সাল মোজাবক ইং	সম ১২৬৫ সাল মোজাবক ইং	সম ১২৬৬ সাল মোজাবক ইং	সম ১২৬৭।৫৮ সাল মোজাবক ইং	কোর মোজুম	পালা	করকত	মোট একুন্ন	মোজাবক মোট একুন্ন
বিক্রয়ী।										
পালা নেমক্কার হাট রমুলপুর।										
১ ককনগর।										
২ রামনগর।										
৩ কালীনগর।										
৪ পুরীঘাট।										
৫										
৬										
৭										
৮										
৯										
১০										
১১										
১২										
১৩										
১৪										
১৫										
১৬										
১৭										
১৮										
১৯										
২০										
২১										
২২										
২৩										
২৪										
২৫										
২৬										
২৭										
২৮										
২৯										
৩০										
৩১										
৩২										
৩৩										
৩৪										
৩৫										
৩৬										
৩৭										
৩৮										
৩৯										
৪০										
৪১										
৪২										
৪৩										
৪৪										
৪৫										
৪৬										
৪৭										
৪৮										
৪৯										
৫০										
৫১										
৫২										
৫৩										
৫৪										
৫৫										
৫৬										
৫৭										
৫৮										
৫৯										
৬০										
৬১										
৬২										
৬৩										
৬৪										
৬৫										
৬৬										
৬৭										
৬৮										
৬৯										
৭০										
৭১										
৭২										
৭৩										
৭৪										
৭৫										
৭৬										
৭৭										
৭৮										
৭৯										
৮০										
৮১										
৮২										
৮৩										
৮৪										
৮৫										
৮৬										
৮৭										
৮৮										
৮৯										
৯০										
৯১										
৯২										
৯৩										
৯৪										
৯৫										
৯৬										
৯৭										
৯৮										
৯৯										
১০০										

পালা নেমক্কার হাট নারায়ণপুর।

পালা
১ মোজাবক
২ মোজাবক
৩ মোজাবক
৪ মোজাবক
৫ মোজাবক
৬ মোজাবক
৭ মোজাবক
৮ মোজাবক
৯ মোজাবক
১০ মোজাবক
১১ মোজাবক
১২ মোজাবক
১৩ মোজাবক
১৪ মোজাবক
১৫ মোজাবক
১৬ মোজাবক
১৭ মোজাবক
১৮ মোজাবক
১৯ মোজাবক
২০ মোজাবক
২১ মোজাবক
২২ মোজাবক
২৩ মোজাবক
২৪ মোজাবক
২৫ মোজাবক
২৬ মোজাবক
২৭ মোজাবক
২৮ মোজাবক
২৯ মোজাবক
৩০ মোজাবক
৩১ মোজাবক
৩২ মোজাবক
৩৩ মোজাবক
৩৪ মোজাবক
৩৫ মোজাবক
৩৬ মোজাবক
৩৭ মোজাবক
৩৮ মোজাবক
৩৯ মোজাবক
৪০ মোজাবক
৪১ মোজাবক
৪২ মোজাবক
৪৩ মোজাবক
৪৪ মোজাবক
৪৫ মোজাবক
৪৬ মোজাবক
৪৭ মোজাবক
৪৮ মোজাবক
৪৯ মোজাবক
৫০ মোজাবক
৫১ মোজাবক
৫২ মোজাবক
৫৩ মোজাবক
৫৪ মোজাবক
৫৫ মোজাবক
৫৬ মোজাবক
৫৭ মোজাবক
৫৮ মোজাবক
৫৯ মোজাবক
৬০ মোজাবক
৬১ মোজাবক
৬২ মোজাবক
৬৩ মোজাবক
৬৪ মোজাবক
৬৫ মোজাবক
৬৬ মোজাবক
৬৭ মোজাবক
৬৮ মোজাবক
৬৯ মোজাবক
৭০ মোজাবক
৭১ মোজাবক
৭২ মোজাবক
৭৩ মোজাবক
৭৪ মোজাবক
৭৫ মোজাবক
৭৬ মোজাবক
৭৭ মোজাবক
৭৮ মোজাবক
৭৯ মোজাবক
৮০ মোজাবক
৮১ মোজাবক
৮২ মোজাবক
৮৩ মোজাবক
৮৪ মোজাবক
৮৫ মোজাবক
৮৬ মোজাবক
৮৭ মোজাবক
৮৮ মোজাবক
৮৯ মোজাবক
৯০ মোজাবক
৯১ মোজাবক
৯২ মোজাবক
৯৩ মোজাবক
৯৪ মোজাবক
৯৫ মোজাবক
৯৬ মোজাবক
৯৭ মোজাবক
৯৮ মোজাবক
৯৯ মোজাবক
১০০ মোজাবক

এ ইডেন । এ দুটি ছোট্ট সেক্রেটারী ।

[illegible]

জেলা কাছাড়ের বার্ষিক মেলায় যোগদান।

এতদ্বারা ইশতিহার দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৬০ ইঙ্গরেজীর ৩০। ৩১ ডিসেম্বর ও ৬১ ইঙ্গরেজীর জানুয়ারি মাসের ১। ২। ৩ তারিখ যোড়াবেক ১২৬৭ বাঙ্গালার ১৬। ১৭। ১৮। ১৯। ২০ পৌষ তারিখে জেলা কাছাড়ের বার্ষিক মেলা এই জেলার শীলচাঁর মোকামে হইবেক।

গত মেলায় মত উত্তমঃ গো মহিষাদি এবং অন্যঃ শিল্প সুব্যাসি আনার জন্যে পুরস্কার দেওয়া গিয়াছিল তাহা এই মেলাতেও দেওয়ার যাইবেক এবং তাহা উপযুক্তমতে প্রদান করণার্থে এক সভা সংস্থাপিত হইবেক।

ব্যবসায় লোকসিগের ব্যবহার জন্যে মোকাম সরসকল প্রস্তুত থাকিবেক মেলাতে যোড়মোড় ও বাজীত্যাদি তামাসা হইবেক এবং সকলেই ইচ্ছামত তাহা করিতে সক্ষম হইবেন।

আর জানান আবশ্যক যে গত মেলাতে বহুসংখ্যক লোক আগত হইয়াছিল এবং অনেক ছোড়া মহিষ গোহিত্যাগি নানাবিধ সুব্যাজ হইয়া অন্যায়সে ক্রয়বিক্রয় হইয়াছে এবং ইহাতেই মেলা চিরস্থায়ি হওয়ার প্রচুর ভরসা দুর্ভাব্য হইতেছে ১৬ জুলাই সন ১৮৬০ ইঙ্গরেজী।

জে এপ শেরর। একটিং সুপারিন্টেণ্ডেন্ট

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY ADAWLUT.

APPOINTMENT.

The 6th September, 1860.

Baboo Juggobundoo, Pleader of the Judge's Court of Chittagong, to officiate as Moonsiff of Hathazaree, Zillah Chittagong, during the absence of the incumbent.

LEAVES OF ABSENCE.

The 31st August, 1860.

Syud Saadut Hossein, Moonsiff of Thakoorgong, Zillah Dinagepore, for one month and half, on Medical Certificate, in extension.

The 6th September, 1860.

Moulvie Abdool Roof, Moonsiff of Hathazaree, Zillah Chittagong, for three weeks, on private affairs.

H. B. LAWFORD, Register.

সদর দেওয়ানী আদালতের হুকুম।

নিয়োগ।

১৮৬০ সাল ৬ সেপ্টেম্বর।

জিলা চাটিগাঁয়ের হাটহাজারীর মুনসেফ ছুটী লইয়া যত কাল কর্মে ফিরিয়া না আইসেন ততকাল চাটিগাঁয়ের জজ সাহেবের আদালতের উকীল শ্রীযুক্ত জগদ্বন্ধু বাবু এই স্থানের মুনসেফের কর্ম করিবেন।

ছুটী।

১৮৬০ সাল ৩১ আগষ্ট।

জিলা দিনাজপুরের ঠাকুরগাঁয়ের মুনসেফ শ্রীযুক্ত সৈয়দ সাআদৎ হুসেন চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে আর তের মাসের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৬০ সাল ৬ সেপ্টেম্বর।

জিলা চাটিগাঁয়ের হাটহাজারীর মুনসেফ শ্রীযুক্ত মোলবী আবদুল রুফ আপন কর্মের নিমিত্তে তিন সপ্তাহের ছুটী পাইয়াছেন।

এচ বি লাফোর্ড। রেজিষ্টার।

INSOLVENT COURT.

যোত্রহীনের আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

In the matter of GEORGE RIPLEY, BIRRELL and CO., Insolvents.

On Tuesday the 7th day of August last upon an application of the Assignee in this matter, it was ordered that the said Assignee do from and out of the sum of Company's Rupees 61,698-14 in his hands, pay a Dividend at the rate of Company's Rupees 2 per Cent., (which will amount to the sum of Company's Rupees 35,50 0) upon the several claims admitted on the Schedule of the said Insolvents so soon as such claims shall be duly substantiated to the satisfaction of the said Assignee.

Notice whereof is hereby given.

Official Assignee's Office, Calcutta, 6th September, 1860.

কলিকাতায় যোত্রহীনেরদের উপকারার্থ আদালত।

যোত্রহীন জর্জ রিপলি সাহেবের ও বিরেল কোম্পানির বিষয়ে।

আইমনি সাহেব গত আগষ্ট মাসের ৭ তারিখ মঙ্গলবারে যে দরখাস্ত করেন তাহাতে হুকুম হইয়াছিল যে উক্ত যোত্রহীনের তফসীলে যে সকল দাওয়া যথুর হইয়াছে তাহা উক্ত আইমনি সাহেবের খাতিরজমামতে স্মারক হইতামাত্র তাঁহার হাতে কোম্পানির যে ৬১,৬৯৮১৪ টাকা আছে তাহাহইতে তিনি ঐ প্রত্যেক দাওয়ার উপর শত টাকার প্রতি ২ টাকার হিসাবে ডিবিডেণ্ড দেন। অর্থাৎ সর্বমুদ্র ৩৫,৫০০ কোম্পানির টাকা দেন।

ইহার দ্বারা সমাদ দেওয়া গেল।

সরকারী আইমনি সাহেবের দফতরখানা। কলিকাতা ১৮৬০ সাল ৬ সেপ্টেম্বর।

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS.

সাধারণ ব্যক্তিরদের ইশতিহার।

বিজ্ঞাপন।

ইনকম টাকসের অর্থাৎ আয়ের উপর কর নিরূপণ বিষয়ক ১৮৬০ সালের ৩২ আইন ও তৎসংক্রান্ত গবর্নমেন্ট প্রকাশিত বিধি সমুদায় গেজেটের অবিকল বঙ্গভাষায় পুস্তকাকারে, ছাপা হইতেছে মূল্য ডাক মাসুল সমেত ১৫/০ পূনর আনা। আর ইফ্টাম্প বিষয়ক ১৮৬০ সালের ৩৬ আইনও বঙ্গভাষায় ছাপা হইতেছে অরার সমাপন হইবে ডাক মাসুলসমেত মূল্য ১৫/০ আনামাত্র গ্রাহকগণ টাকা বাঙ্গলায়স্রে কি সদর আমিনী আদালতে শ্রীযুক্ত বাবু রামচন্দ্র ভৌমিক উকীলের নিকট মূল্য সহ পত্র প্রেরণ করিলে পাইবেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৬০। ১১ সেপ্টেম্বর।]

বিজ্ঞাপন।

প্রতিমাসের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে আইন ও সরকারি আর্ডার এবং অন্য যে বিধি সকল প্রকাশ হইল গত জুলাই মাসইহাতে তৎ সমুদয় অবিকল সংগ্রহ করিয়া “নব ব্যবহার সাহিত্য” নামে একখান মাসিক পত্রিকা ঢাকা বাঙ্গলা যন্ত্রে বাঙ্গলা ভাষায় মুদ্রাস্তন করিয়া ২৮ আগষ্ট তারিখইহাতে প্রকাশ আরম্ভ হইয়াছে। প্রতিমাসের পত্রিকা তৎ পর মাসের প্রথম পক্ষ শেষ হওয়ার পূর্বেই প্রকাশ হইবে তাহার বার্ষিক অগ্রিম মূল্য অর্থাৎ পত্রিকা প্রাপ্তাবধি ২ মাসের মধ্যে দিলে ৪০ নচেৎ ৫০ টাকা মাত্র। গ্রহণেচ্ছুক মহাশয়েরা ঢাকা বাঙ্গলা যন্ত্রে শ্রীযুক্ত বাবু রামচন্দ্র ভৌমিকের নিকট পত্র প্রেরণ করিলে পত্রিকা পাইবেন। এই পত্রিকা আইনব্যবসারি মহাশয়েরদের নিতান্ত প্রয়োজনীয় তাহা পত্রিকা পাঠে অবগতি হইবেক।

বিজ্ঞাপন।

নীচের লিখিত পুস্তক সকল অতিউত্তম অক্ষরে ও উত্তম কাগজে মুদ্রিত হইয়া বিক্রয়ার্থে প্রস্তুত আছে গ্রহণেচ্ছুক মহাশয়েরা সদর দেওয়ানি আদালতের উকিল শ্রীযুক্ত বাবু অনুকূলচন্দ্র মুখোপাধ্যায়ের নিকট মূল্য ও প্রত্যেক পুস্তকের ডাক মাসুল ১০ দুই আনা পাঠাইলে প্রাপ্ত হইবেন।

ইংরাজী ইক্টাম্পের আইন মূল্য ১০ আনা
বাঙ্গলায়— এ — এ — এ ৫০ আনা
বাঙ্গলা ইনকম টাক্সের আইন (অতি শীঘ্র বিক্রয়ার্থে বাহির হইবেক) মূল্য ১ এক টাকা।

ইনকম টাক্স।

অর্থাৎ।

আয়ের কর।

ইং ১৮৬০ সালের ৩২ আইন।

বঙ্গভাষায় অনুবাদিত হইয়া বার পেজি ফর্মার পুস্তকাকারে বিস্তারিত নির্ঘণ্ট ও ইং এক পাইঅবধি লক্ষ টাকাপর্যন্ত টাকার উপর ১।২।৩।৪ টাকা শতকরা হিসাবে টাক্স গণনাপত্র সম্বলিত উত্তম কাগজে পরিষ্কার-রূপে ছাপা হইতেছে মূল্য প্রত্যেক খণ্ড প্রতি ১০ এক টাকা মাত্র যাঁহারদিগের প্রয়োজন হয় আমারদিগের নিকট নিম্ন লিখিত স্থানে প্রাপ্ত হইবেন। প্রদেশস্থ গ্রাহকগণ যদ্যপি অগ্রে মূল্য প্রেরণ করেন তবে ডাকমাসুল খরচা দিতে হইবেক না আর যাঁহারা একেবারে অধিক খণ্ড ক্রয় করিবেন তাঁহাদিগকে বিবেচনামতে নিম্নপিত মূল্য-পেক্ষা ন্যূন মূল্যে দেওয়া যাইবেক ইতি।

গুপ্ত এণ্ড ব্রাদার্স নিউ ইন্ডিয়ান লাইব্রেরি নং ৮৬ কালেক্ট স্ট্রীট।

গবর্ণমেন্ট গেজেটইহাতে অবিকলরূপে সংগ্রহকরা নিম্নোক্ত বাঙ্গলা আইনাদি সদর আদালতের উকিল শ্রীযুক্ত বাবু ভুবনমোহন রায় চৌধুরী মহাশয়ের আফিসে পাওয়া যাইতে পারিবেক।

১৮৬০ সালের ৩৬ আইন অর্থাৎ ইক্টাম্পবিষয়ক নূতন আইন। মূল্য ৫০

১৮৫২ সালের ৮ আইন সংশোধন ও ১৮৪১ সালের ২০ আইন ও অন্য ২ আইন রহিত হওনানন্তর ১৮৬০ সালে যে ২ আইন প্রচার হইয়াছে তাহা ও ১৮৬০ সালের ৩২ আইন অর্থাৎ আয়ের উপর টাক্স বসাইবার আইন ১৮৫২ ও ১৮৬০ সালের আইনাদির নির্ঘণ্ট। মূল্য ১।১০ টাকা।

১৮৫৮ ও ৫২ সালের সরকারি আর্ডার। মূল্য ১০

বিজ্ঞাপন।

সর্ব সাধারণ জনগণকে জ্ঞাত করা যাইতেছে যে ১৮৬০ সালের ৩৬ আইন অর্থাৎ (ইক্টাম্প আইন) তাহার বঙ্গানুবাদ বাহা সম্প্রতি প্রকাশ হইয়াছে তাহা অসমীয়া বিদ্যারতন যন্ত্রালয়ে মুদ্রিত হইয়া বিক্রয় হইতেছে মূল্য ১০ আট আনা এবং বিদেশীয় গ্রাহক যাঁহারদিগের ডাকযোগে প্রেরণ করিতে হইবে তাঁহাদিগকে ১০ দশ আনা মূল্য দিতে হইবেক পরন্তু ১৮৬০ সালের ৩২ আইন অর্থাৎ (ইনকম টাক্স) বাঙ্গলা অনুবাদ মুদ্রিত হইতেছে অতিঅরার প্রস্তুত হইবেক মূল্য ৫০ আনা মাত্র। বটতলা ২৪৬ নং বাটীতে উক্ত যন্ত্রে তত্ত্ব করিলে কিম্বা পত্র প্রেরণ করিলে প্রাপ্ত হইবেন।

শ্রীবেণীমাধব দে।

[Government Gazette, 11th September, 1860.]

শ্রীরামপুরের যন্ত্রালয়ে শ্রীযুক্ত মারশেল ডিক্রুস সাহেবকর্তৃক মুদ্রিত হইল।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত।

CALCUTTA, TUESDAY, SEPTEMBER 18, 1860.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৬০ সাল ১৮ সেপ্টেম্বর।

ACTS.

Act No. XXXII. of 1860.

An Act for imposing Duties on Profits arising from Property, Professions, Trades, and Offices.

[Concluded from page 586.]

PART XX.

Mode of enforcing Penalties.

[Conviction to be quashed on merits only.]

CCXXV. No conviction, order, or judgment under the last preceding Section shall be quashed for error of form or procedure, but only on the merits, and it shall not be necessary to state on the face of the conviction, order, or judgment the evidence on which it proceeds, but the depositions taken, or a copy of them, shall be returned with the conviction, order, or judgment in obedience to any writ of *certiorari*, and if no jurisdiction appears on the face of the conviction, order, or judgment, but the depositions taken supply that defect, the conviction, order, or judgment shall be aided by what so appears in such depositions.

[All other offences committed within limits of Supreme Court, punishable by such Court.]

CCXXVI. All other offences punishable under this Act, which shall be committed within the local limits of any Court of Judicature established by Royal Charter, shall be punishable by such Court.

[Government Gazette, 18th September, 1860.] 4 G

আইন।

ইঙ্গরেজী ১৮৬০ সালের ৩২ আইন।

সম্পত্তি ও বিন্যাসব্যবসার ও কারবার ও চাকরীর দ্বারা যে উপাৰ্জন হয় তাহার উপর টাক্স অর্থাৎ মাসুল বসাইবার আইন।

[৪৮৬ পৃষ্ঠাহইতে চলিতেছে।]

বিশেষত্বময় অধ্যায়।

জরিমানার টাকা উদ্বল করিবার বিধি।

[দোষ সাবুদ করিবার বিচার কেবল দোষগুণমতে অসিদ্ধ হইবার কথা।]

২২৪ ধারা। ইহার পূর্বের ধারামতে দোষ সাবুদ করিবার যে কোন বিচার কি হুকুম কি নিষ্পত্তি হয় তাহা এই মোকদ্দমার কার্য করিবার দ্বারা কোন দোষ হইলেও অসিদ্ধ হইবেক না, কেবল মোকদ্দমার দোষগুণমতে অসিদ্ধ হইতে পারিবে। সেই দোষ সাবুদ করিবার বিচার কি হুকুম কি নিষ্পত্তি তাহা প্রমাণক্রমে হইয়াছে, তাহার কথা এই দোষ সাবুদ করিবার পত্রিতে কি নিষ্পত্তি পত্রিতে লিখিবার আবশ্যক হইবেক না। যদি সার্টিফিকেট নামক পরওয়ানা হয়, তবে যে জোবানবন্দী লওয়া গেল তাহার আসল লিখন কি তাহার এক কেরা নকল এই দোষ সাবুদ করিবার পত্রের কি নিষ্পত্তিপত্রের সঙ্গে দেওয়া থাকিবেক না ও এলাকা নাই এই কথা যদি এই দোষ সাবুদ করিবার পত্রিতে কি নিষ্পত্তিপত্রিতে দেখা যায়, কিন্তু যে জোবানবন্দী লওয়া গিয়াছে তাহাতে যদি সেই সার্টিফিকেট প্রতীক হয়, তবে এই জোবানবন্দীর লিখিত কথার দ্বারা এই দোষ সাবুদ করিবার পত্রের কি হুকুমের কি নিষ্পত্তির পোষকতা হইবেক ইতি।

[সুপ্রীম কোর্টের এলাকার মধ্যে অন্য যে সকল দোষ করা যায় তাহার দণ্ড সেই আদালতের দ্বারা করিতে পারিবার কথা।]

২২৬ ধারা। এই আইনমতের দণ্ডনীয় অন্য যে সকল অপরাধ রাজকীয় চার্টার দ্বারা স্থাপিত কোন আদালতের এলাকার সীমা সুরক্ষের মধ্যে করা যায়, তাহার দণ্ড সেই আদালতে হইতে পারিবে।

[Levy of forfeitures and penalties by distress.]

CCXXVII. All fines, forfeitures, or penalties imposed under the authority of this Act for offences punishable by any Magistrate, or person lawfully exercising the powers of a Magistrate, or Assistant Magistrate, may, in case of non-payment thereof, be levied by distress and sale of the goods and chattels of the offender by warrant under the hand of any of the above-named Officers.

[Procedure until return is made to warrant of distress]

CCXXVIII. In case any such fines, forfeitures, or penalties shall not be forthwith paid, any such Officer may order the offender to be apprehended and detained in safe custody until the return can be conveniently made to such warrant of distress, unless the offender shall give security to the satisfaction of such Officer for his appearance at such place and time as shall be appointed for the return of the warrant of distress.

[Imprisonment, if distress not sufficient]

CCXXIX. If upon the return of such warrant it shall appear that no sufficient distress can be had whereon to levy such fine, forfeiture, or penalty, and the same shall not be forthwith paid, or in case it shall appear to the satisfaction of such Officer, by the confession of the offender or otherwise, that he has not sufficient goods and chattels whereupon such fine or sum of money could be levied if a warrant of distress were issued, any such Officer may, by warrant under his hand, commit the offender, provided he is not a European British subject, to prison, there to be imprisoned, according to the discretion of such Officer, for any term not exceeding two calendar months when the amount of fine shall not exceed fifty Rupees, and for any term not exceeding four calendar months when the amount shall not exceed one hundred Rupees, and for any term not exceeding six calendar months in any other case, the commitment to be determinable in each of the cases aforesaid on payment of the amount.

[Levy of fines from European British subjects.]

CCXXX. If the offender shall be a European British subject, the Magistrate shall record the facts and transmit such record to the District Court of the District wherein the offender is convicted, and the amount of the fine, forfeiture, or penalty and the costs (if any) shall be levied in the manner provided for the execution of decrees of the Civil Court.

[Award of hard labor not to be commuted to the payment of a fine.]

CCXXXI. Whenever an award of hard labor

[গণনামেট গেজেট ১৮৬০ ১৮ সেপ্টেম্বর]

[জরীমানার টাকা জব্দ করিয়া আদায় করিবার কথা]

২২৭ ধারা। কোন মাজিস্ট্রেট সাহেবের দ্বারা কিম্বা মাজিস্ট্রেট সাহেবের ক্ষমতামতে অন্য যে লোক আইনমতে কার্য করেন তাহার দ্বারা কি আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট সাহেবের দ্বারা যে অপরাধের দণ্ড হইতে পারে, তাহার নিমিত্ত এই আইনের শক্তিক্রমে অর্থদণ্ডের কি টাকা জব্দ হওয়ার কি জরীমানার জুকুম হইলে, যদি তাহার টাকা না দেওয়া যায়, তবে উক্ত কোন কার্যকারকের দস্তখত করা পরওয়ানাক্রমে অপরাধির মাল ও দ্রব্য জব্দ ও নিলাম করিয়া ঐ টাকা আদায় হইতে পারিবেক ইতি।

[ক্রোকী পরওয়ানার ওয়াপোস যাবৎ না হয় তাবৎ বাহা করিতে হইবে তাহার কথা।]

২২৮ ধারা। উক্ত প্রকারের কোন জব্দহওয়া টাকা কি অর্থদণ্ডের কি জরীমানার টাকা যদি অবিলম্বে না দেওয়া যায়, তবে উক্ত প্রকারের কোন কার্যকারক ঐ ক্রোকের পরওয়ানার ওয়াপোস বত কাল সুবিধামতে হইতে না পারে তত কালপর্যন্ত ঐ অপরাধিকে গ্রেফতার করিয়া হাজতে রাখিতে জুকুম করিতে পারিবেন, কিন্তু ঐ ক্রোকী পরওয়ানার ওয়াপোস হইবার যে স্থান ও সময় নিরূপণ হয়, ঐ অপরাধী সেই স্থানে ও সেই সময়ে হাজির হইবার জামিন যদি ঐ কার্যকারকের খাতিরজমামতে দেয়, তবে তাহাকে গ্রেফতার করিতে কি হাজতে রাখিতে হইবে না ইতি।

[ক্রোক করিবার উপযুক্ত দ্রব্য না পাওয়া গেলে কয়েদ হইবার কথা।]

২২৯ ধারা। ঐ পরওয়ানার ওয়াপোস হইলে যদি দৃষ্ট হয় যে, ঐ জরীমানার কি অর্থদণ্ডের টাকা বাহাতে আদায় হইতে পারে ক্রোক করিবার এমত উপযুক্ত দ্রব্য পাওয়া যায় না, ও সেই জরীমানার টাকা যদি তৎক্ষণাত্ না দেওয়া যায়, অথবা ক্রোকী পরওয়ানা জারী হইলেও ঐ জরীমানা কিম্বা ঐ টাকা বাহাহইতে আদায় হইতে পারে তাহার এমত উপযুক্ত কোন মাল কি দ্রব্য নাই, ইহা যদি অপরাধির কথামতে কিম্বা অন্য প্রকারে ঐ কার্যকারকের খাতিরজমামতে জানা যায়, তবে সেই অপরাধী ইউরোপীয় ব্রিটনীয় প্রজা না হইলে সেই কার্যকারক আপনার দস্তখত করা পরওয়ানাক্রমে ঐ অপরাধিকে জেলখানায় কয়েদ করাইবেন। অর্থাৎ জরীমানা যদি ৫০১ টাকার অধিক না হয়, তবে ইঙ্গরেজী হিসাবমতের দুই মাসের অনধিক কোন কালপর্যন্ত, কিম্বা জরীমানা যদি ১০০১ টাকার অধিক না হয়, তবে ইঙ্গরেজী হিসাবমতের চারি মাসের অনধিক কোন কালপর্যন্ত, ও তাহার অধিক টাকা হইলে ইঙ্গরেজী হিসাবমতের ছয় মাসের অনধিক কোন কালপর্যন্ত আপনার বিবেচনামতে কেবল কয়েদ করাইবেন, উক্ত প্রত্যেক স্থলে জরীমানার টাকা দেওয়া গেলেই অপরাধিকে মুক্ত করা যাইবেক ইতি।

[ইউরোপীয় ব্রিটনীয় প্রজাদের জরীমানার টাকা উন্মূল করিবার কথা।]

২৩০ ধারা। অপরাধী যদি ইউরোপীয় ব্রিটনীয় প্রজা হয়, তবে মাজিস্ট্রেট সাহেব মোকদ্দমার বৃহত্তর রিকর্ড করিয়া অপরাধির দোষ যে জিলার মধ্যে সাবুদ হইয়াছে, সেই জিলার আদালতে ঐ রিকর্ড পাঠাইবেন ও দেওয়ানী আদালতের ডিক্রী জারী করিবার যে বিধি থাকে সেই বিধিমতে ঐ জরীমানার কি জব্দ হওয়ার কি অর্থদণ্ডের টাকা ও খরচা হইলে সেই খরচার টাকা উন্মূল হইবে ইতি।

[কঠিন পরিশ্রম করিবার জুকুমের পরিবর্তে জরীমানা দিবার জুকুম না হওয়ার কথা।]

২৩১ ধারা। এই আইনমতে যদি কঠিন পরিশ্রমের

is made under this Act, the Court shall not commute such labor to the payment of a fine under Regulation II, 1834 of the Bengal Code.

[Penalties not exceeding two hundred Rupees, and increased assessments, recoverable before Collector or Commissioners.]

CCXXXII. All forfeitures or penalties not exceeding two hundred Rupees, imposed by this Act, exclusive of any increased Duties chargeable under this Act, may be recovered before the Collector or before two or more Commissioners in and for the place wherein the offence shall have been committed, or the offender shall have been assessed.

[Cognizance of offences how to be taken by Collector or Commissioners.]

CCXXXIII. The Collector or Commissioners shall take cognizance of any offence of which he or they shall have cognizance under the last Section, upon information or complaint in writing made to them, and upon a summons to the party accused to appear before the Collector or Commissioners at such time and place as they shall fix, or without such summons, in case the person shall be guilty of the offence in their presence.

[Adjudication to be in a summary way.]

CCXXXIV. The Collector or Commissioners shall examine into the matter of fact and proceed to hear and determine the same in a summary way, and upon proof made thereof, either by voluntary confession of the party accused, or by evidence of one or more credible witness or witnesses, or otherwise, as the case may require, to give judgment for the penalty, or if the Collector or Commissioners shall think proper, to mitigate the same for such part of the penalty as he or they shall direct.

[Penalty to be charged in addition to Duties assessed.]

CCXXXV. In such case the Collector or Commissioners shall assess the penalty upon the party, and charge the same in the assessment to which the penalty adjudged shall particularly relate, and in addition to the Duties in case the party shall be charged therewith.

[Levy of forfeitures or penalties.]

CCXXXVI. The forfeitures or penalties so adjudged shall be levied in like manner as the Duties under this Act.

[Reward to informers.]

CCXXXVII. The informer shall, in all cases, upon the Collector or Commissioners certifying that he has conducted himself properly in regard

ভুক্ত হইয়া, তবে আদালত বাঙ্গলা দেশের চলিত ১৮৩৪ সালের ২ আইনমতে এই পরিশ্রমের পরিবর্তে জরিমানার জুকুম করিবেন না ইতি।

[২০০ টাকার অনধিক জরিমানা ও বৃদ্ধিকর টাকস কালেক্টর সাহেবের কিম্বা কমিস্যনর সাহেবেরদের সম্মুখে আদার হইবার কথা।]

২০২ ধারা। এই আইনমতের বৃদ্ধিকর যে টাকস বসান যাইতে পারে, তাহার টাকছাড়া এই আইনমতে ২০০ টাকার অনধিক যে সকল অর্থদণ্ডের কি জরিমানার জুকুম হয়, তাহা, অপরাধ যে স্থানে হইয়াছে কিম্বা অপরাধের টাকস যে স্থানে ধার্য হয়, সেই স্থানের কালেক্টর সাহেবের কিম্বা দুই কি তাহার অধিক জন কমিস্যনর সাহেবের দ্বারা আদার হইবার জুকুম হইতে পারিবেক ইতি।

[অপরাধের নালিশ গ্রাহ্য করিতে কালেক্টর সাহেব কি কমিস্যনর সাহেবেরা যেকূপে কার্য করিবেন তাহার কথা।]

২০৩ ধারা। ইহার পূর্বের ধারামতে কালেক্টর সাহেব কি কমিস্যনর সাহেবেরা যে কোন অপরাধের বিচার করিতে পারেন তাহার নালিশ গ্রাহ্য করিবার নিয়ম এই, তাঁহাদের নিকটে কেহ লিখিত্য সম্বাদ দিলে কি লিখিত্য নালিশ করিলে তাহার নামে নালিশ হয় তাহার এ কালেক্টর সাহেবের কি কমিস্যনর সাহেবেরদের সম্মুখে হাজির হইবার সময় ও স্থান নিরূপণ করিয়া তাঁহারা তাহার নামে সমন জারী করিবেন, কিম্বা সেই লোক তাঁহাদের সাক্ষাতে অপরাধ করিলে তাহার নামে সমন জারী না করিয়া তাহাকে হাজির হইতে আজ্ঞা করিবেন ইতি।

[সরাসরীমতে বিচার হইবার কথা।]

২০৪ ধারা। সেই কালেক্টর সাহেব কি কমিস্যনর সাহেবেরা বৃহত্তরের অনুসন্ধান করিয়া তাহা সরাসরীমতে স্থানীয় নিকপতি করিবেন, ও তাহার নামে নালিশ হইয়াছে সেই জন স্বেচ্ছামতে স্বীকার করিলে কিম্বা বিবাসযোগ্য কোন এক কি অধিক সাক্ষির দ্বারা কিম্বা আবশ্যকমতে অন্য প্রকারে এই বৃহত্তরের প্রমাণ করা গেলে, তাঁহারা এ জরিমানার জুকুম করিবেন, কিম্বা কালেক্টর সাহেব কি কমিস্যনর সাহেবেরা উচিত বোধ করিলে, তাঁহারা যে জরিমানার জুকুম করেন তাহা কি তাহার কোন অংশ ক্ষমা করিতে পারিবেন ইতি।

[যে টাকস ধার্য হয় তাহার উপর জরিমানার টাকা চড়াইয়া দিবার কথা।]

২০৫ ধারা। এমন স্থলে সেই কালেক্টর সাহেব কি কমিস্যনর সাহেবেরা টাকসের ন্যায় সেই লোকের উপর এ টাকা বসাইবেন, ও যে টাকসের সঙ্গে এ জরিমানার সম্পর্ক থাকে সেই টাকসের ফর্দে এ টাকা লেখাইবেন, ও যদি সেই লোকের টাকস পূর্বে বসান গিয়া থাকে তবে তাহার উপর এ টাকা চড়াইয়া দিবেন।

[জন্ম হওয়ার কি জরিমানার টাকা উমূল করিবার কথা।]

২০৬ ধারা। সেই প্রকারে যে অর্থদণ্ডের কি জরিমানার জুকুম হয় তাহার টাকা এই আইনমতের টাকসের ন্যায় আদার করিতে হইবেক ইতি।

[গোয়েন্দারদের পুরস্কারের কথা।]

২০৭ ধারা। গোয়েন্দা এ সম্বাদ দেওয়ার বিষয়ে উপযুক্তমতে আচার ব্যবহার করিয়াছেন এই কথাটি সত্যিকট যদি কালেক্টর সাহেব কি কমিস্যনর সাহেব

to his information, be entitled to receive one moiety of the amount of the penalty awarded exclusive of any increased assessment; and when more informers than one are concerned, they shall be entitled to such moiety in such shares as the Collector or Commissioners shall award.

[Adjudication of Collector or Commissioners final.]

CCXXXVIII. The adjudication of the Collector or Commissioners shall in all cases cognizable by them be final and conclusive to all intents and purposes, without power of appeal from the same, and the proceedings of the Collector or Commissioners shall not be removeable by any process whatever into any Court of Law or Equity, or be subject to revision.

[Costs of suit recoverable besides penalty.]

CCXXXIX. In any proceeding for the recovery of any such Duties or penalties respectively, granted or imposed by this Act, such Duties and penalties respectively shall be recoverable with full costs of suit, and all charges and expenses attending the same.

[Increased Duty may be added to assessment.]

CCXL. Whenever by this Act any increased rate of Duty is imposed as a penalty, or as part of, or in addition to, any penalty, such increased rate of Duty shall be added to the assessment, and be collected and levied in like manner as any Duties included in such assessment may be collected and levied.

[Penalties to be paid to Income Tax Account.]

CCXLI. All penalties, forfeitures, and fines levied under this Act, after deducting any portion thereof hereby authorized to be paid as aforesaid, shall be paid to the account to be headed Income Tax Account, in Section CXC. of this Act mentioned, and shall be held available for the purposes of this Act.

PART XXI.

Miscellaneous.

[Provision applied to any particular Schedules may extend to any other Schedule.]

CCXLII. Every provision in this Act contained and applied to the Duties in any particular Schedule, which shall also be applicable to the Duties in any other Schedule, and not repugnant to the provisions for ascertaining or charging the Duties in such other Schedule, shall, in ascertaining and charging the same, be applied as fully and effectually as if the application thereof had been so expressly and particularly directed.

[গণনামের গেজেট। ১৮৬০। ১৮ নভেম্বর]

বেরা নেন, তবে কোন ব্যক্তি টাকস জাড়া গত জরীমানার জুকুম হয় তাহার টাকার অধিক সেই লোক সর্বনা পাইতে পারিবেন। কিম্বা একের অধিক জন গোরেন্দা থাকিলে, এই কালেকটর সাহেব কি কমিস্যনর সাহেবেরা যেমন জুকুম করেন তেমন তাহার হিসাব করিয়া পাইবেন ইতি।

[কালেকটর সাহেবের কি কমিস্যনর সাহেবেরদের জুকুম চূড়ান্ত হইবার কথা।]

২৩৮ ধারা। কালেকটর সাহেবের কি কমিস্যনর সাহেবেরদের বিচার্য সকল মোকদ্দমার তাহারদের জুকুম সর্বতোভাবে চূড়ান্ত ও সিদ্ধান্ত হইবেক। তাহার উপর আপীল হইতে পারিবেক না। ও কালেকটর সাহেবের কি কমিস্যনর সাহেবেরদের করা সেই কার্য কোন প্রকারে পরওয়ানা প্রভৃতিক্রমে খারিজ হইরা আইন কি একুটি পক্ষের কোন আদালতে দাখিল হইতে পারিবে না, কিম্বা তাহার পুনর্বিচার হইতে পারিবে না ইতি।

[জরীমানার টাকার মোকদ্দমার খরচ লইবার কথা।]

২৩৯ ধারা। এই আইনমতে যে কোন টাকস বসান যায় কি যে জরীমানার জুকুম হয় তাহা আদায় করিতে যদি কোন মোকদ্দমার কার্য চলে, তবে মোকদ্দমার তাবৎ খরচাসমেত ও তৎসম্পর্কীয় সকল খরচখরচাসমেত এই টাকস ও জরীমানার টাকা আদায় হইতে পারিবেক ইতি।

[বুদ্ধিকর টাকস এ ধার্যকর টাকসের উপর চড়াইয়া দিবার কথা।]

২৪০ ধারা। এই আইনমতে যদি দণ্ডস্বরূপে কি দণ্ডের এক অংশমতে কিম্বা দণ্ডের অতিরিক্ত বুদ্ধিকর কোন টাকস বসান যায়, তবে বুদ্ধিকর সেই টাকস এ ধার্যকর টাকসে চড়াইয়া দেওয়া যাইতে পারিবেক। ও সেই ধার্যকর টাকসের ফর্মের মধ্যে ধরা কোন টাকস যে প্রকারে আদায় ও উসুল হইতে পারে সেই প্রকারে তাহাও আদায় ও উসুল হইতে পারিবেক ইতি।

[জরীমানার টাকা ইনকম টাকসের খাতায় জমা হইবার কথা।]

২৪১ ধারা। এই আইনমতে অর্থদণ্ডের কি জরীমানার যে সকল টাকা আদায় হয়, তাহার যে অংশ পূর্বেকৃতমতে দিবার আজ্ঞা হইয়াছে সেই অংশ বাদ দিয়া, অবশিষ্ট যাহা থাকে তাহা, এই আইনের ১২০ ধারাতে যে ইনকম টাকসের খাতা রাখিবার কথা আছে, সেই খাতায় জমা হইবেক, ও এই আইনের কার্যতে খরচ করিবার নিমিত্তে সেই টাকা জমা হইবেক ইতি।

এক বিশেষ অধ্যায়।

নানা বিষয়ের বিধি।

[কোন বিশেষ তফসীলের যে বিধান হইয়াছে তাহা অন্য কোন তফসীলের উপর প্রাধান্য হইবার কথা।]

২৪২ ধারা। এই আইনের লিখিত যে ২ বিধান বিশেষ কোন তফসীলমতের টাকসের উপর প্রাধান্য, তাহা যদি অন্য কোন তফসীলের টাকসের উপর প্রাধান্য পাবে, ও সেই অন্য তফসীলের টাকস নিরূপণ করিবার কি বসাইবার বিধানমতে যদি অনঙ্গত না হয়, তবে সেই টাকস নিরূপণ করিবার ও বসাইবার কার্যতে এই বিশেষ বিধি প্রাধান্য পাইবে, ও বিশেষ আজ্ঞা হইবার মতে এই বিধি অন্য তফসীলেও প্রাধান্য পাইবে ইতি।

[Governor General in Council may postpone operation of Act in any part of India. Proviso.]

CCXLIII. It shall be lawful for the Governor General of India in Council to postpone, for such period as he shall deem necessary, the period for this Act to come into operation in any part of India. But no other tax or duty shall during such period be leviable in that part of India, except such as could be lawfully levied in addition to the Duties provided by this Act.

[Indemnity.]

CCXLIV. No action or other proceeding shall be had or taken against any officer for any thing done by him in or relating to the imposition or levying of any tax or duty heretofore imposed or levied with the sanction of the Governor General of India in Council or of the local Government; and every tax or duty heretofore assessed or imposed by any such officer with such sanction as aforesaid, so far only as concerns such assessment or tax or duty for the current year, may be levied or collected in the manner heretofore sanctioned by the Governor General of India in Council or by the local Government.

[Notice and limitation of suits.]

CCXLV. No suit, action, or other proceeding shall be commenced or prosecuted against any person for any thing done in pursuance of this Act, without giving to such person a month's previous notice in writing of the intended action and of the cause thereof, nor after the expiration of three months from the accrual of the cause of action or other proceeding.

[Power to Governor General to issue forms.]

CCXLVI. *Clause 1.* It shall be lawful for the Governor General of India in Council, from time to time, to prescribe and issue the forms of returns, declarations, acknowledgments, certificates, oaths, affirmations, contracts of composition, and the forms of all other documents and proceedings required by this Act, and to vary or alter the same from time to time.

Clause 2. Such forms shall be published at least three times in the Government Gazette of the several Presidency Towns and of all the places where any Government Gazette shall be published.

Clause 3. When they shall have been so published, and until they shall be altered, varied, or annulled by any subsequent order of the Government, the said forms shall be observed by all persons required by this Act to do the matters referred to in such forms, and all notices given, and all returns or declarations made, and all oaths or affirmations

[Government Gazette, 18th September, 1860.]

[ভারতবর্ষের কোন স্থানে ইজর কোম্পেন্সে শ্রীযুত গবর্নর জেনরল বাহাদুরের কিয়ৎ দিলম্ব এই আইনের কার্য চালাওনের ছকুম করিতে পারিবাব কথ। ও বর্জিত কথ।]

২৪৩ ধারা। ইজর কোম্পেন্সে ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্নর জেনরল বাহাদুর ভারতবর্ষের কোন স্থানে এই আইনের কার্য চালাইব বত কাল দিলম্ব করা আশ্যকর হইবে, তত কাল দিলম্ব করিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন। কিন্তু এই আইনের বিধিমতে টাকসের অধিক মাছ নায়ায্যতে উমুল হইতে পারে, তাহা ছাড়া ভারতবর্ষের সেই স্থানে অন্য কোন টাকস কি মাসুল সেই কালের মধ্যে আদায় হইতে পারিবে না।

[দায় হইতে মুক্ত করিবার কথ।]

২৪৪ ধারা। ইজর কোম্পেন্সে ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্নর জেনরল বাহাদুরের কিয়ৎ স্থানবিশেষের গবর্নমেন্টের অনুমতিক্রমে যে কোন টাকস কি মাসুল ইহার পূর্বে বসান যায় কি আদায় হয়, তাহা বসাইবার কি আদায় করিবার কার্যোক্তে এই আইন সম্পর্কে কোন কার্যকারক যে কোন কর্ম করিয়া থাকেন, তাহার নিমিত্তে তাহার নামে কোন নালিশ না লিখি কি মোকদ্দমা হইতে অন্য কার্য করা যাইবে না ও গ্রাহ্য হইবে না। ও পূর্বেকালের অনুমতিক্রমে উক্ত প্রকারের কোন কার্যকারক ইহার পূর্বে যে টাকস কি মাসুল দাখ্য করিয়াছেন কি বসাইয়াছেন, তাহা ইজর কোম্পেন্সে ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্নর জেনরল বাহাদুরের কিয়ৎ স্থানবিশেষের গবর্নমেন্টের অনুমতিক্রমে যেমন আদায় কি উমুল হইয়া আসিতেছে তেমনি হইতে থাকিবেক। কিন্তু কেবল বর্তমান বৎসরের নিমিত্তে এ টাকস দাখ্য করার কি এই টাকসের কি মাসুলের যে পর্যন্ত সম্পর্ক থাকে সেই পর্যন্ত তাহা আদায় হইবে।

[মোকদ্দমা করিবার এতেলার ও মিয়াদের কথ।]

২৪৫ ধারা। এই আইন অনুসারে কোন লোক যে কোন কার্য করেন তাহার নিমিত্তে যদি কেহ তাহার নামে কোন মোকদ্দমা কি নালিশ কি মোকদ্দমায়িত কার্য করিতে চাহেন তবে তাহার নামে নালিশ করিবার মনস্বের কথ। ও তাহার কারণ এক মাস থাকিতে তাহাকে লিখিয়া না জানাইলে, এই নালিশ প্রভৃতি করিতে পারিবেন না ও নালিশ কি মোকদ্দমায়িত অন্য কার্য করিবার কারণ যে সময় হইয়াছিল সেই সময়াবধি তিন মাস গেলে পর নালিশ প্রভৃতি করিতে পারিবেন না ইতি।

[ফর্দ প্রভৃতি লিখিবার নকশা নিরূপণ করিতে শ্রীযুত গবর্নর জেনরল বাহাদুরের ক্ষমতার কথ।]

২৪৬ ধারা। ১ প্রকরণ। ফর্দ ও ইকফিরৎ ও রসীদ ও মতিফিকট ও শপথ ও প্রতিজ্ঞা ও ফরগের একরারনামা লিখিবার নকশা ও পাঠ, ও এই আইনেতে অন্য যে সকল দলীল ও কবকারী করিবার আজ্ঞা হয় তাহা লিখিবার নকশা ও পাঠ ইজর কোম্পেন্সে ভারতবর্ষের শ্রীযুত গবর্নর জেনরল বাহাদুর সময়ে নিরূপণ ও প্রকাশ করিতে পারিবেন, ও তাহা সময়ে মতান্তর কি পরিবর্তন করিতে পারিবেন।

২ প্রকরণ। পূর্বেকাল প্রত্যেক রাজধানীর গবর্নমেন্ট গেজেটে, ও যে সকল স্থানে গবর্নমেন্ট গেজেট প্রকাশ হয় সেই স্থানের গবর্নমেন্ট গেজেটে, এই সকল পাঠ ও নকশা অতিক্রম তিনবার ছাপাইতে হইবেক।

৩ প্রকরণ। তাহা সেই প্রকারে ছাপা হইলে পর, গবর্নমেন্টের কোন ছকুমতে বত কাল বদল কি পরিবর্তন কি বাতিল না করা যায়, তত কাল এ পাঠের লিখিত কার্য করিতে এই আইনেতে যে সকল লোকের প্রতি আজ্ঞা হয় তাহারা এ পাঠ মানিয়া কর্ম করিবেন। ও যে সকল এতেল দেওয়া যায়, ও যে সকল ফর্দ কি ইকফিরৎ লেখা যায় ও যে সকল শপথ কি প্রতিজ্ঞা

taken or made, and all proceedings had according to such forms respectively, shall, if otherwise valid, be deemed valid and effectual.

[Power to Governor General in Council to allow Salaries.]

CCXLVII. It shall be lawful for the Governor General of India in Council, from time to time, to allow from the Duties collected under this Act any salaries or any remuneration, whether by way of fixed fees or of percentage on sums realised or otherwise, to any officer or person who shall be appointed under this Act for the performance of any of the Duties prescribed by this Act.

[Interpretation of Terms.]

CCXLVIII. The following words and expressions in this Act shall have the meanings hereby assigned to them, unless there be something in the subject or context repugnant to such meanings:—

[Number. Gender.]

1. Words importing the singular number shall include the plural number, and words importing the plural number shall include the singular number; words importing the masculine gender shall include females.

[“India.”]

2. The word “India” shall mean the Territories which are or may become vested in Her Majesty by the Statute 21 and 22 Vic. c. 106, entitled an Act for the better Government of India.

[“Governor General in Council.”]

3. The expression “Governor General in Council” shall include the President of the Council of the Governor General of India in Council.

[“Local Government.”]

4. The words “Local Government” shall mean the persons immediately administering the Executive Government in each Presidency, Lieutenant Governorship, or Province in India.

[“Lieutenant Governorship.”]

5. The expression “Lieutenant Governorship” shall mean any part of India for the time being under the Government or administration of any Lieutenant Governor appointed under, or by virtue of any Act of the Imperial Parliament relating to India.

[“Division.”]

6. The word “Division” shall mean any Division of, or for the purposes of, Revenue.

[“Chief Revenue Authority.”]

7. The expression “Chief Revenue Authority” shall mean the person or Board exercising the chief authority for the time being in matters of revenue alone in any Presidency, Lieutenant Governorship, or Province, though subject to the order of the local Government—and shall not include the local Government. When in any Presidency, Lieutenant Governorship, or Province, there shall be no person

[গবর্নমেন্ট গেজেট ১৮৬০। ১৮ সেপ্টেম্বর।]

করা যায় ও যে সকল কার্য হয় তাহা যদি অন্য সকল ভাবে সিদ্ধ থাকে তবে সেই পাতনুসারে হইলে সিদ্ধ ও ফল জ্ঞান হইবেক ইতি।

[বেতন নির্ণয় করিতে হজুর কৌন্সেলে শ্রীযুত গবর্নর জেনরল বাহাদুরের ক্ষমতার কথা।]

২৪৭ ধারা। এই আইনের নির্দিষ্ট কোন টাকসের কার্য করিবার জন্য যে কোন কার্যকারক কি লোক এই আইনমতে নিযুক্ত হন, তাঁহাকে হজুর কৌন্সেলে ভারত-বর্ষের শ্রীযুত গবর্নর জেনরল বাহাদুর, এই আইনমতের আদায়করা টাকসের টাকাহইতে কোন নির্ধারিত রসুম, কিম্বা আদায়করা টাকার ফিশত টাকাপ্রতি এত টাকার হিসাবে কিম্বা অন্য নিয়মে বেতন কি মেহনতানা দিবার অনুমতি দিতে পারিবেন ইতি।

[শব্দের অর্থ করিবার ধারা।]

২৪৮ ধারা। এই আইনের নানা শব্দের ও কথার যে অর্থ এই ধারাতে করা যাইতেছে তাহার সেই অর্থ হইবে। কিন্তু বিষয় বুঝিয়া কি পূর্যাপর কথার ভাব ধরিয়া যদি সেই অর্থ না লাগে, তবে তাহার সেই অর্থ হইবে না। অর্থাৎ

[বচনের ও লিঙ্গের কথা।]

১ প্রকরণ। এক বচনের শব্দেতে বহু বচনের শব্দ ও বহু বচনের শব্দেতে এক বচনের শব্দও বুঝাইবে। পুংলিঙ্গবোধক শব্দেতে স্ত্রীলিঙ্গকেও বুঝাইবে।

[ভারতবর্ষ।]

২ প্রকরণ। “ভারতবর্ষ” এই শব্দেতে “ভারতবর্ষ দেশের আরো উত্তমরূপে কর্তৃত্ব করিবার আইন” নামে মহারাণী বিক্টোরিয়ার ২১ ও ২২ বৎসরের ১০৬ অধ্যায়ের আইনমতে যে সকল দেশ শ্রীশ্রীমতী মহারাণীর প্রতি অর্পিত হয়, সেই সকল দেশকে বুঝাইবে।

[হজুর কৌন্সেলে শ্রীযুত গবর্নর জেনরল বাহাদুর।]

৩ প্রকরণ। “হজুর কৌন্সেলে শ্রীযুত গবর্নর জেনরল বাহাদুর” এই কথাতে হজুর কৌন্সেলে শ্রীযুত গবর্নর জেনরল বাহাদুরের কৌন্সেলের শ্রীযুত প্রসিডেন্ট সাহেবকেও বুঝাইবে।

[স্থানবিশেষের গবর্নমেন্ট।]

৪ প্রকরণ। “স্থানবিশেষের গবর্নমেন্ট” এই কথাতে ভারতবর্ষের প্রত্যেক রাজধানীতে কি লেপ্টেনেন্ট গবর্নরের এলাকার কি প্রদেশে যিনি সাক্ষাৎ কর্তার কার্য করিতেছেন তাঁহাকে বুঝাইবে।

[লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের এলাকা।]

৫ প্রকরণ। “লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের এলাকা” এই কথাতে ভারতবর্ষের বিবিধ রাজ্যের পার্লামেন্টের কোন আইনমতের নিযুক্ত কোন লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের শাসনে কি কর্তৃত্বের অধীনে ভারতবর্ষের যে দেশ যে সময়ে থাকে সেই সময়ে সেই দেশকে বুঝাইবে।

[এলাকা।]

৬ প্রকরণ। “এলাকা” এই শব্দেতে রাজস্বসম্পর্কীয় কি রাজস্বের কার্যের নিমিত্তে কোন এলাকা বুঝাইবে।

[রাজস্বের প্রধান কার্যকারক সাহেব।]

৭ প্রকরণ। “রাজস্বের প্রধান কার্যকারক সাহেব” এই কথাতে কোন রাজধানীতে কি লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের এলাকার কি প্রদেশে যে ব্যক্তি কি যে বোর্ড যে সময়ে কেবল রাজস্বের বিষয়ে প্রধান কার্যকারক হন, তাঁহাকে বুঝাইবে, ও তিনি যদিও স্থানবিশেষের গবর্নমেন্টের অধীন থাকেন তথাপি এ শব্দেতে স্থানবিশেষের গবর্নমেন্টকেই বুঝাইবে না। কোন রাজধানীতে কি লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের এলাকার কি প্রদেশে

exercising such chief revenue authority throughout such Province, other than the person administering the Executive Government, the expression shall mean the person or Board exercising chief authority in matters of revenue in any Division of such Presidency, Lieutenant Governorship, or Province.

["Collector."]

8. The word "Collector" shall include any Officer exercising, by authority of Government, the duties of a Collector of Land Revenue, by whatever name his office may be designated.

["Magistrate."]

9. The word "Magistrate" shall include an Assistant Magistrate exercising, or any person duly invested with, the powers of a Magistrate. It shall not include Justice of the Peace.

["Land."]

10. The word "Land" shall include and extend to all immoveable property, and all hereditaments and tenements whatsoever, whether corporeal or incorporeal, of the nature of immoveable property, except houses, and all estates or interests therein, whether freehold or chattel, or held by lease, or howsoever otherwise, or whether partial or derivative or otherwise, and whether divided or undivided shares.

["House."]

11. The word "House" shall include and extend to all messuages and buildings used for the purpose of habitation; and all warehouses, counting houses, factories, and shops, and to all outhouses, offices, godowns, and buildings attached to, or used with, or for the purposes of such messuages, buildings, warehouses, factories, or shops.

["Rack-rent."]

12. The word "Rack-rent" shall mean the full rent or value at which lands or houses are worth to be let for the year.

["Owner."]

13. The word "Owner," as applied to land or houses, shall include any person beneficially entitled in possession to an absolute estate, or to any lesser estate, whether freehold or chattel, or partial or derivative, or otherwise, at law or in equity; or any person entitled to any such estate in trust for another person.

["Holder."]

14. The word "Holder," as applied to land or houses, shall include any person in possession or in the receipt of the rents and profits of land or houses under any claim to be entitled to any estate, whether freehold or chattel, partial or derivative, or

যদি কর্তৃক কার্যনির্বাহক ব্যক্তি ভিন্ন রাজস্বের প্রধান কার্যকারক অন্য লোক সেই প্রদেশের মধ্যে না থাকেন, তবে এ রাজধানীর কি লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের এলাকার কি প্রদেশের কোন এলাকায় যে জন কিম্বা যে বোর্ড রাজস্ববিষয়ে প্রধান কার্য করেন তাঁহাকে সেই কথাতে বুঝাইবে।

[কালেকটর।]

৮ প্রকরণ। "কালেকটর" এই শব্দে যে কোন ব্যক্তি গবর্নমেন্ট হইতে কমতা পাইয়া জমীর মালগজারী আদায় করিবার কর্ম করেন, তাঁহার পদের যে কোন খ্যাতি হউক, তাঁহাকে বুঝাইবে।

[ম্যাজিস্ট্রেট।]

৯ প্রকরণ। "ম্যাজিস্ট্রেট" এই শব্দে ম্যাজিস্ট্রেটের কমতায়ত্তে কার্যকারি অসিস্ট্যান্ট ম্যাজিস্ট্রেট সাহেবকে কিম্বা ম্যাজিস্ট্রেটের কমতা যে কোন ব্যক্তিকে উপ-যুক্তমতে দেওয়া যায় তাঁহাকেও বুঝাইবে, কিন্তু জুটিস অফ দি পীসকে বুঝাইবে না।

[জমী]

১০ প্রকরণ। "জমী" এই শব্দে সকল স্থাবর সম্পত্তি বুঝাইবে ও তাহার উপর খাটিবে, ও যার দ্বারা স্থাবর সম্পত্তির তুল্য প্রকারের সকল জমী অর্থাৎ উত্তরাধিকারিদের ভোগ্য কি পাট্টাক্রমে প্রাপ্ত প্রকৃত জমী কি তাহাতে যে স্বত্ত্ব কি প্রাপ্তি, ও যে স্বামিত্ব কি সম্পর্ক থাকে, তাহা চিরকালের ভোগ্য হউক কি তাহার দলীলদস্তাবেজ হউক, কিম্বা পাট্টাক্রমে কি অন্য কোন প্রকারে ভোগ্য হউক, কিম্বা অংশমতে কি অন্য হইতে হস্তান্তর করণদ্বারা কি অন্য প্রকারে প্রাপ্ত হউক, ও তাহাতে বিস্তৃত কি অবিভক্ত অংশ হউক, সেই সকল প্রকারের সম্পর্ক বুঝাইবে।

[ঘর।]

১১ প্রকরণ। "ঘর" এই শব্দে সকল বসত বাটী ও বাস করিবার সকল কোঠাপ্রভৃতি বুঝাইবে ও সকল আড়ল ও দস্তুরখানা ও কারখানা ও দোকান ও বসত ঘরের বাহিরের সকল ভাঁড়ার ঘর ও সকল দস্তুরখানা কি গদাম কিম্বা এ বসত ঘরের কি কোঠার কি আড়ল-প্রভৃতির কি কারখানার কি দোকানের লাগাও কি তাহার সঙ্গে কি এ বসত বাটীপ্রভৃতিরূপে ব্যবহার করা সকল ঘর বুঝাইবে।

[বেশী খাজানা কি ভাড়া।]

১২ প্রকরণ। "বেশী খাজানা কি ভাড়া" এই শব্দে কোন জমীর কি ঘরের বৎসরে পূরা বত খাজানা কি ভাড়া উচিত হয় তাহা বুঝাইবে।

[স্বামী।]

১৩ প্রকরণ। "স্বামী কি মালিক" এই শব্দ যখন জমীর কি ঘরের সম্পর্কে প্রয়োগ হয় তখন কোন স্বাধীন কি পেটাও মহাল, উত্তরাধিকারিদের ভোগ্য বিষয় হউক কি তাহার দলীলদস্তাবেজ হউক, কিম্বা আইন কি একতৃপক্ষে অংশমতে কি অন্য হইতে হস্তান্তর করণক্রমে কি অন্য কোন প্রকারে ভোগ্য হউক, সেই জমীর কি ঘরের ভোগদখল করিয়া যে জন তাহা হইতে লাভ পান তাঁহাকে বুঝাইবে, ও অন্য কোন লোকের নিমিত্তে আমানতরূপে এ জমী রাখিবার বাহার স্বত্ত্ব থাকে তাঁহাকেও বুঝাইবে।

[ভোগি ব্যক্তি।]

১৪ প্রকরণ। "ভোগি ব্যক্তি কি দখলকার" এই শব্দ যখন জমীর কি ঘরের সম্পর্কে প্রয়োগ হয় তখন আইন কি একতৃপক্ষে উত্তরাধিকারিদের ভোগ্য বিষয় কি দলীলদস্তাবেজ হউক, কি অংশমতে কি অন্যর দ্বানে হস্তান্তরক্রমে কি প্রকারান্তরে কোন ইফ্টের উপর স্বত্ত্বের কোন দাবীক্রমে যে জন কোন জমী কি

otherwise, at law or in equity: and whether on his account or on account of any other person.

[“Person.”]

15. The word “Person” shall include any Corporation.

[“Representative.”]

16. The word “Representative” shall extend to any person who is a legal representative of a person deceased, and shall include, in the case of a deceased person subject to the Law of England, the heirs or devisees of such a person, in regard to real estate, and the executors or administrators of such person in regard to personal estate; and in the case of a deceased Mahomedan or Hindoo, the heirs and persons legally entitled to succeed to the property of such person. It shall also include the successors of a Corporation.

[“Company.”]

17. The word “Company” shall extend to any Society, Association, Fraternity, or Partnership of any kind whatever, of or carried on by more than six persons.

[“Trade.”]

18. The word “Trade” shall include any manufacture, and any business, adventure, or concern in the nature of a trade.

[“Profession.”]

19. The word “Profession” shall extend to any employment, vocation, or calling, other than a trade.

[“Profits.”]

20. The word “Profits” shall include gains of every kind.

[“Lunatic.”]

21. The word “Lunatic” shall include every person of unsound mind, and every person being an idiot.

[“Oath.”]

22. The word “Oath” shall include an affirmation in the case of any person entitled by law to make any affirmation in lieu of any oath or affidavit.

[Commencement and continuance of Act.]

COXLEX. This Act shall commence and take effect from and after the 31st day of July 1860, and together with the Duties therein contained, shall continue in force until the 1st day of August 1865, and no longer.

Provided that this Act and the said Duties shall not then cease with respect to any assessment which ought to have been made before the said last-mentioned day, but which shall not then have been made and completed; nor with respect to any of the said Duties which shall have been assessed and shall then remain unpaid; nor with respect to any penalty before then incurred; nor with respect to any offence of which any person shall have been guilty before that day; nor with respect to any deduction of the said Duties, or any portion thereof, authorized by Law, to be made out of any rent,

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৬০। ১৮ সেপ্টেম্বর।]

ঘর দখল করেন কি তাহার খাজানা ও ভাড়া ও লাভ শান তাঁহাকেও বুঝাইবে।

[লোক।]

১৫ প্রকরণ। “লোক কি ব্যক্তি” এই শব্দেতে চার্টার প্রাপ্ত সনাতনকেও বুঝাইবে।

[স্থলাভিহিত।]

১৬ প্রকরণ। “স্থলাভিহিত” এই শব্দেতে যে কোন জন আইনমতে মৃত ব্যক্তির স্থলাভিহিত হইয়া তাঁহাকেও বুঝাইবে। ও ইংলণ্ডীয় আইনের অধীন লোক যদিও তাঁহার স্বাবর সম্পত্তির বিষয়ে তাঁহার উত্তরাধিকারি-নিগকে কি নিয়মপত্রক্রমে তাঁহার সম্পত্তি যাহার নিগকে দেওয়া যায় তাঁহার নিগকে বুঝাইবে, ও অস্বাবর সম্পত্তির বিষয়ে এ লোকের অস্থিনিগকে কি আডমিনিস্ট্রেটর নিগকে বুঝাইবে। ও মৃত মুসলমান কি হিন্দুর বিষয় হইলে তাঁহার যে উত্তরাধিকারি ও যে ব্যক্তি আইনমতে তাঁহার সম্পত্তি পাইবার স্বত্ববান হইয়া তাঁহার নিগকেও বুঝাইবেক। আরো চার্টার প্রাপ্ত সমাজের উত্তরাধিকারি নিগকেও বুঝাইবে।

[কোম্পানি।]

১৭ প্রকরণ। “কোম্পানি” এই শব্দেতে ছয় জনের অধিক লইয়া যে কোন সোসাইটি, কি সমাজ, কি সংন্যুতি কি যোতার কর্মকারি লোক থাকেন তাঁহারদের সকলকে বুঝাইবে।

[কারবার।]

১৮ প্রকরণ। “কারবার” এই শব্দেতে কোন শিল্প দ্রব্য প্রস্তুত করিবার কর্ম ও বাণিজ্য কার্যের নাম কোন কার্য কি পরীক্ষার্থ ব্যবসারাদি কি কারবার বুঝাইবে।

[বিদ্যাব্যবসায়।]

১৯ প্রকরণ। “বিদ্যাব্যবসায়” এই শব্দ বাণিজ্য কার্যভিন্ন কোন পদের কি কর্মের কি পেশার উপর লাগে।

[প্রাপ্তি।]

২০ প্রকরণ। “প্রাপ্তি” এই শব্দেতে কোন প্রকারের লাভ বুঝাইবে।

[ক্ষোভ।]

২১ প্রকরণ। “ক্ষোভ” এই শব্দেতে অপ্রকৃতমনা সকল লোককে ও জড় লোককে বুঝাইবে।

[শপথ।]

২২ প্রকরণ। “শপথ” এই শব্দেতে, কোন লোক আফিডেরিটের কি শপথের পরিবর্তে আইনমতে ধর্মতঃ প্রতিজ্ঞা করিতে পারিলে তাঁহারদের সেই ধর্মতঃ প্রতিজ্ঞাও বুঝাইবে।

[এই আইনের কার্য আরম্ভ হইবার ও চলন থাকিবার কথা।]

২৪২ ধারা। এই আইন ১৮৬০ সালের ৩১ জুলাই তারিখ অবধি চলন হইয়া প্রবল হইবেক, ও তাহার লিখিত টাকসময়ে ১৮৬৫ সালের আগষ্ট মাসের ১ তারিখ পর্যন্ত চলন থাকিবে। তাহার অধিক কাল নহে।

পরন্তু এ শেষোক্ত তারিখের পূর্বে যে কোন টাকস ধার্য করা উচিত ছিল কিন্তু ধার্য হয় নাই ও তাহার কার্য সমাপ্ত হয় নাই তাহার বিষয়ে এই আইন ও সেই টাকস তৎকালে রহিত হইবে না, ও উক্ত কোন টাকস ধার্য হইলেও যদি তৎকালে তাহার টাকা বাতা থাকে তবে সেই টাকসের বিষয়ে, ও তাহার পূর্বে যে কোন জরিমানা লাগে তদ্বিষয়ে, ও তাহার পূর্বে কোন লোক যে কোন অপরাধের দোষী হইয়া থাকে তাহার বিষয়ে, ও শেষোক্ত তারিখের পূর্বে যে কোন ভাড়া কি খাজানা কি সুদ কি বৎসরের অন্য টাকা দেমা হয় তাহা হইতে উক্ত যে টাকসের টাকা কি তাহার যত টাকা আইনমতে বাদ দেওয়ার অনুমতি হয় তাহার বিষয়ে, ও সেই

interest, or other annual payment which shall become due or payable before the said last mentioned day; nor with respect to any penalty for refusing to allow any such deduction, although such refusal may be after the said last-mentioned day; nor shall the said Duties cease in any case whether the assessments for the preceding year shall not have been completed before the said 1st day of August 1865.

And that all the powers and provisions of this Act shall continue in force, for making and completing all such assessments as aforesaid, and for levying and recovering the Duties so assessed or to be assessed, and all arrears of such Duties, and also for re-assessing the same in default of payment in the manner herein directed, and for making and allowing such deduction as aforesaid, and for the suing for, adjudging, and recovering any penalty which shall have been or may be incurred, and for the punishment of any offence of which any person shall have been guilty before that day.

M. WYLIE,
Clerk of the Council.

প্রকারে বাদ দিবার অনুমতি দিতে স্বীকার না হইলে, যদিও সেই স্বীকার না করা ঐ শেষোক্ত তারিখের পরে হয় তথাপি স্বীকার না করাতে যে দণ্ড হয় তাহা, ঐ আইন রহিত হইবে না। ও যদি কোন স্থলে পূর্ক বৎসরের টাকস ধার্য্য করিবার কার্য্য ১৮৬৫ সালের উক্ত ১ আগষ্ট তারিখের পূর্ক সাঙ্গ না হয়, তবে সেই স্থলে ঐ টাকস রহিত হইবেক না।

আরো পূর্কোক্ত সকল টাকস ধার্য্য করিবার ও তাহার কার্য্য সাঙ্গ করিবার জন্যে, ও সেই প্রকারে যে টাকস তরুপ ধার্য্য হইয়াছে কি হয় তাহা, ও ঐ টাকসের সকল বাকী টাকা আদায় ও উদ্বল করিবার জন্যে, ও তাহা না দেওয়া গেলে এই আইনের লিখনমতে তাহা পুনরায় ধার্য্য করিবার জন্যে, ও পূর্কোক্তমতে বাদ দেওয়ার জন্যে, ও সেই বাদ দেওয়ার অনুমতি দিবার জন্যে ও যে কিছু জরীমানার টাকা দিতে হয় তাহা আদায়ের নিমিত্তে নালিশ করিবার জন্যে ও তাহার জুকুম করিবার ও তাহা আদায় করিবার জন্যে, ও সেই তারিখের পূর্ক কোন লোক যে কোন অপরাধের দোষী হয় তাহার দণ্ড করিবার জন্যে এই আইনের সকল শক্তি ও বিধান বলবৎ থাকিবে ইতি।

এম ওয়াইলি।

কৌন্সেলের ক্লার্ক।

JOHN ROBINSON, Bengalee Translator.

ACT No. XXXVI. OF 1860.

An Act to consolidate and amend the law relating to Stamp Duties.

[Concluded from page 590.]

SCHEDULE A.

Specifying Deeds, Instruments, and Writings which require Stamps, and indicating the proper Stamps for those Deeds, Instruments, and Writings.

PROPER STAMPS.

19. Conveyances or Deeds or Instruments of any kind or description whatsoever, executed for the sale or transfer, for a consideration, of any lands, tenements, rents, annuities, or other property, real or personal, moveable or immoveable, or of any right, title, or claim to or upon, or interest in, any lands, houses, rents, annuities, or other property, that is to say, for or in respect of the principal or only Deed, Instrument, or Writing whereby the property sold shall be conveyed to or otherwise vested in the purchaser or purchasers, or to some other person by his, her, or their directions—

When the purchase or consideration money therein expressed or denoted shall not exceed one hundred Rupees

Above	100 Rs. and not exceeding	200 Rs.
"	200 " ditto	400 "
"	400 " ditto	800 "
"	800 " ditto	1,200 "
"	1,200 " ditto	2,000 "
"	2,000 " ditto	3,000 "
"	3,000 " ditto	4,000 "
"	4,000 " ditto	5,000 "
"	5,000 " ditto	7,500 "
"	7,500 " ditto	10,000 "
"	10,000 " ditto	20,000 "
"	20,000 " ditto	40,000 "
"	40,000 " ditto	60,000 "
"	60,000 " ditto	80,000 "
"	80,000 " ditto	1,00,000 "
And for every further Or part thereof	50,000 "	

Conveyances when the consideration is an annuity

Conveyances of any kind whatever not otherwise charged if the value of the property conveyed or of the consideration for the Conveyance be stated or appear on the face of the Conveyance

If no value appear on the face of the Conveyance 50 Rupees.

NOTE.—When of several Deeds, Instruments, or Writings, a doubt shall arise which is the principal, it shall be lawful for the parties to determine for themselves which shall be so deemed. In all cases, however, where there are more Deeds than one, every other Deed than the principal requires the same Stamp as the principal Deed, if of value not exceeding eight Rupees (which shall be the maximum Stamp for collateral Deeds), and all such collateral Deeds shall specify by their contents which other is the principal Deed by which the Conveyance has been effected, certifying that it is executed on the proper Stamp.

Transfers of the shares of any Banking Corporation or any Joint-Stock Company, by endorsement or otherwise, when the full nominal value of the share so transferred does not exceed 100 Rupees per share

When the value exceeds 100 Rs. and not 200 Rs.

When the value exceeds 200 Rs. and not 300 Rs.

When the value exceeds 300 Rs. and not 400 Rs. and for every additional value of 100 Rs. a further Duty of 4 annas, and for the transfer of every quarter or half of any such share a corresponding rate of Duty.

PROPER STAMPS.

Rupees.	Annas.
1	0
2	0
4	0
8	0
12	0
20	0
30	0
40	0
50	0
75	0
100	0
150	0
200	0
300	0
400	0
500	0
200	0
100	0

The same Stamp as for a Conveyance when the purchase money is equal to ten times the annuity.

The same Duty as would be charged if a consideration in money equal to such value were expressed in the Conveyance as the consideration.

Rupees.	Annas.
0	4
0	8
0	12
1	0

EXEMPTION.

All transfers of subscription to any of the Government Loans, or other Government Securities.

20. CO-PARTNERSHIP.—Deeds or other Instruments of—

21. COPIES.—Copy or Extract of any Deed or Instrument attested to be a true copy or extract and furnished for the purpose of being given in evidence for the recovery of any sum of money, property, interest, or right secured thereby

22. Where such copy may be made for the security or use of any person not being a party to, or taking any benefit or interest immediately under the agreement, contract, bond, deed, or other instrument, per sheet

23. Copy or Extract of any Deed, Instrument, Schedule, Receipt, or other matter annexed to any agreement, contract, bond, deed, or other instrument, per sheet

24. Copies authenticated of any records, letters, accounts, statements, reports, or other writings, furnished to individuals from any of the Public Offices of Government, per sheet

For copies of Revenue and Judicial Papers to be given from the Courts of Justice, Revenue Kutcheries, &c.

EXEMPTION.

Copies of papers which Public Officers are directed by any law or general regulation to make, require, or furnish, for which Stamps are not specially required by this Schedule.

25. Deeds of gift and dower, whether to take effect on the instant, or at a future period, determinate or indeterminate

26. Deeds of any kind not otherwise particularized in this Schedule

27. EXCHANGES.—Any Deed or Instrument whereby any real property shall be conveyed or surrendered in exchange for other property—

28. Engagements to cultivate, produce, provide, or derive any article of commerce in consideration of advance made

29. LEASES.—Any lease made in perpetuity, or for a term of years, or period determinable within one or more lives, or otherwise contingent, in consideration of a sum of money paid in the way of premium, fine, or the like, if without rent

PROPER STAMPS.

Rupces. Annas.
8 0

The same Duty as prescribed for the original Deed by this Act.

Rupces. Annas.
0 8

0 8

See Schedule (B).

The same Stamp as for Conveyances.

As Agreements.

The same Stamp as for Conveyances.

Shall be charged on the amount advanced at the rate of Bonds.

The same Stamp as for a Conveyance or Deed of Sale for a sum of the amount of such consideration.

30. Any lease of lands, houses, or other real property at a rent, without any payment of any sum of money by way of fine or premium—

Where the rent calculated for a whole year shall not exceed 24 Rupees ...	
Exceeding 24 Rupees but not exceeding 50 Rs.	
50	100
100	250
250	500
500	1,000
1,000	2,000
2,000	4,000
4,000	6,000
6,000	10,000
10,000	25,000
25,000	50,000
and for every additional 20,000 or part thereof ...	

31. Any lease of lands, houses, or other real property at a rent for an indefinite term, and without any payment of any sum of money by way of fine or premium ...

32. Any lease of lands, houses, or other real property, stipulating for a rent, and granted in consideration of a fine or premium ...

33. The counterpart of any Lease or a Kuboolent or the like ...

EXEMPTIONS.

All Leases, Pottahs, and Kuboolents executed and exchanged with ryots and other actual cultivators of the soil, provided that no fine or premium be paid and no Security Bonds executed as part of the same transactions.

(For Madras and Bombay.)

Every Lease and its counterpart (Pottah and Kuboolent) or other engagement contracted between landlord and tenant, relative to lands subject to the payment of Revenue to Government.

34. Letters or Powers of Attorney, Mooktarnamahs, &c., not being of the kinds provided for in Schedule B—

For the performance of any special act or acts, or of the acts connected with any one particular suit, case, or transaction ...

General, that is not restricted as above ...

Warrant of Attorney to confess judgment, or Cognovit, unless taken as collateral security for the payment of any sum of money secured by another Instrument stamped with an ad valorem Stamp under this Act ...

PROPER STAMPS.

When the lease is for a period not exceeding one year. When the lease is for a period exceeding one year.

Rs.	As.	Rs.	As.
0	4	0	8
0	8	0	12
0	12	1	0
1	0	2	0
2	0	4	0
4	0	8	0
8	0	16	0
16	0	32	0
24	0	48	0
40	0	80	0
100	0	200	0
200	0	400	0
100	0	200	0

The same Stamp as for a lease for a period exceeding one year.

A Stamp of value equal to the joint values of the Stamps for a Conveyance, in consideration of the fine, and a lease for the rent.

The same Stamp as for the lease.

Rupees.	Anas.
0	8
4	0

The same Stamp as for a Bond.

If given as such collateral security as above mentioned

NOTE.—For Wakalnarnahs, Mooktarnamahs, and other powers required, to be filed for the conduct of suits, regular or summary, or proceedings of any kind pending before the Courts of Judicature or before the Revenue Authorities

35. Letters of license from creditors to debtors

36. MORTGAGES.—Any Deed of mortgage or of conditional sale with or without possession given, or for any lands, estates, or property, real or personal, intended as a security for money due or to be lent thereupon; also any deed or contract accompanied with a deposit of title deeds to any property, where the same may be made as security for payment of money due or lent at the time

37. Re-conveyance of mortgaged property

38. Release of equity of redemption

39. Deeds of mortgage or the like given as security for the transfer of Government Securities or for the payment of an annuity for a fixed period, or for the delivery at a future date of any matter or thing capable of being valued

40. Deeds of mortgage given for the security of annuities for an indefinite period, such as life annuities

Where it may be stipulated that the amount secured by such mortgage shall not exceed a certain sum

Where the total amount secured by the mortgage is unlimited

Where a Bond may have been already taken for the amount secured, or where from any other cause the mortgage shall act merely as a collateral security to some other transaction in which an Instrument requiring a Stamp has been executed

Where there are more Deeds than one required to execute the mortgage in the manner desired by the parties, then for every other Deed than the principal Deed, provided the original Deed has been duly stamped

41. Mortgages, assignments, or acknowledgments granted for loans or advances made on the deposit of Government Securities, bullion, plate, jewels, or other goods

PROPER STAMPS.

Five Rupees.

See Schedule (B).

Rupees.	Annas.
8	0

The same Stamp as for a Bond for the payment of the amount due or lent

The same Stamp as for Assignments.

The same Stamp as for Conveyances.

The same Stamp as for a Bond for the payment of the total amount assured, or for the *bona fide* value.

The same Stamp as for ten times the annual payment.

The same Stamp as for Deeds of mortgage of such limited sum.

An optional Stamp—See Section XIV. of the Act.

The same Stamp as for the Bond or other Instrument, if of value not exceeding eight Rupees; otherwise a Stamp of eight Rupees.

The same Stamp as for the principal Deed, if of value not exceeding eight Rupees; in other cases a Stamp of eight Rupees.

The same Stamp as for Promissory Notes.

PROPER STAMPS.

42. Partitions by private agreement or made by Public Officers, of estates of property, real or personal, or in the nature of separation of brotherhood, as amongst Hindoos, for every such sharer's copy of the deed of partition—

When the sharer's portion does not exceed one hundred Rupees in value ...

Exceeding 100 Rs., and not exceeding 200 Rs.

"	200	"	ditto	400	"
"	400	"	ditto	600	"
"	600	"	ditto	800	"
"	800	"	ditto	1,000	"

And for every additional four hundred Rupees, or part thereof ...

When the subject of the partition consisting either wholly or in part of other property than money, any money, not being part of such subject, is paid, or agreed to be paid for the purpose of compensating any difference from just proportion in the partition actually made of that subject ...

43. Policy of Assurance or Insurance, or other Instrument, by whatever name the same shall be called, whereby an Insurance shall be made upon any life or lives, or upon any event depending upon any life or lives—

For every sum of one thousand Rupees and also for each and every fractional part of one thousand Rupees ...

44. Policy of Insurance of any ship, vessel, sloop, lighter, boat, or the like, or of any goods or property on board, or upon the freight of any ship, vessel, sloop lighter, boat, or the like, or upon any other interest relating thereto, or upon any voyage where the premium shall not exceed two per centum on the sum insured, if the whole sum insured shall not exceed one thousand Rupees ...

If the sum insured exceed one thousand Rupees, then for every one thousand Rupees, and also for any fractional part of one thousand Rupees whereof the same shall consist ...

Where the premium shall exceed two per cent. on the sum insured, if the whole sum shall not exceed one thousand Rupees ...

If the sum insured exceeds one thousand Rupees, then for every one thousand Rupees and also for any fractional part of one thousand Rupees whereof the same shall consist ...

Promissory Notes ...

[গরনমেন্ট গেজেট। ১৮৬০। ১৮ সেপ্টেম্বর।]

Rupees.	Annas.
0	8
1	0
2	0
4	0
6	0
8	0
2	0

A Stamp of value equal to the joint values of the Stamp which would have been required had the subject of partition been actually divided with the just proportion and of the Stamp for a Conveyance or Deed of sale for a sum equal to the amount so paid, or agreed to be paid, for the purpose of compensating the difference therefrom.

Rupees.	Annas.
0	8

0	8
---	---

0	8
---	---

1	0
---	---

See Bills of Exchange.

PROPER STAMPS.

45. Promissory Notes for the payment of any sum by instalments, that is Kistbundies, or for the payment of several sums at different dates, so that the whole of the money to be paid shall be definite and certain ...

46. Protest of any Bill of Exchange or Promissory Note for any sum of money or any Notarial Act not otherwise charged or exempted in this Schedule ...

47. Receipts or discharges given for the payment of money or in acquittal of a debt paid in money or otherwise, when the sum received, discharged, or acquitted amounts to ten Rupees and does not exceed fifty Rupees ...

If the sum exceeds fifty Rupees ...

EXEMPTIONS.

(For the Presidency of Bengal.)

Receipts or discharges with respect to the rent of land paying Revenue to Government, granted to any ryot or other actual cultivator, for the rent of land tilled by him.

(For the Presidencies of Madras and Bombay.)

Receipts or discharges with respect to the rent of land paying Revenue to Government granted to any tenant for the rent paid by him.

GENERAL EXEMPTIONS.

Receipts or discharges written upon Promissory Notes, Bills of Exchange, Drafts, or Orders, for the payment of money duly stamped.

Letters sent by the post acknowledging the arrival of any Promissory Notes, Bills of Exchange, or other securities for money.

Receipts or discharges written upon or contained in any Mortgage Deed, or other security, or any Deed of Conveyance, Settlement, personal bond, or other Instrument duly stamped, acknowledging the receipt of the consideration money therein expressed or the receipt of any principal money, interest, or annuity thereby charged.

Receipts given for money deposited in any Bank, or in the hands of any Banker, to be accounted for, whether with interest or not, provided the same be not expressed to be received of or by the hands of any other than the person to whom the same is to be accounted for. Provided always that this exemp-

The same Stamp as for a Bond for the payment of the whole amount.

Rupees.

Annas.

2

10

0

1

EXEMPTIONS.

GENERAL EXEMPTIONS AND RULES.

Deeds, Instruments, and Writings of any kind in which Government, or any Board, Commission, Court, or Public Officer may in a public capacity be a party do not require stamps.

None.—The foregoing exemption does not extend to Deeds, Instruments, and Writings executed to or by the Court of Wards, Local Agents, or Officers acting under their authority, or to or by any other public officer, neither does it extend to sales made for the recovery of arrears of revenue or made in satisfaction of decrees or orders of Court in which cases the purchaser shall be required to pay with the purchase money the price of the requisite stamp or else provide such stamp and shall receive from the Officer conducting the sale a receipt of the stamp executed on the instrument.

Any Deed, Instrument, or Writing required by law to be stamped shall be stamped with a written receipt of the stamp of the Officer conducting the sale.

Deeds for settling suits or disputes made by private individuals, Deeds, or Writings.

PROPER STAMPS.

tion shall not extend to receipts or acknowledgments for sums paid or deposited for or upon letters of allotment of shares, in respect of calls upon any scrip or shares of or in any Joint Stock or other Company or proposed or intended Company, which such last mentioned receipts or acknowledgments, by whomsoever given, shall be liable to the Duty charged upon receipts.

48. Schedules referred to in any Agreement, Lease, Bond, Deed, or other Instrument, for every thousand words, or part thereof

49. Settlements, Marriage Settlements, &c., namely, any Deed or Instrument whereby any sum or sums of money, or any Government Securities or other property, real or personal, shall be settled, or agreed to be settled upon or for the benefit of any person or persons, in any manner whatsoever

EXEMPTION.

Wills, Testaments, and the like, together with Deeds merely declaratory of trust, or appointment or apportionment or otherwise, in execution of powers or pursuant to any previous Settlement, Deed, or Will.

GENERAL EXEMPTION AND RULE.

Deeds, Instruments, and Writings of any kind, in which Government, or any Board, Commission, Court, or Public Officer may, in a public capacity, be a party, do not require Stamps.

NOTE.—The foregoing exemption does not extend to Deeds, Instruments, and Writings executed to or by the Court of Wards, Local Agents, or Officers acting under their authority, or to or by any Administrator General; neither does it extend to sales made for the recovery of arrears of revenue or rent, or in satisfaction of decrees or orders of Court, in which cases the purchasers shall be required to pay, along with the purchase money, the price of the requisite Stamp, or else provide such Stamp, and shall receive from the Officer conducting the sale a Deed of Sale (Byenamahs) executed on the proper Stamp.

Any Deed, Instrument, or Writing required by the foregoing Schedule to be stamped, may be written on one or more Stamps if the value of the Stamps used amount to the value required by the Schedule.

Deeds for securing gifts or dispositions made by previous Settlements, Deeds, or Wills.

and the whole of the money so received shall be deposited in the Treasury of the United States to the credit of the said fund, and shall be available for the payment of the same as the same may from time to time be required for the payment of the same.

The same Stamp as for a Bond for the payment of the amount or value settled or agreed to be settled; or in cases in which the value shall be indeterminate, an optional Stamp—See Section XIV. of the Act.

any type of other actual contribution for the rent of

and paying hereunto Government granted to any person for the use and service of him.

no amount of money will be paid for the purchase of any of the above securities or discharge of any of the above bonds or orders for the purchase of any of the above securities.

the situation for many

the results of any individual study. In fact, a meta-analysis of the results of the various studies is necessary to determine the overall effect of the intervention.

It is the policy of the Library to be accessible to all persons who are interested in the study of the history of the United States and its people. The Library is not a repository of books and papers, but a place where the public can find the materials they need for their studies. The Library is open to all persons who are interested in the study of the history of the United States and its people. The Library is not a repository of books and papers, but a place where the public can find the materials they need for their studies. The Library is open to all persons who are interested in the study of the history of the United States and its people.

SCHEDULE B.

Referred to in Section XVI. of the Act, containing the Specification of Duties chargeable on Law Papers.

		PROPER STAMPS.	
1. Bail or Security Bonds (Hazar or Fial Zamin) whether of specified amount or with a penalty of a specific sum of money or of indefinite amount, when furnished and filed under special order of a Civil Court or of any Revenue Officer exercising Judicial powers		To be charged as Petitions.	
When executed between individuals not by order of Court		To be charged as Bonds—See Schedule (A).	
2. Copies of Judgments and Decrees when passed in any Court below the Sudder Dewanny Adawlut in all regular suits, of which the value of the claim amounts to fifty Rupees, per sheet		Rupees.	Annas.
When passed in the Sudder Dewanny Adawlut in any regular suit, per sheet		1	0
3. Copies of Revenue and Judicial Proceedings or Orders, or Copies of Accounts, Statements, Reports, or the like filed on record and taken out for use or reference, or when left on proceedings in place of originals withdrawn, per sheet		4	0
And each sheet shall be of a size not exceeding that fixed for copy paper (No. 3 of the Stamp Office) and shall be written on one side thereof only.		0	8
4. Mookhtarnamahs, Wakalutnamahs, and other powers, filed or presented for the conduct of suits, regular or summary, of cases or proceedings of any kind pending before any Civil or Criminal Court or before the Revenue Authorities—			
When presented to any Sudder Court		2	0
When presented to any Board of Revenue or Board or Commissioner of Customs, Salt, and Opium		2	0
When presented to any Court, Civil or Criminal, other than the Sudder Court, or to any Collector or other Revenue Officer		0	8
EXEMPTIONS.			
Mookhtarnamahs executed by Officers or Soldiers of the Army.			
Counsel admitted in any case by any Criminal Court to appear on behalf of a prisoner without a written Mookhtarnamah.			
5. Petitions of appeal not being from an order rejecting a plaint or from a decree or order having by any law the force of a decree; petitions or applications presented to any Civil Court, in relation to any matter cognizable by such Court, shall be written upon Stamp paper of the following value, namely,			

PROPER STAMPS.

When presented to the Sudder Court	...
When presented to any Court below the Sudder Court	...

Rupees.	Annas.
---------	--------

2	0
---	---

0	8
---	---

SPECIAL RULE FOR BENGAL.

Petitions or applications not falling within any of the Exemptions of this Schedule, presented to the Nizamut Adawlut or to the Board of Revenue or Customs, Salt, and Opium ...

2	0
---	---

Petitions or applications not falling within any of the Exemptions of this Schedule, presented to any other Criminal Court or to any other Revenue Office ...

0	8
---	---

GENERAL EXEMPTIONS.

Petitions or applications presented to any Moon-siff's Court in relation to any suit or case of an amount or value less than fifty Rupees, or to a Collector or Deputy Collector in relation to any suit or case of the same amount or value tried under Act X. of 1859.

Applications for the summons of a witness or other person to attend either to give evidence or to produce a document or in respect of the production or filing of any exhibit.

Petitions of appeal presented to Magistrates against Chowkeedary assessment.

Communications made to Magistrates in regard to Police matters not intended for record.

Petitions to Collectors or Officers making settlements relating to matters connected with the assessment of lands, the ascertainment of rights, or to other matters affecting the settlement of the Government revenue on lands, if presented pending the formation of such settlements.

Petitions to Boards or Commissioners of Revenue relating to the same.

All Petitions, applications, charges, and informations respecting crimes and offences.

Petitions from prisoners, convicts, persons under examination or otherwise in duress or under restraint of the Court or its Officers.

EXEMPTIONS FOR THE PRESIDENCIES OF MADRAS AND BOMBAY.

No petition or application to the Revenue Authorities need be presented on Stamp Paper except as

prescribed in the Special Rule given at the close of this Schedule, with respect to cases that fall within Regulation VI. 1828 of the Bombay Code.

6. PLAINT.—Petition of, in suits and appeals not otherwise provided for, instituted in any Civil Court not within the local limits of the jurisdiction of the Courts established by Royal Charter for the recovery of any sum of money or to obtain possession of any interest, matter, or thing—

SCALE FOR PLAINTS.

If the amount or value of the property claimed shall not exceed 16 Rs.

Above	16 Rupees and not exceeding	32 "
"	32 "	64 "
"	64 "	150 "
"	150 "	300 "
"	300 "	800 "
"	800 "	1,600 "
"	1,600 "	3,000 "
"	3,000 "	5,000 "
"	5,000 "	10,000 "
"	10,000 "	15,000 "
"	15,000 "	25,000 "
"	25,000 "	50,000 "
"	50,000 "	1,00,000 "
"	1,00,000	

Petitions of plaint in suits instituted in the Courts of Collectors under Act X. of 1859, shall be subject to the foregoing duties.

NOTE.—(a). Within the Presidency of Bengal in suits for lands paying Revenue to Government, if forming one entire Mehaul, or a specific portion thereof with a defined jumma, the value shall be assumed in the Ceded and Conquered Provinces, including Cuttack, at the amount of the annual jumma payable to Government on account of the Mehaul or portion thereof as aforesaid; and where the land has been assessed in perpetuity, at three times the amount of the annual jumma.

(b). Within the Presidency of Madras, in suits for land paying Revenue to Government, the value of the property shall be assumed at the amount of the annual aggregate produce of the land computed as payable by the dependent Talookdars, Under-Farmers, and Ryots on account of the year in which the suit may be preferred.

(c). Within the Presidency of Bombay in suits for land paying Revenue to Government, the value of the property sued for shall be calculated at the amount of the annual assessment.

PROPER STAMPS.

Rupees.	Annas.
1	0
2	0
4	0
8	0
16	0
32	0
50	0
100	0
150	0
250	0
350	0
500	0
700	0
1,000	0
2,000	0

PROPER STAMPS.

(d). In suits of Lakhiraj, Enam, or rent-free land, the value shall be calculated at eighteen times the aggregate annual rent payable by the ryots or other under-tenants of the land.

(e). In suits instituted for houses, gardens, and other things of value, real or personal, not of the descriptions above specified; as well as for any interest in Malgozaree land or for any other right or thing not capable of valuation under the above rules, the amount shall be computed according to the estimated selling price, or when no such estimate can be made, at the sum at which the plaintiff shall estimate the value of his suit; and suits for damages or compensation for injury sustained and the like shall be valued at the amount claimed by plaintiff.

(f). If an appeal or plaint, which shall have been rejected by the Lower Court on any of the grounds mentioned in Act VIII. of 1859, shall be ordered to be received, or if a suit shall be remanded in appeal for a second decision by the Lower Court, the Appellate Court shall grant to the Appellant a certificate authorizing him to receive back from the Collector the full amount of Stamp Duty paid on the petition of appeal.

7. Razeenamahs, Rufanamahs, Soolunamahs, or the like, that is to say:—

Any written application, whereby, or according whereunto, a suit pending in a Civil Court shall be adjusted, or be capable of adjustment, without an award of the presiding Judge or other Officer

SPECIAL RULE FOR THE PRESIDENCY OF BOMBAY.

Suits cognizable before Collectors under the operation of Chapter VIII. Regulation XVII. 1827 as modified by Act XVI. of 1838 shall be subject to the same rules in regard to Stamps as are in force as above for the Courts of Civil Judicature.

GENERAL RULE.—If the subject matter of any plaint, written statement, or petition cannot be conveniently comprised within one Stamp Paper of the value above prescribed, one or more additional pieces of paper may be used of the value required for Petitions.

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৬০। ১৮ সেপ্টেম্বর।]

PROPER STAMPS.

regulated in the Special Rule given at the close of the Schedule with respect to cases that fall within Regulation VI. 1838 of the Bombay Code.

8. Petition.—Petition of an agent and agents not otherwise provided for, instituted in any Civil Court not within the local limits of the jurisdiction of the Courts established by Royal Charter for the recovery of any sum of money or to obtain possession of any interest in property.

TABLE FOR PETITIONS.

If the amount or value of the property claimed shall not exceed		Above	
25	18 Rupees and not exceeding	32	18 Rupees and not exceeding
50	"	64	"
100	"	128	"
200	"	256	"
400	"	512	"
800	"	1024	"
1600	"	2048	"
3200	"	4096	"
6400	"	8192	"
12800	"	16384	"
25600	"	32768	"
51200	"	65536	"
102400	"	131072	"
204800	"	262144	"
409600	"	524288	"
819200	"	1048576	"

Provisions of plaint in suits instituted in the Courts of Collectors under Act X. of 1859 shall be subject to the following duties.

Note.—(a) Within the Presidency of Bombay in suits cognizable before Collectors, the value of the property claimed shall be assessed in conformity with a defined scale, the value shall be assessed in the Civil and Criminal Courts, including Collectors, at the amount of the annual sum payable to Government on account of the land or portion thereof as assessed, and when the land has been assessed in conformity with the amount of the annual income.

To be charged as in Petitions.

(b) Within the Presidency of Madras, in suits for land paying Revenue to Government, the value of the property shall be assessed at the amount of the annual aggregate produce of the land comprised as payable by the dependent Talukdars, and when the land has been assessed in conformity with the amount of the annual income.

M. WYLLIE,

Clerk of the Council.

(c) Within the Presidency of Bombay in suits for land paying Revenue to Government, the value of the property shall be assessed at the amount of the annual aggregate produce of the land comprised as payable by the dependent Talukdars, and when the land has been assessed in conformity with the amount of the annual income.

LAND ADVERTISEMENT.

ভূমিবিক্রয়ক ইশতিহার।

জিলা বাকরগঞ্জ।

এজিহারনামা কাছারি কালেকটরি জিলা বাকরগঞ্জ।

যেহেতু অত্র ফৌজদারী আদালতের গরু হাজিরা আসামী আপ্রাব মলিকের নীচের লিখিত মিলকিয়তে যে স্বত্ত্ব তাহা গবর্ণমেন্টের আদেশক্রমে সরকারে জন্ম হইয়াছে এই জমী মিলকিয়ত নীলামকরা আবশ্যক সমেতে অত্র কাছারির ১ সেপ্টেম্বরের জুকুমানুসারে লাইটনন্দী প্রস্তুতপূর্ব্বক সর্ব সাধারণের জ্ঞাতার্থে এজিহার দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৬০ সালের ২ অক্টোবর মোতাবেক ১২৬৭ সালের ২৪ আশ্বিন রোজ মঙ্গলবার বেলা দুই প্রহরের পরে নীচের লিখিত জমী মিলকিয়ত অত্র কালেকটরিতে নীলাম হইবেক যে কেহ খরিদের বাসনা রাখিবে হাজির হইয়া খরিদ করহ ইতি সন ১৮৬০ সাল তারিখ ৩ সেপ্টেম্বর মোং ১২৬৭ সাল তারিখ ১২ ভাদ্র।

তফসীল জায়দাদ।

১ পং সৈদপুর লালা মিত্রজিৎ সিংহ ও ব্রজরত্ন দাস বাবু জমীদারানের জমীদারি মোতালক কিসমত পুটীমাখালি খোস খরিদা তালুক হরেকৃষ্ণ দাস বাবু ও মনু বিবি তন্মধ্যে ওশত তালুক মুং রামজর ওহ হিস্যা ১০ আনী খরিদ পাঞ্চ ও মহামুদ সফী ও মহামুদ কামেল তদ্বাদে হিস্যা ১০ আনী খরিদ বিসাই মলিক পেছরে ধন মলিক ও জিতু মলিক আসামীআন হকিয়তে উক্ত আসামীআন ও আপ্রাব মলিক আসামী সদর খাজানা ৭৮২ ৬৮ ক্রান্ত এই মহালে আপ্রাব মলিক আসামীর যে স্বত্ত্ব সরকারে জন্ম হইয়াছে তাহাই নীলাম হইবেক।

২ উক্ত ওশত তালুক সমুদয় নিম ওশত তালুক ছোবান্দী মলিক পেছরে আপ্রাব মলিক আসামী হকিয়তে সাজা প্রাপ্ত ধন মলিক ও না গুণ্ডারি জিতু মলিক ও আপ্রাব মলিক আসামীআন সদর খাজানা ২/৭১১১ ক্রান্ত এই মহালে আপ্রাব মলিক আসামীর যে স্বত্ত্ব সরকারে জন্ম হইয়াছে তাহাই নীলাম হইবেক।

৩ উক্ত নিম ওশত তালুকের জের ছেগা হাওলা মোণাগাজি হখিলকার বনু ও ছলিম সাং মাটীভাঙ্গা এই মহালে আপ্রাব মলিক আসামীর যে স্বত্ত্ব সরকারে জন্ম হইয়াছে তাহাই নীলাম হইবেক।

৪ পং সৈদপুর জমিদারী লালা মিত্রজিৎ সিংহ ও ব্রজরত্ন দাসবাবু চাকলে কানুদাসকাটী নিজ তালুক উক্ত জমীদারান বনামে লালা গঙ্গাগোবিন্দ সিংহ কিশমত লক্ষ্মীপুরা জমীদারের নত ব্রহ্মোত্তর রামসুন্দর চক্রবর্তী ওরা-রিস দখিলকার মহেশচন্দ্র চক্রবর্তী ওশত তালুক বেণিপ্রসাদ দোবে হাওলা গোবিন্দপ্রসাদ দোবে এহার অস্থাপতি ওশত হাওলা ছোবান্দী মলিক হকিয়তে আপ্রাব মলিক ও জিতু মলিক ও ধন মলিক আসামিরান সদর খাজানা ২/১৬ ক্রান্ত এই মহালে আপ্রাব মলিক আসামির যে স্বত্ত্ব সরকারে জন্ম হইয়াছে তাহাই নীলাম হইবেক।

৫ উক্ত গঙ্গাগোবিন্দ সিংহ তালুক মধ্যে মোজা কানুদাস কাটী ধন মলিক নায়িক মুদাফত কুতুব সবিপের হাওলা লাং আলী যে এই হিস্যা মধ্যে আপ্রাব মলিক আসামির বিমাতার থাকনীর বাটী আছে হকিয়তে উপ-রোক্ত তিন আসামী সদর খাজানা ৫ ১/৭২৭ ক্রান্ত এই মহালে আপ্রাব মলিক আসামির যে স্বত্ত্ব সরকারে জন্ম হইয়াছে তাহাই নীলাম হইবেক।

৬ পং সৈদপুর লালা মিত্রজিৎ সিংহ ও ব্রজরত্ন দাসবাবু জমীদারানের জমীদারি মধ্যে কীং মাটীভাঙ্গা খোলখরিদা তাং হরেকৃষ্ণ দাসবাবু ও মনুবিবি তন্মধ্যে ওশত তাং মুং রামজর ওহ এই তালুকের ১০ আনী হিস্যা খরিদ পাঞ্চ ও মহামুদ সফী ও মহামুদ কামেল তদ্বাদে হিস্যা ১০ আনী খরিদ বিসাই মলিক মিলকিয়তে এক-মালি সাজা প্রাপ্ত ধন মলিক আসামী ও নাগুণ্ডারি জিতু মলিক ও আপ্রাবমলিক আসামীগণ এই ওশত তাং সমুদয় নিম ওশত তাং ছোবান্দী মলিক হকিয়তে উক্ত আসামীগণ তন্মধ্যে জের ছেগামাত হাং বনু ওছলিম বং মহামুদ হানিফ উক্ত হাওলা সমুদয় ওশত হাওলা বংধন মলিক মিলকিয়তে উক্ত আসামীগণ তন্মধ্যে বসত বাটী ধন মলিক ও জিতু মলিক ও আপ্রাব মলিক এই বসত বাটীর আপ্রাব মলিকের যে স্বত্ত্ব সরকারে জন্ম হইয়াছে তাহাই নীলাম হইবেক।

R. C. RAIKES, Collector.

WANTED

A Peshkar and Meermoonshee for the Midnapore Foudarry Court. The salaries are Rs. 30 and 20 respectively. Persons desirous of obtaining either of these offices must make personal application to the Magistrate, and must be able to produce testimonials of character, good education and qualification from previous service in the same or some analogous department.

F. R. COCKERELL, Offg. Magistrate.

The 7th September, 1860.

মেদিনীপুরের ফৌজদারী আদালতের পেশকারের ও মীরমুনশীর পদ খালী হইয়াছে। পেশকারের বেতন ৩০ টাকা ও মীরমুনশীর বেতন ২০ টাকা। যাহারা তাহার মধ্যে কোন পদ পাইতে চাহেন তাহারদের প্রয়োজন যে আপনারা মাজিস্ট্রেট সাহেবের নিকটে হাজির হইয়া দরখাস্ত করিয়া আপনাদের সুচরিত্রের ও সুশিকার সর্টিফিকেট ও পূর্বে সেই পদে কি তাহার সমান অন্য কোন পদে কর্ম করিয়া এ কর্মের যোগ্য আছেন ইহার সর্টিফিকেট দেখাইতে পারেন।

INSOLVENT COURT.

যোত্রহীনের আদালত।

IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS AT CALCUTTA.

In the matter of JAMES YOUNG and others, Insolvents.

On Saturday the 7th day of August last upon an application of the Assignee in this matter, it was ordered that the said Assignee do from and out of the sum of Company's Rupees 37,000 in his hands, pay a Dividend at the rate of Co's Anna one and three pie (which will amount to the sum of Company's Rupees 28,125) upon the several claims admitted on the Schedule of the said Insolvents so soon as such claims shall be duly substantiated to the satisfaction of the said Assignee.

Notice whereof is hereby given.

Official Assignee's Office, Calcutta, 11th September, 1860.

[Government Gazette, 18th September, 1860.]

কলিকাতায় যোত্রহীনেরদের উপকারার্থে আদালত।

যোত্রহীন জেমস ইয়ং সাহেব ও অন্যেরদের বিষয়ে।

আইমনি সাহেব গত আগষ্ট মাসের ৭ তারিখ শনিবারে যে দরখাস্ত করেন তাহাতে জুকুম হইয়াছিল যে উক্ত যোত্রহীনেরদের তফসীলে যে সকল দাওয়া মঞ্জুর হইয়াছে তাহা উক্ত আইমনি সাহেবের খাতিরজমামতে সাবুদ হইবামাত্র তাহার হাতে কোম্পানির যে ৩৭,০০০ টাকা আছে তাহাহইতে তিনি ঐ প্রত্যেক দাওয়ার উপর শত টাকার প্রতি এক আনা তিনপাইয়ের হিসাবে ভিবিডেড দেন। অর্থাৎ সর্বমুদ্য ২৮,১২৫ কোম্পানির টাকা দেন।

ইহার দ্বারা সমাদ দেওয়া গেল।

সরকারী আইমনি সাহেবের দস্তখত। কলিকাতা ১৮৬০ সাল ১১ সেপ্টেম্বর।

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS.

সাধারণ ব্যক্তিদের ইশতিহার।

বিজ্ঞাপন।

সকলকে জানান যাইতেছে, ইনকম টাক্সের আইনের সারসংগ্রহ শ্রীযুত জ্ঞান রাবিনসন সাহেব কর্তৃক অতিশীঘ্র বঙ্গলা ভাষায় সংগৃহীত হইয়া শ্রীরামপুরে তমোহর বস্ত্রে মুদ্রিত হইয়া বিক্রয়ার্থে প্রস্তুত আছে মূল্য ১/ আনা মাত্র গ্রহণেক্ষক মহাশয়েরা শ্রীযুত জ্ঞান রাবিনসন সাহেবের নিকটে মূল্য পাঠাইলে প্রাপ্ত হইবেন।

THE CHEAPEST PAPER IN INDIA.

The Proprietors of the *Hurkaru* intend to publish, for the Mofussil and Foreign countries only, if sufficient inducement should offer, a *Bi-Weekly Hurkaru*, which shall contain all the Editorials of the three preceding numbers of the *Daily Hurkaru*, the Gazette, Correspondence, Police and Small Cause Court Reports of general interest, Sporting Intelligence, English and Foreign Correspondence, a full summary of the Debates of the Legislative Council, with an Epitome of News extracted from all the other papers of India, and extracts from the English papers.

The Subscription will be Rupees 25 or £2-10 per annum, for which it will be forwarded postage free to any part of India, to England *via* Southampton (*via* Marseilles Rs. 3-4 per annum additional), to the Australian Colonies, Mauritius, Ceylon, China, Java, Alexandria, Great Britain and Foreign Europe *via* Trieste, United States &c. All Subscriptions must be paid in advance at the following rates—

For One Year	...	Rs.	25	0
Half Year	...	"	13	0
Quarter	...	"	6	8
Monthly	...	"	2	8

As these rates are so low they must be paid in advance, or the dispatch of the paper will be stopped.

Parties intending to subscribe are requested to address the Printer of the *Hurkaru* at once, as the issue of the paper will not be commenced till a sufficient number of Subscribers are obtained.

A great desire having been expressed for a good Sporting Paper, we would suggest this as a good medium for the publication of original contributions by our Mofussil Friends which will also have the advantage of appearing in the *Daily Hurkaru*.

গবর্নমেন্ট গেজেটহইতে অবিকলরূপে সংগ্রহকরা নিম্নোক্ত বঙ্গলা আইনাদি সদর আদালতের উকীল শ্রীযুত বাবু ভুবনমোহন রায় চৌধুরী মহাশয়ের আফিসে পাওয়া যাইতে পারিবেক।

১৮৬০ সালের ৩৬ আইন অর্থাৎ ইক্টোপরিষদক নূতন আইন। মূল্য ৮০

১৮৫২ সালের ৮ আইন সংশোধন ও ১৮৪১ সালের ২০ আইন ও অন্য ২ আইন রহিত হওনান্তর ১৮৬০ সালে যে ২ আইন প্রচার হইয়াছে তাহা ও ১৮৬০ সালের ৩২ আইন অর্থাৎ আগের উপর টাক্স বসাইবার আইন ১৮৫২ ও ১৮৬০ সালের আইনাদির নির্ঘণ্ট। মূল্য ১ ১/২ টাকা।

১৮৫৮ ও ৫৯ সালের সরকারি অর্ডর। মূল্য ১০

বিজ্ঞাপন।

সর্ব সাধারণ জনগণকে জ্ঞাত করা যাইতেছে যে ১৮৬০ সালের ৩৬ আইন অর্থাৎ (ইক্টোপ আইন) তাহার বঙ্গানুবাদ বাহা সম্পূর্ণ প্রকাশ হইয়াছে তাহা অমরদীয় বিদ্যালয় বস্ত্রালয়ে মুদ্রিত হইয়া বিক্রয়ার্থে প্রস্তুত আছে মূল্য ১০/ আট আনা এবং বিদেশীয় গ্রাহক বাহারদিগের ডাকযোগে প্রেরণ করিতে হইবে তাহারদিগকে ১০/ দশ আনা মূল্য দিতে হইবেক পরন্তু ১৮৬০ সালের ৩২ আইন অর্থাৎ (ইনকম টাক্স) বঙ্গলা অনুবাদ মুদ্রিত হইতেছে অতিশীঘ্র প্রস্তুত হইবেক মূল্য ৮০/ আনা মাত্র। বটতলা ২৪৬ নং বাটীতে উক্ত বস্ত্রে তত্ত্ব করিলে কিয়া পত্র প্রেরণ করিলে প্রাপ্ত হইবেন।

শ্রীবেণীমাধব দে।

বিজ্ঞাপন।

নীচের লিখিত পুস্তক সকল অতিউত্তম অক্ষরে ও বিলাতী কাগজে মুদ্রিত হইয়া বিক্রয়ার্থে প্রস্তুত আছে গ্রহণেক্ষক মহাশয়েরা নিম্ন সাক্ষরকারির নিকট মূল্য পাঠাইলে পাইবেন ইতি।

বঙ্গলা ইনকম টাক্সের আইন (নির্ঘণ্ট ও গণনাপত্র সম্বলিত) মূল্য ... ১৮

ইংরাজী ভাষায় ইক্টোপের আইন ... ১০

বঙ্গলা ———— এ ... এ ... এ ... ৮০

শ্রীঅনুকূলচন্দ্র মুখোপাধ্যায় উকীল সদর দেওয়ানী আদালত।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৬০। ১৮ সেপ্টেম্বর।]

শ্রীরামপুরের বস্ত্রালয়ে শ্রীযুত মারশেল ডিফেন্স সাহেব কর্তৃক মুদ্রিত হইল।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত ।

CALCUTTA, TUESDAY, SEPTEMBER 25, 1860.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৬০ সাল ২৫ সেপ্টেম্বর ।

আইন ।

ইংরেজী ১৮৬০ সালের ৩৬ আইন ।

ইষ্টাম্পের মাসুলের আইন সংগ্রহ ও সংশোধন করিবার আইন ।

[৬১৬ পৃষ্ঠাহইতে চলিতেছে ।]

A চিহ্নিত তফসীল ।

যে সকল দলীলের ও দস্তাবেজের ও লেখাপড়ার ইষ্টাম্প লাগিবে তাহা, ও এই দলীলের ও দস্তাবেজের ও লেখাপড়ার উচিত ইষ্টাম্প নির্দিষ্ট করিবার তফসীল ।

উচিত ইষ্টাম্প ।

একরারনামা ।

১। আগ্রিমেন্ট অর্থাৎ বন্দোবস্তপত্র কি একরার-নামা কিম্বা বন্দোবস্তের কোন খোলাসা কি চুক্তি, সেই বন্দোবস্তের চুক্তির কি খোলাসার অন্যমতের বিধি এই তফসীলে না থাকিলে, ও তাহা কোন করারের কেবল প্রমাণস্বরূপ হইলে, কিম্বা তাহাতে কোন লোক বন্ধ ও থাকিলে—

যাহার মূল্য ধরা যাইতে পারে এমত কোন বিষয়ের করার যদি হয় ও মূল্য যদি লেখা থাকে তবে ...

যদি বৎসরে ২ কি নিরূপিত সময়ে ২ টাকা দিবার করার হয় তবে ...

আইনমতে যাহা গ্রাহ্য হয় এমত কোন কর্ম করিবার করার যদি হয়, কিম্বা টাকা নিরূপণ কি নির্দিষ্ট না করিয়া কোন কর্মের করার যদি হয়, তবে ...

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের প্রমিসরি নোট কি অন্য নিদর্শনপত্র রাখিয়া বণিকের স্থানে অল্প কালের নিমিত্তে বেকর্জ লওয়া যায়, তাহাতে কর্তাদারের বন্দী কি প্রতিজ্ঞাপত্র অর্থাৎ খাং দেওয়া গেলে কি না গেলে তাহার কোন করার, যদি এক মাসের অধিক মিয়াদে কর্ত না দেওয়া যায়, তবে যত টাকার হউক তাহার কর্ত না ...

এ লিখিত মূল্যের সমান টাকার বস্তুর যত ইষ্টাম্প লাগে তত লাগিবে ।

দশ বৎসরে যত টাকা দিতে হয় তত টাকার বস্তুর সমান ইষ্টাম্প, কিম্বা অল্প টাকার হইলে মোটে যত টাকা দিতে হয় তত টাকার বস্তুর সমান ইষ্টাম্প লাগিবে ।

স্বৈচ্ছামতের ইষ্টাম্প । আইনের ১৪ ধারা দেখ ।

২১ টাকার ইষ্টাম্প লাগিবে ।

উচিত ইষ্টাম্প।

কিন্তু ইহাতে প্রয়োজন যে এই একরারনামা বণ্ডের মত
কিয়া বিল অফ এক্সচেঞ্জ কি প্রিমিসরি নোটের মত, কিয়া
যাহার পিঠে দস্তখত করিলে লেনাদেনা হইতে পারে
এমত কোন দস্তাবেজের মত লেখা না যায়।

সেই কর্ত্ত যদি এক মাসের অধিক কালের কিন্তু তিন
মাসের অনধিক কালের মিয়াদের হয় তবে ...

৪৮ টাকার ইষ্টাম্প লাগিবে।

যে একরারনামার ইষ্টাম্প লাগিবে না তাহা এই২।

কোন মজুরের কি কারিগরের কি শিল্পকরের কি
ঘরের চাকরের মেহনতানার একরারনামা।

কোন মাল কি জিনিস কি মহাজনী দ্রব্য বিক্রয় করি-
বার সম্পর্কীয় কোন একরারনামা কি খোলামা কি পত্র।

আফিডেবিট।

২। আফিডেবিট অর্থাৎ কোন আদালতে একেবারে
গাঁথিবার কি পাঠ করিবার কি ব্যবহার হইবার কারণে
না হইয়া যে আফিডেবিট ও ধর্ম্মতঃ প্রতিজ্ঞাপত্র করা
যায় তাহার এক২ ফর্দের ...

১৮ টাকা লাগিবে।

অর্পণপত্র।

৩। আটমেনমেন্ট অর্থাৎ অর্পণপত্র, হস্তান্তর করণ-
পত্র ও নিরূপণপত্র বলিয়া বাহা ধরা যাইতেছে তাহার
মত না হইলে, ও বিশেষমতে বজিত না হইলে

আট টাকার কম মূল্যের ইষ্টাম্প কাগজে যে সম্পর্ক
রক্ষা করিবার আমল দলীল কি দস্তাবেজ লেখা হই-
য়াছে এমত কোন সম্পর্ক অর্পণ করিবার পত্র যদি হয়
তবে ...

আমল দলীলের মত ইষ্টাম্প লাগিবে।

অন্য স্থলে

৮৮ টাকার ইষ্টাম্প লাগিবে।

যে অর্পণপত্রের ইষ্টাম্প লাগিবে না তাহা এই২।

পুঙ্কে কেবল দস্তখত হইয়া যে বিল অফ এক্সচেঞ্জ
অর্থাৎ ছুড়ী ও প্রিমিসরি নোট ও ক্রয়বিক্রয়ের যোগ্য
অন্য দস্তাবেজ, ও যে বিল অফ লেডিং অন্যকে অর্পণ
করা যায় তাহা, ও যে অর্পণপত্রদ্বারা বিমাপত্র অন্যকে
দেওয়া যায় তাহা।

ছুড়ীপ্রভৃতি।

৪। বিল অফ এক্সচেঞ্জ ও বণিকেরদের কি অন্য
লোকেরদের উপর বরাংচিটী ও দ্রাফ্ট ও চ্যাক ও প্রিমি-
সরি নোট ও ছুড়ী ও টাকা দিবার অন্য লুকুমনামা ও
অঙ্গীকারপত্র, কিন্তু এক কি অধিক জন ইসারীর দস্ত-
খতকরা থাৎ কি দস্তাবেজ কি লেখাপড়া না হইয়া—

যে ব্যাঙ্ক নোটের টাকা চাহিবামাত্র বাহককে দিতে
হয় এমত ব্যাঙ্ক নোটছাড়া, যে খাড়া ছুড়ীর কি চ্যাকের
টাকা চাহিবামাত্র বাহককে কি তাহার অনুমতিকরা
লোককে দিতে হয় তাহা যে তারিখে লেখা গিয়াছিল
সেই তারিখ যদি তাহাতে থাকে তবে তাহার ...

১০ এক আনার ইষ্টাম্প লাগিবে।

যদি ৫০৮ টাকার অধিক টাকার না হয় তবে ...

২০ দুই পয়সার ইষ্টাম্প লাগিবে।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৬০। ২৫ সেপ্টেম্বর।]

এদেশের ও বিদেশের
এক কেসা করিয়া ছুড়ী
হইলে তাহার ইফাঙ্গা

বিদেশের তিন কেতা
করিয়া জুড়ী হইলে তা-
হার প্রত্যেক কেতার ই-
কাম্প

১০০০ টাকার অধিকের ন। হইলে	...
১০০০ টাকার অধিক ২৫০০ টাকার অনধিক	...
২৫০০	৫০০০
৫০০০	১,০০০০
১,০০০০	২,৫০০০
২,৫০০০	৫,০০০০
৫,০০০০	১০,০০০০
১০,০০০০	২০,০০০০
২০,০০০০	৩০,০০০০
৩০,০০০০ টাকার ও তাহার অধিকের হইলে	...

10	10
10	10
10	10
10	10
210	10
21	21
21	21
221	81
21	21
281	21

যত টাকার হয় তত টাকার বণ্ডের যে ইন্সটাল্প লাগে
তাহার সমান ইন্সটাল্প লাগিবে।

বিল অফ নেডিং ।

একই কেসার প্রত্যেক ভাগের ১০ চারি আনা লাগিবে।

कहाला ।

৭। কবানা। ইচ্ছাম্বর করণপত্র ও বন্ধকীপত্র দেখ।

ਦਭ ।

৮। নির্দিষ্ট কতক টাকা দিবার যে সকল বণ্ড অর্থাৎ
 ৬৭ কি অন্য একরাতের ইস্ট্যাপ এই তফসীলের অন্য
 স্থানে নির্দিষ্ট হয় নাই, কিম্বা বাহার ইস্ট্যাপ লাগিবে না
 এমত দলীল না হইলে তাহা ...

৫০. টাকার অধিকের হইলে তাহার ...

৫০% টাকার অধিকের ও ১০০% টাকার অনধিকের।

1000	1000	1000	1000
2000	2000	2000	2000
3000	3000	3000	3000
4000	4000	4000	4000
5000	5000	5000	5000
6000	6000	6000	6000
7000	7000	7000	7000
8000	8000	8000	8000
9000	9000	9000	9000
10000	10000	10000	10000

10

110

51

21

81

61

71

301

361

261

561

701

3001

3261

3601

2001

3001

2001

লক্ষ টাকার উপর যত টাকা হয় তাহার আর
ও পৰা লক্ষ ২ টাকার ...

উচিত ইন্সটাম্প।

২। রেসপাণ্ডেন্সিয়া ও বাটমরি বণ্ড অর্থাৎ জাহাজের বোঝাইকরা মালের যাত্রাবরীতে, ও জাহাজের বাণিজ্য-দুবোর যাত্রাবরীতে যে কর্ত্ত লওয়া যায়, তাহার বণ্ড কি অন্য একরারনামার উপর ...

১০। গবর্নমেন্টের মিনশ্বর্শনপত্রের কি সাধারণ কোন কোম্পানির ফাঁক অর্থাৎ সংস্থান খারিজদাখিল করিবার, কিম্বা যে কোন বিষয়ের কি দুবোর মূল্য নিরূপণ হইতে পারে তাহা দিবার কি তাহার হিসাব দিবার জামিনীস্বরূপে যে বণ্ড কি অন্য একরারনামা দেওয়া যায় তাহার উপর ...

১১। আমল যে কোন টাকার বণ্ড হয়, তাহার সুদ ভিন্ন, অন্য টাকা নিরূপিত কিম্বা অনিরূপিত কোন মিয়াদপর্যন্ত বৎসরে ২ কি নিরূপিত অন্য সময়ে দিবার বণ্ডের কি অন্য একরারনামার উপর ...

১২। বণ্ড কি অন্য একরারনামা বত টাকার নিমিত্তে হয়, তাহা যদি নির্দিষ্ট না হয়, তবে সেই বণ্ডের কি অন্য একরারনামার উপর ...

যদি বিশেষ কতক টাকা নিরূপণ হয় তবে ...

১৩। কোন কর্ম্ম উপযুক্তমতে করিবার যে বণ্ড কি অন্য একরারনামা বিশেষ ব্যক্তির লয়, তাহার উপর, ও অন্য যে সকল বণ্ডের বিধান বিশেষমতে না হইয়াছে তাহার উপর ...

১৪। হস্তান্তরকরণপত্রের কি টাকার বণ্ডের নিমিত্তে যে ইন্সটাম্প নির্দিষ্ট হইয়াছে সেই ইন্সটাম্প কাগজে লেখা কোন দলীলের কি দস্তাবেজের সহিত যে বণ্ড কি অন্য একরারনামা জামিনীস্বরূপে লওয়া যায়, কিম্বা টাকা দিবার কি সম্পত্তি খারিজদাখিল করিবার, কিম্বা টাকার কোন দাওয়া শোধ করিবার নিমিত্তে না হইয়া, কোন চুক্তি কি করার কি বন্দোবস্তমতে কর্ম্ম করিবার জামিনী-স্বরূপে যে বণ্ড কি অন্য একরারনামা লওয়া যায় তাহার উপর ...

১৫। যে জামিনীনামা কি অন্য একরারনামা কোন আদালতের কি কালেক্টর সাহেবের দ্বারা কিম্বা আদালতের কি মালপ্তজারীর কোন কার্যকারকের দ্বারা কি তাহার জুকুমমতে লওয়া যায় তাহার উপর, ও আদালতে উপস্থিতথাকা কোন মোকদ্দমাতে যে রাজীনামা কি সোপোনামা কি রফানামা দাখিল হয় তাহার উপর ...

চার্টার পার্টি।

১৬। চার্টার পার্টি। অর্থাৎ সমুদ্রে গমনশীল কোন জাহাজপ্রভৃতি ভাড়া করিবার যে কোন একরারনামা কি চুক্তিপত্র করা যায়, কিম্বা তরুপ কোন জাহাজপ্রভৃতির কাপ্তানের কি কর্ত্তার কি স্বামির কি অন্য কাহারো সঙ্গে ঐ জাহাজপ্রভৃতিতে কোন মুদ্রা কি দুব্বা কি মাল বোঝাই করিবার কি অন্য স্থানে লইয়া যাইবার বিষয়ে যে কোন লেখাপড়া এক পত্র কি অন্য লিপি হয় তাহার উপর ...

রফানামা।

১৭। রফানামার উপর কিম্বা মহাজনের ও খাতকেরদের মধ্যে রফার অন্য যে দস্তাবেজ হয় তাহার উপর ...

চুক্তিপত্র।

১৮। যে চুক্তিপত্রের ও দলীলের অন্য প্রকারের বিশেষ বিধান না হইয়াছে তাহার উপর ...

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৬০। ২৫ সেপ্টেম্বর]

তত টাকার সামান্য বণ্ডের বত ইন্সটাম্প লাগে তত।

যত টাকা দিবার কি যত টাকার হিসাব দিবার করার হয়, কিম্বা যে দুব্বা দিতে কি খারিজদাখিল করিতে হয় তাহার মূল্য যত টাকা হয়, তত টাকার বণ্ডের যত ইন্সটাম্প লাগে তত।

বৎসরে ২ যত টাকা দিতে হয় তাহার দশগুণ টাকা দিবার, কিম্বা সমুদয় টাকা যদি ঐ দশগুণের সমান না হয়, তবে সমুদয় টাকা দিবার বণ্ডের যত ইন্সটাম্প লাগে তত।

স্বৈচ্ছামতের ইন্সটাম্প। আইনের ১৪ ধারা দেখ।

সেই নিরূপিত টাকা দিবার বণ্ডের যত ইন্সটাম্প লাগে তত।

স্বৈচ্ছামতের ইন্সটাম্প। আইনের ১৪ ধারা দেখ।

ঐ দলীল কি দস্তাবেজ কি চুক্তিপত্র কি করারনামা কি বন্দোবস্তপত্র যদি আট টাকার অধিক মূল্যের ইন্সটাম্প কাগজে লেখা না থাকে তবে তাহার সমান ইন্সটাম্প, যদি অধিক হয় তবে ৮ টাকার ইন্সটাম্প লাগিবে।

B চিহ্নিত তফসীলে যত ইন্সটাম্প নির্দিষ্ট ও নিরূপণ হইয়াছে তত লাগিবে।

২১ টাকা লাগিবে।

৮ টাকা লাগিবে।

বন্দোবস্তপত্রের যত ইন্সটাম্প লাগে তত।

হস্তান্তর করণপত্র।

১৯। হস্তান্তর করণপত্রের উপর, কিম্বা টাকাপ্রভৃতি লইয়া কোন জমী কি বিষয় কি খাজানা কি ভাড়া কি বার্ষিক বৃত্তি কি স্থাবর কি অস্থাবর অন্য সম্পত্তি কি জমী কি পাটাপ্রভৃতি কিম্বা কোন জমীতে কি ঘরে কি খাজানাতে কি ভাড়াতে কি বার্ষিক বৃত্তিতে কি অন্য সম্পত্তিতে কোন স্বত্ত্ব কি অধিকার কি দাওয়া কি সম্পর্ক বিক্রয় কি হস্তান্তর করিবার যে কোন প্রকারের দলীল কি দস্তাবেজ করা যায়, অর্থাৎ আসল কি একই যে দলীল কি দস্তাবেজ কি লেখাপড়াক্রমে বিক্রয়করা সম্পত্তি খরীদারকে কি খরীদারদিগকে কিম্বা তাহার কি তাহারদের আদেশমতে অন্য কোন লোককে দেওয়া যায় কি অন্যমতে অর্পণ করা যায় তাহার উপর ...

তাহাতে যে খরীদারের টাকা লেখা থাকে কি যে টাকার পরিবর্তে ঐ সম্পত্তিপ্রভৃতি দেওয়া যায় তাহা ১০০ টাকার অধিক না হইলে ...

১০০ টাকার অধিক ২০০ টাকার অনধিক হইলে ...

২০০	এ	৪০০	এ
৪০০	এ	৮০০	এ
৮০০	এ	১,২০০	এ
১,২০০	এ	২,০০০	এ
২,০০০	এ	৩,০০০	এ
৩,০০০	এ	৪,০০০	এ
৪,০০০	এ	৫,০০০	এ
৫,০০০	এ	৭,৫০০	এ
৭,৫০০	এ	১০,০০০	এ
১০,০০০	এ	২০,০০০	এ
২০,০০০	এ	৪০,০০০	এ
৪০,০০০	এ	৬০,০০০	এ
৬০,০০০	এ	৮০,০০০	এ
৮০,০০০	এ	১,০০,০০০	এ

তাহার উপর পঞ্চাশ হাজার টাকার ...

কি তাহার কোন অংশের ...

যদি সম্পত্তির পরিবর্তে বার্ষিক বৃত্তি দেওয়া যায়, তবে হস্তান্তর করণপত্রের উপর ...

যে কোন প্রকারের হস্তান্তরকরণপত্রের ইফ্টাল্প অন্য স্থানে ধরা যায় নাই তাহাতে যে সম্পত্তি হস্তান্তর করা যায় তাহার মূল্য, কিম্বা তাহার পরিবর্তে যত টাকাপ্রভৃতি দেওয়া যায় তাহা হস্তান্তর করণপত্রের মূল পাঠে লেখা থাকিলে তাহার উপর ...

যদি কিছু মূল্য হস্তান্তর করণপত্রের মূল পাঠে লেখা না থাকে তবে তাহার উপর ...

মন্তব্য কথা। অনেক দলীল কি দস্তাবেজ কি লেখাপড়া থাকিলে, ও তাহার মধ্যে কোনটা আসল হয় ইহার যদি কিছু সন্দেহ থাকে, তবে কোনটা আসল জান করিতে হইবেক তাহা উভয় পক্ষ আপোসে স্থির করিতে পারিবে। কিন্তু এক দলীলের অধিক যখন থাকে, তখন আসল দলীলের ইফ্টাল্পের মূল্য আট টাকার অধিক না হইলে, ঐ আসল দলীলের যত ইফ্টাল্প লাগে অন্য প্রত্যেক দলীলেরও তত ইফ্টাল্প লাগিবে। কিন্তু আসল দলীলছাড়া অন্য দলীলের আট টাকার অধিক ইফ্টাল্প কখন লাগিবে না। ও আসল যে দলীলের জোরে হস্তান্তর কার্য হয় তাহা সেই অন্য সকল দলীলের মর্ম্মেতে নির্দিষ্ট থাকিবে, ও সেই আসল দলীল উপযুক্ত ইফ্টাল্প কাগজে লেখা হইয়াছে এই কথাও ঐ অন্য দলীলে লেখা থাকিবে।

১
২
৪
৮
১২
২০
৩০
৪০
৫০
৭৫
১০০
১৫০
২০০
৩০০
৪০০
৫০০
২০০০
১০০০

খরীদারের টাকা বার্ষিক বৃত্তির দশগুণ হইলে যত ইফ্টাল্প লাগে তত।

যদি ঐ বিষয়ের মূল্যের সমান টাকা হস্তান্তর করণপত্রে লেখা থাকিত তবে যত মাসুল লাগিত তত।

৫০০ টাকা।

উচিত ইষ্টাম্প।

চার্টারপ্রাপ্ত কোন ব্যক্তির কি কোন জাইন্ট স্টক কোম্পানির শ্যারের পৃষ্ঠে যদি সনদী করণদ্বারা কি অন্য প্রকারে হস্তাক্ষর করা যায়, তবে তজ্জপের হস্তাক্ষরকরা শ্যারের ব্যক্তি পুরা মূল্য ১০০৭ টাকার অধিক না হইলে তাহার উপর ...

১০০৭ টাকার অধিক ২০০৭ টাকার অনধিক হইলে ...

২০০৭ এ ৩০০৭ এ ...

৩০০৭ এ ৪০০৭ এ ...

এ তাহার উপর একশত টাকা মূল্যের শ্যারের উপর আর চারি আনা লাগিবে ও তজ্জপ কোন শ্যারের মিকি ভাগ কি অর্ধেক হস্তাক্ষর করা গেলে তাহার সেই হিসাবে মাসুল লাগিবে।

যে হস্তাক্ষর করণপত্রের ইষ্টাম্প লাগিবে না

তাহা এই।

গবর্ণমেণ্টের এক লোনহইতে অন্য লোনে কি গবর্ণ-
মেণ্টের অন্য নিদর্শনপত্রে টাকার খারিজদাখিল পত্র।

সংসৃষ্টিপত্র।

২০। সংসৃষ্টিপত্রের অর্থাৎ ঘোঁটার কারবার করি-
বার দলীলের কি অন্য দস্তাবেজের উপর

নকল।

২১। নকল। অর্থাৎ কোন দলীলের কি দস্তাবেজের নকলে কি সংগৃহীত কথাতে যথার্থ নকল কি সংগৃহীত কথা বলিয়া দস্তাবেজ হইলে, ও সেই দলীলেতে যে টা-
কার কি সম্পত্তির কি সম্পর্কের কি স্বত্ত্বের রক্ষা হয় তাহা পাইবার জন্যে প্রমাণস্বরূপে দাখিল করিবার নিমিত্তে দেওয়া গেলে তাহার উপর

২২। বন্দোবস্তপত্রের কি একরারনামার কি বণ্ডের কি দলীলের কি অন্য দস্তাবেজের এক পক্ষ না হয়, কিয়া তাহাতে যাহার মাফাৎ উপকার কি সম্পর্ক নাই, এমন কোন লোকের স্বত্ত্বাদি রক্ষার কি ব্যবহারের জন্যে যদি সেই নকল করা যায়, তবে তাহার ফর্দপ্রতি

২৩। কোন দলীলের কি দস্তাবেজের কি তফসীলের কি রসীদের নকলের কি তাহাহইতে গৃহীত কোন কথা, কিয়া কোন বন্দোবস্তপত্রের কি একরারনামার কি বণ্ডের কি দলীলের কি অন্য দস্তাবেজের শামিল অন্য বিষয়ের নকলের কি গৃহীত কথার ফর্দপ্রতি

২৪। গবর্ণমেণ্টের কোন আফিসহইতে কোন রি-
কার্ডের কি পত্রের কি হিসাবের কি ইকফিরতের কি রিপোর্টের কি অন্য লেখাপড়ার যে দস্তাবেজের নকল কোন লোককে দেওয়া যায় তাহার ফর্দপ্রতি

মালপঞ্জরীর ও আদালতের কাগজপত্রের যে নকল আদালত কি মাল কাছারীপ্রভৃতিহইতে লইতে হয় তাহার বিষয়ে ...

যে নকলের ইষ্টাম্প লাগিবে না তাহা এই।

যে সকল কাগজপত্রের নকল সরকারী কার্যকারকের-
দের করিবার কি চাহিবার কি দিবার জরুম কোন আ-
ইনেতে কি সাধারণ বিধানেতে হইয়াছে, তাহার উপর এই তফসীলমতে ইষ্টাম্প-সম্পর্কপে দাখ্য না হইলে, তাহা।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৬০। ২৫ সেপ্টেম্বর।]

৮ টাকা লাগিবে।

এই আইনমতের আসল দলীলের যত ইষ্টাম্প নি-
র্দিষ্ট হইল তত।

II.

II.

II.

B চিহ্নিত তফসীল দেখ।

হস্তান্তর করণপত্রের সমান ইটাম্প লাগিবে।

বন্দোবস্তপত্রের সমান ইচ্ছাম্প লাগিবে।

হস্তান্তর করণপত্রের সমান ইফ্টাল্প লাগিবে।

বণ্ডের যে ইফ্টাল্প লাগে তাহার হারানুসারে আগাম দেওয়া টাকা বঝিয়া ইফ্টাল্প লাগিবে।

যত টাকা দেওয়া যায়, তত টাকার হস্তান্তর করণপত্রের কি বয়নাচার যত ইফ্টাল্প লাগে তত।

পাউ। এক বৎসরের এক বৎসরের অধিক
অধিক মিয়ানের না হইলে মিয়ানের পাউ। হইলে

1°	11°
11°	41
41°	21
21	21
21	81
81	41
41	26
26	120
28	48
91	104
200	200
200	800
300	200

এক বছরের অধিক মিয়াদে পাট্টার মত ইস্ট্যাপ
লাগে তত।

সেলায়ীপ্রভৃতির টাকা বুঝিয়া হস্তাক্ষর করণপত্রের
যত ইচ্ছা ও খাজানা বুঝিয়া পাট্টার যত ইচ্ছা
হয়, সেই দুই ইচ্ছাম্পের তুল্য লাগিবে।
পাট্টার যত ইচ্ছা তত।

৩১। সেলামীপ্রভৃতি অন্য টাকা না দিয়া খাজানার
কি ভাড়ার নিমিত্তে যদি জমীর কি ঘরের কি অন্য
স্থাবর সম্পত্তির বেমিয়াদী পড়ে। হয় তবে তাহার উপর

৩২। জমীর কি ঘরের কি স্থাবর অন্য সম্পত্তির
খাজানার কি ভাড়ার করার করিয়া সেলামীপ্রভৃতি টাকা
লইয়া যে পাউঁ দেওয়া যায় তাহার উপর ...

৩৩। কদলির প্রভুতির উপর ...

যে পাট্টাপ্রভৃতির ইচ্ছা লাগিলে না তাহা এই ২।

* রাইত্তেবাদের ও জমীর অন্য চাষিরদের সঙ্গে যে পাট্টা কবুলিভদের লেনা দেনা হয় তাহা। কিন্তু ইহাতে প্রয়োজন যে ঐ কার্যের অংশস্বরূপে কোন সেলাখী-প্রভৃতি টাকা না লওয়া যায় ও জামিনী খৎ না করা যায়

উচিত ইচ্ছা।

(যাদ্ভাজে ও বোয়াইতে।)

সরকারের মালগজারীর জমীর বিষয়ে জমিদারের-
দের ও রাইসতেরদের মধ্যে যে পাট্টা ও কবুলিয়াত কি
অন্য বন্দোবস্তপত্র হয় তাহা।

মোস্তারনামা।

৩৪। উকীলের যে প্রকারের পত্রের কি ক্ষমতাপত্রের
কি মোস্তারনামাপ্রভৃতির বিধান B চিহ্নিত তফসীলে
হয় নাই—

কোন বিশেষ কর্ম নিরূপ করিবার নিমিত্তে কিম্বা
বিশেষ কোন এক মোকদ্দমার কি ব্যাপারের সম্পর্কীয়
কার্য নিরূপ করিবার নিমিত্তে হইলে তাহার উপর
পূর্বোক্তমতে বিশেষ না হইয়া আম মোস্তারনামার
উপর

কিছু টাকার কোন দলীল এই আইনমতে মূল্যানু-
সারের ইচ্ছা কাগজে লেখা হইয়া সেই টাকা পরি-
শোধ হইবার প্রতিপোষক জামিনীস্বরূপ না হইয়া
নাওয়া কবুল করিবার মোস্তারনামার উপর ...

পূর্বোক্তমতের প্রতিপোষক জামিনীস্বরূপ দেওয়া
গেলে

যন্তব্য কথা। আদালতে কিম্বা মালগজারীর কার্য-
কারকেরদের সম্মুখে উপস্থিতথাকা জাবেতামতের কি
সরাসরী কি কোন প্রকারের মোকদ্দমাপ্রভৃতি চালাইবার
জন্মে যে ওকালতনামা ও মোস্তারনামা ও অন্য ক্ষমতা-
পত্র দাখিল করা যায় তাহার নিমিত্তে

৩৫। ঋণকদিগকে কর্তৃ শোধ করিবার জন্মে মহা-
জনেরা অধিক সময় দিবার যে পত্র ঋণকদিগকে দেন
তাহার উপর

বন্ধকী পত্র।

৩৬। বন্ধকী পত্র। অর্থাৎ যে টাকা পাওনা হয়
কি কর্তৃ দেওয়া যাইবে তাহার জামিনীস্বরূপে কোন জমীর
কি ইফ্টেটের কি স্থাবর কি অস্থাবর সম্পত্তির দখল
দেওয়াইয়া কি না দেওয়াইয়া, তাহার বন্ধকী পত্রের কি
নিয়মাবলীনে বিক্রয়পত্রের, ও যে টাকা পাওনা হয় কিম্বা
কর্তৃ দেওয়া যায় তাহার জামিনীস্বরূপ কোন দলীল কি
চুক্তিপত্র করা গেলে, সম্পত্তির অধিকারপত্র দাখিল
করিবার সময়ে তাহার সঙ্গে তদ্রূপ যে দলীল কি চুক্তি-
পত্র করা যায় তাহার উপর

৩৭। বন্ধক দেওয়া সম্পত্তির পুনরায় হস্তান্তর করণ-
পত্রের উপর

৩৮। বন্ধকী দ্রব্য বিক্রয় করিয়া পাওনা টাকা আ-
দায়ের ফারখতীর উপর

৩৯। গবর্ণমেন্টের কোন নিদর্শনপত্র খারিজদাখিল
করিবার কিম্বা নিরূপিত কালের নিমিত্তে বার্ষিক বৃত্তি
দিবার, কিম্বা যাহার মূল্য ধরা যাইতে পারে এমত কোন
বিষয় কি দ্রব্য পরে কোন কালে দাখিল করিবার জামি-
নীস্বরূপে যে বন্ধকী পত্রপ্রভৃতি দেওয়া যায় তাহার
উপর

৪০। কোন কাহার আয়ুঃপর্ব্যাপ্রভৃতি অনিরূপিত
কালের নিমিত্তে বার্ষিক বৃত্তির জামিনীস্বরূপ যে বন্ধকী
পত্র দেওয়া যায় তাহার উপর

এ বন্ধকী পত্র যত টাকার জামিনীস্বরূপ হয় তাহা
এত টাকার অধিক না হয় এই মর্ম্মের যদি করার থাকে
তবে

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৬০। ২৫ সেপ্টেম্বর।]

বণ্ডের সমান ইচ্ছা।

৫৭ টাকা

B চিহ্নিত তফসীল দেখা।

৮৭ টাকা

যত টাকা পাওনা হয় কি কর্তৃ দেওয়া যায় তত টাকার
বণ্ডের সমান ইচ্ছা।

আইনমেন্টের সমান ইচ্ছা।

হস্তান্তর করণপত্রের সমান ইচ্ছা।

যত টাকার জামিন হয় কিম্বা প্রকৃত যত মূল্য হয় তত
টাকা দিবার বণ্ডের সমান ইচ্ছা।

বৎসরে যত টাকা দিতে হয় তাহার দশগুণ টাকার
উপর ইচ্ছা।

তত টাকার বন্ধকী পত্রের সমান ইচ্ছা।

উচিত ইষ্টাম্প।

এ বন্ধকী পত্র মোটে যত টাকার জামিনীয়রূপ হয় তাহা যদি অনিশ্চিত থাকে তবে ...

স্বৈচ্ছামতের ইষ্টাম্প। আইনের ১৪ ধারা দেখ।

যত টাকার বাবৎ বন্ধক হয় তাহার বণ্ড যদি পূর্বে লওয়া গিয়া থাকে, কিম্বা অন্য যে কোন ব্যাপারে দস্তাবেজ ইষ্টাম্প কাগজে করা গিয়াছে তাহাতে যদি অন্য কোন কারণে এ বন্ধকী পত্র আসল দলীল না হইয়া প্রতিপোষক দলীলস্বরূপ হয় তবে তাহার উপর ...

এ বণ্ড কি অন্য দস্তাবেজ আট টাকার অধিক মূল্যের ইষ্টাম্প কাগজে না হইলে তাহার সমান ইষ্টাম্প লাগিবে। অধিক হইলে আট টাকার ইষ্টাম্প লাগিবে।

উভয় পক্ষ যে প্রকারে এ বন্ধকী কার্য্য করিতে চাহে তাহা বুঝিয়া যদি এক দলীলের অধিকের প্রয়োজন হয়, তবে আসল দলীল উপযুক্ত মূল্যের ইষ্টাম্প কাগজে লেখা থাকিলে অন্য প্রত্যেক দলীলের উপর ...

আসল দলীলের ইষ্টাম্প আট টাকার অধিক না হইলে তাহার সমান ইষ্টাম্প লাগিবেক। অধিক হইলে আট টাকার ইষ্টাম্প লাগিবে।

৪১। গবর্নমেন্টের নিদর্শনপত্র কি সোণারূপা কি রূপার ক্ষুদ্রাটী কি গহনাপ্রভৃতি বন্ধক রাখিয়া যে টাকা কর্ত্ত দেওয়া যায় কি আগাম দেওয়া যায় তাহার বন্ধকী পত্রের, কি আটমেনমেন্টের অর্থাৎ অর্পণপত্রের, কি রসীদের উপর

প্রমিসরি নোটের অর্থাৎ ঋতের যত ইষ্টাম্প লাগে তত।

বিভাগপত্র।

৪২। বিভাগপত্র। অর্থাৎ ইচ্ছোট কি স্থাবর কি অস্থাবর সম্পত্তি আপোনে কিম্বা সরকারী কার্য্যকারকেরদের দ্বারা বিভাগ করা গেলে, কিম্বা হিন্দুরদের মধ্যে যেমন হইয়া থাকে তেমন ভ্রাতারদের সম্পত্তি বিভাগের মত বিভাগ হইলে, প্রত্যেক জন শরীক এ বিভাগ পত্রের যে নকল লয় তাহার উপর

শরীকের অংশের মূল্য শত টাকার অধিক না হইলে ...
১০০ টাকার অধিক ২০০ টাকার অনধিক হইলে ...
২০০ এ ৪০০ এ ...
৪০০ এ ৬০০ এ ...
৬০০ এ ৮০০ এ ...
৮০০ এ ১,০০০ এ ...

১০

১১

২১

৪১

৬১

৮১

তাহার উপর চারি শত টাকার কি তাহার কোন অংশের ...

২১

যে বিষয়ের বিভাগ হয় তাহার সমুদয় কি কোন অংশ যদি টাকা ছাড়া অন্য বিষয় হয়, ও সেই বিষয় ন্যায্যমতে বিভাগের যে কিছু কমী বেশী হয় তাহা সমান করিবার জন্যে, এ বিষয়ের মধ্যে নয় এমন কোন টাকা যদি দেওয়া যায় কিম্বা দিবার করার হয় তবে ...

যে বিষয়ের বিভাগ হয় তাহা ন্যায্যরূপে অংশাংশমতে বিভাগ হইলে যত ইষ্টাম্প লাগে, ও তাহার কমী বেশী সমান করিবার নিমিত্তে যত টাকা দেওয়া যায় কি দিবার করার হয়, তত টাকার ইষ্টাম্প করণপত্রের কি বয়নামার যত ইষ্টাম্প লাগে, এ দুই ইষ্টাম্পের সমান মূল্যের ইষ্টাম্প লাগিবে।

বিমাপত্র।

৪৩। বিমাপত্র। অর্থাৎ কোন লোকের কি লোকেরদের মরণের পরে, কিম্বা তাহার কি তাহারদের আয়ুর কালে কোন ঘটনা হইলে, কতক টাকা দিবার যে বিমাপত্র, কিম্বা অন্য কোন নামে খ্যাত যে দস্তাবেজ করা যায়, তাহা

এক ২ হাজার টাকার ও হাজারের কম যত টাকার হয় তাহার উপর

১০

উচিত ইফ্টাম্প।

৪৪। কোন জাহাজের কি মূল্যের কি ভড়ের কি নৌপ্রভৃতির উপর, কিয়া জাহাজাদিতে থাকা কোন মালের কি দ্রব্যের উপর, কিয়া কোন জাহাজ কি মূল্য কি ভড়ের কি নৌপ্রভৃতির বোঝাই দ্রব্যের উপর, কিয়া তাহার কোন সম্পর্কের উপর বিমাপত্র হইলে, কিয়া যত টাকার বিমাপত্র হয় তাহার উপর শতকরা দুই টাকার অধিকের প্রিমিয়ম যদি না হয় তবে ঐ জাহাজপ্রভৃতির কোন যাত্রার উপর বিমাপত্র হইলে, যদি জাহাজ টাকার অধিকের বিমাপত্র না হয় তবে তাহার ...

যদি জাহাজ টাকার অধিকের বিমাপত্র হয় তবে কি জাহাজ টাকার উপর, ও তাহার মধ্যে জাহাজের কম যত হয় তাহারও উপর ...

যত টাকার বিমাপত্র হয় তাহার উপর শতকরা দুই টাকার অধিক প্রিমিয়ম হইলে, সমুদয় যদি এক জাহাজ টাকার অধিক না হয়, তবে তাহার

যদি এক জাহাজ টাকার অধিকের বিমাপত্র হয়, তবে কি জাহাজ টাকার উপর ও তাহার মধ্যে জাহাজের কম যত হয় তাহারও উপর ...

প্রমিসরি নোট।

প্রমিসরি নোট। অর্থাৎ করারী তমঃসুক কি ঋৎ।

৪৫। সর্বসুদ্ধ যত টাকা দিতে হইবেক ইহা স্থির ও নিশ্চিত হইয়া, কিস্তিবন্দী করিয়া টাকা দিবার কিয়া ভিন্ন২ তারিখে বিশেষ২ কতক টাকা দিবার খতের উপর

৪৬। প্রোটেক্ট অর্থাৎ কোন জুস্তী কি কতক টাকার প্রমিসরি নোট অর্থাৎ ঋৎ যাহার নামে দেওয়া যায় তাহার হাতে ঐ জুস্তীর টাকা নাই এই কথা লেখা গেলে, কি সরকারী উকীলের দ্বারা ঐ জুস্তীপ্রভৃতির পৃষ্ঠে ঐ কথা লেখান গেলে, যদি তাহার ইফ্টাম্পের বিধি এই তফসীলের অন্য স্থানে হয় নাই কি তাহার ইফ্টাম্প না হইবার বিধি হয় নাই তবে তাহার উপর ...

রসীদ।

৪৭। কোন টাকা পাওয়া গেলে কিয়া কর্ত্তা টাকার কি অন্য প্রকারের পাওনা টাকার পরিশোধ হইলে তাহার ফারখৎরূপে রসীদ কি ফারখাতী পত্র দেওয়া গেলে, ঐ রসীদ কি ফারখৎ যদি ১০০ টাকার হয় কিয়া ৫০০ টাকার অধিকের না হয় তবে তাহার উপর ...

যদি ৫০০ টাকার অধিকের হয় তবে তাহার উপর

যে২ রসীদের ইফ্টাম্প লাগিবে না তাহা এই২।

(বাঞ্চলা দেশে।)

কোন রাইয়ৎ কি জমীর অন্য চাষী যে জমী চাষ করি-
রাছে সরকারের মালগজারীর এমত জমীর খাজানার
কবজ কি ফারখৎ।

(মাস্ত্রাজ ও বোয়াই দেশে।)

সরকারী মালগজারীর জমীর দখলকার যে খাজানা
দেয় তাহার কবজ কি ফারখৎ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৬০। ২৫ সেপ্টেম্বর।]

১০

১০

১১

১১

বিল অফ একসচেঞ্জ দেখ।

এ সমুদয় টাকা দিবার বণ্ডের সমান ইফ্টাম্প।

২১

(১০)

/.

উচিত ইষ্টাম্প।

সাধারণ যে২ রসীদপ্রভৃতির ইষ্টাম্প লাগিবে না।

তাহা এই২।

যাহার উপযুক্ত ইষ্টাম্প হইয়াছে টাকা দিবার এমত কোন প্রমিসরি নোটের কি জুড়ীর কি দ্রুফ্টের কি অর্ডরের উপর যে রসীদ কি ফারখৎ লেখা যায় তাহা

কোন প্রমিসরি নোট কি জুড়ী কি টাকার অন্য নিদর্শনপত্র পাওয়া গিয়াছে এই মর্মেই যে পত্র ডাকে চালান হয় তাহা।

উপযুক্তমতের ইষ্টাম্প কাগজে লেখা কোন বন্ধকী পত্রের কি অন্য জামিনীপত্রের কি হস্তান্তর করণপত্রের কি নিরূপণপত্রের কি লোকবিশেষের বণ্ডের কি অন্য দস্তাবেজের উপর কি তাহার মধ্যে যে রসীদ কি ফারখৎ লেখা থাকে, অর্থাৎ কোন বিষয়ের পরিবর্তে যে টাকা এই দলীলে নির্দিষ্ট থাকে তাহা পাইবার, কিম্বা তাহাতে যে আসল টাকা কি মূল কি বার্ষিক বৃদ্ধি ধরা আছে তাহা পাইবার রসীদ কি ফারখৎ।

কোন ব্যাঙ্কে আমানৎ করা কিম্বা কোন বণিকের হাতে গচ্ছিত করা যে টাকার হিসাব সুদসমেত কি সুদছাড়া দেওয়া যাইবে তাহার রসীদ। কিন্তু ইহাতে প্রয়োজন যে এই টাকার হিসাব যাহাকে দেওয়া যায় তাহারই স্থানে এই টাকা পাওয়া গিয়াছে এই কথা লেখা থাকে, অন্যের হাতে পাওয়া গিয়াছে এমন লেখা না থাকে। আরো জানিতে হইবেক যে, কোন জাইন্ট ষ্টোক কি অন্য কোম্পানির কি প্রস্তাবিত কি সম্ভাবিত কোম্পানির কোন লিপির কি শ্যারের উপর টাকা দিবার যে দাওয়া হয়, তৎসম্পর্কীয় শ্যার বিলি করিবার পত্রের উপর যে টাকা দেওয়া যায় কি আমানৎ করা যায় সেই টাকার রসীদের কি ফারখতীর উপর এই বিধি খাটিবে না। সেই প্রকারের রসীদ যে কেহ দিউক তাহার উপর রসীদের উপযুক্ত ইষ্টাম্প লাগিবে।

তফসীল।

৪৮। কোন করারনামাতে কি পাটীর কি বণ্ডে কি দলীলে কি অন্য দস্তাবেজে যে তফসীলের উল্লেখ হয় তাহার কি হাজার শব্দের কি তাহার কোন অংশের উপর

নিরূপণপত্র।

৪৯। নিরূপণপত্র কি জীধন নিরূপণপত্রপ্রভৃতি অর্থাৎ কোন লোকের কি লোকেরদের নিমিত্তে কি স্বজ্ঞার্থে যে কিছু টাকা কি গবর্ণমেন্টের কোন প্রমিসরি নোট কি স্থাবর কি অস্থাবর কোন সম্পত্তি কোন প্রকারেতে নিরূপণ করিয়া দেওয়া যায় কি দিবার করার হয় সেই টাকার কোন দলীলের কি দস্তাবেজের উপর ...

যে নিরূপণপত্রের ইষ্টাম্প লাগিবে না

তাহা এই২।

উইলপ্রভৃতি অর্থাৎ মরণের পরে সম্পত্তির নিয়মপত্র ও পূর্বকরা কোন নিরূপণপত্র কি দলীল কি উইলঅনুসারে কিম্বা তাহাতে প্রাপ্ত শক্রিমতে কোন ট্রুস্ট কি ব্যক্তি নিয়োগ কি সম্পত্তি বিভাগপ্রভৃতি যে দলীলে কেবল প্রকাশ হয় তাহা।

যত টাকা নিরূপণ করিয়া দেওয়া যায় কি দিবার করার হয়, কিম্বা সম্পত্তি হইলে তাহার মূল্য যত টাকা হয়, তত টাকার বণ্ডের যত ইষ্টাম্প লাগে তত। কিম্বা যদি মূল্য নিশ্চিত না হয় তবে স্বেচ্ছামতের ইষ্টাম্প। এই আইনের ১৪ ধারা দেখ।

উচিত ইফ্টাম্প।

সাধারণমতে যে২ দলীলে ইফ্টাম্প লাগিবে না

তাহা ও সাধারণ বিধি।

কোন দলীল কি দস্তাবেজ কি লেখাপড়া যে প্রকারের হউক, তাহাতে যদি গবর্ণমেন্ট কি কোন বোর্ড কি কমিশন কি আদালত কিয়া সরকারী কর্মকারক আপন সরকারী পদোপলক্ষে এক পক্ষ হন, তবে তাহার ইফ্টাম্প লাগিবে না।

মন্তব্য কথা। ইফ্টাম্প না লাগিবার উক্ত কথা কোর্ট ওয়ার্ডসের কি স্থানবিশেষের এজেন্টেরদের কিয়া তাহারদের আজ্ঞার অধীন অন্য কর্মকারকেরদের কিয়া কোন আডমিনিষ্ট্রেটর জেনরলের করা কি তাহারদিগকে করিয়া দেওয়া কোন দলীলের ও দস্তাবেজের ও লেখাপড়ার উপর লাগিবে না। ও বাকী মালগজারীর কি খাজানার নিমিত্তে, কিয়া আদালতের ডিক্রী কি জুকুম জারী করিয়া যে নীলাম হয় তাহার উপরও লাগিবে না। এমত স্থলে খরীদারেরা যখন খরীদের টাকা দেয়, তখন উপযুক্ত ইফ্টাম্প কাগজের মূল্য কি উপযুক্ত ইফ্টাম্প কাগজ দিবেক, ও তাহার উপযুক্ত ইফ্টাম্প কাগজে লেখা বয়নামা এ নীলামকরণিয়ার কার্যকারকের স্থানে পাইবে।

এই তফসীলমতে যে কোন দলীল কি দস্তাবেজ কি লেখাপড়া ইফ্টাম্প কাগজে লিখিতে হয়, তাহা একই ইফ্টাম্প কাগজে কিয়া অনেক কাগজে লেখা যাইতে পারিবে, কিন্তু ইহাতে প্রয়োজন যে তফসীলমতে যত মূল্যের ইফ্টাম্প কাগজ লাগিবে, এ সকল কাগজের মোটে তত মূল্য হয়।

পূর্জকরা নিরূপণপত্রের কি দলীলের কি উইলের দ্বারা যে২ বিষয় দান কি নিরূপণ হয় তাহা রক্ষা করিবার দলীল।

B চিহ্নিত তফসীল।

ইহার কথা আইনের ১৬ ধারাতে আছে। ইহাতে আদালতের কাগজপত্রের বিশেষ কথা নির্দিষ্ট হইরাছে।

হাজিরজামিন।

১। হাজিরজামিনী কি ফেরালজামিনী খং বিশেষ কতক টাকার তাইনে হউক কিয়া জরীমানার নিশ্চিত কি অনিশ্চিত কতক টাকার তাইনে হউক যদি দেওয়ানী আদালতের, কিয়া বিচারকদ্বার ক্ষমতামতে কার্যকারি মালগজারীর কোন কর্মকারকের বিশেষ জুকুমমতে দেওয়া যায় ও দাখিল করা যায় তবে তাহার উপর ...

আদালতের জুকুম না হইয়া যদি লোকেরা আপোলে করে তবে তাহার উপর ...

জুকুমের ও ডিক্রীর নকল।

২। জুকুমের ও ডিক্রীর নকল অর্থাৎ জাবেতামতের সকল মোকদ্দমার সদর দেওয়ানী আদালতের অধীন কোন আদালতের যে জুকুম ও ডিক্রী হয় তাহাতে যদি ৫০০ টাকা অবধি দাবী হয় তবে তাহার নকলের ফর্দপ্রতি

সদর দেওয়ানী আদালতে জাবেতামতের কোন মোকদ্দমার যে জুকুম কি ডিক্রী হয় তাহার নকলের ফর্দপ্রতি

[গবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৬০। ২৫ সেপ্টেম্বর।]

দরখাস্তের যত ইফ্টাম্প লাগে তত লাগিবে।

বণ্ডের মত ইফ্টাম্প লাগিবে। A চিহ্নিত তফসীল দেখ।

১১

৪১

উচিত ইফ্টাম্প।

৩। মালগুজারীর ও আদালতের কবকারীর কি জুকুমের নকল, কিম্বা হিসাবের ও কৈফিয়তের ও রিপোর্ট প্রভৃতির নকল, যদি নথীর শামিল করা গিয়াছে কিন্তু ব্যবহার করিবার কি দেখিবার জন্যে নকল করা যায়, কিম্বা আদাল উঠাইয়া লইয়া তাহার পরিবর্তে নথীর শামিল রাখিবার জন্যে নকল করা যায়, তবে সেই নকলের ফর্দ প্রতি ...

নকল করিবার কাগজের যে পরিমাণ নিরূপণ আছে তাহাইতে বড় ফর্দ হইবেক না (অর্থাৎ ইফ্টাম্প আফিসের ও নথির কাগজের সমান হইবে) ও তাহার কেবল এক পিঠে লিখিতে হইবেক।

মোস্তারনামা প্রভৃতি।

৪। মোস্তারনামা ও ওকালতনামা ও অন্য যে ক্ষমতাপত্র জবেতামতের কি সরাসরী মোকদমা, কিম্বা দেওয়ানী কি ফৌজদারী আদালতে কি মালগুজারীর কার্যকারক সাহেবেরদের সম্মুখে উপস্থিত থাকে কোন প্রকারের মোকদমা কি কার্য্য চালাইবার নিমিত্তে দাখিল কি উপস্থিত করা যায় তাহা ॥

যদি কোন সদর আদালতে উপস্থিত করা যায় তবে ..

যদি কোন বোর্ড রেবিনিউতে কিম্বা হাসিল ও নিমক ও আফীনের বোর্ডের কি কমিশ্যনরের সম্মুখে দাখিল করা যায় তবে ...

যদি সদর আদালত ছাড়া কোন দেওয়ানী কি ফৌজদারী আদালতে কিম্বা কোন কালেক্টর সাহেবের কিম্বা মালগুজারীর অন্য কার্য্যকারকের সম্মুখে উপস্থিত করা যায় তবে ...

যে মোস্তারনামার ইফ্টাম্প লাগিবে না

তাহা এই ২।

পল্টনের সেনাপতিরা কি সৈন্যেরা যে মোস্তারনামা দেন তাহা।

কোন ফৌজদারী আদালত যদি আসামীর পক্ষে কোন্সেলী সাহেব প্রভৃতিতে মোস্তারনামা বিনা হাজির হইতে দেন তবে এমন স্থলে।

আপীলের আরজী।

৫। আপীলের আরজী অর্থাৎ নালিশের আরজী অগ্রাহ্য করিবার জুকুমের উপর, কিম্বা ডিক্রীর উপর কিম্বা যে জুকুম আইনমতে ডিক্রীর তুল্য বলবৎ হয় তাহার উপর না হইয়া, অন্য আপীলের আরজী। কোন আদালতের বিচার্য্য কোন বিষয়ের যে দরখাস্ত কি আরজী এ আদালতে করা যায় তাহা নীচের লিখিত মূল্যের ইফ্টাম্প কাগজে লিখিতে হইবেক। অর্থাৎ

সদর আদালতে দাখিল হইলে ...

সদর আদালতের অধীন কোন আদালতে দাখিল হইলে ...

বঙ্গলা দেশের জন্যে বিশেষ বিধি।

এই তফসীলমতে যাহার ইফ্টাম্প লাগিবে না তাহার মধ্যে যাঁহা না আইনে এমন যে দরখাস্ত কি আরজী সদর নিজামত আদালতে কি বোর্ড রেবিনিউতে কি হাসিল ও নিমক ও আফীনের বোর্ডে করা যায় তাহার ...

২১ টাকা।

২১ টাকা।

১৫

২১

১৫

২১ টাকা

উচিত ইফ্টাম্প।

এই তফসীলমতে যাহার ইফ্টাম্প লাগিবে না তাহা ছাড়া অন্য যে দরখাস্ত কি আরজী অন্য কোন ফৌজদারী আদালতে কি মালগজারীর অন্য কাছারীতে করা যায় তাহার

সাধারণ যে আরজীর ইফ্টাম্প লাগিবে না তাহা এইঃ।

পক্ষাশ টাকার কম মূল্যের কোন মোকদ্দমার সম্পর্কে যে দরখাস্ত কি আরজী কোন মুনসেফের আদালতে দাখিল হয় তাহা ও ১৮৫২ সালের ১০ আইনমতে সেই মূল্যের মোকদ্দমার যে দরখাস্ত কি আরজী কালেক্টর সাহেবের কি ডেপুটী কালেক্টরের নিকটে করা যায় তাহা।

কোন সাক্ষিকে কি অন্য ব্যক্তিকে সাক্ষ্য দিবার জন্যে কিম্বা দলীল উপস্থিত করিবার জন্যে সমন করিবার যে দরখাস্ত হয়, কিম্বা কোন দস্তাবেজ উপস্থিত করিবার কি দাখিল করিবার বিষয়ে যে দরখাস্ত হয় তাহা।

মাজিস্ট্রেট সাহেবেরদের নিকটে চৌকীদারী টাক্সের উপর আপীলের যে আরজী দেওয়া যায় তাহা।

পোলীসসম্পর্কীয় কার্য বিষয়ে যে পত্র মাজিস্ট্রেট সাহেবেরদের নিকটে পাঠান যায় কিন্তু রিকর্ড হইবার অস্তিত্বপ্রায়ে নহে সেই পত্র।

জমীর খাজানাসম্পর্কীয় কিম্বা স্বত্বনিরূপণের বিষয়ে, কিম্বা জমীর উপর সরকারী মালগজারীর বন্দোবস্তের অন্য কোন বিষয়ে যে দরখাস্ত কালেক্টর সাহেবেরদের কি বন্দোবস্তের অন্য কার্যকারকেরদের নিকটে করা যায় তাহা কিন্তু ইচ্ছাতে প্রয়োজন যে বন্দোবস্তের কার্য চলিবার সময়ে, এই দরখাস্ত দাখিল করা যায়।

উক্ত বিষয়ের যে দরখাস্ত রেবিনিউ বোর্ডে কি কমিশ্যনর সাহেবেরদের নিকটে হয় তাহা।

দোষ ও অপরাধের বিষয়ে যে সকল দরখাস্ত ও আরজী ও নালিশ ও জাপনপত্র দেওয়া যায় তাহা।

কয়েদীরা কি বন্দুগানেরা কি যে লোকেরা জীবান-বন্দী দিবার অপেক্ষায় কিম্বা অন্য প্রকারে আদালতের কি আমলারদের হাজতে থাকে কি তাহারদের দ্বারা আটকান থাকে তাহার। যে দরখাস্ত করে তাহা।

মাল্দ্ভাজ ও বোম্বাই দেশে যে দরখাস্তের ইফ্টাম্প লাগিবে না তাহার কথা।

বোম্বাই দেশের চলিত ১৮২৮ সালের ৬ আইনমতের যে সকল মোকদ্দমা হয় তাহার সম্পর্কীয় যে সকল দরখাস্ত কি আরজী মালগজারীর কার্যকারক সাহেবদিগকে দেওয়া যায় তাহা ইফ্টাম্প কাগজে লিখিবার প্রয়োজন নাই। কেবল এই তফসীলের শেষে বিশেষ যে বিধি করা গেল সেই বিধির নির্দিষ্ট স্থলে লাগিবে।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৬০। ২৫ সেপ্টেম্বর।]

নালিশের আরজী।

৬। নালিশের আরজী অর্থাৎ টাকা পাইবার জন্যে কিম্বা কোন সম্পর্ক কি বিষয় কি দু'বা পাইবার জন্যে রাজকীয় চার্টারদ্বারা স্থাপিত আদালতের এলাকার সীমাসরহদের বাহিরের কোন দেওয়ানী আদালতে যে কোন মোকদ্দমা ও আপীল উপস্থিত করা যায়, তাহার অন্য বিধি যদি না হইয়া থাকে তবে সেই মোকদ্দমায় ও আপীলে যে নালিশের আরজী হয় তাহার উপর।—

ইফ্টাল্পের এই ফর্ম।

যে সম্পত্তির দাওয়া হয় তাহা ১৬১ টাকার অধিক না হইলে ১১ টাকা

১৬১ টাকার অধিক ৩২১ টাকার অনধিক হইলে	...	...	...
৩২১	এ	৬৪১	এ
৬৪১	এ	১৫০১	এ
১৫০১	এ	৩০০১	এ
৩০০১	এ	৪০০১	এ
৪০০১	এ	১,৬০০১	এ
১,৬০০১	এ	৩,০০০১	এ
৩,০০০১	এ	৫,০০০১	এ
৫,০০০১	এ	১০,০০০১	এ
১০,০০০১	এ	১৫,০০০১	এ
১৫,০০০১	এ	২৫,০০০১	এ
২৫,০০০১	এ	৫০,০০০১	এ
৫০,০০০১	এ	১,০০,০০০১	এ
১,০০,০০০১	এ	...	...

২১

৪১

৮১

১৬১

৩২১

৫০১

১০০১

১৫০১

২৫০১

৩৫০১

৫০০১

৭০০১

১,০০০১

২,০০০১

কালেক্টরী কাছারীতে ১৮৫৯ সালের ১০ আইন-যতে যে সকল মোকদ্দমা করা যায় তাহার নালিশের আরজীরও উক্ত হারে মাসুল লাগিবে।

মন্তব্য কথা। (ক) বাঙ্গলা দেশে সরকারী মালগুজারীর জমীর বাবৎ মোকদ্দমা হইলে, যদি সেই জমী এক পুরা মহাল হয় কিম্বা তাহার বিশেষ এক অংশ হয় ও সেই অংশের নির্দ্ধারিত জমা থাকে, তবে কটক-সমেত দত্ত ও জরকরা দেশে এই মহালের কিম্বা তাহার পূর্বেকৃত অংশের যত মালগুজারী বৎসরে সরকারে দিতে হয়, তাহাই এই মহালপ্রভৃতির মূল্য বলিয়া ধরা যাইবে। এই জমীর যদি ইন্তুমরারী জমা ধার্য্য হইয়াছে তবে তাহার মূল্য বৎসরে যত জমা দিতে হয় তাহার তিনগুণ ধরা যাইবে।

(খ) মান্দাজ দেশে, সরকারী মালগুজারীর জমীর বাবৎ মোকদ্দমা হইলে, যে বৎসরে মোকদ্দমা হয় সেই বৎসরে সদর তালুকদারেরদের ও মফঃসলী ইজারদারেরদের ও রাইয়তেরদের এই জমীর বৎসরের উৎপন্ন যত দিতে হয় তাহা এই জমীর মূল্য বলিয়া ধরা যাইবে।

(গ) বোম্বাই দেশে, সরকারী মালগুজারীর জমীর বাবৎ মোকদ্দমা হইলে, বৎসরে যত খাজানা ধার্য্য হয় তাহা এই মোকদ্দমার সম্পত্তির মূল্য বলিয়া ধরা যাইবেক।

(ঘ) লাখেরাজ কি ইনাম কি নিফকর জমীর মোকদ্দমায়, এই জমীর রাইয়তেরদের কি অন্য পেটাও প্রজারদের বৎসরে যত জমা দিতে হয় তাহার মোট টাকার আঠারগুণ এই জমীর মূল্য বলিয়া ধরা যাইবেক।

(৫) পূর্বোক্ত প্রকারের সম্প্রদায় ঘরের কি বা-
গানের কিম্বা স্থাবর কি অস্থাবর অন্য মূল্যবান সম্পত্তির
বাবৎ মোকদ্দমা হইলে, ও মালপ্তজারীর জমীতে কোন
সম্পত্তির বাবৎ, কিম্বা বাহার মূল্য ইহার পূর্বের কএক
বিধানমতে ধরা যাইতে না পারে এমন অন্য কোন
স্বত্ত্বের কি বন্ধের বাবৎ মোকদ্দমা হইলে, তাহা অনুমান
যে দরে বিক্রয় হইতে পারে সেই দর তাহার মূল্য
বলিয়া ধরা যাইবেক, কিম্বা যদি সেই প্রকারের আদালতী
দর ধরা যাইতে না পারে, তবে ফরিদাদী আপন মো-
কদ্দমার যে মূল্য ধরে সেই মূল্য ধরা যাইবেক। খে-
সারতের কিম্বা ক্ষতিপ্রভূতির প্রতিকারের যে মোকদ্দমা
হয় তাহাতে ফরিদাদী যত টাকা দাওয়া করে তত টাকা
মোকদ্দমার মূল্য জ্ঞান হইবেক।

(৬) কোন আপীল কি আরজী অধস্থ আদালতে
১৮৫৯ সালের ৮ আইনের লিখিত কোন কারণে
অগ্রাহ্য হইলে যদি তাহা গ্রাহ্য করিবার জুকুম হয়,
কিম্বা যদি কোন মোকদ্দমার আপীল হইলে তাহা অধস্থ
আদালতের দ্বিতীয়বার নিষ্পত্তি হইবার জন্যে ফরিদা
পাঠান যায়, তবে আপীলের দরখাস্তের জন্যে ইফ্টা-
ম্পের যত মানুল লাগিয়াছে তাহা সমুদয় কালেক্টর
সাহেবের স্থানে ফরিদা পাইবার সার্টিফিকেট আপীল
আদালত আপেলান্টকে দিবেন।

রাজীনামাপ্রভৃতি।

৭। রাজীনামা ও রফানামা ও সোলেনামাপ্রভৃতি
অর্থাৎ

হাতের লেখা যে কোন আরজীমতে দেওয়ানী আদা-
লতে উপস্থিত থাকে কোন মোকদ্দমা, বিচারপতির কি
অন্য কার্য্যকারকের ফরসলা বিনা রফা হয় কি হইতে
পারে তাহার উপর

বোম্বাই দেশের নিমিত্তে বিশেষ বিধান।

১৮৩৮ সালের ১৬ আইনের দ্বারা ১৮২৭ সালের
যে ১৭ আইন মতান্তর হইল তাহার ৮ অধ্যায়ের কা-
র্য্যক্রমে কালেক্টর সাহেবেরা যে মোকদ্দমা গ্রাহ্য করি-
তে পারেন তাহাতে ইফ্টাম্পের বিষয়ে যে সকল বিধি
উপরের লিখিতমতে দেওয়ানী আদালতে চলন আছে
সেই সকল বিধি থাকিবে।

সাধারণ বিধি।

কোন আদালতী কি লিখিত টেকফয়তের কি দরখাস্তের
মর্ম্ম যদি উপরের নির্দিষ্ট মূল্যের একি ফর্দ ইফ্টাম্প
কাগজে ভালমতে ধরিতে না পারে, তবে দরখাস্ত যে
মূল্যের ইফ্টাম্প কাগজে লিখিবার জুকুম আছে সেই
মূল্যের আর এক কি কএক তক্কা কাগজে লেখা যাইতে
পারিবে।

দরখাস্তের মত ইফ্টাম্প লিখিবে।

এম এম এম।

কোমেন্সের ক্লাক।

JOHN ROBINSON, Bangalee Translator.

ORDERS BY THE SUDDER DEWANNY
ADAWLUT.

APPOINTMENT.

The 20th September, 1860.

Baboo Gopeemohun Bose, to officiate as Moonsiff
of Burobaree, Zillah Rungpore.

LEAVE OF ABSENCE.

The 15th September, 1860.

Kazee Fukeer Ahmud, Moonsiff of Kaguzpoo-
khurea, Zillah Nuddeah, for three days.

H. B. LAWFORD, Register.

সদর দেওয়ানী আদালতের হুকুম।

নিয়োগ।

১৮৬০ সাল ২০ সেপ্টেম্বর।

শ্রীযুত বাবু গোপীমোহন বসু জিলা রঙ্গপুরের বড়-
বাড়ীর মুনসিফের কর্ম করিবেন।

ছুটি।

১৮৬০ সাল ১৫ সেপ্টেম্বর।

জিলা নদীয়ার কাগজপুকুরিয়ার মুনসিফ শ্রীযুত কাজী
ফকীর আহমদ তিন দিনের ছুটি পাইরাছেন।

এচ বি লাফোর্ড। রেজিষ্টার।

GOVERNMENT ADVERTISEMENTS.

গবর্ণমেন্টের ইশতিহার।

সাধারণ ব্যক্তিবর্গকে আরণ করাইয়া দেওয়া যাইতেছে যে নূতন ফাঁস্প আইন অর্থাৎ সন ১৮৬০ সালের ৩৬ একট আগামি মাসের ১ তারিখ অবধি চলিত হইবেক উক্ত একটের এ চিহ্নিত সিডিউলের নাম। দফার সাধা-
রণের মনোযোগ করা আবশ্যক আর ছুটি ও যে সকল দুফট অথবা চেক তলবমতে টাকা দিতে হয় তদ্বিষয়ে
ও বিল লেডিং ও জাহাজের ভাড়ার চুক্তির বিষয়ে এবং কোন বেনেফি কারবারের অথবা কোন জাইন্ট ফাঁক
কোম্পানি সংক্রান্ত অংশ ইত্যাদির করণ বিষয়ে এবং জীবন ও জলপথের ইনসুরেন্স পলিসি অর্থাৎ বাঁয়ার বিষয়ে
এবং টাকার রসিদ ও ফারখতি বিষয়ে যে সকল দফা লিখিত হইয়াছে তাহাতে সাধারণের বিশেষ মনোযোগ
করা উচিত।

এক আনা মূল্যের যে সকল আঁটির আঁটির নূতন ফাঁস্প ছুটি ও চেক এবং রসিদের কারণ আবশ্যক তাহা
কলিকাতার কালেক্টরী দপ্তরখানার ও মফস্বলের সরকারী সমুদয় খাজানাখানার সাধারণে পাইতে পারিবেন।

ডাকের ফাঁস্প খরিদার সকলকে নিরত যে হারে বাটা দেওয়া গিয়া থাকে তাহার নূতন এক আনা মূল্যের
আঁটির ফাঁস্প একবারে পাঁচ টাকার খরিদ করিবেন তাহাদিগকে সেইরূপ বাটা দেওয়া যাইবেক।

যে স্থলে আধ আনা মূল্যের আঁটির ফাঁস্প আবশ্যক উক্ত একটের ৫ ধারা অনুসারে দ্বিতীয় হুকুম নং
হওরাপর্যন্ত সে স্থলে উক্ত মূল্যের ডাকের ফাঁস্প ব্যবহার করিতে পারিবেন।

যে সকল দলিলের কারণ ছাপাকরা ফাঁস্প আবশ্যক তজ্জন্য কলিকাতা কালেক্টরীহইতে ফাঁস্প কাগজ
খরিদ করিতে পারিবেন অথবা উক্ত কালেক্টরের নিকট দরখাস্ত করিলে বিশেষ ২ বিষয়ে কাগজে ফাঁস্প ছাপা
করিয়া দেওয়া যাইবেক।

যে সকল কুঠীওয়াল, মওদাগর লোক ও ব্যক্তি ও ইনসুরেন্স কোম্পানি ও অন্যান্য লোক মান্দা অর্থাৎ
অব্যবহার করা ফাঁস্প প্রস্তুত করাইয়া মোজুর রাখিতে চাহে তাহার তজ্জন্য কলিকাতার শ্রীযুত কালেক্টর
সাহেবের নিকট সেই সকল ফাঁস্পের ফারম অর্থাৎ নকশা শীঘ্র প্রেরণ করিবেন।

বিমোজীব হুকুম সাহেবান আলিশান বোর্ড রিভিনিউ।

ফোর্ট উইলিয়াম। সন ১৮৬০ সাল তারিখ ৬ সেপ্টেম্বর।

এ ইডেন। একটিং ছোট সেক্রেটারী।

LAND ADVERTISEMENT.

ভূমিবিষয়ক ইশতিহার।

জিলা মেদিনীপুর।

ইস্তাহারনামা কাছারি কালেক্টরী জেলা মেদিনীপুর।

ইহার দ্বারায় সংবাদ দেওয়া যাইতেছে যে অত্র জেলাস্থিত নিম্নোক্ত ইফেটমেন্টের লিখিত খাস মহালাতে
গবর্ণমেন্টের জমিদারির যে স্বত্ত্ব আছে তাহা গবর্ণমেন্টের আদেশানুসারে বাহা শ্রীযুতের অণ্ডর সেক্রেটারী সাহে-
বের বোর্ড রিভিনিউ সেক্রেটারী সাহেবের নামিত সন ১৮৫৯ সালের ৩ নবম্বরের ২৭২২ নম্বরের চিঠিতে প্রকাশ
হইয়াছে এই জেলার কালেক্টরী কাছারিতে ইজরেন্সী সন ১৮৬০ সালের ১০ অক্টোবর মোতাবক আমল সন
১২৬৮ সালের ২৬ আশ্বিন রোজ বুধবার দিব। এগার ঘণ্টার সময় নীলামের দ্বারায় বিক্রয় হইবেক যে ব্যক্তি
খরিদ করিবেন তাহাকে নিম্নের লিখিত শর্ত আমলে আনিতে হইবেক।

নীলামের শর্ত।

১ দফা। মামলসকল নিদ্ধারিত উক্ত মূল্যের উপর সর্ব উচ্চ ডাকরগিয়াকে বিক্রয় করা যাইবেক।

২ দফা। খরিদের মূল্য ১০০০ টাকার অনূর্ধ্ব হইলে তাহা সমুদয় তৎক্ষণাৎ দাখিল করিতে হইবেক খরি-
দের মূল্য ১০০০ টাকার অধিক হইলে তাহার শতকরা ২৫ টাকা হিসাবে বাএমা তৎক্ষণাৎ দিতে হইবেক সমুদয়
পণের টাকা নীলামের দিনকে এক দিবস গণনা করিয়া ১৫ দিবসের দিব। দুই প্রহরপর্যন্ত দাখিল না করা গেলে
বাএমার টাকা সরকারে জঙ্গ এবং মহাল পুনঃনীলাম করা যাইবেক।

৩ দফা। এই নীলামের পূর্বে যে সকল পাট্টা দেওয়া গিয়াছে ও যে পাট্টা বর্তমান আছে তাহা নিয়মিত
কাল পর্যন্ত এই নীলাম হওয়া স্বত্ত্বের বাহাল থাকিবেক এবং বন্দোবস্তী কাগজের দ্বারা ও প্রচলিত আইনক্রমে
বাহার লে স্বত্ত্ব আছে তাহা বাহাল থাকিবেক। ও কোনদকতা প্রজ্ঞা যে মালের কর্মকারকের কৃত জমাবন্দীতে
দখল করিয়াছে তাহার স্বত্ত্বকে খরিদার সম্মান্য করিতে বাধ্য থাকিবেক।

৪ দফা। যে সকল মহালে বার্ষিক বান্দ মেরামতি খরচা হারাহারিমতে সরকারহইতে দেওয়া যায়
তদনুসারে খরিদারকে দিতে হইবেক ও বান্দ মেরামত ও রক্ষার কার্য এক্ষণে বন্ধ হইতেছে তদনুসারে
হইবেক।

৫ নম্বর। অত্র ইন্সট্রুমেন্টের লিখিত প্রত্যেক মহালের সদর জমা সরকারে আদায় করিবার জন্য খরিদার দায়ী থাকিবেক।

৬ নম্বর। মহাল সকলে নানা প্রকার আকর ও খাল থাকিলে তাহার প্রতি সরকারের যত্ন থাকিল ইতিমূ ১৮৬০ সাল তারিখ।

নম্বর	ভোগীর নম্বর	মহাল ও পরগনার নাম	জমী	সদর জমা	নিরূপিত উর্জ মূল্য	টেকিয়ৎ
১২১		কেনার কুণ্ড ইন্সট্রুমেন্ট				
১	এ	বেলাত রুতম ৥০ আনা পং				
		কেনার কুণ্ড	৫২৮ ১০ ১	৫০২৮১ ১	১৩৫০/৮ ৥	এই সকল মহা-
২	এ	এ রুতম ৥০ আনা পং এ	৫১৭/৮ ৥	৫১৩৮৮ ১	১৩৫৫ ৥১০ ৥	লের ইজারা পাউ।
৩	এ	খামরা পং এ	২০১/১৮	৬০১ ৥০/৩ ১	১৫৮২ ১০০ ৥	সন ১৮৬৪ । ৬৫
৬	এ	চেনা পং এ	২৬২৮৮ ৥	৮৪১ ১৮	২২৫০৮০/৩	সাল অর্থাৎ আম-
৭	এ	কীং ডুগা পং এ	২১/৮ ১	৭০ ১/৮৮	১৪১৮০/৮ ৥	লি সন ১২৭১ সা-
৮	এ	বেলুন পং এ	৭২২৮০ ১	৫৫০/৫৮	১৪২০ ৥০	লে মিয়ান শেব
৯	এ	চক কল্যাণ ওরফে হরিহরপুর	৪২২৮০ ৮	১৭৫৮৮ ৭	৪৪৫৮/৮ ৥	হইবেক এই সকল
		পং এ				ইজারার খাজনা
১০	এ	পুণ্ডা গ্রাম পং এ	২৭৩৮৩৮	১৮৫ ১০/৫৮	৪২৪ ১/৩ ৥	যাহা আদায় হই-
১১	এ	চক খাল পান পং এ	২২৩/৩ ৥	২০৪৮১০ ৮	৫৫৮৮/৩ ৥	যা থাকে তাহা
১২	এ	মাধপুর পং এ	৪৬৬ ৥২ ৥	২৯৮৮/০ ৮	৭২৬/৩ ৥	ইন্সট্রুমেন্টের ৫
১৩	এ	হামন বাড়ি পং এ	৪৮০ ১৮৮	৩৫৬ ১/১০ ৮	২৪৬৮৮/০ ৥	যেরে দেখান হই-
১৪	এ	কুম্ভপ্রিয়া পং এ	২৫২৮২	২৪১০/১১ ৥	৬৪২ ৥/১০ ৥	যাছে ।
১৫	এ	রবিপুর পং এ	৬৩২ ১	৫৩ ১৭ ১	১৩২/৮	
১৬	এ	বাজপুর পং এ	১১২/০	১০৬ ১/১১ ৥	২৮৪/২ ৥	
১৭	এ	ইসলামপুর পং এ	৪২৩ ৥৪৮	৩৪২ ১০/৫ ৥	২০৮৮৮/১১	
১৮	এ	মৌলপুর পং এ	২৬৩৮০ ৮	২৫৩৮৮/১০ ৮	৫২৫ ১০/১০ ৥	
১৯	এ	ব্রাহ্মণশাসন পং এ	৩১৮৮/১ ৥	২৭৩৭ ৥৫	৭২৬৩/৩	
২০	এ	ঘোলাখিরা পং এ	৫৮২৮১ ১	৩৬৬৮১ ৥	২৭১/৬	
২১	এ	হাটমালিঙ্গা পং এ	২৪৬/৩ ৥	১৫১ ১১১	৪০২ ১১১ ৥	
২২	এ	পাঁচগেড়া পং এ	১২৫৮১৮	২২৭ ৥/১ ১	৬০৮ ১/৩	
২৩	এ	কালিকাডিহি পং এ	৩৭৪/২ ৥	৩৮৪০৭ ১	১০৩৩ ৥০২	
২৪	এ	কালুয়া আকুর পং এ	৩৭৩৮২	৪০২ ১০/৩	১০৭২৮ ৥	
২৫	এ	রতনপুর পং এ	১০২ ৥৩	১১৭৮/৮ ১	৩১২ ১/৭ ৥	
২৬	এ	চক পালান্যা পং কেনার কুণ্ড	৩৩২/১৮০	২২০ ৥০/২ ১	৭৭৬/৮ ৥	
২৭	এ	বীরসিংহপুর পং এ	৫৭০/১	৩৬১০/৫	২৫৭০/১১	
২৮	এ	চক রামপুরা পং এ	৩২০/	৩২০৮৮/১০ ৮	৮৬৪ ৥১১	
২৯	এ	নাবান্যা গেড়া পং এ	১১২৮৪ ১	২২০/১১ ৥	২৬২৮ ৥	
৩০	এ	ডুগা পং এ	১৪০৬ ১০ ১৮	১১৩৫ ৥৩ ৥	২২৮৭ ৥০/৩ ৥	
৩১	এ	দামুদরপুর পং এ	৪২৩ ৥৩৮	৪৮৫০২ ৥	১২৮৫/৭	
৩২	এ	বিবশাপুর পং এ	৭৩৭ ৥৩ ১	২৭৪৮/৫ ৥	২৫২৬ ৥৮	
৩৩	এ	বাড়ফলাশপুর পং এ	১২২ ৥১	৮৪ ৥০/১০ ৮	২২৮ ৥২ ৥	
৩৪	এ	চক আয়দ পং এ	২২৪ ১১	২৬০ ১১ ৥	৬২৩/৫	
৩৫	এ	বাকুয়া পং এ	৬১৭ ৥৩ ৥০	৬৫২ ৥০/৭	১৭০৩ ৥০/৮	
৩৬	এ	জীথরপুর পং এ	১৮৪/০ ৥	২০১/৩৮	৫৩৮৮/৬ ৥	
৩৭	এ	অস্থলা পং এ	১২৬১/০ ৥	১০১৪ ১০/২ ৥	২৬৪২ ১৭ ৥	
৩৮	এ	কালুয়া বৃন্দাবন পং এ	৩৫৭/৩ ১	৩৪৩ ১৫৮	৮২২/৬ ৥	
৩৯	এ	গোগ্রাম পং এ	১১১৮ ১০ ১৮	৭২৪ ৥০/৮ ১	১২২০৮/৭ ৥	
৪০	এ	আয়দীঘী পং এ	৪৮৮ ৥১৮	৩৭২/৩	১০২০ ১০ ৥	
৪১	এ	ভোগপুর পং এ	৮৭/১	৬২৮৮/৮৮	১৭২ ১০/২	
৪২	এ	এয়ারপুর পং এ	১৮৭৮৪ ১৮	১২০ ১/১৮	৫১০৮ ৥	
৪৩	এ	কুলগেড়া পং এ	৮৩০ ৥১ ৥০	৮৫২৮৮/২	২২২০/১০ ৥	
৪৪	এ	চক বাসুদেব পং এ	১০২৮৪ ৥	১০০ ১/৫ ১	২৬৩৮৮/০ ৥	
৪৫	এ	আজমতপুর পং এ	২৬৬৮২	১৫৭ ১/৬ ১	৪২১৮৮/৮ ৥	
৪৬	এ	পশু পং এ	২২৫/২৮	২১১০৮ ৥	২৩৫৩ ৥০/২	
৪৭	এ	ঘোলাই পং এ	২৩২ ৥১ ১	২২২০/২ ৥	৫২২ ৥০/২	
৪৮	এ	কুম্ভপুর পং এ	২৬৪ ১২	১২৪ ১২৮	৫১৪৮	
৪৯	এ	মহেশপুর পং এ	১২৮ ১৮৮	৭৭ ৥০/১	২০৭/৭	
৫০	এ	জুনিয়া পং এ	১০৬ ৥১	১৩২ ৥০/৫৮	৩৫৬০/৫ ৥	

F. R. COCKERELL, Offg. Collector.

WANTED

A Peshkar and Meermoonshee for the Midnapore Fouzdarry Court. The salaries are Rs. 30 and 20 respectively. Persons desirous of obtaining either of these offices must make personal application to the Magistrate, and must be able to produce testimonials of character, good education and qualification from previous service in the same or some analogous department.

F. R. COCKERELL, *Offg. Magistrate.*

The 7th September, 1860.

মেদিনীপুরের ফৌজদারী আদালতের পেশকারের ও মীরমুনশীর পদ খালী হইয়াছে। পেশকারের বেতন ৩০ টাকা ও মীরমুনশীর বেতন ২০ টাকা। যাহারা তাহার মধ্যে কোন পদ পাইতে চাহেন তাহারদের প্রয়োজন যে আপনারা মাজিস্ট্রেট সাহেবের নিকটে হাজির হইয়া দরখাস্ত করিয়া আপনাদের সুচরিত্র ও সুশিক্ষার সার্টিফিকেট ও পূর্বে সেই পদে কি তাহার সমান অন্য কোন পদে কর্ম করিয়া ঐ কর্মের যোগ্য আছেন ইহার সার্টিফিকেট দেখাইতে পারেন।

জেলা কাছাড়ের বার্ষিক মেলায় ঘোষণাপত্র।

এতদ্বারা ইশতিহার দেওয়া যাইতেছে যে ১৮৬০ ইঙ্গরেজীর ৩০। ৩১ ডিসেম্বর ও ৬১ ইঙ্গরেজীর জানুয়ারি মাসের ১। ২। ৩ তারিখ মোতাবেক ১২৬৭ বাঙ্গলার ১৬। ১৭। ১৮। ১৯। ২০ পৌষ তারিখে জেলা কাছাড়ের বার্ষিক মেলা ঐ জেলার শীলচাঁর মোকামে হইবেক।

গত মেলায় যত উত্তম গো মহিষাদি এবং অন্য শিল্প দ্রব্যাদি আনার জন্যে পুরস্কার দেওয়া গিয়াছিল তাহা এ মেলাতেও দেওয়ান যাইবেক এবং তাহা উপযুক্তমতে প্রদান করণার্থে এক সভা সংস্থাপিত হইবেক।

ব্যবসায় লোকদিগের ব্যবহার জন্যে দোকান ঘরসকল প্রস্তুত থাকিবেক মেলাতে ছোড়দোড় ও বাজীহত্যাদি তামাসা হইবেক এবং সকলেই ইচ্ছামত তাহা করিতে সক্ষম হইবেন।

আর জানান আবশ্যক যে গত মেলাতে বহুসংখ্যক লোক আগত হইয়াছিল এবং অনেক ছোড়া মহিষ গোহিত্যাদি নানাবিধ দ্রব্য জড় হইয়া অনায়াসে ক্রয়বিক্রয় হইয়াছে এবং ইহাতেই মেলা চিরস্থায়ি হওয়ার প্রচুর ভরসা দুষ্টব্য হইতেছে ১৬ জুলাই মন ১৮৬০ ইঙ্গরেজী।

জে এপ শেরর। একটিন্গ সুপারিন্টেন্ডেন্ট

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS.

সাধারণ ব্যক্তিদের ইশতিহার।

বিজ্ঞাপন।

সকলকে জানান যাইতেছে, ইনকম ট্যাক্সের আইনের যে ২ বিধান সর্বসাধারণ লোকের উপর ণ্ডা তাহার সারাংশ শ্রীযুত জান রাবিনসন সাহেবকে অতিদ্রুত বাঙ্গলা ভাষায় সংগৃহীত হইয়া শ্রীহরীপুরে তথোহর যন্ত্রে মুদ্রিত হইয়া বিক্রয়ার্থে প্রস্তুত আছে মূল্য ১/ আনা মাত্র গ্রহণেজুক মহাশয়েরা শ্রীযুত জান রাবিনসন সাহেবের নিকটে মূল্য পাঠাইলে প্রাপ্ত হইবেন।

THE CHEAPEST PAPER IN INDIA.

The Proprietors of the *Hurkaru* intend to publish, for the Mofussil and Foreign countries only, if sufficient inducement should offer, a *Bi-Weekly Hurkaru*, which shall contain all the Editorials of the three preceding numbers of the *Daily Hurkaru*, the Gazette, Correspondence, Police and Small Cause Court Reports of general interest, Sporting Intelligence, English and Foreign Correspondence, a full summary of the Debates of the Legislative Council, with an Epitome of News extracted from all the other papers of India, and extracts from the English papers.

The Subscription will be Rupees 25 or £2-10 per annum, for which it will be forwarded postage free to any part of India, to England *via* Southampton (*via* Marseilles Rs. 3-4 per annum additional), to the Australian Colonies, Mauritius, Ceylon, China, Java, Alexandria, Great Britain and Foreign Europe *via* Trieste, United States &c. All Subscriptions must be paid in advance at the following rates—

For One Year	...	...	...	Rs.	25	0
Half Year	...	...	...	„	13	0
Quarter	...	...	...	„	6	8
Monthly	...	...	...	„	2	8

As these rates are so low they must be paid in advance, or the dispatch of the paper will be stopped.

Parties intending to subscribe are requested to address the Printer of the *Hurkaru* at once, as the issue of the paper will not be commenced till a sufficient number of Subscribers are obtained.

A great desire having been expressed for a good Sporting Paper, we would suggest this as a good medium for the publication of original contributions by our Mofussil Friends which will also have the advantage of appearing in the *Daily Hurkaru*.

বিজ্ঞাপন।

নোচের লিখিত পুস্তক সকল অতিউত্তম অক্ষরে ও বিলাতী কাগজে মুদ্রিত হইয়া বিক্রয়ার্থে প্রস্তুত আছে গ্রহণেজুক মহাশয়েরা নিম্ন সাক্ষরকারির নিকট মূল্য পাঠাইলে পাইবেন ইতি।

বাঙ্গলা ইনকম ট্যাক্সের আইন (নির্ঘণ্ট ও গণনাপত্র সম্বলিত) মূল্য	...	...	১/
ইংরাজী ভাষায় ইন্ডাস্ট্রির আইন	...	...	১/
বাঙ্গলা ————	...	...	১/

শ্রীঅনুকূলচন্দ্র মুখোপাধ্যায় উকিল সদর দেওয়ানী আদালত।

[Government Gazette, 25th September, 1860.]

ଶ୍ରୀବେଣୀସାଧବ ଦେ ।

ইনকুবিটরসের অর্থাৎ আয়ের উপর কর প্রদানের ৩২ আইনযাচা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ হইয়াছে তাহা কলিকাতা আমদানি কার ১২ নং বাটিতে পূর্ণচন্দ্রদয় যন্ত্রে ২৫৬ পৃষ্ঠায় মুদ্রিত হইয়া ১০ মূল্যে বিক্রয় হইতেছে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৬০ । ২৫ সেপ্টেম্বর ।]

শ্রীরাধাপুৰেৰ বস্ত্ৰালয়ে শ্ৰীযুত মারমেল ডিক্ৰস মাছেদকৰ্জক মুদিত হইল।

[illegible]

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..



গবর্ণমেন্ট গেজেট

গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাক্রমে প্রকাশিত ।

CALCUTTA, TUESDAY, OCTOBER 2, 1860.

কলিকাতা মঙ্গলবার ১৮৬০ সাল ২ অক্টোবর ।

No. 1509.

FORT WILLIAM, HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATION.

THE 14TH AUGUST 1860.

THE following Forms, numbered 1 to 28, are prescribed by the Governor General in Council under Section 246 of Act XXXII. of 1860.

W. GREY,

Secretary to the Government of India.

১৫০৯ নম্বর ।

ফোর্ট উলিয়াম। দেশীয় ডিপার্টমেন্ট।

বিজ্ঞাপন।

ইঙ্গরেজী ১৮৬০ সাল ১৪ আগষ্ট ।

হস্তুর কৌন্সেলে শ্রীযুত গবর্নর জেনরল বাহাদুর ইঙ্গরেজী ১৮৬০ সালের ৩২ আইনের ২৪৬ ধারামতে ১ নম্বর অবধি ২৮ নম্বর পর্যন্ত এই সকল পাঠ ও নকশা নির্দিষ্ট করিয়াছেন ।

উবলিউ গ্রে ।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

(১৪০)

FORM No. 1.

INCOME TAX

For the year ending 31st July 1860.

OATH OF SECRECY.

(To be taken by the Commissioners, Collectors, or other Officers employed in making Assessments under Act XXXVII. of 1860.)

I, A B, appointed to act as _____ under Act XXXII. of 1860, do hereby solemnly swear that I will not disclose any particular contained in any List, Return, or Statement delivered with respect to any Duties charged, or any profits or income chargeable under the Provisions and Rules of the said Act, or any Assessment made under the same, or any evidence or answers given by any person who shall be examined, or shall make any Affidavit, Deposition, or Statement respecting the same in pursuance of the said Act, excepting to such persons only as shall be appointed for the due execution of the said Act, or where it shall be necessary to disclose the same for the purposes of the said Act, or in the course of a prosecution for perjury committed in such Examination, Affidavit, Deposition, or Statement.

So help me God.

Sworn before me.

১ নম্বরের পাঠ।

১৮৬০ সালের ৩১ জুলাই তারিখে যে বৎসরের শেষ হয় সেই বৎসরের
ইনকম টাক্স।

কথা গোপনে রাখিবার শপথ।

(কমিস্যনার সাহেবেবরা ও কালেক্টর সাহেবেবরা ও অন্য যে সকল কর্মকারক ১৮৬০ সালের ৩২ আইন-মতে টাক্স ধার্য্য করিবার কর্মে নিযুক্ত হন তাহারদের এই শপথ করিতে হইবেক।)

আমি _____ অধিক ১৮৬০ সালের ৩২ আইনমতে _____ অধিক কর্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া, ইহাতে ধর্ম্মতঃ শপথ করিতেছি যে, উক্ত আইনের বিধান ও বিধিমতে যে কোন টাক্স বসান যাইবে কিম্বা কোন লাভের কি আয়ের উপর যে টাক্স বসান যাইতে পারে, তাহার সম্পর্কে যে কোন তালিকা কি ফর্দ কি টেকফিরং দেওয়া যায়, কিম্বা তদনুসারে যে কোন টাক্স ধার্য্য হয়, কিম্বা সেই ফর্দপ্রভৃতির দ্বারা এই আইন-অনুসারে কোন লোকের বিচার হইলে কিম্বা কোন লোক আফিডেবিট করিলে কি জোবানন্দী দিলে কি এজহার করিলে তিনি যে কোন সাক্ষ্য কি জওয়ার দেন, তাহার কোন কথা আমি প্রকাশ করিব না। কেবল এই আইনের কার্য্য উপবন্ধমতে চালাইবার জন্যে যে লোকেরা নিযুক্ত থাকেন তাহারদের নিকটে প্রকাশ করিব, কিম্বা এই আইনমতে কার্য্য হইবার জন্যে, কিম্বা তদ্রূপ কোন বিচার করিবার সময়ে কিম্বা আফিডেবিটে কি জোবানন্দীতে কি এজহারে মিথ্যা শপথের দোষ হইলে তাহার মোকদ্দমার বিচার কালে যদি উক্ত কোন কথা প্রকাশ করা আবশ্যক হয় তবে সেই কথা প্রকাশ করিব।

ইহাতে পরমেশ্বর আমার সহায় হউন।

আমার সম্মুখে শপথ করা গেল।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৬০। ২ অক্টোবর।]